

# Instrukcja obsługi

Do modelu drukarki:

# S84 **ex** / S86 **ex**



## **Prawa autorskie**

Powielanie zawartości niniejszego dokumentu lub jej fragmentów bez zezwolenia jest bezwzględnie zabronione.

## **Ograniczenie odpowiedzialności**

Firma SATO Corporation i jej spółki zależne w Japonii, USA i innych krajach nie udzielają żadnych obietnic ani gwarancji odnośnie niniejszego materiału, w tym m.in. jego gwarancji przydatności handlowej i przydatności do określonego celu. SATO Corporation nie ponosi odpowiedzialności za błędy zawarte w tym materiale, w tym za brak określonych informacji, i nie rekompensuje żadnych szkód, pośrednich i bezpośrednich, przypadkowych i następczych, które mogą powstać w związku z udostępnieniem, dystrybucją, wykonaniem lub wykorzystaniem tego materiału.

Dane techniczne i wszystkie inne informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

## **Znaki towarowe**

SATO jest zastrzeżonym znakiem towarowym SATO Holdings Corporation i jej spółek zależnych na terenie Japonii, USA i innych krajów.

Secure Digital (SD) Card jest zastrzeżonym znakiem towarowym SD Card Association.

QR Code jest zastrzeżonym znakiem towarowym DENSO WAVE INCORPORATED.

Bluetooth jest znakiem towarowym Bluetooth SIG, Inc., U.S.A.

Wszystkie inne znaki towarowe są własnością podmiotów, które je zastrzegły.

Wersja: GBS-S84ex\_S86ex-r01-07-04-14OM

© 2014 SATO Corporation. Wszystkie prawa zastrzeżone.

# Spis treści

<b>Spis treści</b> .....	<b>1</b>
<b>Ważne informacje przed rozpoczęciem pracy</b> .....	<b>7</b>
<b>1 Identyfikacja części</b> .....	<b>15</b>
1.1 Orientacja drukarki .....	15
1.2 Identyfikacja części drukarki .....	16
1.2.1 Widok od przodu .....	16
1.2.2 Widok od tyłu .....	17
1.2.3 Widok wnętrza .....	18
1.3 Elementy na panelu operatora .....	19
1.3.1 Panel operatora .....	19
1.3.2 Kontrolka LED .....	20
<b>2 Instalowanie drukarki</b> .....	<b>21</b>
2.1 Zasady instalowania .....	21
2.2 Przestrzeń pracy .....	22
2.2.1 Widok od przodu (drukarka S84-ex/S86-ex) .....	22
2.2.2 Widok od tyłu (drukarka S84-ex/S86-ex) .....	22
2.2.3 Widok podawania nośnika (drukarka S84-ex) .....	23
2.2.4 Widok od góry (drukarka S84-ex) .....	24
2.2.5 Widok podawania nośnika (drukarka S86-ex) .....	25
2.2.6 Widok od góry (drukarka S86-ex) .....	26
2.3 Montaż drukarki na konstrukcji wsporczej/aplikatorze .....	27
2.4 Kontrolowanie zawartości dostawy .....	28
2.5 Podłączanie kabla interfejsu .....	29
2.5.1 Dostępne interfejsy .....	29
2.5.2 Podłączanie interfejsów .....	29
2.5.3 Ustawienia interfejsu .....	30
2.5.4 Kombinacja interfejsów .....	31
2.6 Podłączanie przewodu zasilania.....	32
2.7 Włączanie/wyłączanie zasilania drukarki .....	33
2.7.1 Włączanie zasilania drukarki .....	33
2.7.2 Wyłączanie zasilania drukarki .....	33
2.8 Instalowanie opcjonalnej pamięci .....	34
2.8.1 Wkładanie opcjonalnej karty pamięci SD .....	34
2.8.2 Wyjmowanie opcjonalnej karty pamięci SD .....	34
2.8.3 Wkładanie opcjonalnego dysku USB.....	35

<b>3 Wkładanie taśmy i nośnika.....</b>	<b>37</b>
3.1 Ustalanie barwiącej strony taśmy .....	37
3.2 Wkładanie taśmy .....	38
3.3 Wyjmowanie taśmy .....	41
3.4 Dozwolone nośniki.....	42
3.4.1 Regulowanie położenie czujnika nośnika .....	42
3.5 Wkładanie nośników .....	43
3.5.1 Wkładanie etykiet dozowanych za pomocą dyspensera .....	43
3.5.2 Wkładanie nośnika bez użycia dyspensera .....	46
<b>4 Obsługa i konfigurowanie.....</b>	<b>47</b>
4.1 Wyświetlacz i obsługa .....	47
4.1.1 Wskazania i ikony na ekranie w trybie normalnym .....	47
4.1.2 Menu wyboru ustawień i ikony.....	50
4.1.3 Wskazanie i ikony błędu .....	51
4.1.4 Wyświetlanie ustawień .....	52
4.2 Tryby pracy .....	54
4.2.1 Tryb online/wstrzymania/offline .....	57
4.2.2 Regulowanie jasności wyświetlacza .....	58
4.2.3 Regulowanie głośności brzęczyka.....	58
4.2.4 Anulowanie zadania drukowania .....	59
4.2.5 Tryb regulacji .....	60
4.2.6 Tryb ustawiania zmiany roboczej .....	62
4.2.7 Tryb autonomiczny .....	64
4.2.8 Menu wyboru trybu .....	67
4.2.9 Tryb użytkownika .....	69
4.2.10 Tryb interfejsu .....	74
4.2.11 Tryb pamięci .....	97
4.2.12 Tryb serwisowy .....	105
4.2.13 Tryb zaawansowany .....	126
4.2.14 Tryb Hex Dump .....	144
4.2.15 Tryb informacyjny .....	147
4.2.16 Tryb wydruku próbnego.....	150
4.2.17 Tryb ustawień domyślnych .....	153
4.2.18 Tryb pobierania.....	156
4.2.19 Tryb eksportowania .....	161
4.2.20 Tryb ustawień ukrytych.....	163
4.2.21 Tryb pobierania certyfikatu bezprzewodowej sieci LAN .....	164
4.2.22 Tryb wyszukiwania sieci bezprzewodowych.....	166
<b>5 Czyszczenie i regulowanie drukarki.....</b>	<b>171</b>
5.1 Serwisowanie .....	171

<b>5.2 Serwisowanie głowicy drukującej i wałka dociskowego</b> .....	<b>172</b>
5.2.1 Serwisowanie przy użyciu zestawu do czyszczenia .....	172
5.2.2 Serwisowanie przy użyciu arkusza czyszczącego .....	175
<b>5.3 Kalibrowanie punktu odniesienia podstawy</b> .....	<b>177</b>
5.3.1 Informacje o punkcie odniesienia podstawy .....	177
5.3.2 Kalibrowanie pozycji wydruku.....	178
5.3.3 Kalibrowanie pozycji zatrzymania nośnika .....	180
5.3.4 Więcej informacji o pozycji zatrzymania nośnika.....	181
5.3.5 Ograniczenie regulacji punktu odniesienia podstawy .....	182
<b>5.4 Regulowanie jakości wydruku</b> .....	<b>183</b>
5.4.1 Regulowanie intensywności drukowania .....	183
5.4.2 Regulowanie prędkości drukowania .....	184
<b>5.5 Regulowanie czujników nośnika</b> .....	<b>186</b>
5.5.1 Automatyczne regulowanie czujnika nośnika .....	186
5.5.2 Manualne regulowanie poziomu czułości czujnika I-mark.....	189
5.5.3 Manualne regulowanie poziomu czułości czujnika przerwy.....	191
5.5.4 Regulowanie czujnika końca papieru .....	193
<b>5.6 Regulowanie wyważenia nacisku głowicy</b> .....	<b>195</b>
<b>5.7 Regulowanie pozycji głowicy</b> .....	<b>197</b>
5.7.1 Ustawianie wyważenia nacisku lewo-prawo .....	197
5.7.2 Przesuwanie głowicy przód-tył .....	198
<b>5.8 Regulowanie naprężenia taśmy</b> .....	<b>199</b>
<b>6 Diagnostyka</b> .....	<b>201</b>
<b>6.1 Postępowanie z komunikatami o błędzie</b> .....	<b>201</b>
6.1.1 Więcej informacji o błędzie polecenia.....	208
6.1.2 Więcej informacji o funkcji kontroli głowicy .....	209
<b>6.2 Postępowanie z komunikatami ostrzegawczymi</b> .....	<b>210</b>
<b>6.3 Gdy kontrolka LED świeci na czerwono/niebiesko</b> .....	<b>212</b>
<b>6.4 Tabela diagnostyki</b> .....	<b>213</b>
6.4.1 Brak zasilania/oznak działania na ekranie .....	213
6.4.2 Nośnik nie jest podawany .....	213
6.4.3 Podawane są nośniki, ale nie można drukować .....	214
6.4.4 Zła jakość wydruku .....	215
6.4.5 Niepoprawna pozycja wydruku .....	216
<b>6.5 Diagnostyka interfejsu</b> .....	<b>217</b>
6.5.1 Interfejs USB .....	217
6.5.2 Interfejs sieci Ethernet LAN .....	217
6.5.3 Interfejs Bluetooth (opcjonalny) .....	217
6.5.4 Interfejs RS-232C .....	218
6.5.5 Interfejs IEEE1284.....	218
6.5.6 Interfejs zewnętrznego sygnału (EXT).....	218
6.5.7 Interfejs bezprzewodowej sieci LAN (opcjonalny) .....	219

---

<b>7 Dodatek.....</b>	<b>221</b>
<b>7.1 Lista wartości domyślnych .....</b>	<b>221</b>
7.1.1 Tryb normalny.....	221
7.1.2 Tryb użytkownika.....	221
7.1.3 Tryb interfejsu.....	222
7.1.4 Tryb pamięci.....	224
7.1.5 Tryb zaawansowany.....	225
7.1.6 Tryb Hex Dump .....	227
7.1.7 Tryb wydruku próbnego.....	227
7.1.8 Tryb ustawień domyślnych .....	228
7.1.9 Tryb serwisowy.....	228
7.1.10 Tryb ustawień ukrytych.....	229
7.1.11 Tryb ustawiania zmiany roboczej .....	230
7.1.12 Tryb autonomiczny .....	230
7.1.13 Ustawienia bezprzewodowej sieci LAN .....	231
<b>7.2 Pozycje czujnika nośnika i zatrzymania nośnika.....</b>	<b>235</b>
<b>7.3 Informacje o trybie zgodności .....</b>	<b>237</b>
7.3.1 Tryb zgodności .....	237
7.3.2 Tryb zgodności — szerokość głowicy drukującej (dotyczy tylko drukarki S86-ex) .....	237
7.3.3 Szerokość głowicy drukującej i zakres obszaru nadruku .....	239
<b>7.4 Tryb energooszczędny LCD.....</b>	<b>241</b>
<b>7.5 Sygnał wejścia/wyjścia zewnętrznego sygnału .....</b>	<b>242</b>
<b>7.6 Funkcja powiadamiania.....</b>	<b>244</b>
<b>7.7 Wymiana części zużywalnych.....</b>	<b>246</b>
7.7.1 Wymiana głowicy drukującej .....	246
7.7.2 Wymiana wałka dociskowego.....	248
7.7.3 Wymiana wałka dociskowego.....	250
7.7.4 Wymiana wałka podawania nośnika.....	252
7.7.5 Wymiana filtra wentylatora .....	253
<b>7.8 Ruch nośnika w trakcie operacji drukarki .....</b>	<b>254</b>
7.8.1 Ruch przesuwu.....	254
7.8.2 Koniec papieru.....	254
7.8.3 Błąd czujnika .....	257
7.8.4 Błąd taśmy.....	258
<b>7.9 Prędkość drukowania i wielkość nośnika .....</b>	<b>259</b>
<b>7.10 Opcjonalna funkcja oszczędzania taśmy.....</b>	<b>260</b>
7.10.1 Działanie funkcji oszczędzania taśmy .....	260
7.10.2 Wykresy działania funkcji oszczędzania taśmy na osi czasu .....	261
7.10.3 Działanie funkcji oszczędzania taśmy i zużycie taśm.....	262
7.10.4 Parametry nośnika wymagane przez funkcję oszczędzania taśmy.....	265
7.10.5 Parametry etykiety wymagane przez funkcję oszczędzania taśmy.....	265

---

<b>7.11 Dane techniczne drukarki.....</b>	<b>266</b>
7.11.1 Sprzęt .....	266
7.11.2 Taśma i nośnik .....	268
7.11.3 Interfejs .....	269
7.11.4 Wbudowane funkcje .....	269
7.11.5 Języki drukarki .....	270
7.11.6 Czcionki/symbole/kody kreskowe .....	271
7.11.7 Opcje .....	273
7.11.8 Akcesoria .....	273
7.11.9 Normy .....	273
<b>7.12 Parametry interfejsów.....</b>	<b>274</b>
7.12.1 Interfejs USB .....	275
7.12.2 Interfejs sieci Ethernet LAN .....	276
7.12.3 Interfejs RS-232C .....	277
7.12.4 Interfejs IEEE1284.....	279
7.12.5 Interfejs zewnętrznego sygnału (EXT).....	281
7.12.6 Interfejs Bluetooth.....	292
7.12.7 Interfejs bezprzewodowej sieci LAN .....	293

**Tę stronę celowo pozostawiono pustą.**



# Ważne informacje przed rozpoczęciem pracy

Dziękujemy za zakup modułu drukującego SATO S84-ex/S86-ex (zwanego dalej „drukarką”). Niniejsza instrukcja obsługi zawiera podstawowe informacje dotyczące obsługi drukarki. Rozpoczynając korzystanie z drukarki, należy najpierw dokładnie przeczytać instrukcję, aby dokładnie zapoznać się z jej poszczególnymi funkcjami.

## Właściwości produktu

Moduł drukujący SATO S84-ex/S86-ex to wyposażony w wiele przydatnych funkcji wysokiej klasy automatyzowany system drukowania i naklejania etykiet o łatwej w obsłudze konstrukcji. Ten moduł drukujący ma na tyle trwałą konstrukcję, że może być używany w trybie ciągłym.

Podstawowe właściwości drukarki są następujące:



- Dwukolorowy podświetlany wyświetlacz LCD i dwukolorowa kontrolka LED stanu służąca do monitorowania stanu drukarki.
- Trwała konstrukcja przystosowana do trudnych warunków pracy.
- Drukowanie z prędkością do 16 ips oraz regulowana prędkość funkcji backfeed.
- Możliwość wymiany głowicy drukującej bez użycia specjalnych narzędzi.
- Osłona czujnika nowej konstrukcji z powierzchnią zapobiegającą przywieraniu, którą można z łatwością zdjąć i wyczyścić bez użycia żadnych narzędzi.
- Łatwość transferu danych z i do karty SD lub pamięci USB lub przy użyciu aplikacji All In One Tool SATO.
- Możliwość zdalnego konfigurowania drukarki za pomocą aplikacji SATO All In One Tool lub przeglądarki internetowej.
- Wielojęzyczne menu na wyświetlaczu i drukowanie azjatyckich czcionek.
- Obsługa emulacji w standardowym oprogramowaniu wbudowanym.
- Obsługa wielu interfejsów komunikacyjnych.
- Obsługa protokołu SNTP.

## Środki bezpieczeństwa

Niniejszy rozdział zawiera opis bezpiecznego sposobu eksploatacji drukarki. Uważne przeczytanie i zrozumienie wszystkich instrukcji jest warunkiem niezbędnym, aby przystąpić do instalowania i obsługi drukarki.


### Piktogramy

W niniejszej instrukcji obsługi i na drukarce są umieszczone różne piktogramy. Symbole te wskazują, jak bezpiecznie i poprawnie obsługiwać drukarkę oraz uniknąć obrażenia ciała u osób postronnych i szkód materialnych. Znaczenie piktogramów opisane jest poniżej.


 <b>Niebezpieczeństwo</b>	Symbol Niebezpieczeństwo oznacza, że nieprzestrzeganie instrukcji lub procedury może być przyczyną śmierci lub poważnych obrażeń ciała.	 <b>Ostrożnie</b>	Symbol Ostrożnie oznacza, że nieprzestrzeganie instrukcji lub procedury może być przyczyną obrażeń ciała lub szkód materialnych.
---	---	---	--

### Przykładowe piktogramy









Piktogram  oznacza „Zachować ostrożność”. Ten piktogram zawiera określony symbol niebezpieczeństwa (na przykładzie po lewej stronie wskazano niebezpieczeństwo porażenia prądem).



Piktogram  oznacza „Zabronione”. Ten piktogram zawiera określony symbol zakazu (na przykładzie po lewej stronie wskazano zakaz demontażu).



Piktogram  oznacza „Nakaz”. Ten piktogram zawiera określony symbol nakazu (na przykładzie po lewej stronie wskazano „Wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego”).

 <b>NIEBEZPIECZENSTWO</b>	
<p><b>Umieścić drukarkę na stabilnej powierzchni</b></p>  <ul style="list-style-type: none"><li>Umieścić drukarkę na stabilnej powierzchni. Nie umieszczać drukarki na niestabilnym stole, nachyleniu ani w miejscu poddawanych silnym wibracjom. Upadek lub przewrócenie się drukarki może spowodować obrażenia ciała.</li></ul>	<p><b>Nie wkładać przedmiotów do drukarki</b></p>  <ul style="list-style-type: none"><li>Do wnętrza drukarki nie wkładać żadnych metalowych ani łatwopalnych przedmiotów. W przypadku dostania się do wnętrza drukarki obcego przedmiotu natychmiast wyłączyć drukarkę i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego. Następnie zwrócić się do lokalnego dystrybutora lub serwisu SATO. Używanie drukarki w tym stanie grozi wybuchem pożaru lub porażeniem prądem.</li></ul>
<p><b>Nie stawiać na drukarce naczyń wypełnionych cieczą</b></p>  <ul style="list-style-type: none"><li>Nie stawiać na drukarce żadnych wazoników, szklanek, kubków ani innych pojemników wypełnionych cieczą. W przypadku wiania się cieczy do wnętrza drukarki natychmiast wyłączyć drukarkę i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego. Następnie zwrócić się do lokalnego dystrybutora lub serwisu SATO. Używanie drukarki w tym stanie grozi wybuchem pożaru lub porażeniem prądem.</li></ul>	<p><b>Nie używać napięcia innego niż wskazane</b></p>  <ul style="list-style-type: none"><li>Nie używać napięcia innego niż wskazane. Grozi to wybuchem pożaru lub porażeniem prądem.</li></ul>

## ⚠ NIEBEZPIECZENSTWO

### Zawsze uziemiać połączenia



- Zawsze podłączać przewód masowy drukarki do uziemienia. Nieuziemiaenie przewodu masowego grozi porażeniem prądem elektrycznym.



### Obchodzenie się z przewodem zasilania



- Przewodu zasilania nie wolno rozrywać ani modyfikować. Nie kłaść ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilania, nie podgrzewać go i nie ciągnąć za niego. Może to spowodować jego uszkodzenie, a w następstwie wybuch pożaru lub porażenie prądem.



- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilania (odsłonięcie rdzenia, rozerwanie przewodów itp.) należy zwrócić się do lokalnego dystrybutora lub serwisu SATO. Używanie przewodu zasilania w tym stanie grozi wybuchem pożaru lub porażeniem prądem.
- Przewodu zasilania nie wolno modyfikować, za mocno zginać, wykręcać ani ciągnąć za niego. Używanie przewodu zasilania w taki sposób grozi wybuchem pożaru lub porażeniem prądem.

### Gdy drukarka upadnie lub pęknie



- W przypadku upadku lub pęknięcia drukarki, natychmiast ją wyłączyć i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego. Zwrócić się do lokalnego dystrybutora lub serwisu SATO.



- Posługiwanie się drukarką w tym stanie grozi wybuchem pożaru lub porażeniem prądem.

### Nie używać drukarki, gdy zachowuje się nietypowo



- Dalsze używanie drukarki, gdy zachowuje się ona nietypowo, np. dymi się lub wydziela dziwny zapach, grozi wybuchem pożaru lub porażeniem prądem. Natychmiast wyłączyć drukarkę i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego. Następnie zlecić naprawę u lokalnego dystrybutora lub w serwisie SATO. Nigdy nie wolno próbować samodzielnie wykonywać jakichkolwiek napraw; jest to zbyt niebezpieczne.



### Nie rozmontowywać drukarki



- Nie rozmontowywać ani nie modyfikować drukarki. Grozi to wybuchem pożaru lub porażeniem prądem. Przeglądy, regulacje i naprawy wymagające wykonywania czynności we wnętrzu drukarki należy zlecać u lokalnego dystrybutora lub w serwisie SATO.



### Posługiwanie się płynem do czyszczenia głowicy



- Należy wystrzegać się obecności ciepła lub otwartego płomienia w pobliżu płynu do czyszczenia głowicy. Nie wolno go podgrzewać ani wystawiać na działanie ognia.



- Płyn przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie przypadkowego wypicia płynu przez dziecko, natychmiast udać się do lekarza.

### Głowica drukująca



- Głowica drukująca rozgrzewa się w trakcie pracy. Wymieniając nośnik lub czyszcząc głowicę bezpośrednio po drukowaniu, należy uważać, aby jej nie dotknąć, ponieważ można się oparzyć.



- Dotknięcie krawędzi głowicy drukującej bezpośrednio po drukowaniu może spowodować obrażenia ciała. Zachować ostrożność podczas wymiany nośnika lub czyszczenia głowicy drukującej.
- Głowicę drukującą powinny wymieniać tylko osoby, które przeszły stosowne szkolenie.

## Ostrożnie

### Nie używać w miejscach o wysokiej wilgotności



- Drukarki nie należy używać w miejscach, gdzie panuje wysoka wilgotność lub zachodzi kondensacja. Jeśli na powierzchni drukarki zajdzie kondensacja, drukarkę niezwłocznie wyłączyć i nie używać, dopóki nie wyschnie. Posługiwanie się drukarką, na której powierzchni zaszła kondensacja, grozi porażeniem prądem elektrycznym.

### Przenoszenie drukarki



- Drukarka może być przemieszczana dopiero po odłączeniu przewodu od gniazdka elektrycznego oraz odłączeniu od niej wszystkich innych przewodów zewnętrznych. Przenoszenie drukarki, do której podłączone są przewody, może spowodować uszkodzenie przewodów lub kabli łączących, co grozi wybuchem pożarem bądź porażeniem prądem.
- Nie przemieszczać drukarki, która zawiera nośnik. Nośnik mógłby wypaść i wyrządzić obrażenia ciała.
- Stawiając drukarkę na podłodze lub stojaku, uważać, aby nie przygnieść sobie palców lub dłoni nóżkami drukarki.

### Zasilanie



- Mając mokre dłonie, nie naciskać wyłącznika zasilania oraz nie podłączać ani nie odłączać przewodu zasilania. Grozi to porażeniem prądem.

### Przewód zasilania



- Trzymać przewód zasilania z dala od gorących urządzeń. Gdyby przewód zasilania umieszczony został zbyt blisko gorących urządzeń, jego osłona mogłaby się stopić, co groziłoby wybuchem pożaru lub porażeniem prądem.
- Odłączając przewód zasilania od gniazdka elektrycznego, trzymać za wtyczkę. Pociągnięcie za przewód mogłoby odstąpić lub rozerwać przewodniki i spowodować wybuch pożaru lub porażenie prądem.
- Otrzymaony z drukarką przewód zasilania przystosowany jest specjalnie do danego urządzenia. Nie wolno podłączać go do żadnych innych urządzeń elektrycznych.

### Pokrywa górna



- Uważać, aby podczas otwierania lub zamykania pokrywy górnej nie przytrzasnąć sobie palców. Należy również uważać, aby pokrywa górna nie ześlizgnęła się i nie spadła.

### Wkładanie nośników



- Wkładając rolkę nośnika, uważać, aby nie przytrzasnąć sobie palców między rolką nośnika a podajnikiem.

### Jeśli drukarka długo nie będzie używana



- Jeśli drukarka długo nie będzie używana, ze względów bezpieczeństwa wskazane jest odłączyć przewód zasilania od gniazdka.

### Podczas serwisowania i czyszczenia



- Dla własnego bezpieczeństwa na czas serwisowania i czyszczenia drukarki należy odłączać przewód zasilania drukarki od gniazdka elektrycznego.

## Środki ostrożności podczas instalowania

Otoczenie drukarki może wpływać na jej funkcjonowanie. Instalując drukarkę S84-ex/S86-ex, należy przestrzegać następujących zaleceń.

### Wybrać bezpieczne miejsce

#### **Umieścić drukarkę na płaskiej i równej powierzchni.**

Jeśli powierzchnia nie jest płaska i równa, wydruki mogą być gorszej jakości. Może to także spowodować wadliwe działanie i przyspieszyć zużycie drukarki.

#### **Nie umieszczać drukarki w miejscu, które podatne jest na drgania.**

Poddawanie drukarki silnym drganiom lub uderzeniom może spowodować jej wadliwe działanie i przyspieszyć zużycie.

#### **Chronić drukarkę przed wysoką temperaturą i wilgotnością.**

Unikać miejsc, gdzie występują ekstremalne warunki temperatury lub wilgotności albo szybkie zmiany tych warunków.

#### **Nie stawiać drukarki w miejscu, które może być poddawane działaniu wody lub oleju.**

Nie stawiać drukarki w miejscu, gdzie byłaby poddawana działaniu wody lub oleju. Dostanie się wody lub oleju do wnętrza drukarki grozi wybuchem pożaru, porażeniem prądem i wadliwym działaniem.

#### **Unikać kurzu.**

Nagromadzenie kurzu może spowodować pogorszenie jakości wydruku.

#### **Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.**

W drukarce znajduje się wbudowany czujnik optyczny. Wystawienie go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych pogorszy czułość czujnika i może spowodować, że nośniki będą niepoprawnie wykrywane. Zamykać pokrywę górną podczas drukowania.

### Zasilanie

#### **Drukarka wymaga zasilania prądem zmiennym.**

Drukarka musi być podłączona do źródła zasilania prądem zmiennym.

#### **Podłączyć przewód zasilania do uziemionego gniazdka elektrycznego.**

Uważać, aby drukarka była podłączona do uziemionego gniazdka elektrycznego.

#### **Zapewnić stabilny dopływ prądu do drukarki.**

Gdy drukarka jest używana, jej gniazdko elektryczne nie powinno być użytkowane wspólnie z innymi urządzeniami elektrycznymi, ponieważ mogłoby to spowodować wahania napięcia i problemy z działaniem drukarki.

## Homologacja

### Ostrzeżenie FCC

Urządzenie to zostało poddane testom i uznane za zgodne z ograniczeniami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy A, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie uzasadnionej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami, gdy urządzenie pracuje w środowisku przemysłowym. To urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i, jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Użytkowanie tego urządzenia w budynku mieszkalnym może spowodować zakłócenia odbioru, które użytkownik będzie musiał usunąć na własny koszt.

### Deklaracja FCC dotycząca opcjonalnej karty bezprzewodowej sieci LAN

Niniejsze urządzenie spełnia ograniczenia promieniowania radiowego ustalone dla środowisk niekontrolowanych.

Antena używana z tym nadajnikiem musi być zamontowana tak, aby znajdowała się w odległości co najmniej 20 cm od jakichkolwiek osób, i nie może być umieszczana ani działać w połączeniu z żadną inną anteną lub nadajnikiem.

### Bluetooth/komunikacja bezprzewodowa

Deklaracja zgodności

Produkt ten spełnia wymagania odnośnych przepisów dotyczących zakłóceń radiowych obowiązujących w danym kraju i regionie. Aby zachować zgodność, nie należy:

- demontować ani modyfikować produktu;
- odrywać z niego przyklejonej etykiety certyfikatu (plomby z numerem seryjnym).

Używanie urządzenia w pobliżu kuchenki mikrofalowej i/lub innych urządzeń z funkcjami bezprzewodowej sieci LAN lub w miejscach, gdzie występują wyładowania elektrostatyczne lub zakłócenia radiowe, może skrócić zasięg łączności, a nawet całkowicie ją uniemożliwić.

## Deklaracja Industry Canada (IC) dotycząca Bluetooth

To urządzenie spełnia wymagania niepodlegających licencjom norm RSS Industry Canada.

Eksploatacja podlega następującym dwóm warunkom:

- To urządzenie nie może wywoływać zakłóceń
- To urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, włącznie z takimi, które mogą powodować jego niepożądane działanie

Urządzenie to jest zgodne z limitami promieniowania IC ustalonymi dla niekontrolowanych środowisk i spełnia wymogi przepisu RSS-102 zasad ekspozycji na promieniowanie radiowe IC. To urządzenie musi być instalowane i użytkowane w takiej pozycji, aby promiennik znajdował się w odległości przynajmniej 20 cm od ciała (nie biorąc pod uwagę kończyn: dłoni, nadgarstków, stóp i kostek).

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- L'appareil ne doit pas produire de brouillage
- L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps (à l'exception des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

## Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy Unii Europejskiej i innych krajów Europy, gdzie obowiązuje system segregacji odpadów)



Produkt, na którym lub na którego opakowaniu znajduje się ten symbol, nie może być traktowany jako odpad z gospodarstwa domowego. Produkt ten musi być przekazany do wyznaczonego punktu zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nieprawidłowe postępowanie z tym produktem, gdy będzie już niepotrzebny, może być szkodliwe dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia. Odzysk surowców wtórnych przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych z pożytkiem dla ogółu. Więcej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu można uzyskać w miejskim biurze gospodarki odpadami komunalnymi, w firmie obsługującej wywóz odpadów z danej nieruchomości lub od dystrybutora, od którego produkt został kupiony.

## Ostrzeżenie EN55022

Urządzenie to jest urządzeniem klasy A.

W pomieszczeniach mieszkalnych produkt ten może wywoływać zakłócenia radiowe. W takim przypadku może być konieczne podjęcie odpowiednich środków zaradczych przez użytkownika.

## EN55022 Warnung

Dies ist eine Klasse A Produkt.

In einer häuslichen Umgebung verursacht dieses Produkt vielleicht Radioeinstörung in dem Fall, der vom Benutzer vielleicht verlangt wird, adäquate Maßnahmen zu ergreifen.

机器名称: 条形码打印机

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	×	○	○	○	○	○
电源、交流转换器 电池	×	○	○	○	○	○
热敏头、液晶显示屏	×	○	○	○	○	○
电动机、切纸机	×	○	○	○	○	○
树脂 (ABS、PC等)	×	○	○	○	○	○
金属 (铁、非铁金属)	×	○	○	○	○	○
电缆等	○	○	○	○	○	×
包装材料 (纸盒等)	○	○	○	○	○	○

○ : 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006 “电子信息产品中有毒有害物质的限量要求” 的标准规定以下。

× : 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006 “电子信息产品中有毒有害物质的限量要求” 的标准规定。

**环保使用期限**



本标志中的年数，是根据2006年2月28日公布的“电子信息产品污染防治管理办法”和SJ/T11364-2006“产品污染防治标识要求”，适用于在中华人民共和国（除台湾、香港和澳门外）生产或进口的电子信息产品的“环保使用期限”。在遵守使用说明书中记载的有关本产品安全和使用上的注意事项、且没有其他法律和规定的免责事由的情况下，在从生产日开始的上述年限内，产品的有毒、有害物质或元素不会发生外泄或突变，使用该产品不会对环境造成严重污染或对使用者人身、财产造成严重损害。

注1): “环保使用期限”不是安全使用期限。尤其不同于基于电气性能安全、电磁安全等因素而被限定的使用期限。产品在经适当使用同后予以废弃时，希望依照有关电子信息产品的回收和再利用的法律与规定进行处理。

注2): 本标志中的年数为“环保使用期限”，不是产品的质量保证期限。对于同一包装内包含电池、充电器等附属品的产品，产品和附属品的环保使用期限可能不同。



# 1

## Identyfikacja części

### 1.1 Orientacja drukarki

Istnieją dwa rodzaje orientacji drukarki, które pokazane są poniżej. Rodzaj orientacji decyduje o kierunku przesuwu nośnika.



Kierunek przesuwu nośnika

Ameryka: standardowa/praworęczna  
Europa/Azja: leworęczna



Kierunek przesuwu nośnika

Ameryka: przeciwna/leworęczna  
Europa/Azja: praworęczna

#### Uwaga

Na ilustracjach w instrukcji pokazany jest model S84-ex (Ameryka: standardowa/praworęczna, Europa: leworęczna), o ile nie zaznaczono inaczej.

Jeśli jest używany model praworęczny (Ameryka: przeciwny/leworęczny, Europa: praworęczny), na ilustracji po prawej stronie przedstawiony jest wygląd drukarki w odbiciu symetrycznym.

W drukarce S86-ex wymiary przedziału nośników są większe.

## 1.2 Identyfikacja części drukarki

### 1.2.1 Widok od przodu



① Panel operatora

② Wyświetlacz LCD

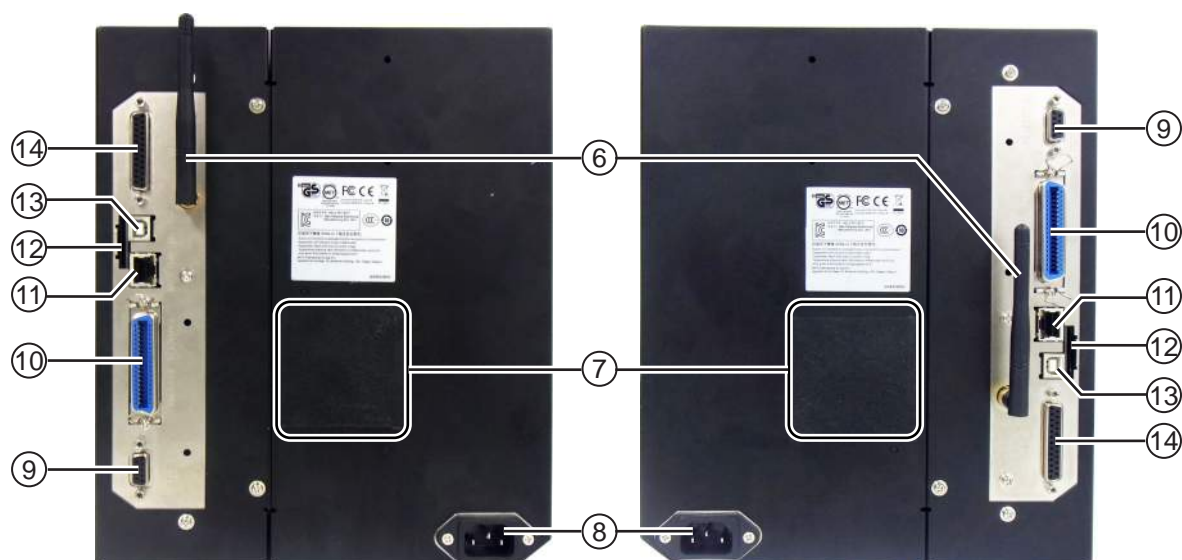
③ Pokrywa górna

④ Wyłącznik główny (I/O)

Wyłącznik główny służy do włączania (I) lub wyłączania zasilania (O) drukarki.

⑤ Wylot nośników

## 1.2.2 Widok od tyłu



S84-ex/S86-ex  
drukarka (Ameryka: przeciwna/leworęczna,  
Europa/Azja: praworęczna)

S84-ex/S86-ex  
drukarka (Ameryka: standardowa/praworęczna,  
Europa/Azja: leworęczna)

- ⑥ **Antena karty sieci bezprzewodowej LAN (opcja)**  
Do podłączenia anteny opcjonalnej karty sieci bezprzewodowej LAN.

- ⑦ **Filtr wentylatora**  
Zapobiega przedostawaniu się kurzu do wnętrza drukarki.

- ⑧ **Gniazdo wejścia zasilania**  
Dostarcza prąd do drukarki poprzez włożony przewód zasilania.  
Zanim podłączona zostanie drukarka, należy się upewnić, że napięcie prądu zmiennego w sieci elektrycznej mieści się w zakresie 100–240 V, 50–60 Hz.

- ⑨ **Złącze RS-232C**  
Do podłączenia komputera sterującego poprzez interfejs szeregowy RS-232C.

- ⑩ **Złącze IEEE1284**  
Do podłączenia komputera sterującego poprzez interfejs IEEE1284.

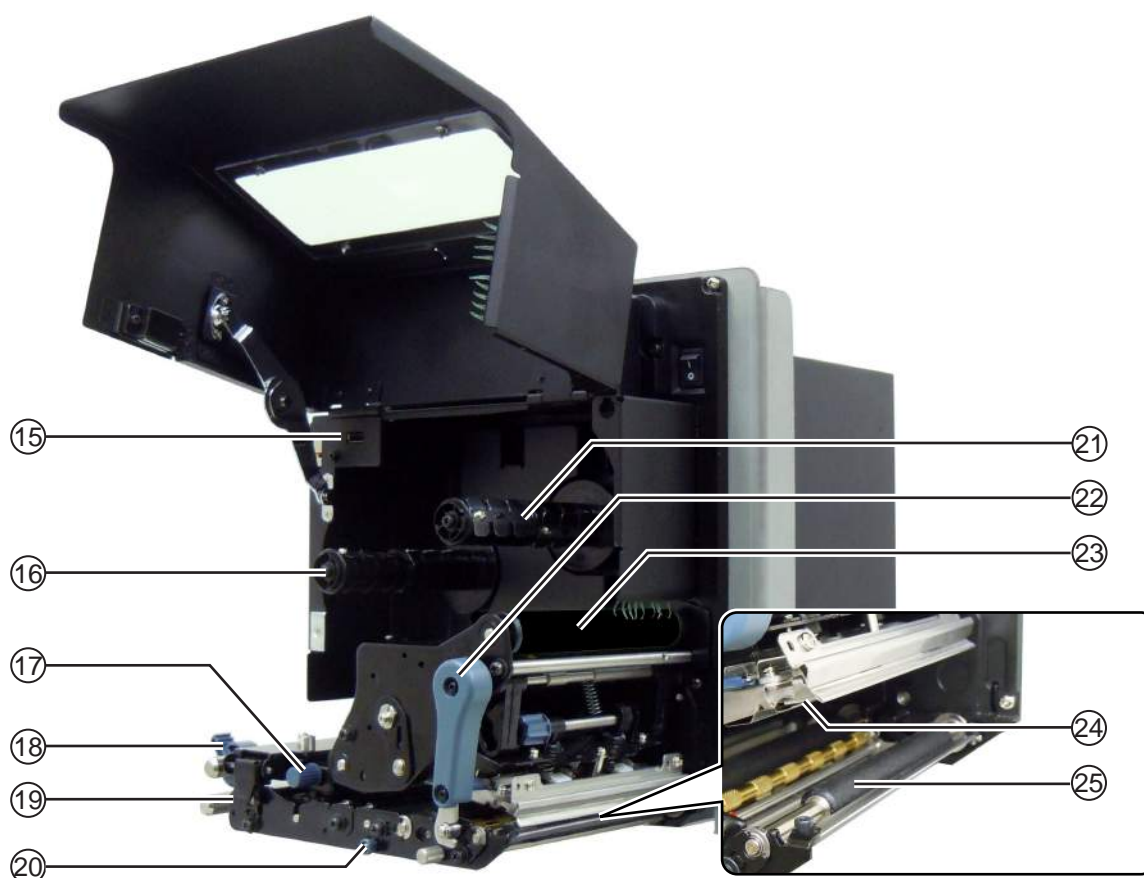
- ⑪ **Złącze LAN**  
Do podłączenia komputera sterującego poprzez interfejs LAN.

- ⑫ **Gniazdo karty SD**  
Do włożenia karty SD służącej jako dodatkowa pamięć.

- ⑬ **Złącze USB (typu B)**  
Do podłączenia komputera sterującego poprzez interfejs USB.

- ⑭ **Złącze EXT (interfejs sygnałów zewnętrznych)**  
Złącze interfejsu sygnałów zewnętrznych. Do tego zacisku należy podłączyć zewnętrzny aplikator.

## 1.2.3 Widok wnętrza



**15) Złącze USB (typu A)**  
Do podłączenia opcjonalnej pamięci USB.

**16) Wrzeciono podajnika taśmy**

**17) Pokrętło regulacji czujnika nośnika**  
Służy do regulowania położenia czujnika nośnika.

**18) Prowadnica nośnika**

**19) Zapadka blokady przesuwu**  
Służy do otwierania wałka podawania i zespołu czujnika nośnika.

**20) Zapadka zwalniania wałka dociskowego**  
Służy do zwalniania wałka dociskowego.

**21) Wrzeciono nawijania taśmy**

**22) Dźwignia blokady głowicy**  
Służy do zwalniania zespołu głowicy drukującej.

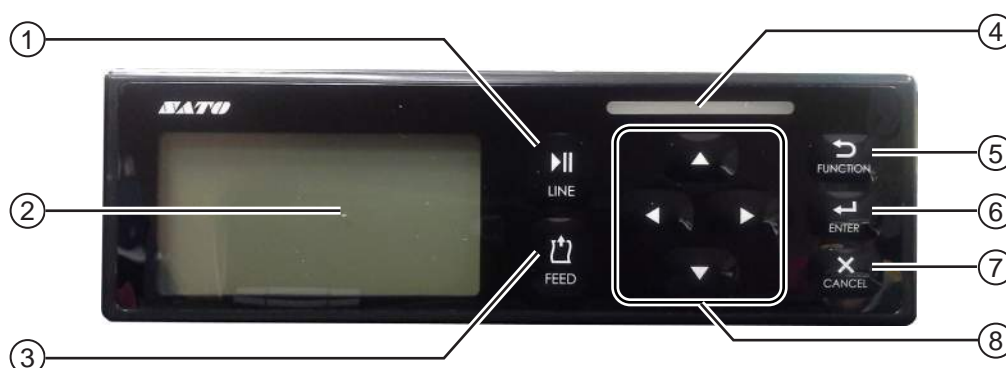
**23) Wałek prowadzący taśmę**

**24) Głowica drukująca (część zużywalna)**  
Część do drukowania na nośniku. Wymaga regularnego serwisowania.

**25) Wałek dociskowy (część zużywalna)**

## 1.3 Elementy na panelu operatora


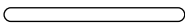


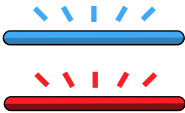
### 1.3.1 Panel operatora



**Uwaga:** Panel operatora jest zaklejony folią ochronną, którą należy oderwać.

- |  |  |
|--|--|
| <p>① <b>▶   Przycisk LINE</b><br/>Przełączanie między trybem online i offline.</p> <p>② <b>Wyświetlacz LCD</b></p> <p>③ <b>📄 Przycisk FEED</b><br/>Do podawania nośnika, gdy drukarka znajduje się w trybie offline.</p> <p>④ <b>Kontrolka LED</b></p> <p>⑤ <b>↶ Przycisk FUNCTION</b><br/>Uruchomienie przypisanej funkcji, gdy drukarka znajduje się w trybie normalnym.<br/>Powrót do menu wyboru trybu z ekranów ustawień.</p> <p>⑥ <b>← Przycisk ENTER</b><br/>Wejście do menu wyboru trybu, gdy drukarka znajduje się w trybie offline.<br/>Potwierdzenie wyboru opcji lub ustawienia wartości, gdy drukarka znajduje się w trybie ustawień.</p> | <p>⑦ <b>✕ Przycisk CANCEL</b><br/>Przejdźcie do ekranu anulowania zadania drukowania, gdy drukarka znajduje się w trybie offline.<br/>Powrót do poprzedniego ekranu ustawień, gdy drukarka znajduje się w trybie ustawień.</p> <p>⑧ <b>Przyciski kursora ◀/▶/▲/▼</b><br/>Poruszanie się po opcjach lub ustawianie liczb w menu ekranowym.<br/><br/>Za pomocą przycisku ▲ można wyregulować głośność brzęczyka, gdy drukarka znajduje się w trybie normalnym.<br/><br/>Przytrzymując wciśnięte przyciski ▲ i ▼ przez jedną sekundę, można wejść do trybu regulacji, gdy drukarka znajduje się w trybie normalnym.</p> |
|--|--|

### 1.3.2 Kontrolka LED

Kontrolka LED	Kolor	Opis
	Niebieski	Włączone zasilanie lub tryb online
	(nie świeci)	Wyłączone zasilanie lub tryb offline
	Czerwony	Błąd drukarki (gdy np. wykryto błąd maszyny)
 Miga co dwie sekundy.	Czerwony	Błąd drukarki (np. wyczerpała się taśma)
 Miga na zmianę na czerwono i niebiesko.	Niebieski i czerwony	Błąd drukarki (gdy np. wystąpił błąd komunikacji)

# 2

## Instalowanie drukarki

### 2.1 Zasady instalowania

Miejsce instalowania drukarki musi spełniać następujące kryteria:

- Pozioma i stabilna powierzchnia.  
Gdy drukarka instalowana jest na konstrukcji wsporczej/aplikatorze, cały zespół musi być solidny i stabilny.  
Przymocować konstrukcję wsporczą do podłogi lub maszyny produkcyjnej.
- Wystarczająca ilość przestrzeni na obsługiwanie drukarki.  
Strona dyspensera nośnika zainstalowanej drukarki musi znajdować się w wyznaczonej odległości w poziomie i pionie od aplikatora.  
Dyspensery podające nośnik muszą być zainstalowane w odległości roboczej od tego boku drukarki, gdzie znajduje się wlot nośnika.

Drukarki nie należy instalować w miejscach, gdzie panują warunki wymienione poniżej. Miejsce mogłoby spowodować wadliwe działanie drukarki.

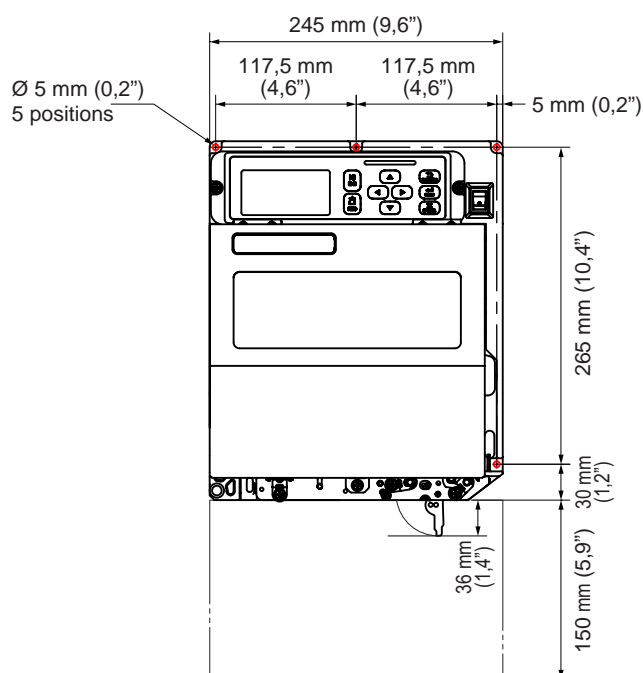
- Miejsce podatne na drgania
- Miejsce, gdzie panuje wysoka temperatura i wilgotność
- Miejsce zakurzone
- Miejsce wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych
- Miejsce z dużą ilością szumów elektrycznych
- Miejsce, gdzie występują silne wahania napięcia zasilającego

## 2.2 Przestrzeń pracy

Wokół drukarki musi być wystarczająco dużo wolnej przestrzeni, aby było ją łatwiej obsługiwać i powietrze mogło swobodnie cyrkulować.

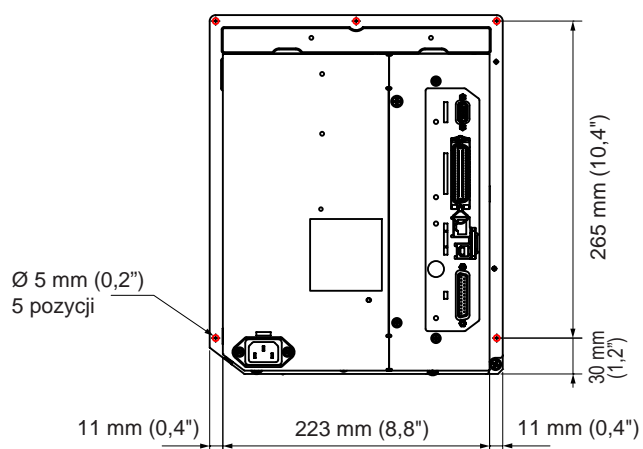
Na ilustracjach znajdujących się w tym rozdziale drukarka jest przedstawiana z różnych kątów widzenia, z zaznaczeniem wymiarów i wymagań przestrzennych.

### 2.2.1 Widok od przodu (drukarka S84-ex/S86-ex)



Ameryka: standardowa/praworęczna  
Europa/Azja: leworęczna

### 2.2.2 Widok od tyłu (drukarka S84-ex/S86-ex)

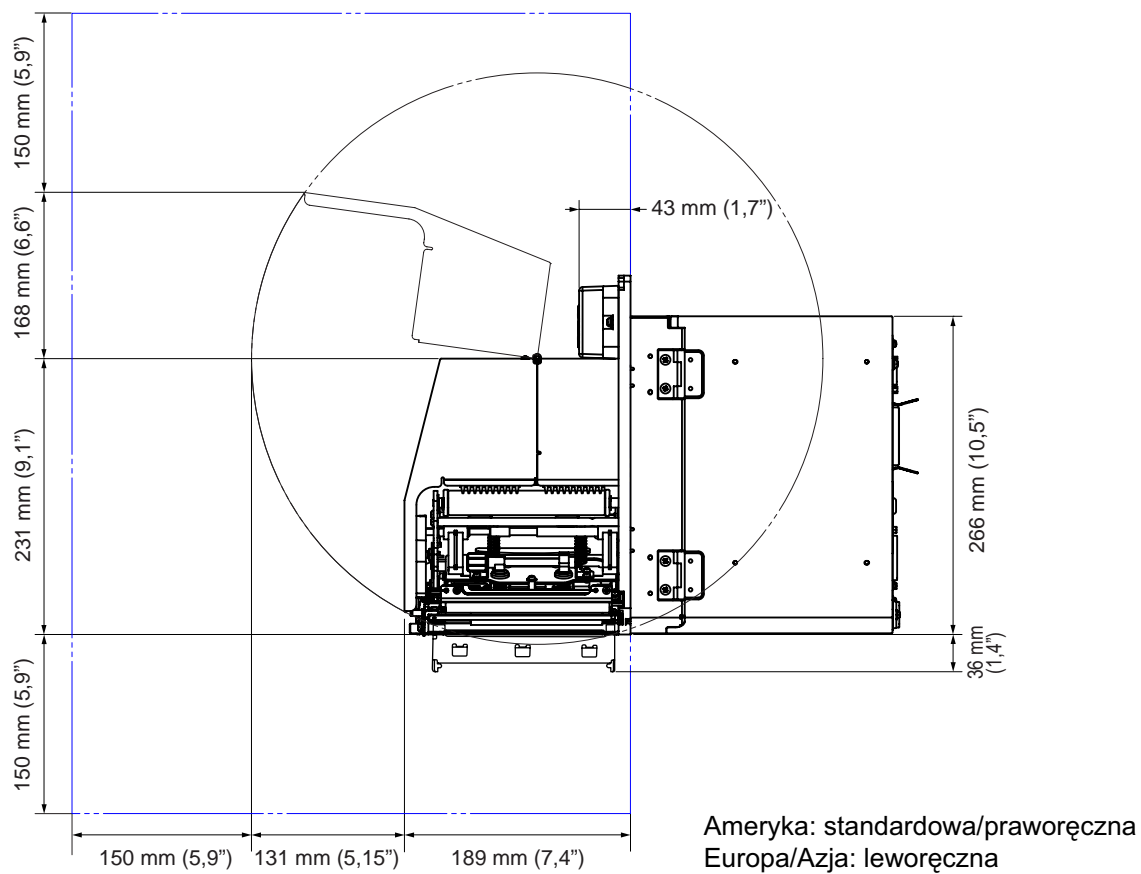


○ wskazuje pięć pozycji otworów, które służą do mocowania drukarki do konstrukcji wsporczej.

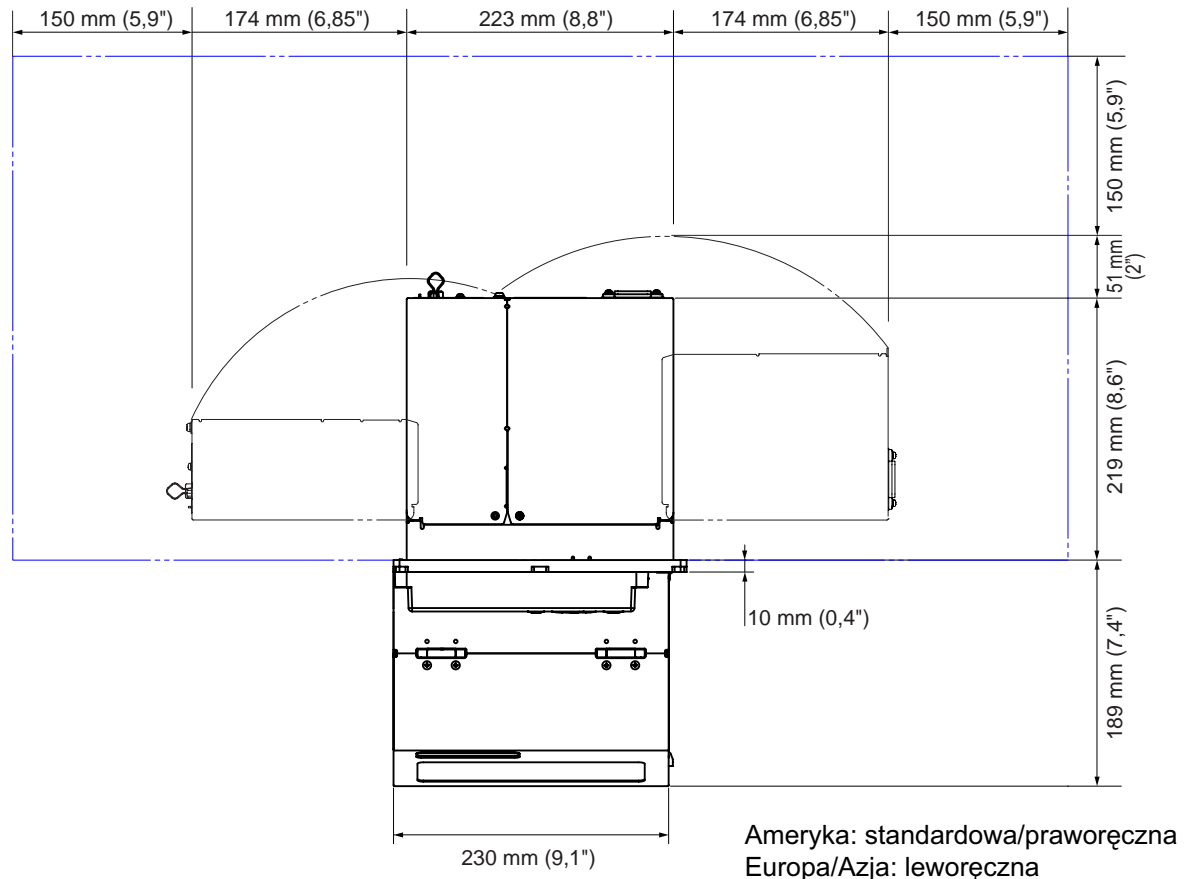
Ameryka: standardowa/praworęczna  
Europa/Azja: leworęczna



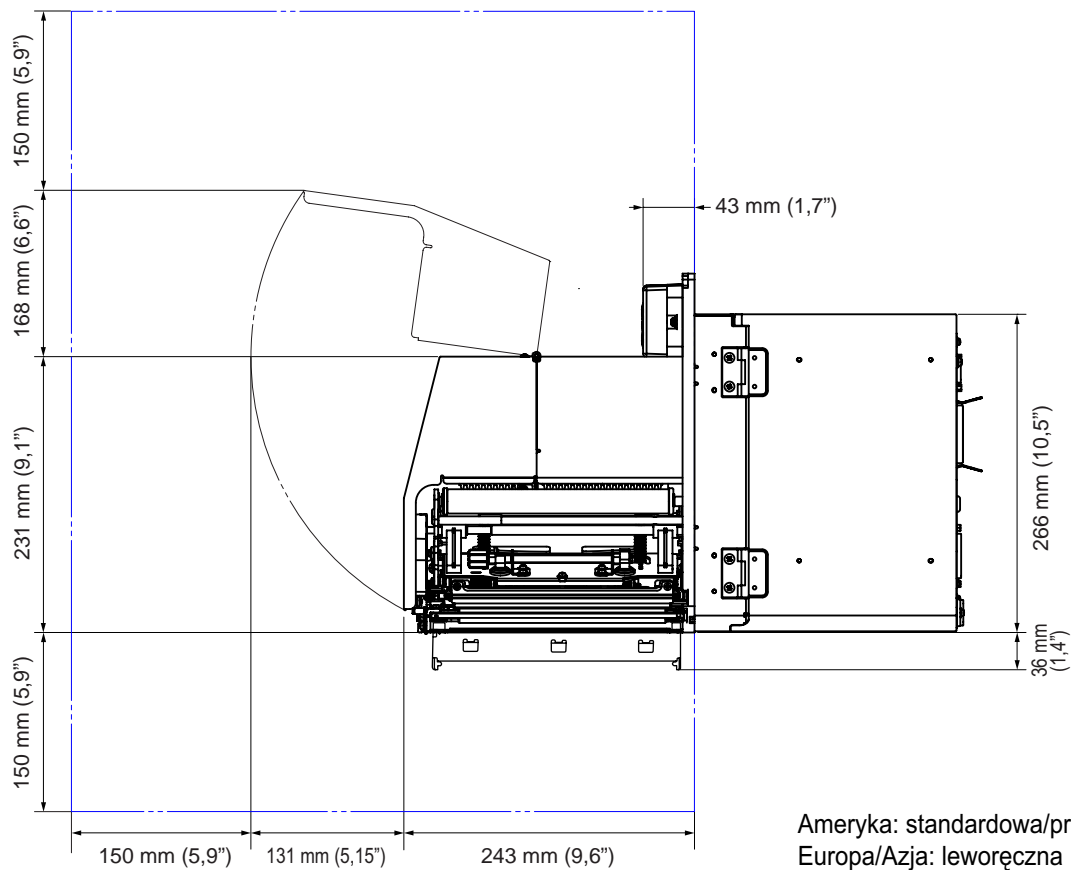
### 2.2.3 Widok podawania nośnika (drukarka S84-ex)



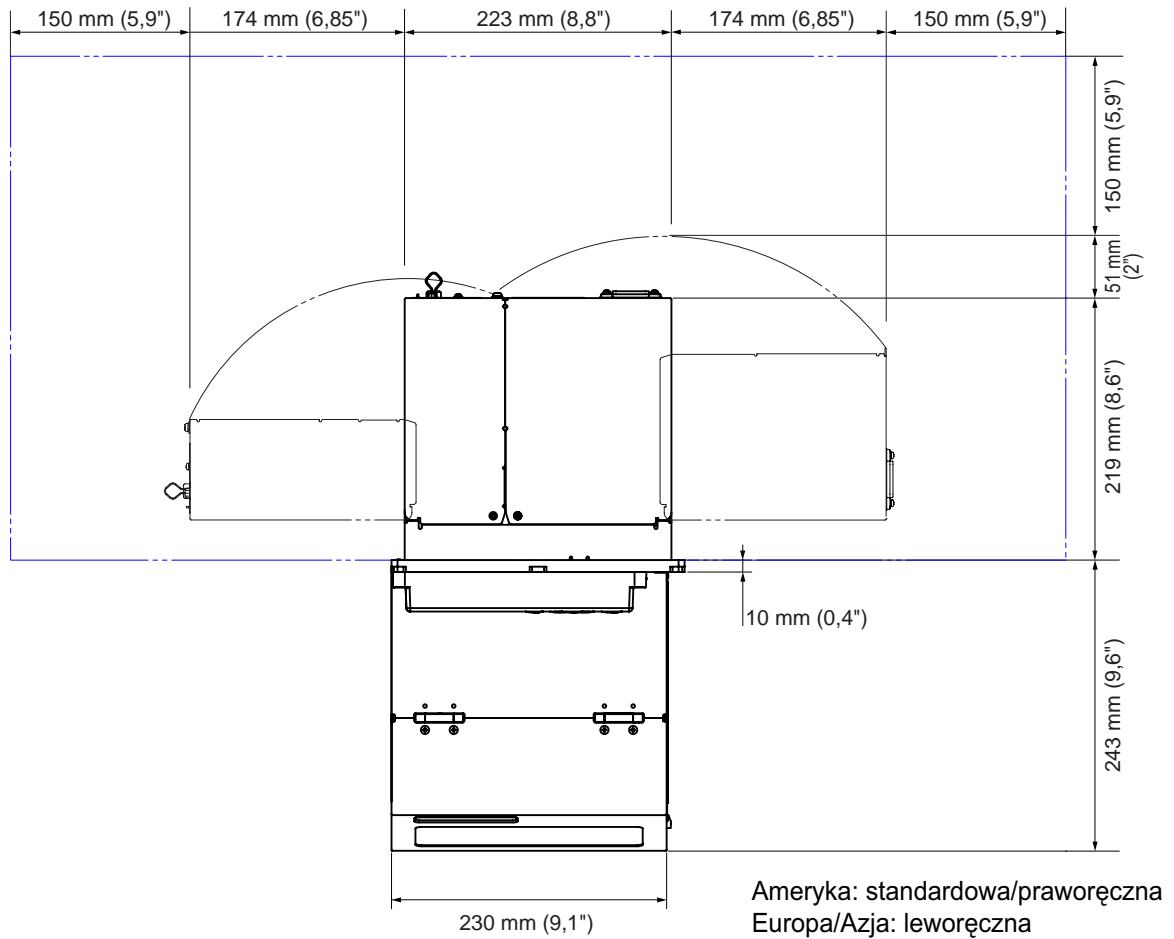
## 2.2.4 Widok od góry (drukarka S84-ex)



## 2.2.5 Widok podawania nośnika (drukarka S86-ex)



## 2.2.6 Widok od góry (drukarka S86-ex)



## 2.3 Montaż drukarki na konstrukcji wsporczej/aplikatorze

Drukarka musi zostać zamontowana na konstrukcji wsporczej/aplikatorze, aby działała poprawnie. W centralnej ramie drukarki znajduje się pięć otworów, które służą do jej przymocowania do konstrukcji wsporczej.

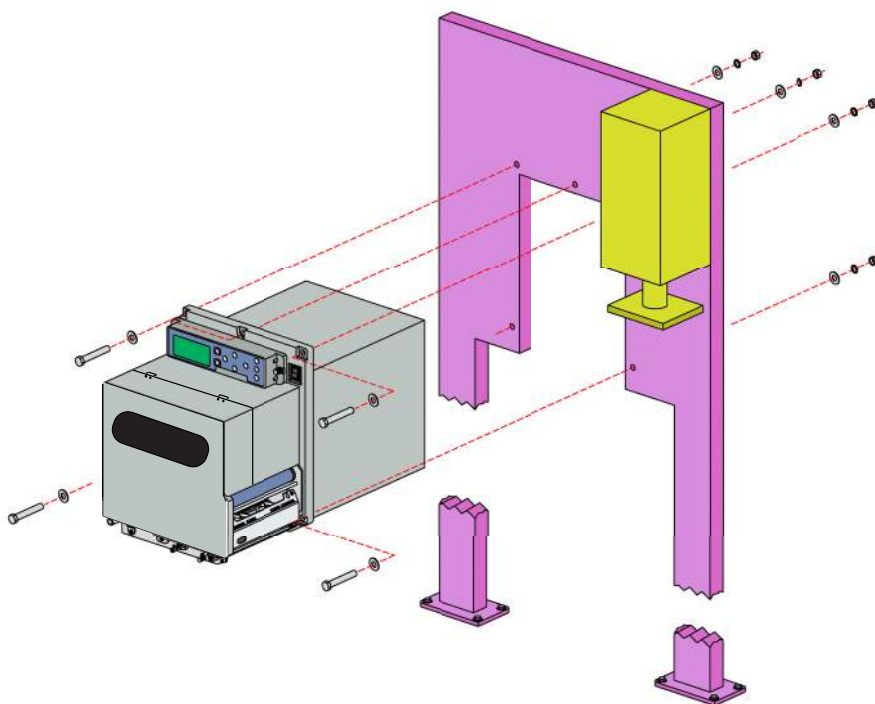
Aby przymocować drukarkę do konstrukcji wsporczej, należy wkręcić śruby w pięć otworów w ramie środkowej.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Muszą być wkręcane wskazane śruby, które są w stanie utrzymać masę drukarki.

Jeśli drukarka nie zostanie zamontowana poprawnie, może spaść z konstrukcji wsporczej. Grozi to obrażeniami ciała.

Sposób montażu drukarki na konstrukcji wsporczej przedstawiony jest na poniższej ilustracji.



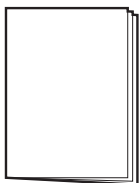
### Uwaga

Ilustracja służy tylko do celów instruktażowych i nie należy jej traktować jako precyzyjny przykład.

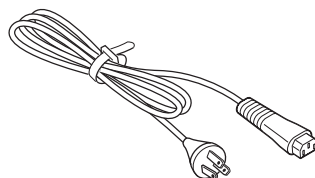
## 2.4 Kontrolowanie zawartości dostawy

Rozpakowując drukarkę, należy sprawdzić, czy otrzymano następujące akcesoria. Jeśli brakuje elementów, należy o tym poinformować dystrybutora, od którego zakupiono drukarkę SATO.

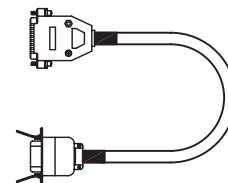
Dokumentacja  
(Skrócona instrukcja obsługi, gwarancja itp.)



Sieciowy przewód zasilania\*



Prześciółka 14-stykowa



Rdzeń na taśmę



\* Kształt wtyczki zależy od kraju, gdzie kupiono drukarkę.

---

### Uwaga

Po zainstalowaniu drukarki należy zachować karton i materiały amortyzujące. Opakowanie może się przydać, gdyby konieczne będzie wysłanie drukarki do naprawy.

---

## 2.5 Podłączanie kabla interfejsu

Opis podłączania kabla interfejsu zamieszczony jest poniżej.

### 2.5.1 Dostępne interfejsy

Ta drukarka obsługuje następujące interfejsy.

Ponadto drukarka może kontynuować pracę podczas odbierania danych, niezależnie od tego, ile kabli interfejsu jest do niej podłączonych.

\*Nie można odbierać danych z więcej niż jednego interfejsu równocześnie.

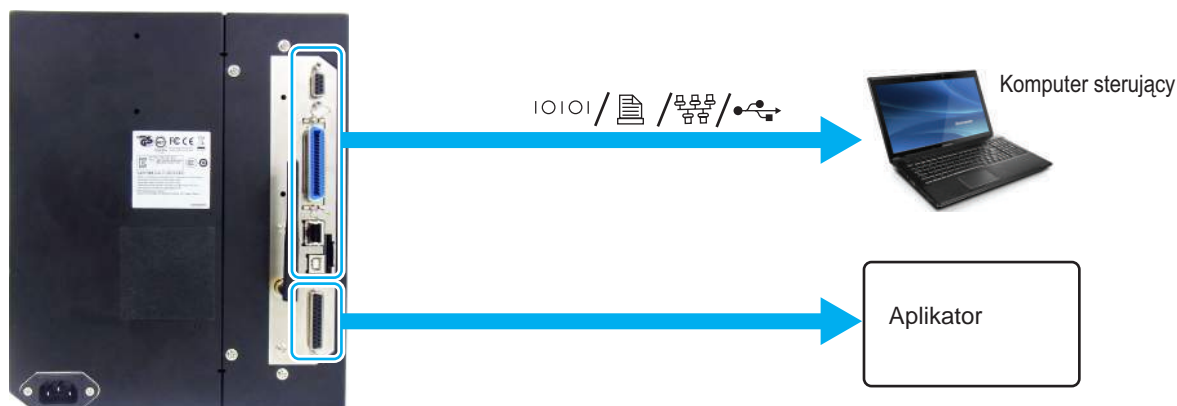
\*Interfejs USB nie działa, gdy jest zainstalowana opcjonalna karta bezprzewodowej sieci LAN.

- USB
- LAN
- RS-232C
- IEEE1284
- Bluetooth
- Bezprzewodowa sieć LAN (WLAN)
- Zewnętrzny sygnał (EXT)

### Uwaga

Interfejsy bezprzewodowej sieci LAN i Bluetooth są opcjonalne.

### 2.5.2 Podłączanie interfejsów



- 1** Upewnić się, że zasilanie drukarki, komputera sterującego i aplikatora jest wyłączone. Ustawić wyłącznik zasilania w położeniu „O”.
- 2** Podłączyć drukarkę do komputera sterującego za pomocą jednego lub większej liczby dostępnych interfejsów.  
Połączenie musi być wykonane za pomocą kabla pasującego do parametrów karty interfejsów, które zawiera [Rozdział 7.12 Parametry interfejsów](#). Uważać, aby wtyczka wkładana była do złącza poprawną stroną.

### 3 Podłączyć kabel aplikatora do złącza **EXT** drukarki i aplikatora.

Połączenie musi być wykonane za pomocą kabla pasującego do parametrów karty interfejsów, które zawiera [Rozdział 7.12 Parametry interfejsów](#). Uważać, aby wtyczka wkładana była do złącza poprawną stroną.

#### **OSTROŻNIE**

Kabli interfejsu nie należy podłączać ani odłączać (w tym za pomocą rozdzielacza), gdy do drukarki lub komputera podłączone jest zasilanie. Mogłoby to spowodować uszkodzenie obwodów interfejsu w drukarce lub komputerze. Takie szkody nie są naprawiane z tytułu gwarancji.

### 2.5.3 Ustawienia interfejsu

Do wyboru różnych ustawień interfejsu drukarki służy menu trybu interfejsu. Jego szczegółowy opis zawiera [Rozdział 4.2.10 Tryb interfejsu](#).

W trybie interfejsu konfigurowany jest zarówno port danych, jak i port pomocniczy. Oba te porty scharakteryzowane są poniżej.

#### **Port danych**

Gdy zgodnie z ustawieniami interfejs działa jako port danych, może on odbierać różne polecenia SBPL oraz dane wydruku od komputera sterującego.

Możliwe interfejsy portu danych: USB, LAN, RS-232C, IEEE1284, Bluetooth, WLAN (bezprzewodowa sieć LAN)

Opcjonalne interfejsy Bluetooth i bezprzewodowej sieci LAN są dostępne, pod warunkiem że zostały zainstalowane.

\* Nie można wybrać interfejsu przypisanego jako SUB PORT — port pomocniczy.

#### **Port pomocniczy**

Ten port służy do monitorowania stanu drukarki.

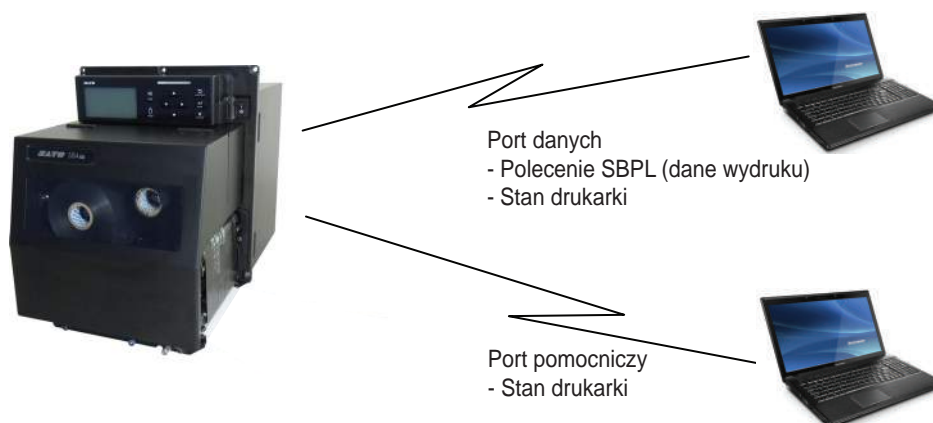
Możliwe interfejsy portu pomocniczego: NONE (Brak), USB, LAN, RS-232C, IEEE1284, Bluetooth, WLAN (bezprzewodowa sieć LAN)

Opcjonalne interfejsy Bluetooth i bezprzewodowej sieci LAN są dostępne, pod warunkiem że zostały zainstalowane.

\* Nie można wybrać interfejsu przypisanego jako DATA PORT — port danych.

#### **Uwaga**

Port danych i port pomocniczy nie mogą równocześnie korzystać z tego samego interfejsu.





## 2.5.4 Kombinacja interfejsów

Dozwolone kombinacje interfejsów pełniących funkcje portu danych i portu pomocniczego wymienione są poniżej.

		Port danych					
		USB	LAN	RS-232C	IEEE1284	Bluetooth	WLAN
Port pomocniczy	USB	x	o	o	o	o	x
	LAN	o	x	o	o	o	o
	RS-232C	o	o	x	o	o	o
	IEEE1284	o	o	o	x	o	o
	Bluetooth	o	o	o	o	x	o
	WLAN	x	o	o	o	o	x
	NONE	o	o	o	o	o	o

[o: dozwolona kombinacja, x: niedozwolona kombinacja]

### Uwagi

- Opcjonalne interfejsy Bluetooth i bezprzewodowej sieci LAN są dostępne, pod warunkiem że zostały zainstalowane.
- Nie można wybrać tego samego interfejsu jako port danych i port pomocniczy.
- Jeśli zainstalowany został opcjonalny interfejs bezprzewodowej sieci LAN, interfejs USB nie działa. Opcjonalna karta bezprzewodowej sieci LAN podłączana jest do drukarki za pomocą złącza USB.
- Port pomocniczy nie działa, jeśli na ekranie INTERFACE AUTO SELECT wybrane zostało ustawienie ENABLE.
- Jeśli jako port danych lub port pomocniczy skonfigurowano interfejs WLAN, ale w momencie włączania zasilania drukarki karta bezprzewodowej sieci LAN nie była włożona do złącza, skonfigurowany interfejs zmieniony zostanie z WLAN na USB. Jeśli jako port danych lub port pomocniczy skonfigurowano interfejs USB, ale do złącza USB włożona została karta bezprzewodowej sieci LAN, skonfigurowany interfejs zmieniony zostanie z USB na WLAN.

## 2.6 Podłączanie przewodu zasilania

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

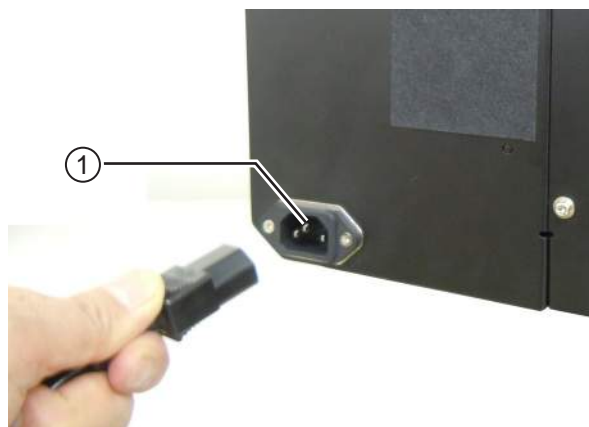
- Nie dotykać wyłącznika zasilania oraz nie podłączać ani nie odłączać przewodu zasilania, mając mokre dłonie. Grozi to porażeniem prądem.
- Zawsze podłączać przewód masowy do zacisku uziemienia. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem.

### Uwagi

- Podłączony przewód zasilania przeznaczony jest wyłącznie do danej drukarki.
- Nie wolno używać podłączonego przewodu zasilania z innymi urządzeniami.

### 1 Podłączyć przewód zasilania do **gniazda wejścia zasilania** ① tyłu drukarki.

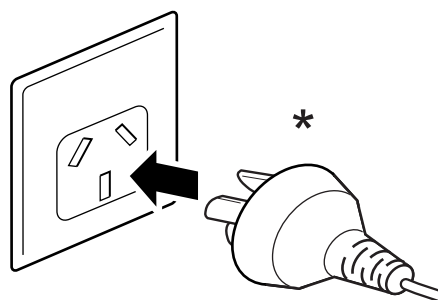
Zwrócić uwagę na ustawienie złącza.  
Przytrzymując drukarkę jedną dłonią, energicznie wsunąć złącze.



### 2 Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego.

Upewnić się, że napięcie prądu zmiennego w sieci elektrycznej mieści się w zakresie 100–240 V, 50–60 Hz. Jeśli napięcie w danej sieci elektrycznej nie mieści się w podanym zakresie, poprosić o pomoc dystrybutora lub serwis SATO.

\*Kształt wtyczki zależy od kraju, gdzie kupiono drukarkę.



### Uwaga

Produkt jest także przystosowany do działania w sieci elektroenergetycznej o układzie IT z napięciem międzyfazowym 230 V.

## 2.7 Włączanie/wyłączanie zasilania drukarki

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

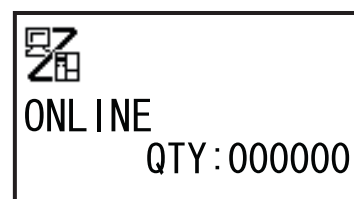
Nie dotykać wyłącznika zasilania oraz nie podłączać ani nie odłączać przewodu zasilania, mając mokre dłonie. Grozi to porażeniem prądem.

### 2.7.1 Włączanie zasilania drukarki

- 1 Ustawić znajdujący się na panelu operatora wyłącznik w położeniu „I”.



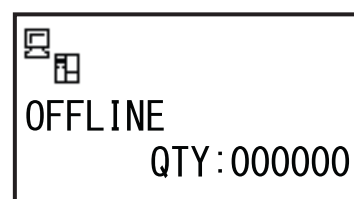
- 2 Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat **ONLINE**, a kontrolka LED zaświeci na niebiesko.



### 2.7.2 Wyłączanie zasilania drukarki

- 1 Nie wyłączać drukarki, jeśli znajduje się w trybie innym niż offline.

Jeśli na ekranie znajduje się napis **ONLINE**, zmienić tryb na offline, naciskając przycisk **▶|| LINE**.



- 2 Ustawić znajdujący się na panelu operatora wyłącznik w położeniu „O”.



## 2.8 Instalowanie opcjonalnej pamięci

Przy użyciu opcjonalnej karty SD lub dysku USB można przesyłać w obie strony dane (format wydruku, grafika, rozszerzony zestaw znaków) zarejestrowane w drukarce i oprogramowaniu wbudowanym drukarki. Informacji na temat zalecanych kart SD lub dysków USB może udzielić dystrybutor lub serwis SATO.

### 2.8.1 Wkładanie opcjonalnej karty pamięci SD

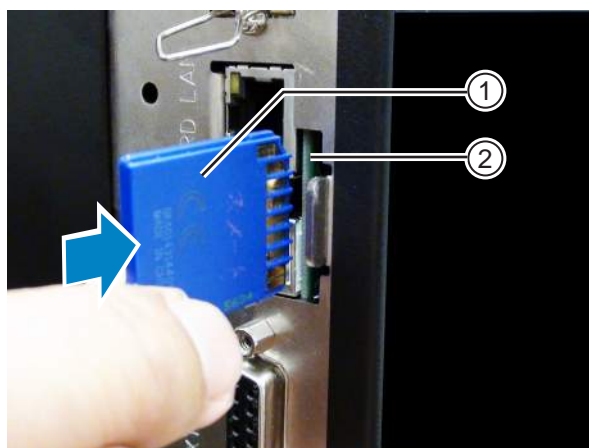
Opcjonalną kartę pamięci SD należy włożyć do gniazda karty SD znajdującego się z tyłu drukarki. Gdy karta SD używana jest po raz pierwszy, należy ją sformatować w trybie karty pamięci. Szczegółowy opis tej procedury zawiera [Rozdział 4.2.11 Tryb pamięci](#).

- 1 Wyłączyć zasilanie drukarki.
- 2 Włożyć opcjonalną **kartę SD** ① do **gniazda karty SD** ②, trzymając ją w sposób pokazany na zdjęciu.

Informacji na temat zalecanych kart SD może udzielić dystrybutor SATO.

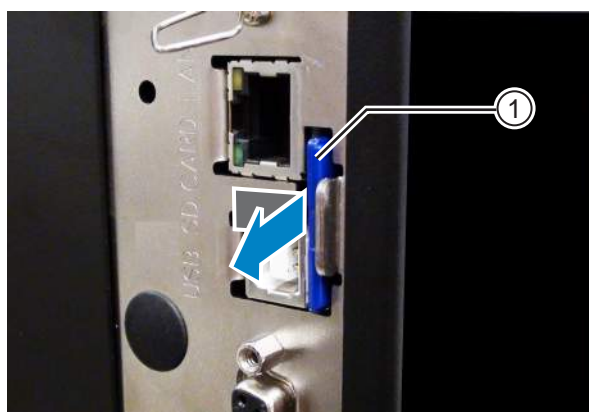
- 3 Aby osadzić **kartę SD** w **gnieździe karty SD**, należy ją popychać, aż rozlegnie się odgłos zatrzaśnięcia i będzie ona prawie do końca wsunięta do drukarki.

Gdy karta jest osadzona i gotowa do działania, tylko bardzo niewielka jej część (około 3,18 mm) wystaje z drukarki.



### 2.8.2 Wyjmowanie opcjonalnej karty pamięci SD

- 1 Wyłączyć zasilanie drukarki.
- 2 Docisnąć lekko brzeg karty SD, aby wysunięta została z gniazda karty SD. Gniazdo kart SD natychmiast wypchnie **kartę SD** ①.



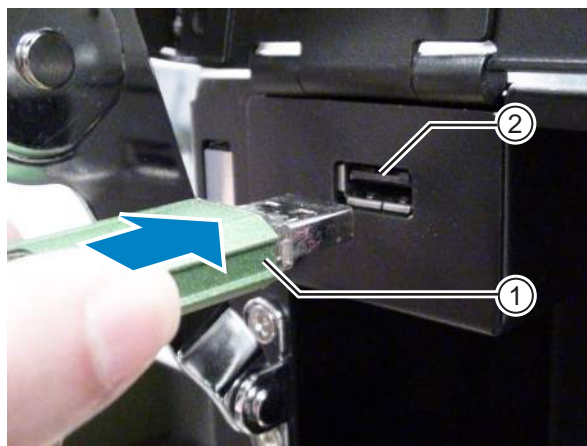
#### OSTROŻNIE

Karty SD nie należy wyjmować, dopóki drukarka odczytuje lub zapisuje na niej dane. Może to spowodować uszkodzenie danych.

### 2.8.3 Wkładanie opcjonalnego dysku USB

Gdy dysk USB używany jest po raz pierwszy, należy go sformatować w trybie karty pamięci. Szczegółowy opis tej procedury zawiera [Rozdział 4.2.11 Tryb pamięci](#).

- 1** Wyłączyć zasilanie drukarki.
- 2** Otworzyć **pokrywę górną**.
- 3** Włożyć opcjonalny **dysk USB** ① do **złącza USB** (wtyczka typu A, specyfikacja 2.0 High-speed) ② w znajdującym się z przodu drukarki.  
Informacji na temat zalecanych dysków USB może udzielić dystrybutor SATO.
- 4** Zamknąć **pokrywę górną**.



#### Wymowanie dysku USB z drukarki

Zanim wyjęty zostanie dysk USB, wyłączyć zasilanie drukarki.

#### **OSTROŻNIE**

Dysku USB nie należy wyjmować, dopóki drukarka odczytuje lub zapisuje na nim dane. Może to spowodować uszkodzenie danych.

**Tę stronę celowo pozostawiono pustą.**

# 3

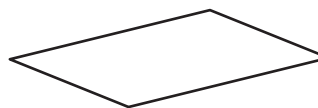
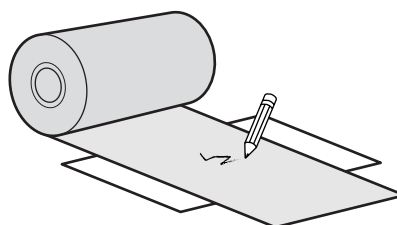
## Wkładanie taśmy i nośnika

Drukarka obsługuje dwie metody drukowania, czyli drukowanie termotransferowe i termiczne. Drukowanie termotransferowe polega na nanoszeniu barwnika z taśmy na nośnik pod działaniem ciepła głowicy drukującej. Drukowanie termiczne polega na tworzeniu obrazu na nośniku termicznym pod działaniem ciepła głowicy drukującej. W przypadku drukowania na nośniku termicznym taśma jest zbędna.

### 3.1 Ustalanie barwiącej strony taśmy

Istnieją dwa kierunki nawijania taśmy. „Face-out” oznacza, że barwnik znajduje się po zewnętrznej stronie, natomiast „Face-in”, że po wewnętrznej. Ta drukarka obsługuje oba kierunki nawijania. Procedura ustalania barwiącej strony taśmy jest następująca:

- 1** Umieścić taśmę zewnętrzną stroną na nośniku (aby powierzchnie się stykały).
- 2** Podrapać wewnętrzną stronę taśmy paznokciem lub zaostrozonym przedmiotem.
- 3** Jeśli na nośniku został ślad, barwnik znajduje się po zewnętrznej stronie taśmy.



Barwnikiem pokryta jest wewnętrzna strona.  
(Taśma Face-in)



Barwnikiem pokryta jest zewnętrzna strona.  
(Taśma Face-out)



## 3.2 Wkładanie taśmy

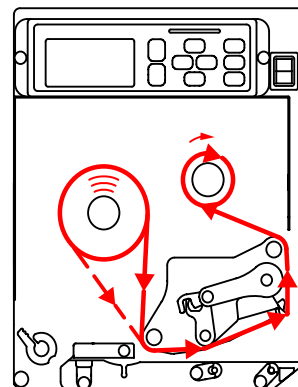
Optymalną jakość druku można uzyskać tylko, stosując oryginalne nośniki i taśmy do danej drukarki.

### OSTROŻNIE

- W czasie drukowania głowica drukująca bardzo się rozgrzewa. Uważać, aby jej nie dotknąć, ponieważ można się wtedy poparzyć.
- Dotknięcie krawędzi głowicy drukującej gołą dłonią może spowodować obrażenia ciała.

Ścieżka prowadzenia taśmy przedstawiona jest na ilustracji po prawej stronie.

-  Taśma Face-in
-  Taśma Face-out



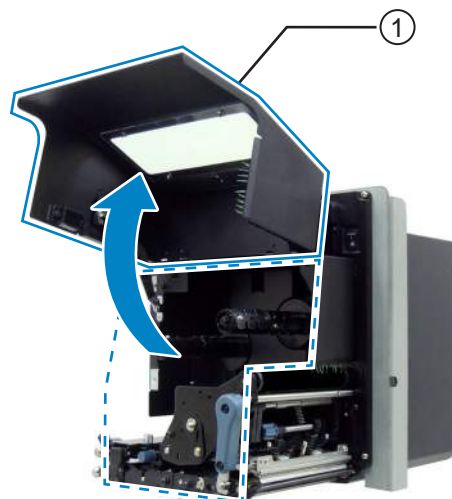
### Uwaga

Schemat ten pokazany jest także na naklejce umieszczonej po wewnętrznej stronie pokrywy górnej.

## 1 Otworzyć pokrywę górną ①.

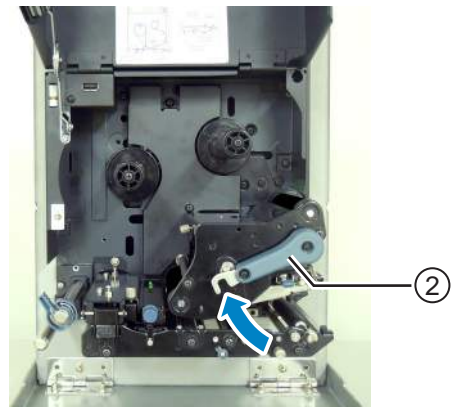
### OSTROŻNIE

Pokrywę górną należy maksymalnie odchylić, aby przypadkiem nie opadła.





- 2** Obrócić **dźwignię blokady głowicy** ② w prawo, aby odblokować głowicę drukującą.



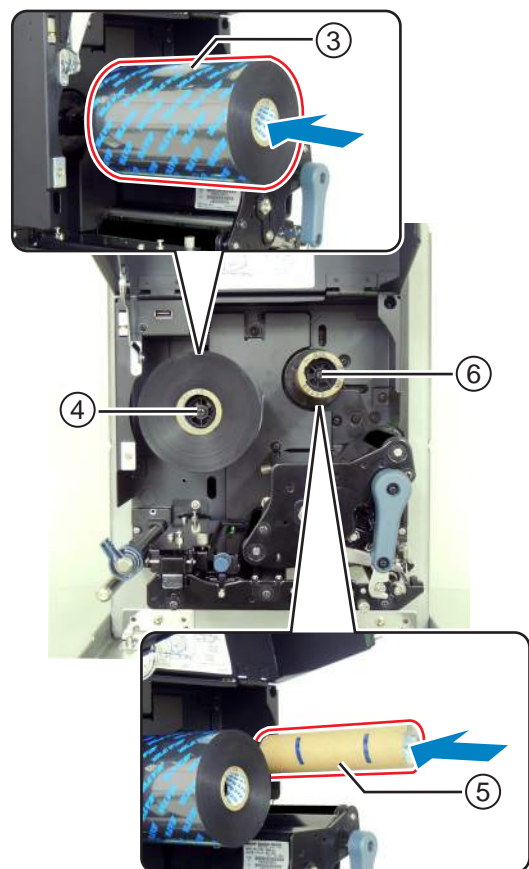
- 3** Załadować **taśmę** ③ na **wrzeciono podawania taśmy** ④.

Wsunąć taśmę do oporu, uważając na kierunek nawijania.

Barwiąca strona taśmy musi znajdować się na spodzie w momencie, gdy taśma przechodzi pod głowicą drukującą.

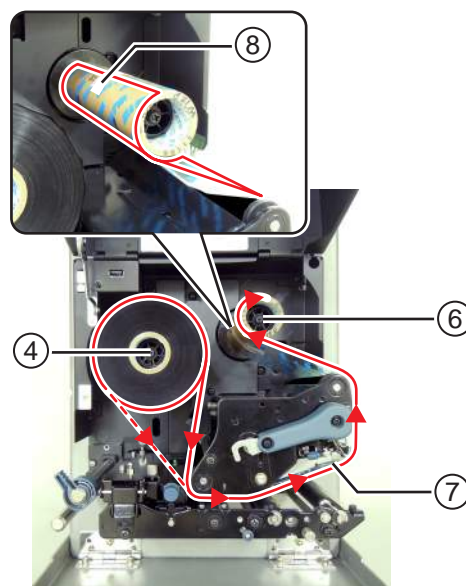
- 4** Nasunąć **pusty rdzeń** ⑤ na **wrzeciono nawijania taśmy** ⑥.

Docisnąć rdzeń do oporu.

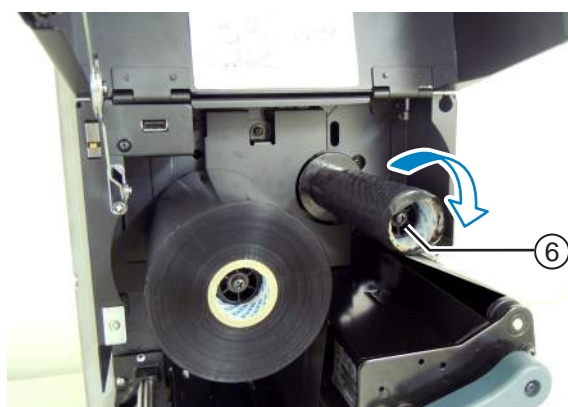


**5** Poprowadzić taśmę z **wrzeciona podawania taśmy** ④, pod **głowicą drukującą** ⑦ do **wrzeciona nawijania taśmy** ⑥.

**6** Owinąć taśmę wokół **puszczonego rdzenia** ⑤ w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara na **wrzecionie nawijania taśmy** ⑥. Przykleić wolny koniec taśmy do rdzenia taśmą klejącą ⑧.



**7** Wykonać kilka obrotów **wrzecionem nawijania taśmy** ⑥ w prawo, aby nawinąć taśmę.



**8** Jeśli nośnik jest już włożony, obrócić **dźwignię blokady głowicy** ② w lewo, aby zablokować głowicę drukującą.

Jeśli nośnik nie jest włożony, przejść do [Rozdział 3.5 Wkładanie nośników](#).

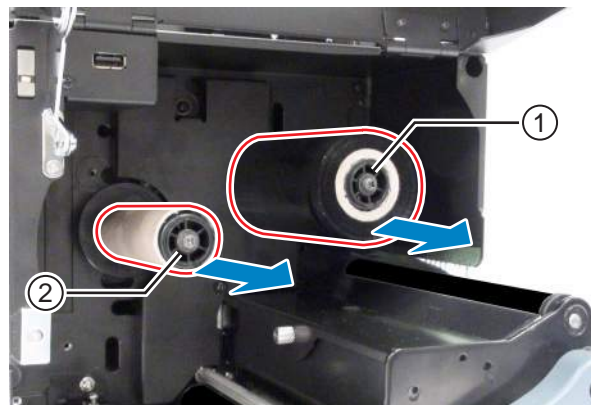
**9** Zamknąć **pokrywę górną**.



### 3.3 Wyjmowanie taśmy

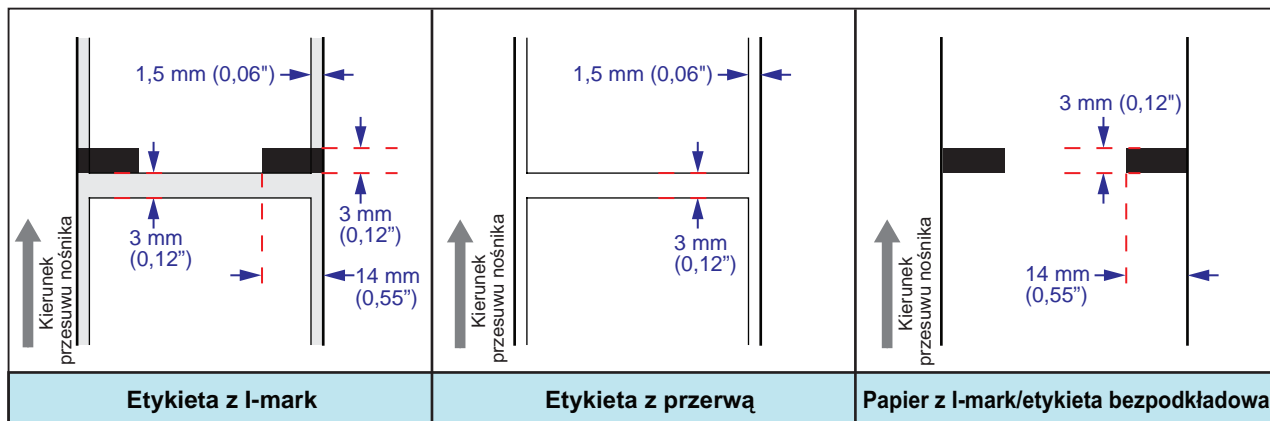
- 1 Otworzyć **pokrywę górną**.
- 2 Obrócić **dźwignię blokady głowicy** w prawo, aby odblokować głowicę drukującą.
- 3 Pociągnąć za zużyta taśmę, aby ściągnąć ją z **wrzeciona nawijania taśmy** ①.
- 4 Pociągnąć za pusty rdzeń, aby ściągnąć go z **wrzeciona nawijania taśmy** ②.

Ten pusty rdzeń można wykorzystać ponownie, wkładając nową rolkę taśmy. Nasunąć ten pusty rdzeń na wrzeciono nawijania taśmy y.



## 3.4 Dozwolone nośniki

Ta drukarka może drukować na dwóch rodzajach nośników: w rolkach i składankach. Drukarka wyposażona jest w czujniki, które umożliwiają precyzyjne drukowanie treści poprzez wykrywanie przerw lub znaków I-mark na nośniku.



### 3.4.1 Regulowanie położenie czujnika nośnika

Nośniki niestandardowe to nośnik z nadrukiem na rewersie lub nośnik o nietypowym kształcie. Gdy używane są nośniki niestandardowe, położenie czujnika nośnika musi być dopasowane do położenia przerw lub znaków I-mark na nośniku.

Czujnik znaku I-mark w drukarce znajduje się w stałym położeniu 5 mm od środkowej ramy drukarki.

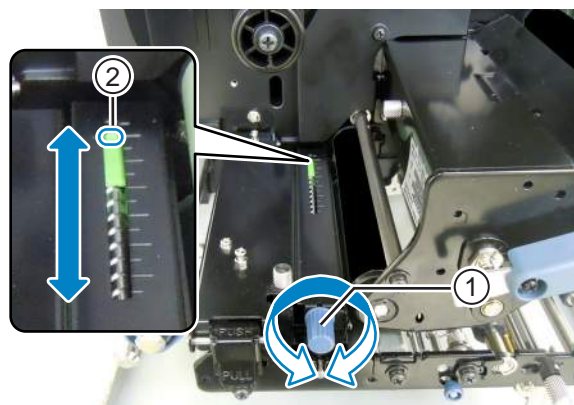
Położenie czujnika przerwy można regulować. Zakres regulacji położenia czujnika przerwy podany jest poniżej.

**Drukarka S84-ex:** Od 5 mm do 66 mm od ramy centralnej drukarki.

**Drukarka S86-ex:** Od 5 mm do 81 mm od ramy centralnej drukarki.

- 1 Otworzyć **pokrywą górną**.
- 2 Obracając **pokrętkę regulacji czujnika nośnika** ① w lewo lub w prawo, wyregulować położenie czujnika przerwy.

Położenie czujnika przerwy wskazywane jest przez zielony wskaźnik ② znajdujący się na wierzchu zespołu czujnika nośnika.



## 3.5 Wkładanie nośników

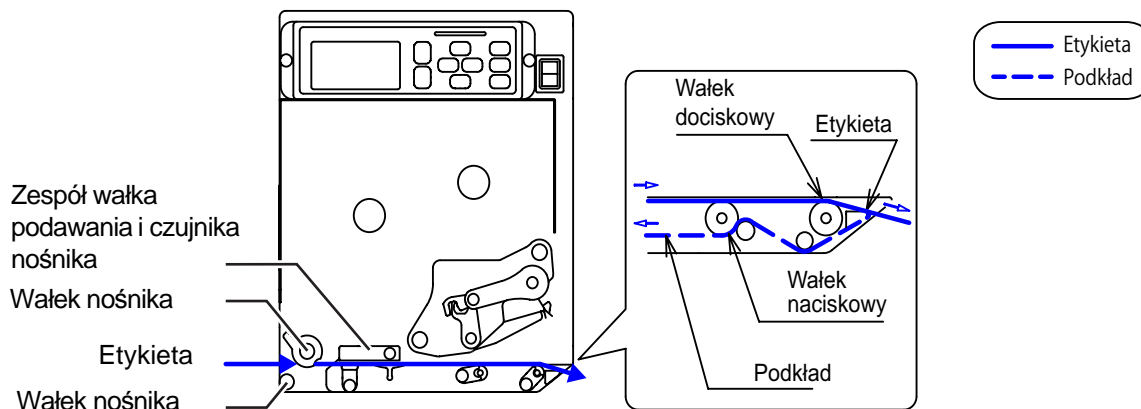
Optymalną jakość druku można uzyskać tylko, stosując oryginalne nośniki i taśmy do danej drukarki.

### ! OSTROŻNIE

- W czasie drukowania głowica drukująca bardzo się rozgrzewa. Uważać, aby jej nie dotknąć, ponieważ można się wtedy poparzyć.
- Dotknięcie krawędzi głowicy drukującej gołą dłonią może spowodować obrażenia ciała.

### 3.5.1 Wkładanie etykiet dozowanych za pomocą dyspensera

W tym punkcie opisane są procedury dozowania etykiet i wyrzucania podkładu z drukarki. Ścieżka prowadzenia etykiety przedstawiona jest poniżej. Wkładając nośnik, trzymać go zadrukowaną stroną do góry.



## 1 Otworzyć pokrywę górną.

### ! OSTROŻNIE

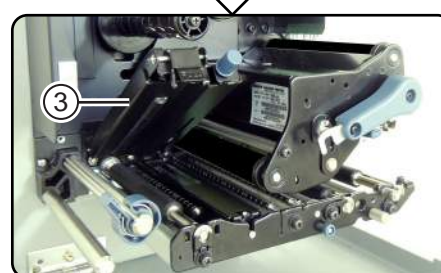
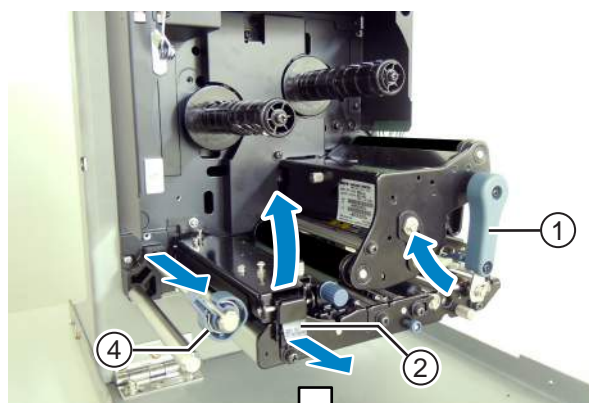
Pokrywę górną należy maksymalnie odchylić, aby przypadkiem nie opadła.

**2** Obrócić **dźwignię blokady głowicy** ① w prawo, aby odblokować głowicę drukującą.

**3** Pociągnąć za **zapadkę blokady przesuwu** ②, aby odblokować **zespół wałka podawania i czujnika nośnika** ③.

Nastąpi rozwarcie zespołu wałka podawania i czujnika nośnika.

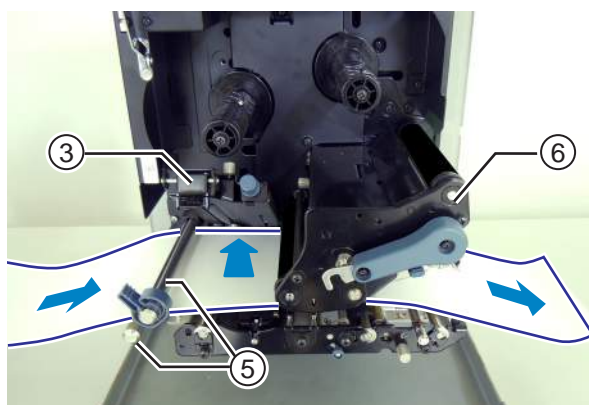
**4** Wyciągnąć **przewodnicę nośnika** ④ z drukarki.



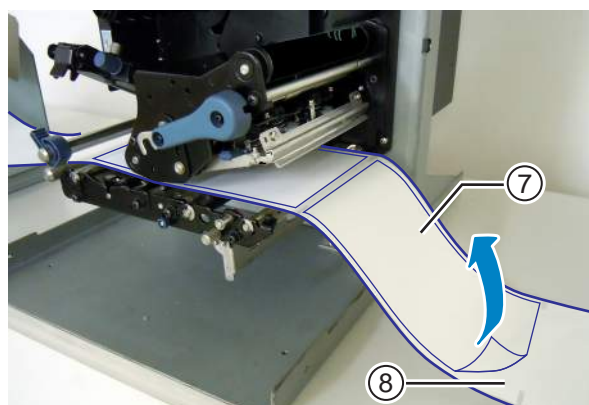
**5** Przeprowadzić nośnik od **wałka nośnika** ⑤, pod **zespołem wałka podawania i czujnika nośnika** ③ i **zespołem głowicy drukującej** ⑥ aż do wylotu.

Koniec nośnika musi wystawać z wylotu.

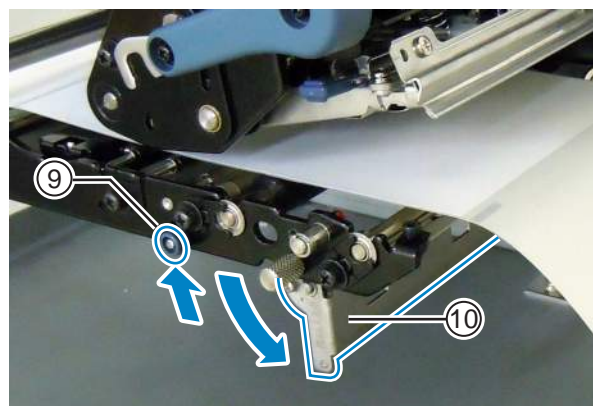
**6** Dopchnąć nośnik na tyle, aby dotknął znajdującą się bliżej wnętrza krawędzią centralnej ramy drukarki.



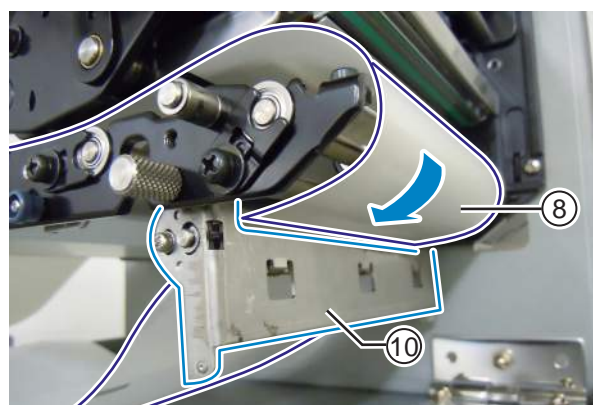
**7** Wyciągnąć etykiety z wylotu. Oderwać około 30 cm **etykiet** ⑦ od **podkładu** ⑧.



- 8** Podnieść **zapadkę zwalniania wałka dociskowego** ⑨, aby zwolnić **wałek naciskowy** ⑩.



- 9** Przeprowadzić **podkład** ⑧ i przez szczelinę w **wałku naciskowym** ⑩.



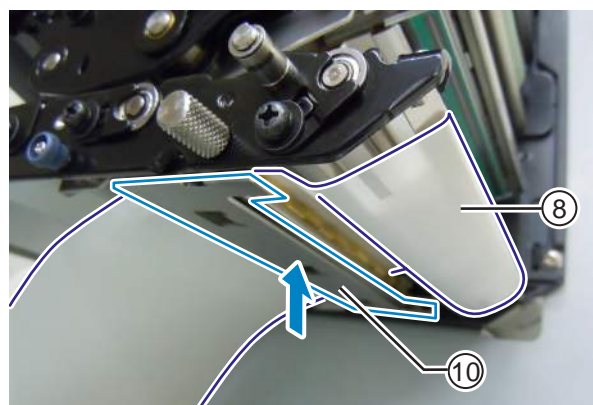
- 10** Popchnąć **wałek naciskowy** ⑩ w połowie szerokości, aby go wsunąć na miejsce i unieruchomić.

- 11** Obrócić **dźwignię blokady głowicy** w lewo, aby zablokować głowicę drukującą.

- 12** Zamknąć **pokrywę górną**.

- 13** Po włożeniu nośnika i taśmy wykonać wydruk próbny, aby upewnić się, że nośnik jest włożony poprawnie.

Szczegółowe instrukcje wykonywania wydruku próbnego zawiera [Rozdział 4.2.16 Tryb wydruku próbnego](#).



### **!** OSTROŻNIE

- Zamykając pokrywę górną, uważać, aby nie przytrzasnąć sobie palców.

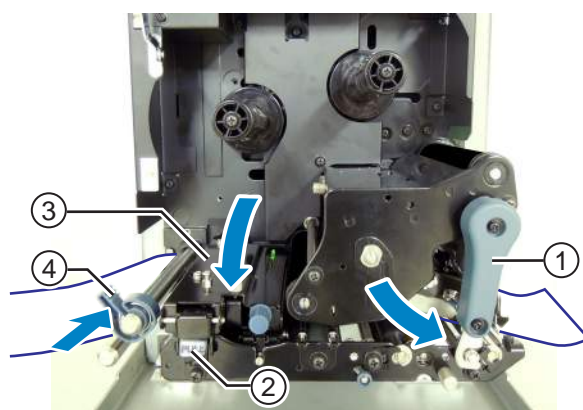
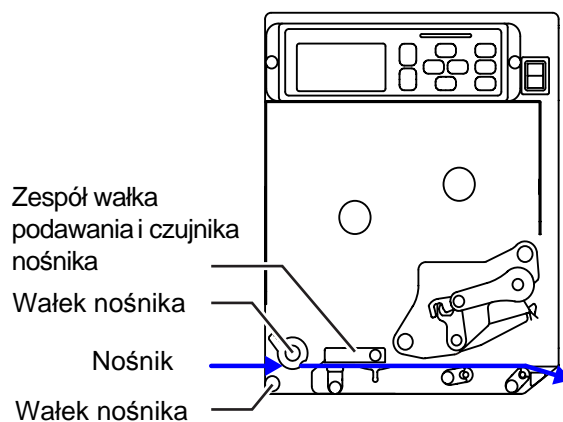
### 3.5.2 Wkładanie nośnika bez użycia dyspensera

W tym podrozdziale opisano procedury wkładania nośnika bez użycia dyspensera. Ścieżka prowadzenia nośnika przedstawiona jest na ilustracji po prawej stronie.

Wkładając nośnik, trzymać go zadrukowaną stroną do góry.

- 1** Włożyć nośnik, wykonując kroki od 1 do 6 procedury [Rozdział 3.5.1 Wkładanie etykiet dozowanych za pomocą dyspensera](#).
- 2** Obrócić **dźwignię blokady głowicy** ① w lewo, aby zablokować głowicę drukującą.
- 3** Docisnąć **zespół wałka podawania i czujnika nośnika** ③ na tyle, aby zaskoczyła **zapadka blokady przesuwu** ②.
- 4** Dosunąć delikatnie **przewodnicę nośnika** ④ do zewnętrznej krawędzi nośnika.
- 5** Zamknąć **pokrywę górną**.
- 6** Po włożeniu nośnika i taśmy wykonać wydruk próbny, aby upewnić się, że nośnik jest włożony poprawnie.

Szczegółowe instrukcje wykonywania wydruku próbnego zawiera [Rozdział 4.2.16 Tryb wydruku próbnego](#).



#### **!** OSTROŻNIE

- Zamykając pokrywę górną, uważać, aby nie przytrzasnąć sobie palców.



# 4

## Obsługa i konfigurowanie

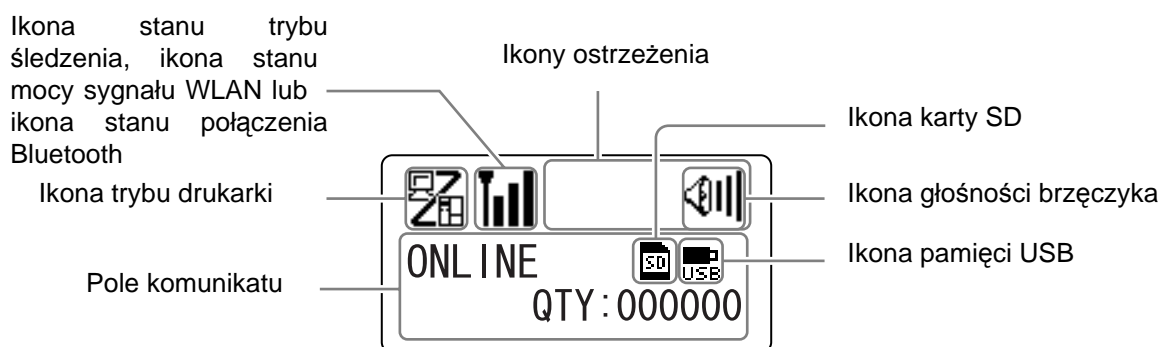
### 4.1 Wyświetlacz i obsługa

Wygląd wyświetlacza drukarki zależy od trybu pracy, które są następujące:

- Tryb normalny: patrz [Rozdział 4.1.1 Wskazania i ikony na ekranie w trybie normalnym](#).
- Menu wyboru trybu: patrz [Rozdział 4.1.2 Menu wyboru ustawień i ikony](#).
- Wyświetlanie błędów: patrz [Rozdział 4.1.3 Wskazanie i ikony błędów](#).
- Wyświetlanie ustawień: patrz [Rozdział 4.1.4 Wyświetlanie ustawień](#).

#### 4.1.1 Wskazania i ikony na ekranie w trybie normalnym

W trybie normalnym na ekranie podawane są następujące informacje o stanie drukarki.






- Tryb drukarki






Ikona	Opis
	Informuje, że drukarka znajduje się w trybie online.
	Informuje, że drukarka znajduje się w trybie offline.
	Informuje, że drukarka znajduje się w trybie wydruku testowego i trybie wydruku zrzutu heksadecymalnego.
	Informuje, że drukarka znajduje się w trybie pobierania danych.
	Informuje, że drukarka znajduje się w trybie eksportowania danych.
	Informuje, że drukarka znajduje się w trybie pamięci.

#### 4 Obsługa i konfigurowanie



- Stan trybu śledzenia

Ikona	Opis
	Wyświetlana jest po odebraniu jakichkolwiek danych, jeśli tryb śledzenia jest aktywny (ENABLE).
	Wyświetlana jest po odebraniu polecenia ESC(1BH) A, jeśli tryb śledzenia jest aktywny (ENABLE).
	Wyświetlana jest po wykonaniu operacji drukowania, jeśli tryb śledzenia jest aktywny (ENABLE).





- Stan mocy sygnału WLAN

Ikona	Opis	Tryb infrastruktury	Tryb Ad Hoc
	Znaczenie tej ikony zależy od trybu działania bezprzewodowej sieci LAN. W <b>trybie infrastruktury</b> Oznacza, że moc sygnału znajduje się na poziomie 3 lub wyższym i drukarka jest podłączona do punktu dostępowego. W <b>trybie Ad Hoc</b> Wyświetlana jest zawsze wtedy, gdy drukarka jest podłączona.	○	○
	Oznacza, że moc sygnału znajduje się na poziomie 2 lub 3 i drukarka jest podłączona do punktu dostępowego.	○	Nie występuje
	Oznacza, że moc sygnału znajduje się na poziomie 1 lub 2 i drukarka jest podłączona do punktu dostępowego.	○	Nie występuje
	Znaczenie tej ikony zależy od trybu działania bezprzewodowej sieci LAN. W <b>trybie infrastruktury</b> Oznacza, że moc sygnału znajduje się na poziomie niższym niż 1 i drukarka jest podłączona do punktu dostępowego. Mimo to komunikacja może się odbywać, zależnie od warunków. W <b>trybie Ad Hoc</b> Wyświetlana jest zawsze wtedy, gdy drukarka nie jest podłączona.	○	○
	Oznacza, że drukarka nie jest podłączona do punktu dostępowego.	○	Nie występuje






- Stan połączenia Bluetooth

Ikona	Opis
	Oznacza, że nawiązane jest połączenie Bluetooth.
	Oznacza brak połączenia Bluetooth.



- Głośność brzęczyka

Ikona	Opis
	Oznacza, że poziom głośności wynosi 3 (głośno).
	Oznacza, że poziom głośności wynosi 2 (średnio).
	Oznacza, że poziom głośności wynosi 1 (cicho).
	Oznacza, że poziom głośności wynosi 0 (wyciszenie).

- Ikony ostrzeżenia

Ikona	Opis
	Oznacza, że wykryto „bliski koniec” taśmy.
	Oznacza, że wykryto „bliski koniec” etykiety.
	Oznacza, że wykryto błąd polecenia.
	Oznacza, że wykryto „bliski zapełnienia” bufor odbioru.
	Oznacza, że wykryto uszkodzenie głowicy drukującej.

- Stan karty pamięci

Ikona	Opis
	Oznacza, że włożona jest karta SD.
	Oznacza, że włożony jest dysk USB.

**Uwaga:**

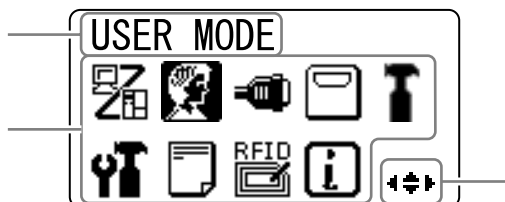
- Te ikony wyświetlane są tylko wtedy, gdy włożona jest karta SD lub dysk USB.
- Te ikony nie są wyświetlane, gdy drukarka znajduje się w trybie błędu.
- Te ikony nie są wyświetlane, gdy włączony jest tryb śledzenia.
- Te ikony nie są wyświetlane, gdy aktywne jest polecenie ESC+IM (wskazujące stan wyświetlacza LCD).
- Te ikony wyświetlane są w negatywie, gdy odbywa się zapis lub odczyt danych na karcie SD lub dysku USB.

## 4.1.2 Menu wyboru ustawień i ikony

Wygląd menu wyboru trybu przedstawiono poniżej.

Wybrany tryb

Ikony wyboru trybu  
Wybrana ikona  
wyświetlana jest  
w negatywie.



Przyciski strzałek do  
poruszania się  
w dozwolonych kierunkach.

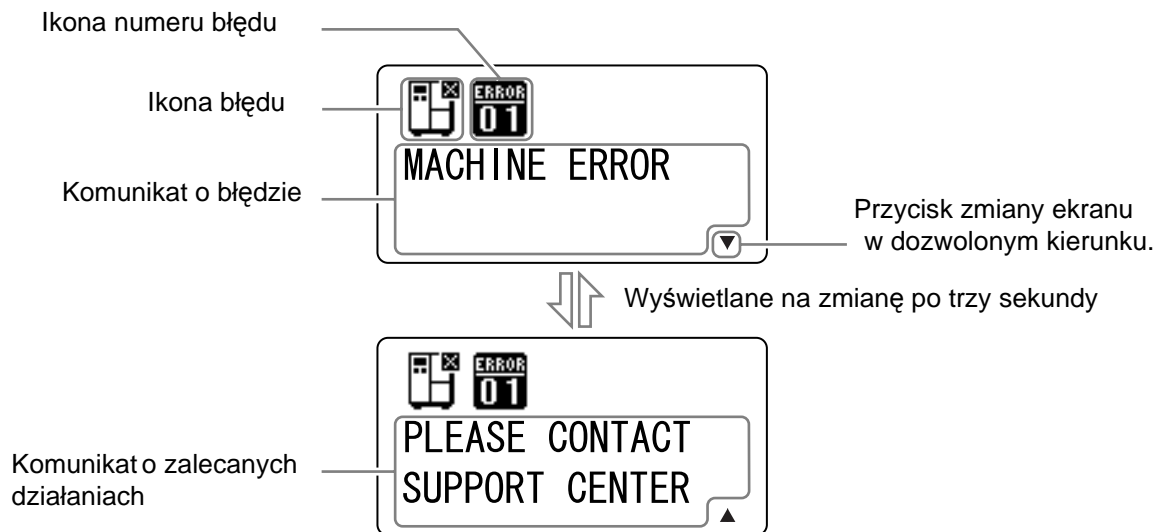
Dokładniejszy opis zawiera [Rozdział 4.2.8 Menu wyboru trybu](#).

- Wybieranie trybu

Ikona	Opis
	Drukarka przechodzi do trybu normalnego.
	Drukarka przechodzi do trybu użytkownika.
	Drukarka przechodzi do trybu interfejsu.
	Drukarka przechodzi do trybu pamięci.
	Drukarka przechodzi do trybu serwisowego.
	Drukarka przechodzi do trybu zaawansowanego.
	Drukarka przechodzi do trybu wydruku zrzutu heksadecymalnego.
	Drukarka przechodzi do trybu RFID. * Ikona wyświetlana jest, pod warunkiem że zainstalowano opcjonalny zestaw RFID i uruchomiono funkcję RFID.
	Drukarka przechodzi do trybu informacyjnego.






### 4.1.3 Wskazanie i ikony błędów

Gdy wystąpi błąd drukarki, na ekranie wyświetlane są następujące ikony i komunikaty o błędzie.



- Ikona błędów

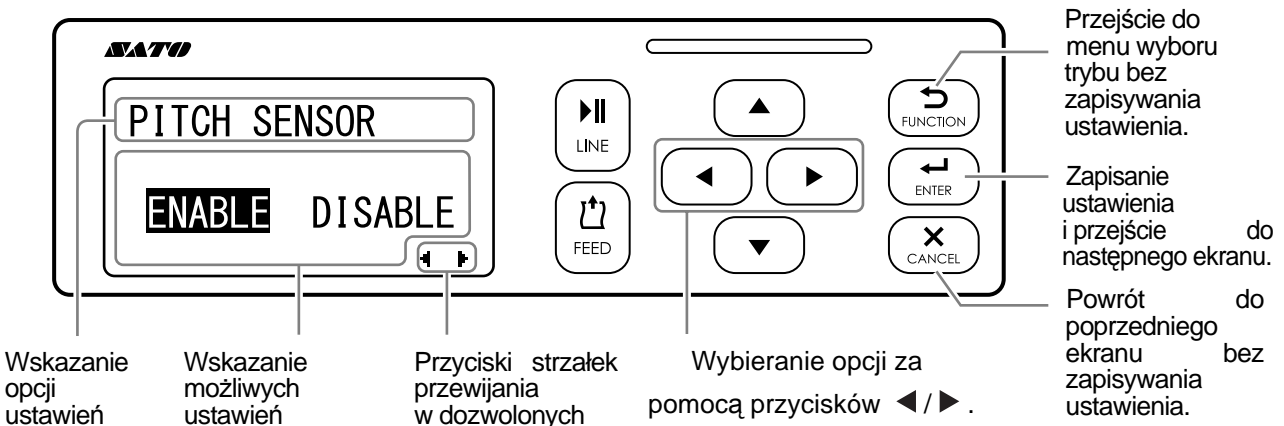
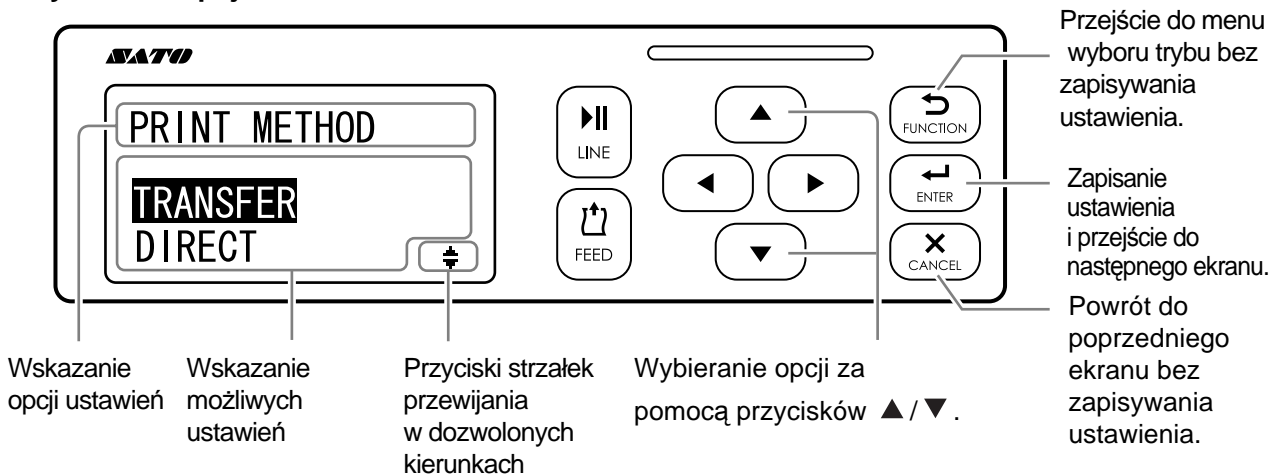
Ikona	Opis
	Wykryto koniec etykiety lub koniec nośnika
	Wykryto koniec taśmy
	Wykryto błąd czujnika
	Głowica drukująca jest odblokowana.
	Wykryto wypalenie punktu grzejjego głowicy drukującej.
	Wykryto błąd komunikacji
	Wykryto przepełnienie bufora odbioru
	Wykryto błąd numeru elementu lub błąd BCC
	Karta pamięci jest niedostępna lub brak na niej wolnego miejsca
	Nie można zapisać danych w pamięci ROM lub wykryto błąd kanji

Ikona	Opis
	Wykryto błąd kalendarza
	Nie można zapisać informacji na tagu RFID
	Wykryto błąd ustawień bezprzewodowej sieci LAN
	Wykryto jakikolwiek inny błąd drukarki, niewyszczególniony na tej liście
	Numer błędu w wykazie błędów

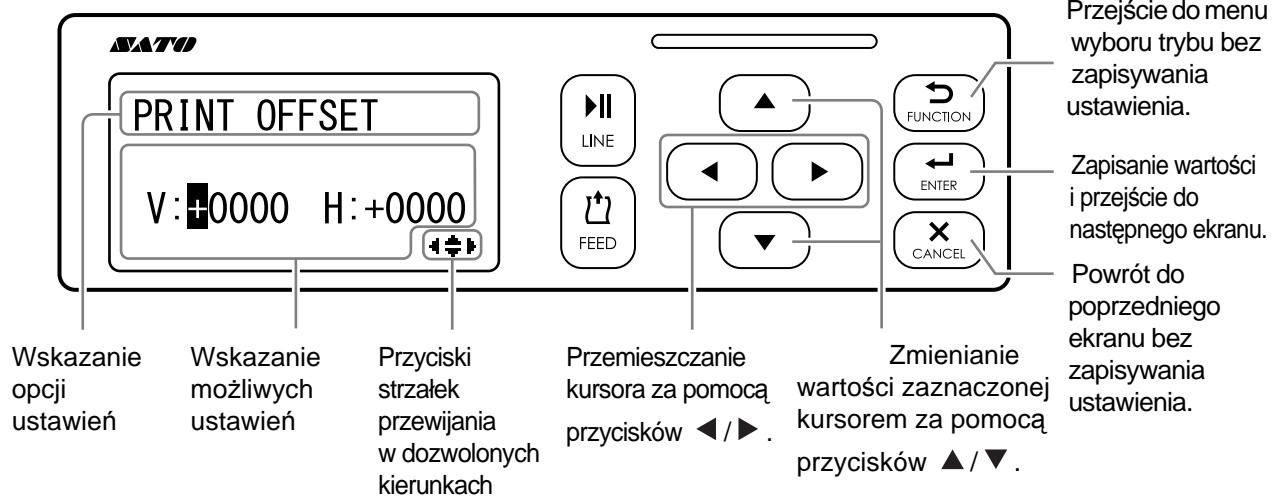
### 4.1.4 Wyświetlanie ustawień

Wygląd ekranu ustawień zależnie od wybranego trybu przedstawiono poniżej. Ten podrozdział zawiera też opis funkcji przycisków w trybie ustawień.

• Wybieranie opcji



- Ustawianie wartości



## 4.2 Tryby pracy

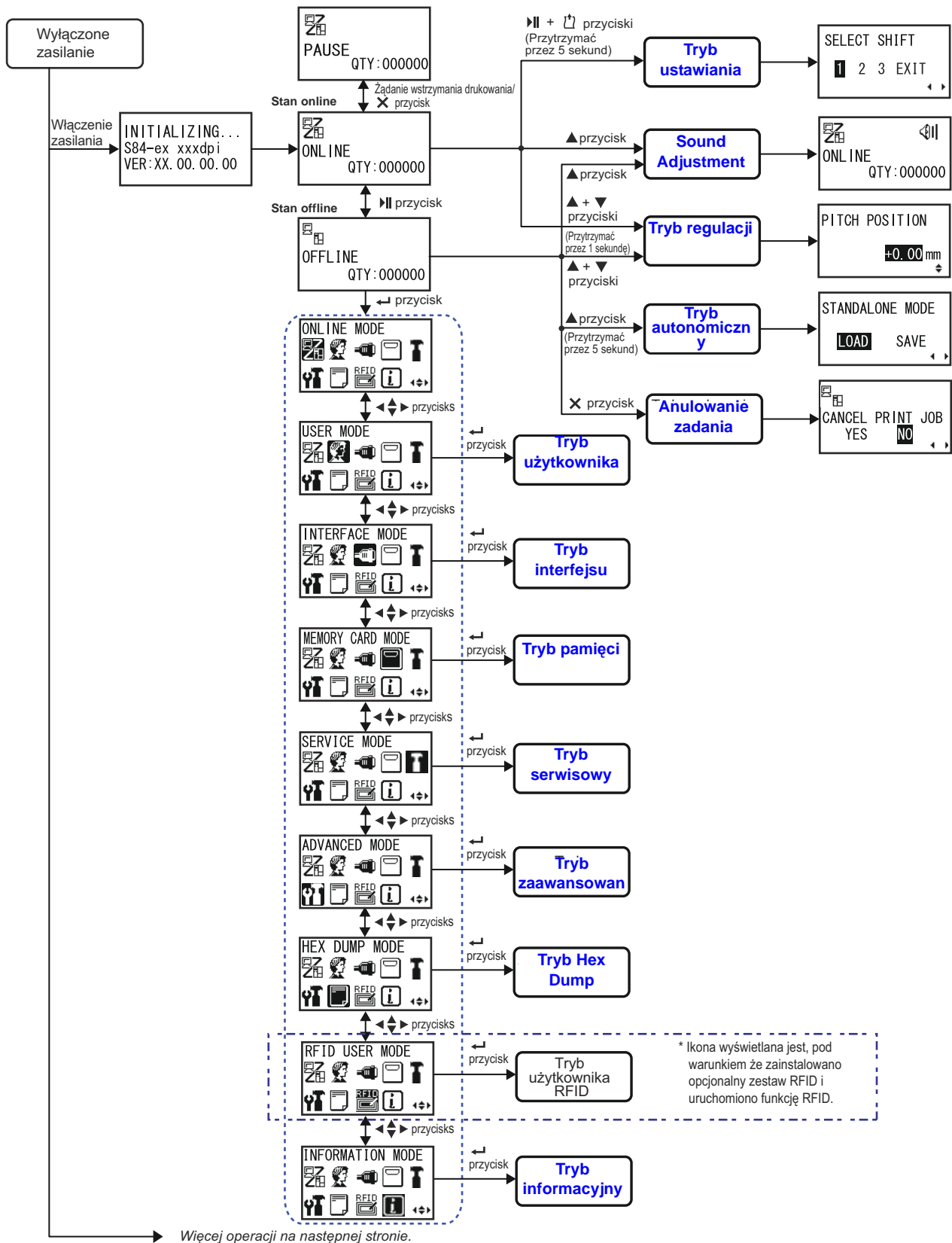
Drukarka zawiera różne tryby pracy, które są wymienione poniżej.

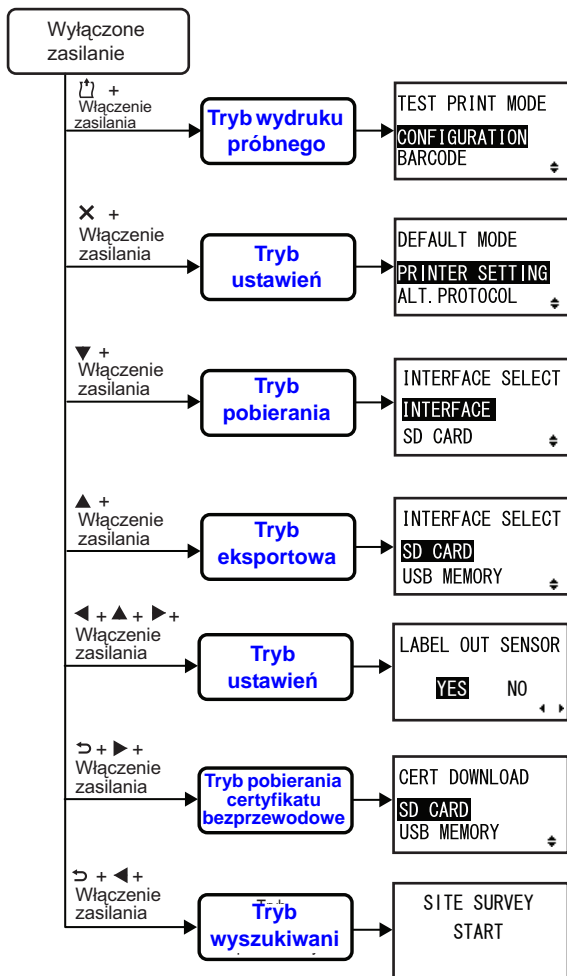
Klikając łącze w kolorze niebieskim, można przejść bezpośrednio do szczegółowego opisu wybranego trybu pracy.

- [Tryb online/wstrzymania/offline](#)
- [Regulowanie jasności wyświetlacza](#)
- [Regulowanie głośności brzęczyka](#)
- [Anulowanie zadania drukowania](#)
- [Tryb regulacji](#)
- [Tryb ustawiania zmiany roboczej](#)
- [Tryb autonomiczny](#)
- [Menu wyboru trybu:](#)
  - [Tryb użytkownika](#)
  - [Tryb interfejsu](#)
  - [Tryb pamięci](#)
  - [Tryb serwisowy](#)
  - [Tryb zaawansowany](#)
  - [Tryb Hex Dump](#)
  - [Tryb informacyjny](#)
- [Tryb wydruku próbnego](#)
- [Tryb ustawień domyślnych](#)
- [Tryb pobierania](#)
- [Tryb eksportowania](#)
- [Tryb ustawień ukrytych](#)
- [Tryb pobierania certyfikatu bezprzewodowej sieci LAN](#)
- [Tryb wyszukiwania sieci bezprzewodowych](#)



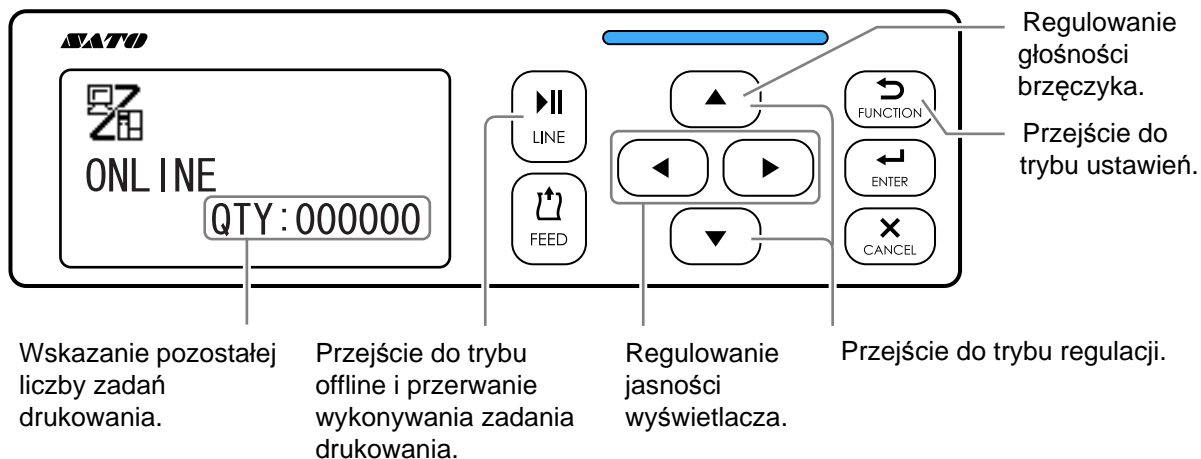
Schemat blokowy zawiera czytelne zestawienie wszystkich trybów i dróg dostępu do nich.



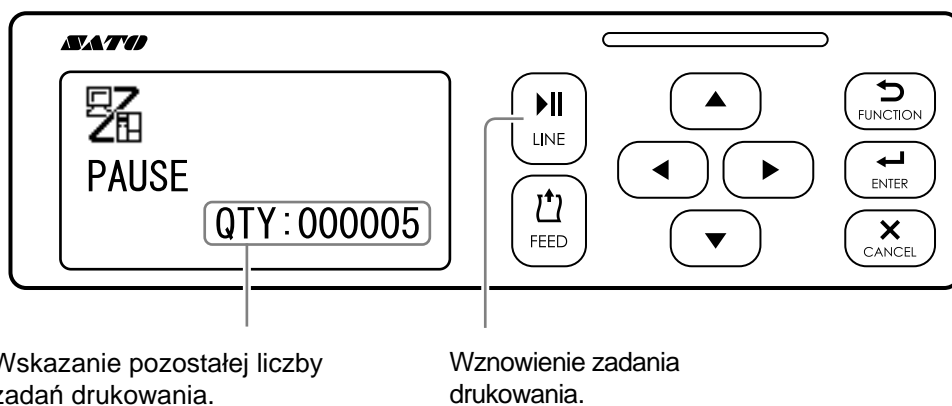


### 4.2.1 Tryb online/wstrzymania/offline

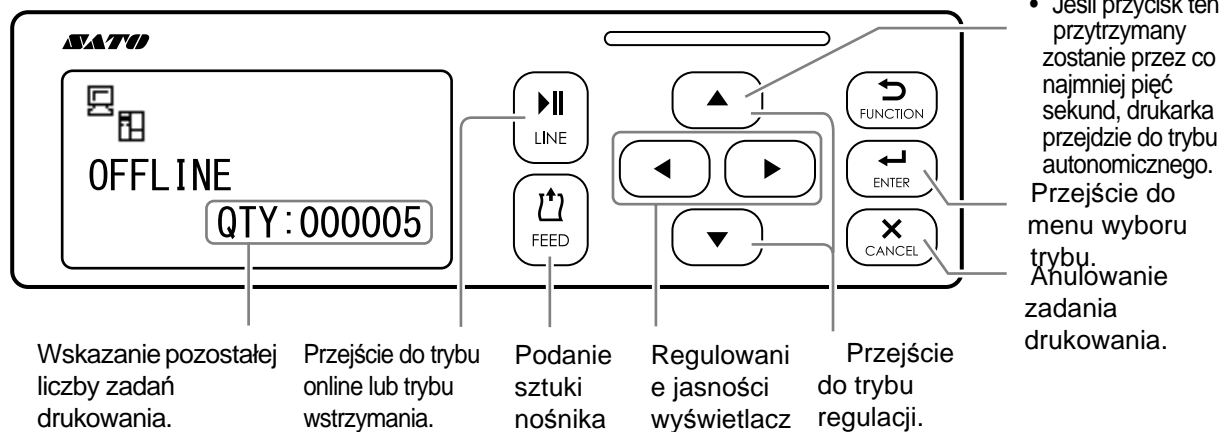
W trybie online drukarka jest gotowa do odbioru danych wydruku z komputera sterującego lub innych podłączonych urządzeń i wykonywania zadania drukowania.



Jeśli w trakcie drukowania wysłane zostanie polecenie wstrzymania, drukarka przerwie wykonywanie zadania drukowania i przejdzie do trybu wstrzymania.

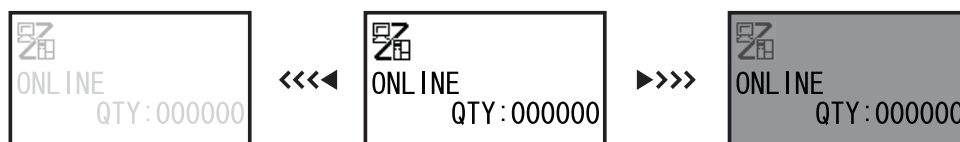


W trybie offline można anulować zadanie drukowania, podać nośnik lub przejść do menu wyboru trybu.



## 4.2.2 Regulowanie jasności wyświetlacza

W trybie normalnym (online lub offline) można regulować jasność wyświetlacza, naciskając przyciski strzałki ◀/▶ pewną liczbę razy.

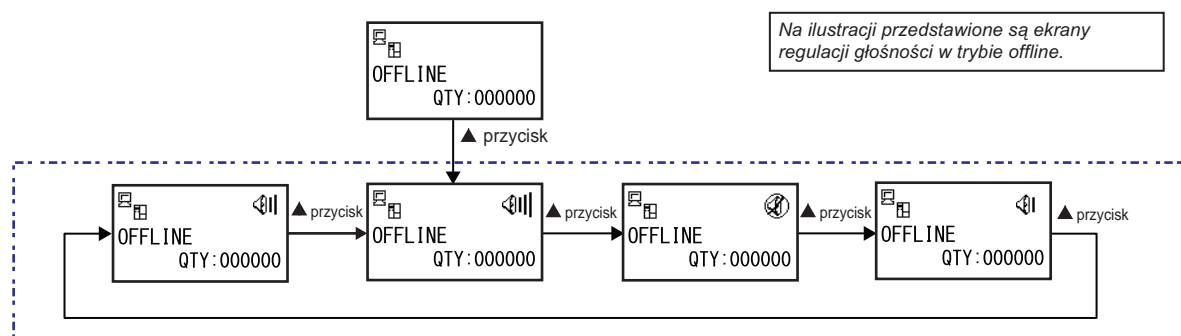


Istnieją 32 stopnie jasności (16 w lewo i 16 w prawo).

Jasność zmienia się o jeden stopień za każdym razem, gdy naciśnięty zostanie przycisk **strzałki** ◀ lub przycisk **strzałki** ▶.

## 4.2.3 Regulowanie głośności brzęczyka

W trybie normalnym (online lub offline) można regulować głośność brzęczyka, naciskając przycisk **strzałki** ▲ pewną liczbę razy.

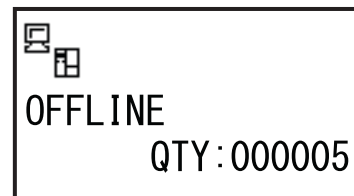


- 1 Gdy drukarka znajduje się w trybie online lub offline, naciśnięcie przycisku **strzałki** ▲ spowoduje wyświetlenie bieżącej głośności brzęczyka.  
Ikona głośności brzęczyka znajduje się w prawym górnym rogu ekranu.
- 2 Każde naciśnięcie przycisku **strzałki** ▲ powoduje zmianę poziomu głośności na wyższy i emitowanie dźwięku przez brzęczyk z wybraną głośnością.

## 4.2.4 Anulowanie zadania drukowania

Procedury anulowania zadania drukowania są następujące:

**1** Nacisnąć przycisk **▶|| LINE**, aby zmienić tryb drukarki na offline.

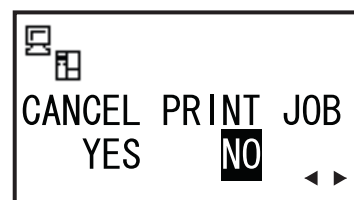


**2** Nacisnąć przycisk **× CANCEL**.

Wyświetlony zostanie komunikat CANCEL PRINT JOB jako prośba o potwierdzenie anulowania zadania drukowania.

**3** Naciskając przyciski strzałki **◀/▶** wybrać odpowiedź YES i nacisnąć przycisk **↵ ENTER**.

Na ekranie wyświetlone zostaną opcje CURRENT i ALL.



### Uwaga

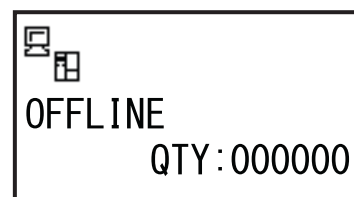
- Odpowiedź YES należy wybrać tylko wtedy, jeśli zadanie drukowania na pewno ma być anulowane. Zadania nie można odtworzyć i w razie potrzeby będzie ono musiało zostać wysłane ponownie do drukarki.
- Ekran CANCEL PRINT JOB można zamknąć bez usuwania danych drukowania, naciskając przycisk **↵ FUNCTION** lub **× CANCEL**.

**4** Naciskając przyciski strzałki **◀/▶**, wybrać CURRENT lub ALL.

- CURRENT: anulowanie bieżącego zadania drukowania.
- ALL: anulowanie wszystkich zadań drukowania znajdujących się w pamięci drukarki.

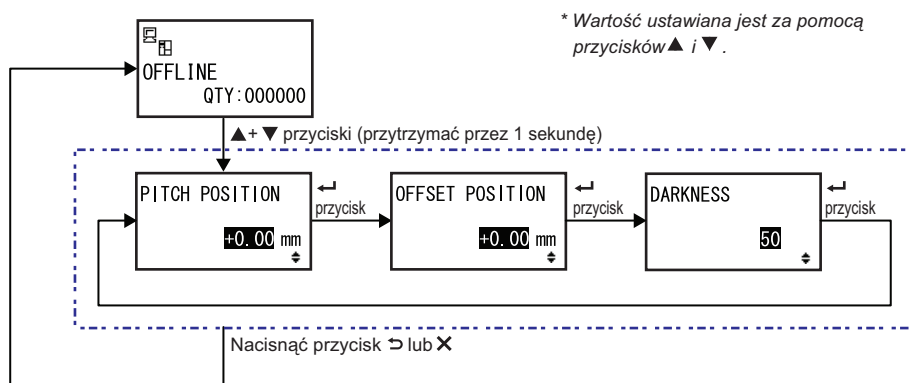
**5** Nacisnąć przycisk **↵ ENTER**, aby potwierdzić.

Wyświetlony zostanie komunikat CANCEL PRINT JOB COMPLETED i rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe. Następnie drukarka przejdzie do trybu offline. Wybrane zadania drukowania usunięte zostaną z pamięci.



## 4.2.5 Tryb regulacji

W drukarce znajduje się funkcja szybkiego dostępu do trybu regulacji, w którym można ustawić pozycję wydruku, pozycję zatrzymania i intensywność wydruku. Te regulacje stanowią uzupełnienie ustawień wybranych w menu trybu użytkownika.



- 1 Gdy drukarka znajduje się w trybie online lub offline, można przejść do trybu regulacji, przytrzymując wciśnięte przyciski **strzałki** ▲ i ▼ przez jedną sekundę. Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat PITCH POSITION.
- 2 Naciskając przyciski **strzałki** ▲/▼ ustaw wymaganą wartość i naciśnij przycisk ↵ **ENTER**, aby zapisać ustawienie i przejść do następnego ekranu regulacji.

### POZYCJA WZDŁUŻ


Przesunięcie pozycji drukowania w kierunku pionowym.  
Ustawienie wartości przesunięcia ze znakiem + oznacza przesunięcie pozycji wydruku przeciwnie do kierunku przesuwu, a ze znakiem – oznacza przesunięcie pozycji wydruku zgodnie z kierunkiem przesuwu.  
Wartość można ustawić z dokładnością do 0,25 mm niezależnie od rozdzielczości wydruku.  
Zakres ustawień wynosi od -3,75 mm do +3,75 mm.

PITCH POSITION  
+0.00mm

### POZYCJA PRZESUNIĘCIA

Korygowanie pozycji przesunięcia.  
Pozycja przesunięcia oznacza pozycję zatrzymania dyspensera.  
Ustawienie wartości przesunięcia ze znakiem + oznacza przesunięcie pozycji zatrzymania przeciwnie do kierunku przesuwu, a ze znakiem – oznacza przesunięcie pozycji zatrzymania zgodnie z kierunkiem przesuwu.  
Wartość można ustawić z dokładnością do 0,25 mm niezależnie od rozdzielczości wydruku.  
Zakres ustawień wynosi od -3,75 mm do +3,75 mm.

OFFSET POSITION  
+0.00mm

INTENSYWNOŚĆ	
Dostrojenie intensywności wydruku. Zakres ustawień wynosi od 00 do 99. 00 to najjaśniej, a 99 to najciemniej.	

- 3** Gdy zmienione zostanie ustawienie, można opuścić tryb regulacji, naciskając przycisk **↩ FUNCTION** lub **✕ CANCEL**. Drukarka przechodzi do trybu offline.

### Uwaga

Naciśnięcie przycisku **↩ FUNCTION** lub przycisku **✕ CANCEL**, zanim naciśnięty zostanie przycisk **↵ ENTER** spowoduje, że zmiana nie zostanie zapisana.

- 4** Gdy zmienione zostaną ustawienia, należy wykonać wydruk próbny, aby sprawdzić, czy ustawienia są poprawne.  
Szczegółowy opis tej procedury zawiera [Rozdział 4.2.16 Tryb wydruku próbnego](#).

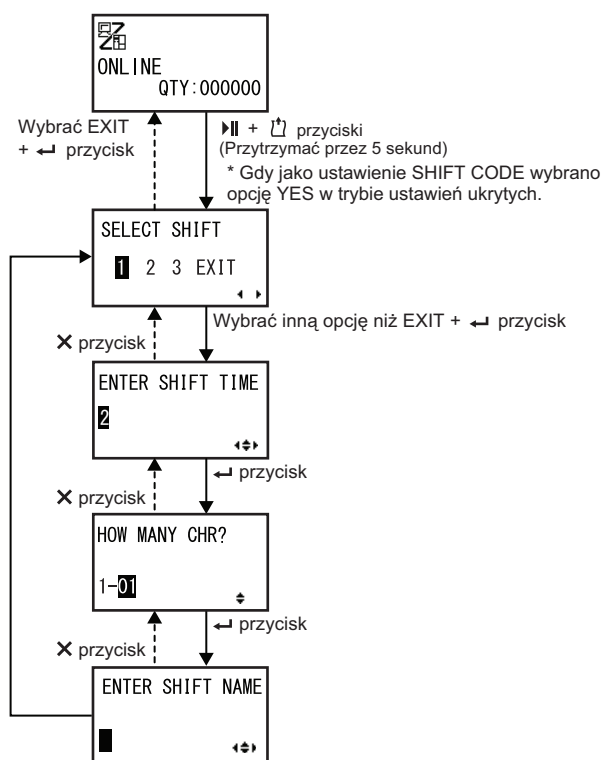
## 4.2.6 Tryb ustawiania zmiany roboczej

Ten tryb umożliwi drukowanie na etykiecie specjalnej informacji o zmianie produkcyjnej, gdy używane jest polecenie SBPL drukarki.

Sekwencja ekranów ustawień w trybie zmiany roboczej pokazana jest na schemacie blokowym. Poszczególne ekrany ustawień opisane są szczegółowo w tabeli.

### Uwagi:

- Ten tryb dostępny jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie SHIFT CODE wybrano opcję YES w trybie ustawień ukrytych.
- Zależnie od liczby zmian roboczych wymaganych w zakładzie można skonfigurować maksymalnie trzy zmiany. Jeśli wymagane są np. dwie zmiany, można ustawić zmiany numer 1 i 2.

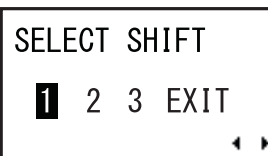


### WYBÓR ZMIANY

Na tym ekranie należy wybrać numer zmiany, pod którym zapisane zostanie ustawienie zmiany roboczej. Do wyboru są numery zmiany roboczej od 1 do 3.

#### Uwaga:

Jeśli wybrana zostanie opcja EXIT, naciśnięcie przycisku **↵ ENTER** spowoduje powrót drukarki do ekranu online.





**GODZINA ROZPOCZĘCIA ZMIANY**

Godzinę uruchomienia drukarki należy ustawić w formacie 24-godzinnym. Naciskając przyciski strzałki ◀/▶, przesuwać kursor, i naciskając przyciski strzałki ▲/▼, zmieniać wartość.

Nacisnąć przycisk ↵ **ENTER**, aby zapisać wartość i przejść do następnego ekranu ustawień.

ENTER SHIFT TIME  
24:00  
◀▶

**LICZBA ZNAKÓW**

Na tym ekranie należy określić liczbę znaków w nazwie zmiany.

Wybrać liczbę znaków za pomocą przycisków strzałki ▲/▼, a następnie nacisnąć przycisk ↵ **ENTER**.

Zakres ustawień wynosi od 01 do 16.

HOW MANY CHR?  
1-01  
↑↓

**NAZWA ZMIANY**

Na tym ekranie należy podać nazwę zmiany roboczej.

Dostępne są znaki od A do Z, spacja i cyfry od 0 do 9.

Liczba znaków, które można wprowadzić, zależy od liczby ustawionej na ekranie HOW MANY CHR?.

Naciskając przyciski strzałki ◀/▶, przesuwać kursor, i naciskając przyciski strzałki ▲/▼, wybierać znak.

Nacisnąć przycisk ↵ **ENTER**, aby zapisać nazwę zmiany roboczej.

ENTER SHIFT NAME  
█ ◀▶

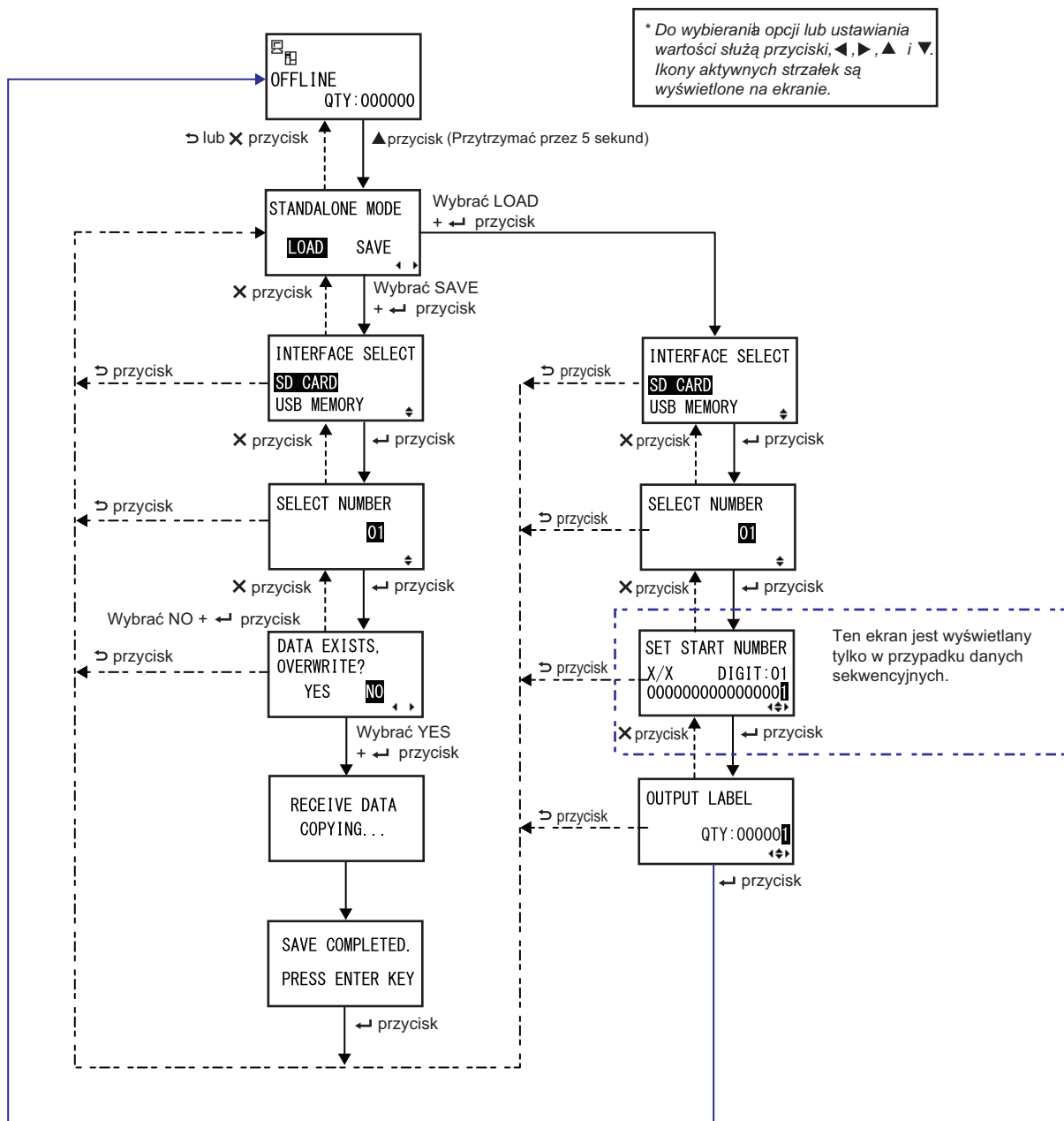
## 4.2.7 Tryb autonomiczny

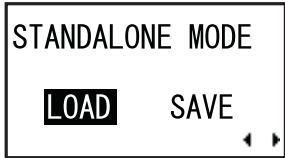
W tym trybie drukarka może funkcjonować niezależnie od komputera sterującego, pod warunkiem że wcześniej zostanie wysłany i zapisany na karcie SD lub dysku USB stały format.

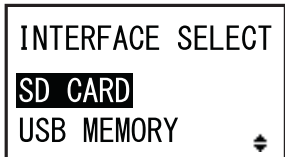
Na karcie USD lub dysku USB można zapisać dane znajdujące się buforze wydruku, a następnie przywołać je później, podając nową liczbę wydruków. Na karcie SD lub dysku USB mieści się maksymalnie dziewięć formatów. Pod każdym numerem pliku może jednak znajdować się tylko jeden format; nowy format zostanie zapisany na miejsce istniejącego. Zastąpienie istniejącego formatu może nastąpić tylko wtedy, gdy podłączony jest komputer sterujący.

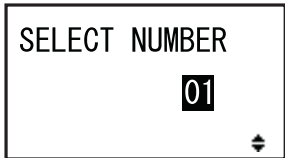
Sekwencja ekranów ustawień w trybie autonomicznym pokazana jest na schemacie blokowym.


Poszczególne ekrany ustawień opisane są szczegółowo w tabeli.



TRYB AUTONOMICZNY	
<p>Wybrać następujące opcje za pomocą przycisków <b>strzałki</b> ◀/▶, a następnie nacisnąć przycisk ↵ <b>ENTER</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>LOAD</b>: wczytanie i wydrukowanie pliku.</li> <li>• <b>SAVE</b>: zapisanie w pliku odebranych danych wydruku.</li> </ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Jeśli bez odebrania żadnych danych wybrana zostanie opcja SAVE i naciśnięty zostanie przycisk ↵ <b>ENTER</b>, rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe.</p>	

WYBÓR INTERFEJSU	
<p>Wybrać rodzaj pamięci za pomocą przycisków <b>strzałki</b> ▲/▼, a następnie nacisnąć przycisk ↵ <b>ENTER</b>.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Jeśli podłączona karta lub dysk nie zawiera żadnych danych do wczytania lub nie jest podłączona żadna karta lub dysk, rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe.</p>	

WYBRAĆ NUMER	
<p>Wybrać numer pliku za pomocą przycisków <b>strzałki</b> ▲/▼, a następnie nacisnąć przycisk ↵ <b>ENTER</b>, aby wczytać wskazany plik lub zapisać odebrane dane.</p> <p>Zakres ustawień wynosi od 01 do 09.</p>	

ZASTĄPIĆ ISTNIEJĄCE DANE?	
<p>Ten ekran służy do potwierdzenia, czy plik ma zostać zastąpiony, jeśli wybrano istniejący numer pliku.</p> <p>Wybrać następujące opcje za pomocą przycisków <b>strzałki</b> ◀/▶, a następnie nacisnąć przycisk ↵ <b>ENTER</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>YES</b>: zastąpienie istniejącego pliku.</li> <li>• <b>NO</b>: anulowanie zastępowania i powrót do ekranu SELECT NUMBER.</li> </ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Zanim zastąpiony zostanie plik, upewnić się, że nie jest już potrzebny.</p>	

### KOPIOWANIE ODEBRANYCH DANYCH. . .

Ten ekran oznacza, że trwa kopiowanie odebranych danych.  
Gdy skopiowane zostaną odebrane dane, wyświetlony zostanie ekran  
SAVE COMPLETED.

**Uwaga:**

Jeśli odebrane dane nie zostaną skopiowane przez drukarkę, rozlegną się  
trzy sygnały dźwiękowe. Drukarka powróci do ekranu trybu autonomicznego.

RECEIVE DATA  
COPYING. . .

### ZAPISYWANIE UKOŃCZONE.

Ten ekran oznacza, że odebrane dane zapisane zostały we wskazanym pliku.  
Nacisnąć przycisk **↵ ENTER**, aby wrócić do ekranu trybu autonomicznego.

SAVE COMPLETED.  
PRESS ENTER KEY

### NUMER POZĄTKOWY ZESTAWU

To jest ekran edytowania danych sekwencyjnych zawartych  
w odczytanych danych.

Przesuwać kursor za pomocą przycisków **strzałki** ◀/▶, zmienić wartość za  
pomocą przycisków **strzałki** ▲/▼, a następnie nacisnąć przycisk **↵ ENTER**.  
„X/X” na ekranie oznacza numer edytowanych danych sekwencyjnych  
oraz łączną liczbę danych sekwencyjnych.

DIGIT oznacza numer cyfry wybranego kursora.

Ekran może zawierać dane dziesiętne lub heksadecymalne zależnie od  
wczytanych danych.

Maksymalna wartość w polu DIGIT wynosi 99.

SET START NUMBER  
X/X DIGIT:01  
0000000000000000  
↕

**Uwaga:**

Ten ekran jest wyświetlany tylko w przypadku danych sekwencyjnych.

### LICZBA ETYKIET










Ten ekran umożliwia określenie liczby wydruków.

Przesuwać kursor za pomocą przycisków **strzałki** ◀/▶, zmienić wartość za  
pomocą przycisków **strzałki** ▲/▼, a następnie nacisnąć przycisk **↵ ENTER**.

OUTPUT LABEL  
QTY: 00000  
↕

## 4.2.8 Menu wyboru trybu

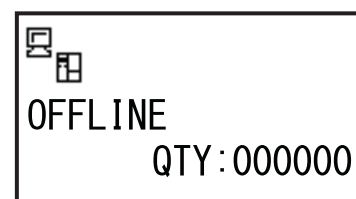
Lista trybów ustawień dostępnych w menu wyboru trybu znajduje się poniżej.

Menu	Opis
 Tryb online	Powrót do trybu online.
 Tryb użytkownika	Przejdźcie do ustawień związanych z podstawową konfiguracją użytkownika.
 Tryb interfejsu	Przejdźcie do ustawień związanych z interfejsami.
 Tryb pamięci	Przejdźcie do ustawień związanych z pamięcią.
 Tryb serwisowy	Przejdźcie do ustawień związanych z regulacją czujnika nośnika i uaktywnianiem różnych funkcji.
 Tryb zaawansowany	Przejdźcie do ustawień związanych z zaawansowaną konfiguracją drukarki.
 Tryb zrzutu szesnastkowego	Przejdźcie do wydruku zrzutu szesnastkowego na potrzeby diagnostyczne.
 Tryb RFID	Przejdźcie do ustawień związanych z opcjonalnym modułem RFID. Tryb widoczny jest pod warunkiem że zainstalowano opcjonalny moduł RFID.
 Tryb informacyjny	Przejdźcie do informacji o danej drukarce.

Procedury wyboru trybu ustawień są następujące:

- 1 Nacisnąć przycisk **▶▶ LINE**, aby zmienić tryb drukarki na offline.

Drukarka zmieni tryb na offline.



- 2 Nacisnąć przycisk **← ENTER**.

Drukarka przejdzie do menu wyboru trybu.

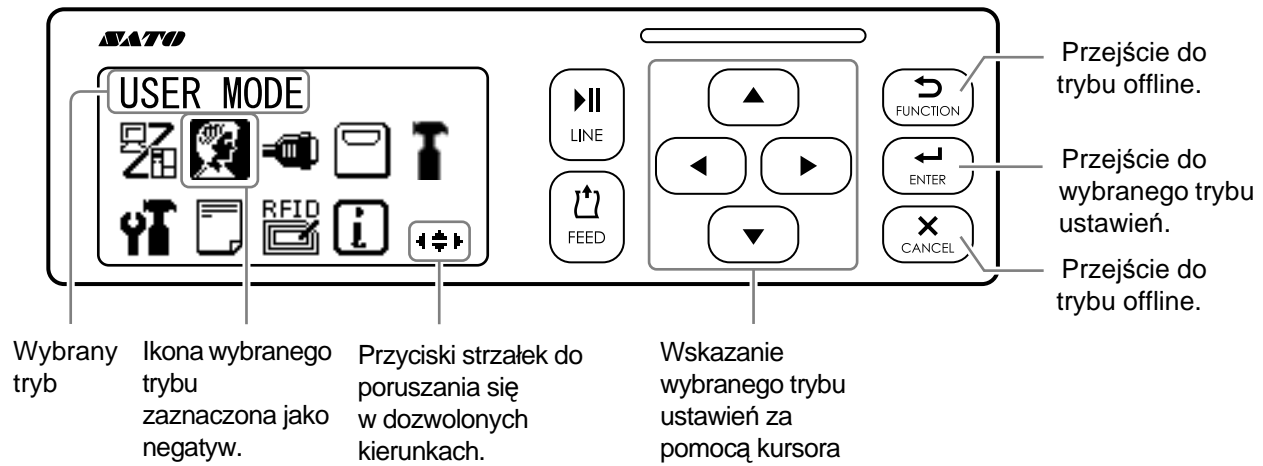
- 3 Wybrać tryb ustawień za pomocą przycisków **strzałki ▲/▼/◀/▶**.

Wybrany tryb wyświetlony zostanie na ekranie, a ikona tego trybu zaznaczona zostanie przez wyświetlenie jej w negatywie.



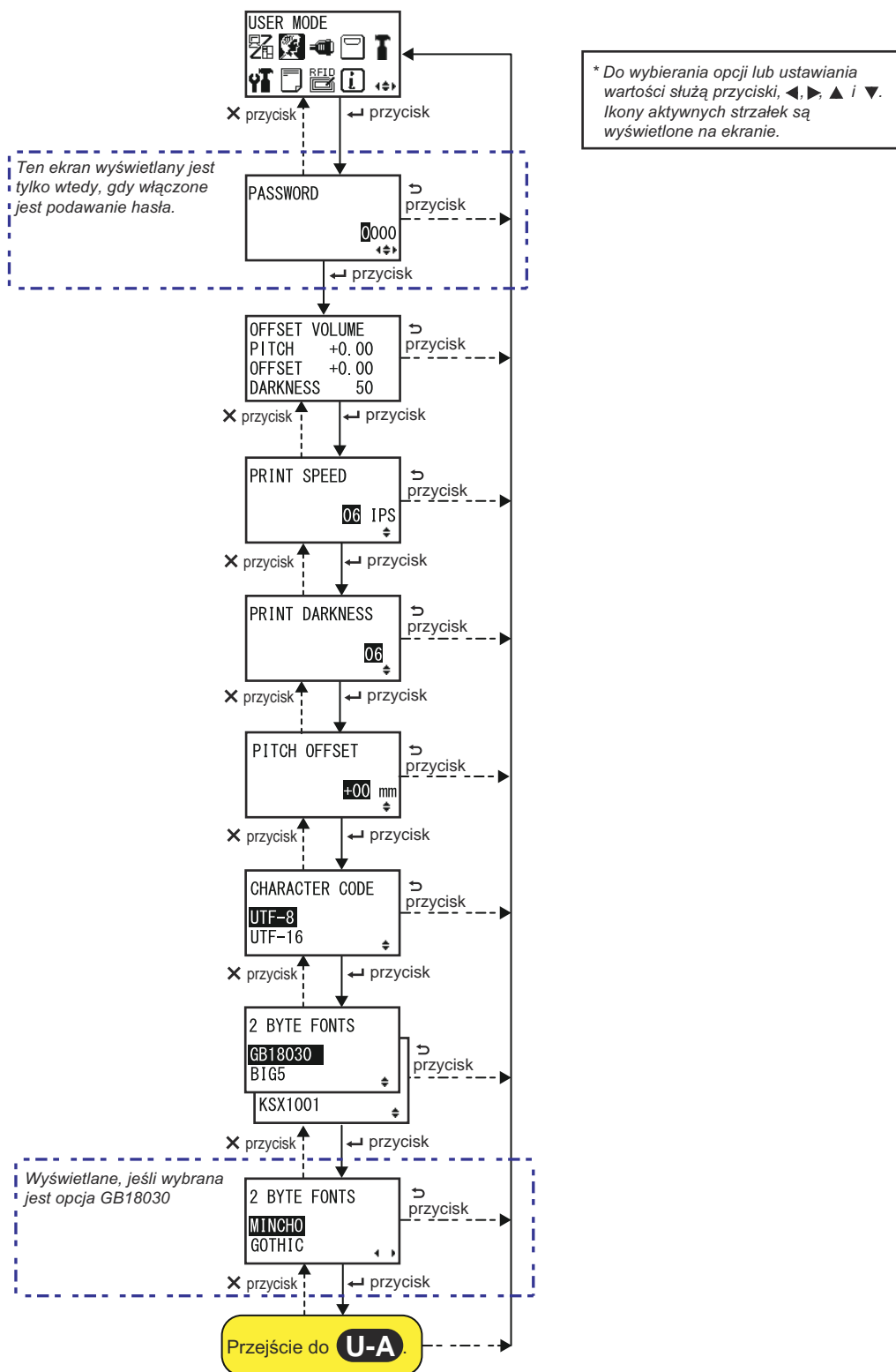
## 4 Nacisnąć przycisk ← ENTER, aby przejść do wybranego trybu.

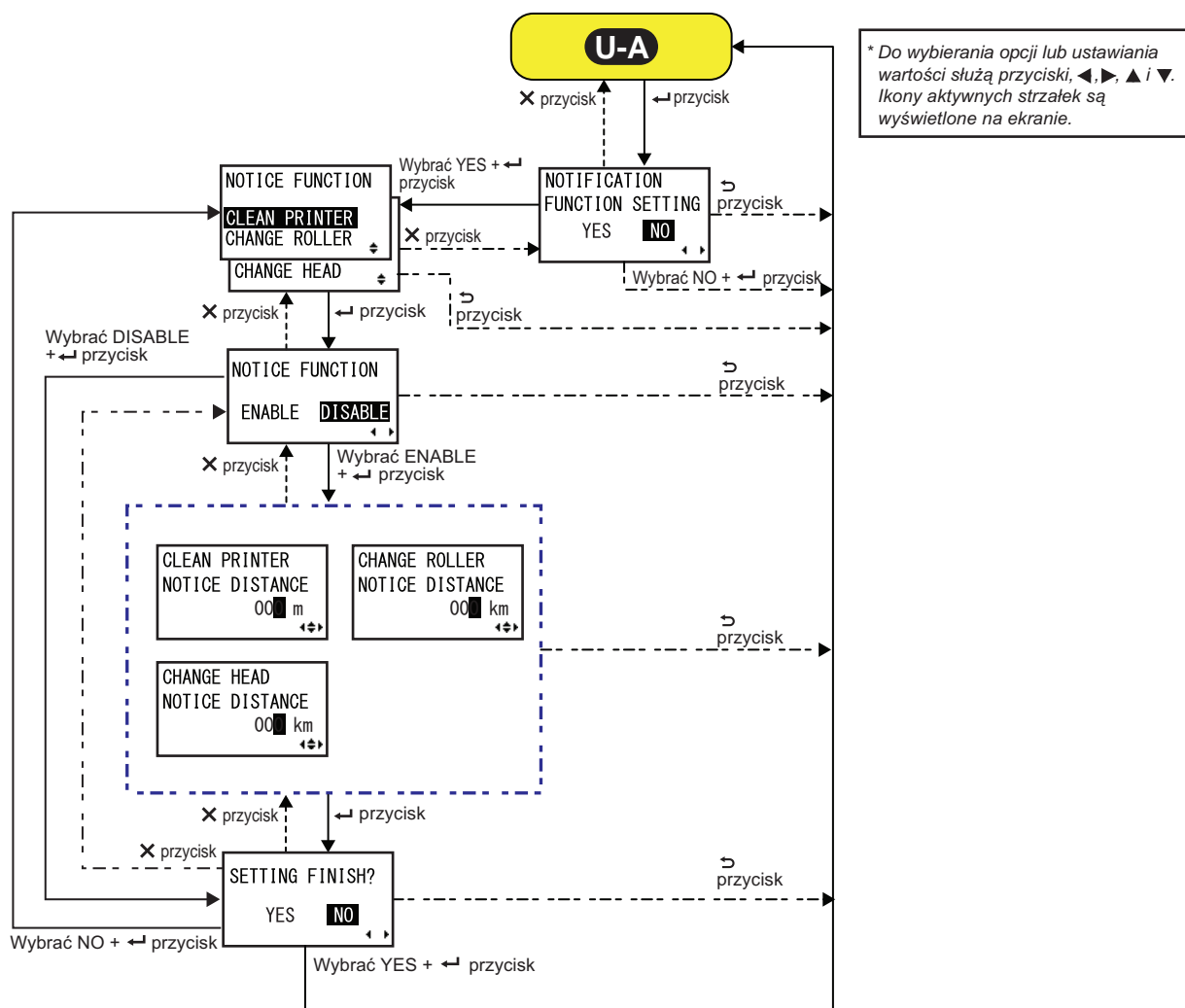
Funkcje przycisków w menu wyboru trybu opisane są poniżej.



## 4.2.9 Tryb użytkownika

Sekwencja ekranów ustawień w trybie użytkownika pokazana jest na schemacie blokowym. Poszczególne ekrany ustawień opisane są szczegółowo w tabeli.





## WIELKOŚĆ PRZESUNIĘCIA

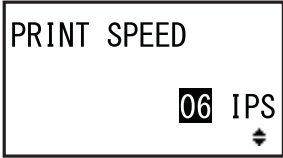


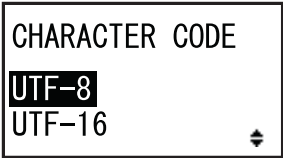
Pokazane są wartości ustawiane w trybie regulacji.

- **PITCH**: wartość przesunięcia pozycji wydruku.
- **OFFSET**: wartość przesunięcia pozycji zatrzymania.
- **DARKNESS**: wartość ustawienia intensywności.

**Tryb regulacji** i **Tryb wydruku próbnego** umożliwiają zmianę tych ustawień.

OFFSET VOLUME	
PITCH	+0.00
OFFSET	+0.00
DARKNESS	50



PRĘDKOŚĆ WYDRUKU	
<p>Zakres ustawień zależy od modelu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• S84-ex (203 dpi): 4–16 ips (cali na sekundę)</li> <li>• S86-ex (203 dpi): 4–14 ips (cali na sekundę)</li> <li>• S84-ex (305 dpi): 4–14 ips (cali na sekundę)</li> <li>• S86-ex (305 dpi): 4–12 ips (cali na sekundę)</li> <li>• S84-ex (609 dpi): 2–6 ips (cali na sekundę)</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Wyznaczenie zbyt wysokiej prędkości wydruku może pogorszyć jakość wydruku.</p>	 <p>PRINT SPEED</p> <p>06 IPS</p>
INTENSYWNOŚĆ DRUKU	
<p>Ustawienie jednego z dziesięciu stopni intensywności wydruku. Zakres ustawień wynosi od 1 do 10. 1 to najjaśniejszy, a 10 to najciemniejszy.</p>	 <p>PRINT DARKNESS</p> <p>06</p>
PRZESUNIĘCIE DŁUGOŚCI	
<p>To ustawienie decyduje o wartości przesunięcia długości. Długość nośnika to odległość między krawędzią początkową (krawędzią, która jako pierwsza wychodzi z drukarki) nośnika a krawędzią początkową następnego nośnika. Gdy ustawiona zostanie pozycja, można ją wyregulować dokładniej za pomocą ustawienia PITCH POSITION w trybie regulacji. Zakres ustawień wynosi od -49 do +49 mm w krokach co 1 mm. Ustawienie wartości przesunięcia ze znakiem + oznacza przesunięcie pozycji wydruku przeciwnie do kierunku przesuwu, a ze znakiem – oznacza przesunięcie pozycji wydruku zgodnie z kierunkiem przesuwu.</p>	 <p>PITCH OFFSET</p> <p>+00 mm</p>
KOD ZNAKU	
<p>Ustawienie kodu znaku, który będzie używany.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>UTF-8:</b> kodowanie znaków w systemie UTF-8.</li> <li>• <b>UTF-16:</b> kodowanie znaków w systemie UTF-16.</li> </ul>	 <p>CHARACTER CODE</p> <p>UTF-8</p> <p>UTF-16</p>

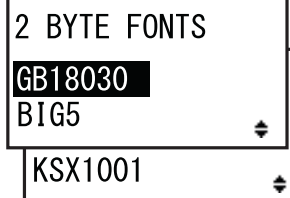
**CZCIONKI 2-BAJTOWE**

Ustawienie kodu kanji, który będzie używany.

- **GB18030**: zestaw znaków alfabetu chińskiego uproszczonego.
- **BIG5**: zestaw znaków alfabetu chińskiego tradycyjnego.
- **KSX1001**: zestaw znaków alfabetu koreańskiego.

Jeśli wybrane zostało ustawienie GB18030, dostępne są następujące kody kanji:

- **MINCHO**: drukowanie kodu kanji czcionką MINCHO.
- **GOTHIC**: drukowanie kodu kanji czcionką GOTHIC.

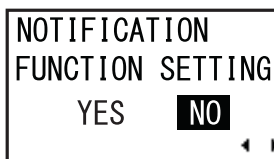
**USTAWIENIE FUNKCJI POWIADAMIANIA**

Włączenie lub wyłączenie funkcji powiadomień.

- **YES**: Funkcja powiadamiania zostanie włączona.
- **NO**: Funkcja powiadamiania zostanie wyłączona. Ekran wraca do trybu użytkownika.

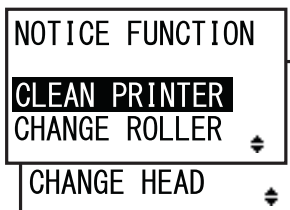
**Uwaga:**

Szczegółowy opis zasad ruchu nośnika w momencie nadejścia momentu powiadomienia zgodnie z cyklem zawiera [Rozdział 7.6 Funkcja powiadamiania](#).

**FUNKCJA POWIADAMIANIA (WYBÓR)**

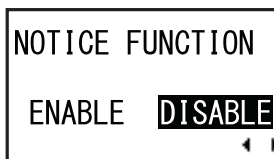
Wybór elementów powiadomienia.

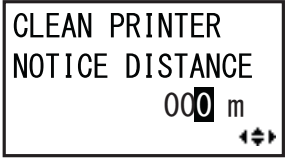
- **CLEAN PRINTER**: powiadamianie o konieczności czyszczenia drukarki.
- **CHANGE ROLLER**: powiadamianie o konieczności wymiany wałka dociskowego.
- **CHANGE HEAD**: powiadamianie o konieczności wymiany głowicy drukującej.

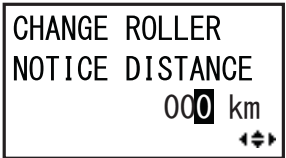
**FUNKCJA POWIADAMIANIA (WŁĄCZ/WYŁĄCZ)**

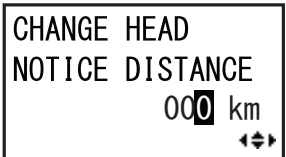
Włączenie lub wyłączenie powiadomienia o elemencie wybranym w menu NOTICE FUNCTION.


- **ENABLE**: funkcja powiadamiania zostanie włączona.
- **DISABLE**: funkcja powiadamiania zostanie wyłączona.



CZYSZCZENIE DRUKARKI	
<p>Ustawienie odległości pokonywanej między powiadomieniami o czyszczeniu drukarki. Zakres ustawień wynosi od 000 do 999 m.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ustawienie odległości równej 0 spowoduje wyłączenie funkcji powiadamiania.</p>	

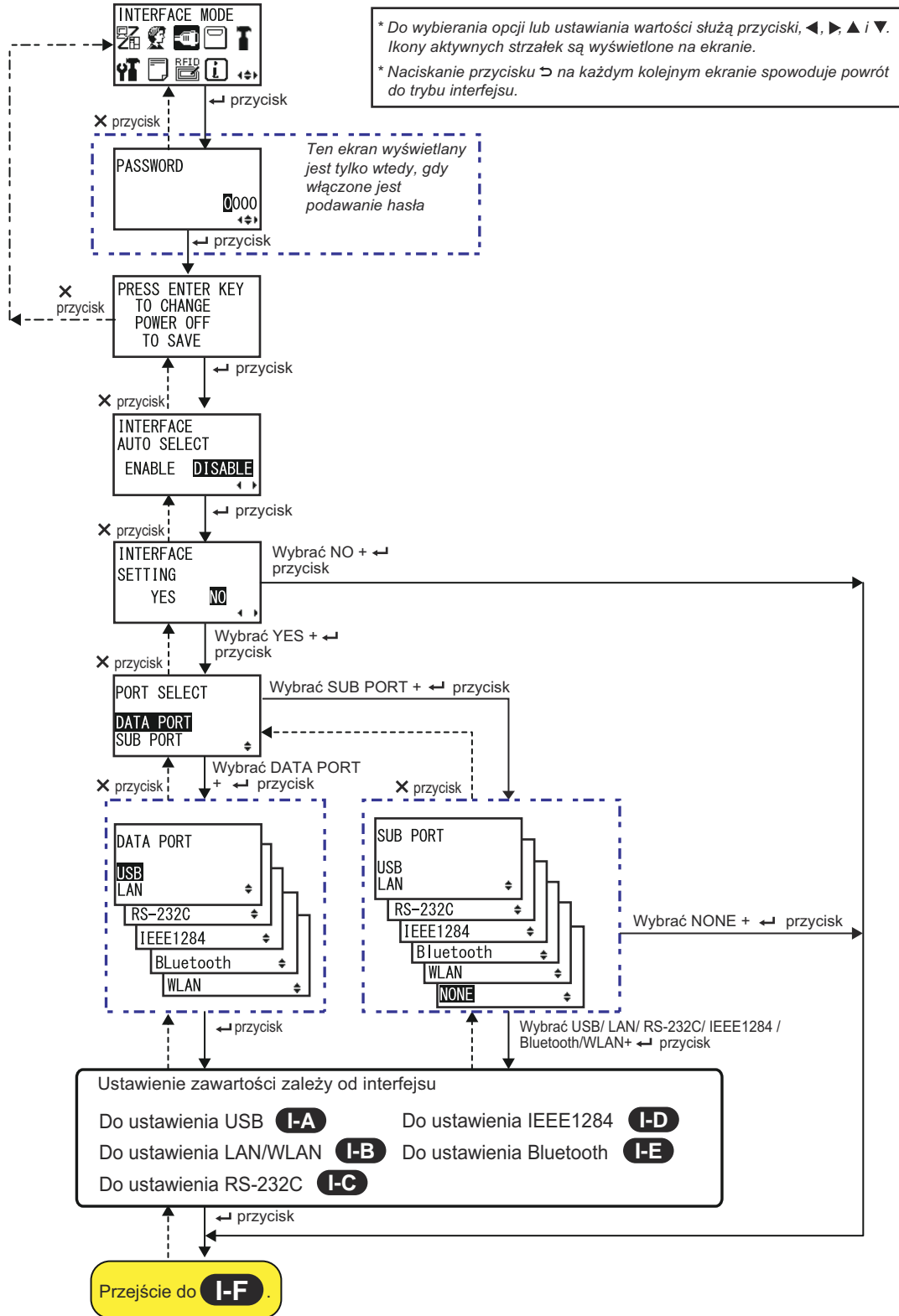
WYMIANA WAŁKA	
<p>Ustawienie odległości pokonywanej między powiadomieniami o wymianie wałka dociskowego. Zakres ustawień wynosi od 000 do 150 km.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ustawienie odległości równej 0 spowoduje wyłączenie funkcji powiadamiania.</p>	

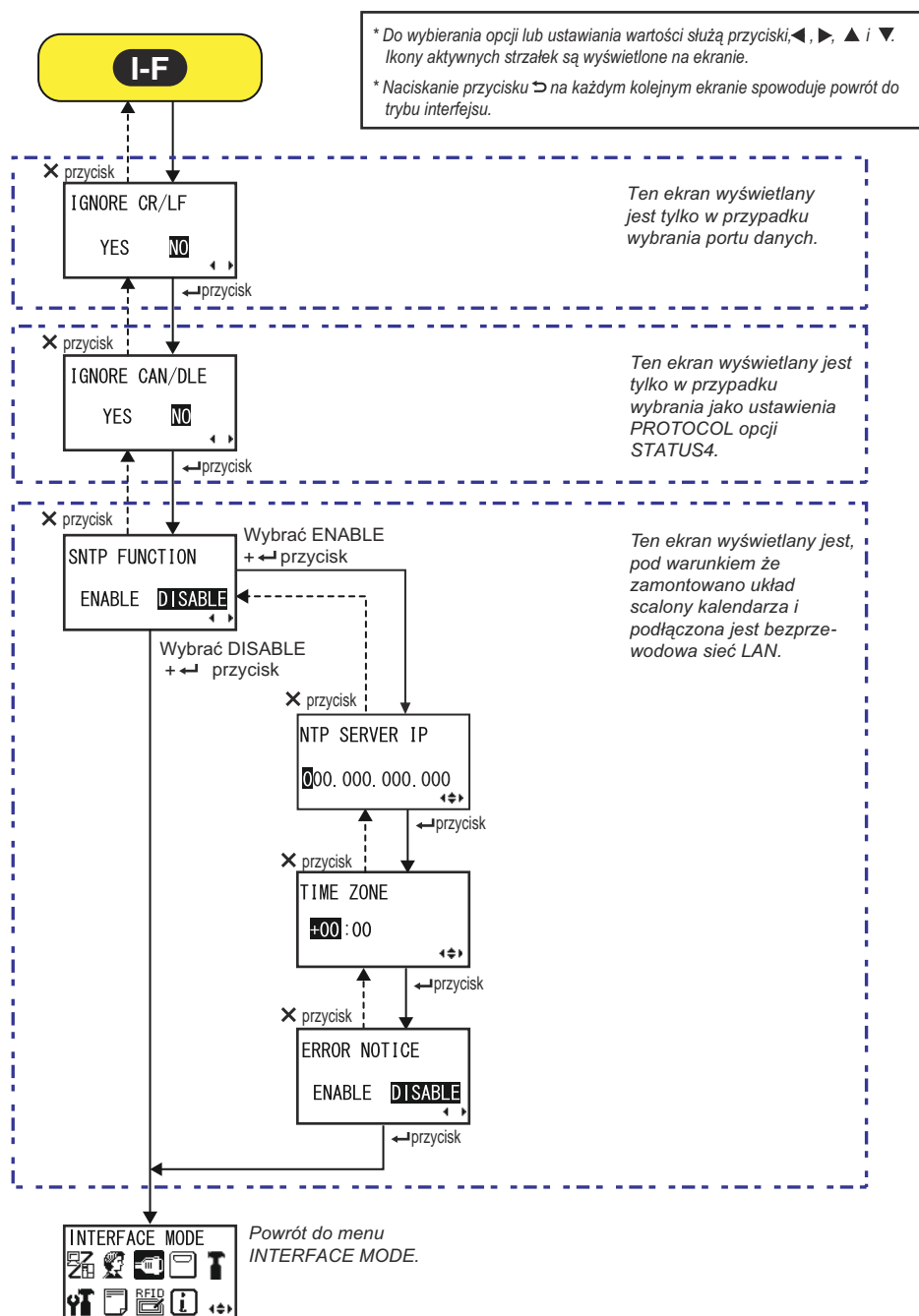
WYMIANA GŁOWICY	
<p>Ustawienie odległości pokonywanej między powiadomieniami o wymianie głowicy drukującej. Zakres ustawień wynosi od 000 do 150 km.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ustawienie odległości równej 0 spowoduje wyłączenie funkcji powiadamiania.</p>	

USTAWIENIE ZAKOŃCZONE?	
<p>Potwierdzenie, czy ustawienie zostało zakończone.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>YES:</b> powrót do ekranu trybu użytkownika.</li> <li>• <b>NO:</b> powrót do wybierania opcji na ekranie NOTICE FUNCTION.</li> </ul>	

### 4.2.10 Tryb interfejsu

Sekwencja ekranów ustawień w trybie interfejsu pokazana jest na schemacie blokowym. Poszczególne ekrany ustawień opisane są szczegółowo w tabeli.




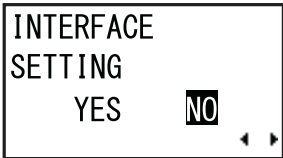



## NACISNAĆ PRZYCIŚK ENTER

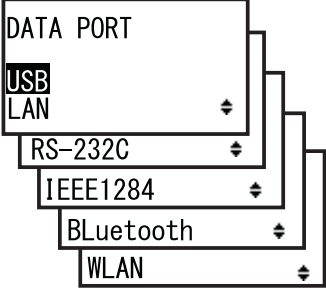
Ten ekran przypomina użytkownikowi naciśnięciu przycisku ↵ **ENTER**, aby dokonać zmiany, lub wyłączeniu zasilania drukarki, aby zapisać ustawienie.

PRESS ENTER KEY  
TO CHANGE  
POWER OFF  
TO SAVE

AUTOMATYCZNY WYBÓR INTERFEJSU	
<p>Włączenie lub wyłączenie automatycznego wykrywania interfejsu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENABLE</b>: automatycznie wybierany będzie podłączony interfejs.</li> <li>• <b>DISABLE</b>: wybór interfejsu będzie dokonywany na podstawie ustawienia interfejsu.</li> </ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</p>	

USTAWIENIE INTERFEJSU	
<p>Ustawienie, czy ustawienia interfejsu mają zostać wykonane czy nie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>YES</b>: przejście do ekranu wyboru portu.</li> <li>• <b>NO</b>: przejście do ekranu ignorowania CR/LF.</li> </ul>	

WYBÓR PORTU	
<p>Wybór portu przypisanego do podłączonego interfejsu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>DATA PORT</b>: służy do odbierania różnych poleceń SBPL i wykonywania operacji wydruku.</li> <li>• <b>SUB PORT</b>: służy do monitorowania stanu drukarki i podłączania zewnętrznych urządzeń.</li> </ul>	

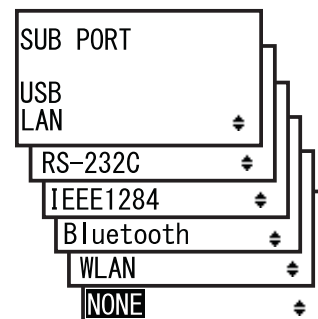
PORT DANYCH	
<p>Na tym ekranie wybierany jest podłączony interfejs, który przypisany zostanie jako port danych.</p> <p>Do wyboru są następujące interfejsy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>USB</b></li> <li>• <b>LAN</b></li> <li>• <b>RS-232C</b></li> <li>• <b>IEEE1284</b></li> <li>• <b>Bluetooth</b></li> <li>• <b>WLAN</b></li> </ul> <hr/> <p><b>Uwagi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Opcja Bluetooth wyświetlana jest, pod warunkiem że podłączony jest adapter Bluetooth.</li> <li>• Opcja WLAN wyświetlana jest, pod warunkiem że zamontowana jest karta WLAN.</li> <li>• Nie można wybrać interfejsu przypisanego jako port pomocniczy.</li> <li>• Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</li> </ul>	

**PORT POMOCNICZY**

Na tym ekranie wybierany jest podłączony interfejs, który przypisany zostanie jako port danych.

Do wyboru są następujące interfejsy:

- **USB**
- **LAN**
- **RS-232C**
- **IEEE1284**
- **Bluetooth**
- **WLAN**
- **NONE**

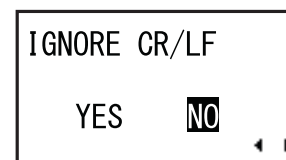
**Uwagi:**

- Opcja Bluetooth wyświetlana jest, pod warunkiem że podłączony jest adapter Bluetooth.
- Opcja WLAN wyświetlana jest, pod warunkiem że zamontowana jest karta WLAN.
- Nie można wybrać interfejsu przypisanego jako port danych.
- Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.

**IGNOROWANIE CR/LF**

Decyduje o tym, czy kod CR/LF w odebranych danych będzie ignorowany czy akceptowany.

- **YES**: kod CR/LF będzie ignorowany.
- **NO**: kod CR/LF nie będzie ignorowany.

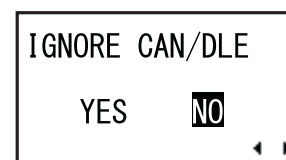
**Uwaga:**

Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku portu danych.


**IGNOROWANIE CAN/DLE**

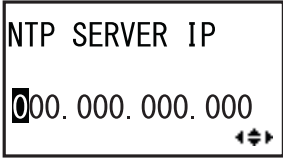
Decyduje o tym, czy kod CAN/DLE w odebranych danych będzie ignorowany czy akceptowany.

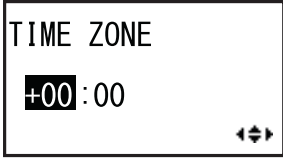
- **YES**: kod CAN/DLE będzie ignorowany.
- **NO**: kod CAN/DLE nie będzie ignorowany.

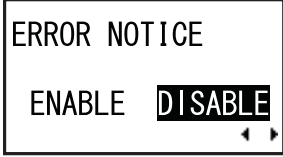
**Uwaga:**

Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia PROTOCOL opcji STATUS4.

FUNKCJA SNTP	
<p>Włączenie lub wyłączenie funkcji SNTP.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENABLE</b>: ustawienie zegara układu scalonego kalendarza będzie korygowane.</li> <li>• <b>DISABLE</b>: ustawienie zegara układu scalonego kalendarza nie będzie korygowane.</li> </ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran wyświetlany jest, pod warunkiem że zamontowano układ scalony kalendarza i wybrany jest interfejs LAN.</p>	

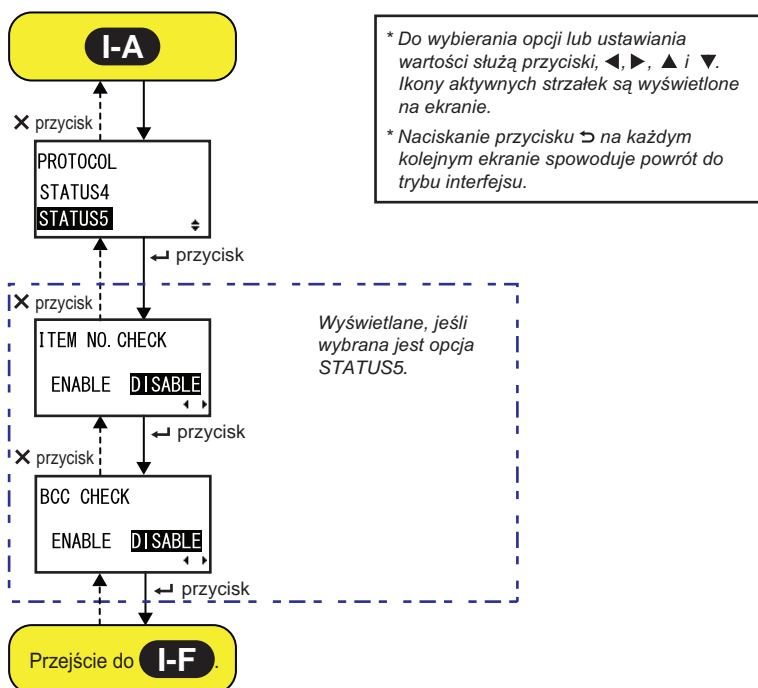
IP SERWERA NTP	
<p>Ustawienie adresu IP serwera NTP.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy włączona jest funkcja SNTP.</p>	

STREFA CZASOWA	
<p>Ustawienie strefy czasowej. Zakres ustawień wynosi od -12:45 do +14:45.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy włączona jest funkcja SNTP.</p>	

POWIADAMIANIE O BŁĘDZIE	
<p>Ustawienie, czy wyświetlane będzie powiadomienie o błędzie funkcji SNTP.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENABLE</b>: jeśli korygowanie ustawienia zegara się nie powiedzie, wyświetlane będzie powiadomienie o błędzie.</li> <li>• <b>DISABLE</b>: jeśli korygowanie ustawienia zegara się nie powiedzie, nie będzie wyświetlane powiadomienie o błędzie.</li> </ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy włączona jest funkcja SNTP.</p>	



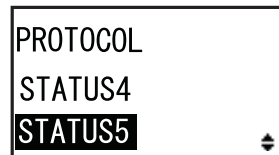
## Ustawienie USB



### PROTOKÓŁ

Ustawienie protokołu komunikacji.

- **STATUS4**: gdy wybrana zostanie ta opcja, drukarka przejdzie do ekranu ignorowania CR/LF.
- **STATUS5**: gdy wybrana zostanie ta opcja, drukarka przejdzie do ekranu kontroli numeru elementu.



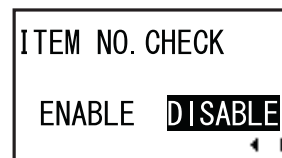
### KONTROLA NUMERU ELEMENTU


Ustawienie funkcji kontroli numeru.

- **ENABLE**: funkcja kontroli numeru zostanie włączona.
- **DISABLE**: funkcja kontroli numeru zostanie wyłączona.

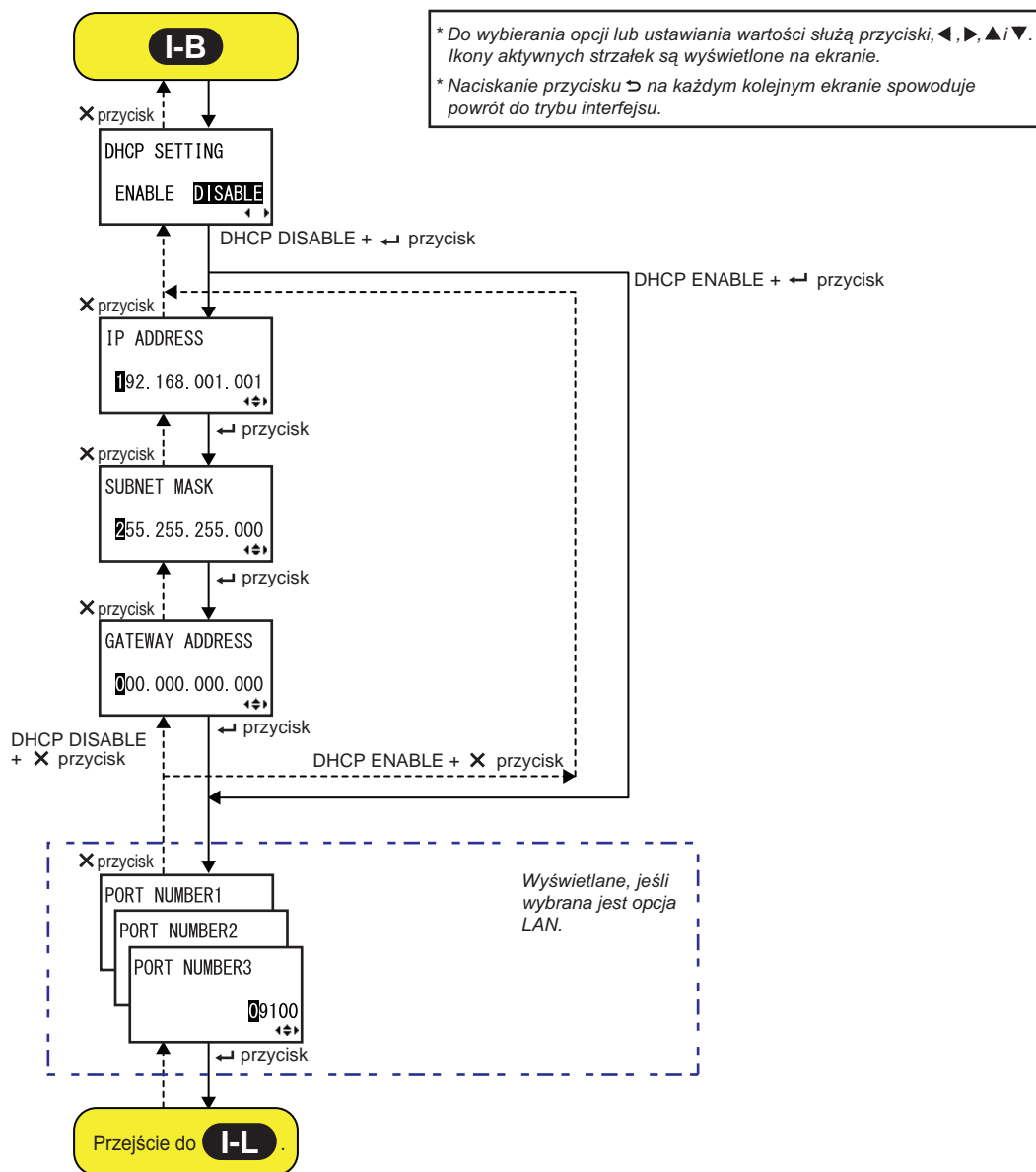
#### Uwaga:

Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia PROTOCOL opcji STATUS5.

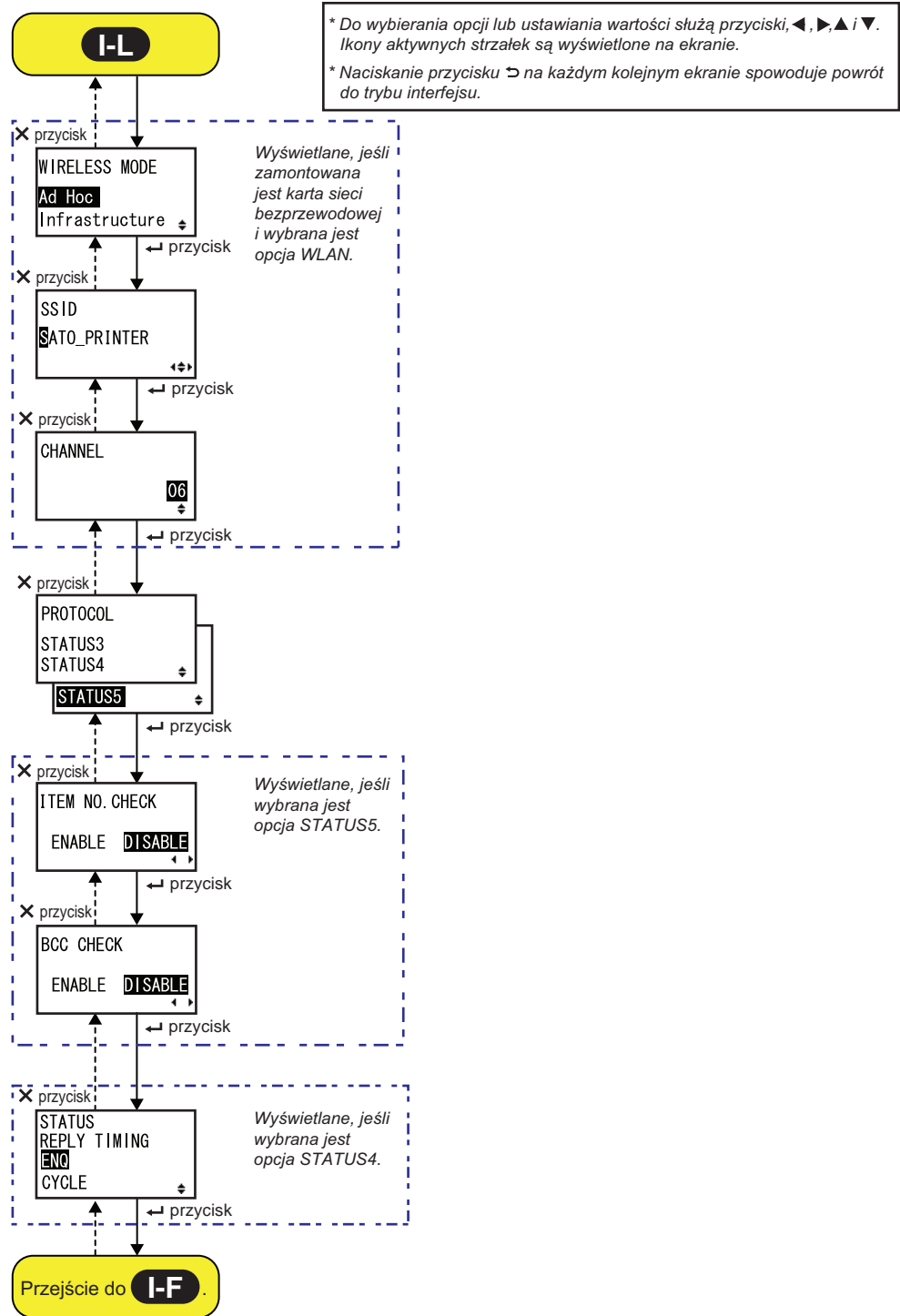


<b>KONTROLA BCC</b>	
<p>Ustawienie funkcji kontroli BCC.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>ENABLE</b>: funkcja kontroli BCC zostanie włączona.</li><li>• <b>DISABLE</b>: funkcja kontroli BCC zostanie wyłączona.</li></ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia PROTOCOL opcji STATUS5.</p> <hr/>	 <p>The screenshot shows a rectangular menu box with the title "BCC CHECK" at the top. Below the title are two options: "ENABLE" and "DISABLE". The "DISABLE" option is highlighted with a black background and white text. A small cursor icon is positioned to the right of the "DISABLE" option.</p>

## Ustawienia sieci LAN/bezprzewodowej sieci LAN



## 4 Obsługa i konfigurowanie



USTAWIENIE DHCP	
<p>Włączenie lub wyłączenie DHCP.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENABLE</b>: protokół DHCP zostanie włączony.</li> <li>• <b>DISABLE</b>: protokół DHCP zostanie wyłączony.</li> </ul> <hr/> <p><b>Uwagi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu LAN lub WLAN.</li> <li>• Ustawienie interfejsu WLAN zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</li> </ul>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> <p>DHCP SETTING</p> <p>ENABLE <b>DISABLE</b></p> </div>

ADRES IP	
<p>Ustawienie adresu IP. Zakres ustawień wynosi od 0.0.0.0 do 255.255.255.255. Domyślna wartość to 192.168.001.001.</p> <hr/> <p><b>Uwagi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu LAN lub WLAN.</li> <li>• Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</li> </ul>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> <p>IP ADDRESS</p> <p><b>1</b>92. 168. 001. 001</p> </div>

MASKA PODSIECI	
<p>Ustawienie maski podsieci. Zakres ustawień wynosi od 0.0.0.0 do 255.255.255.255. Domyślna wartość to 255.255.255.000.</p> <hr/> <p><b>Uwagi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu LAN lub WLAN.</li> <li>• Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</li> </ul>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> <p>SUBNET MASK</p> <p><b>2</b>55. 255. 255. 000</p> </div>

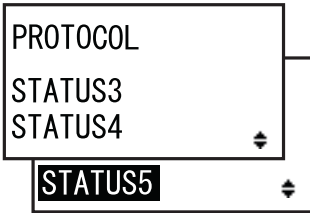

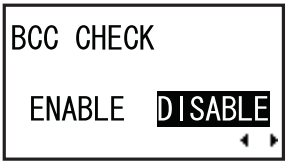
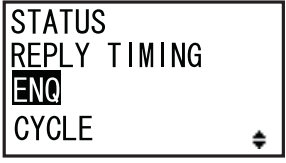
ADRES BRAMY	
<p>Ustawienie adresu bramy. Zakres ustawień wynosi od 0.0.0.0 do 255.255.255.255. Domyślna wartość to 000.000.000.000.</p> <hr/> <p><b>Uwagi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu LAN lub WLAN.</li> <li>• Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</li> </ul>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> <p>GATEWAY ADDRESS</p> <p><b>0</b>00. 000. 000. 000</p> </div>

NUMER PORTU	
<p>Ustawienie numer portu LAN od 1 do 3. Zakres ustawień wynosi od 00001 do 65535.</p> <hr/> <p><b>Uwagi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu LAN.</li> <li>Wartość ustawienia każdego portu (1, 2 i 3) musi być inna.</li> <li>Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</li> </ul>	

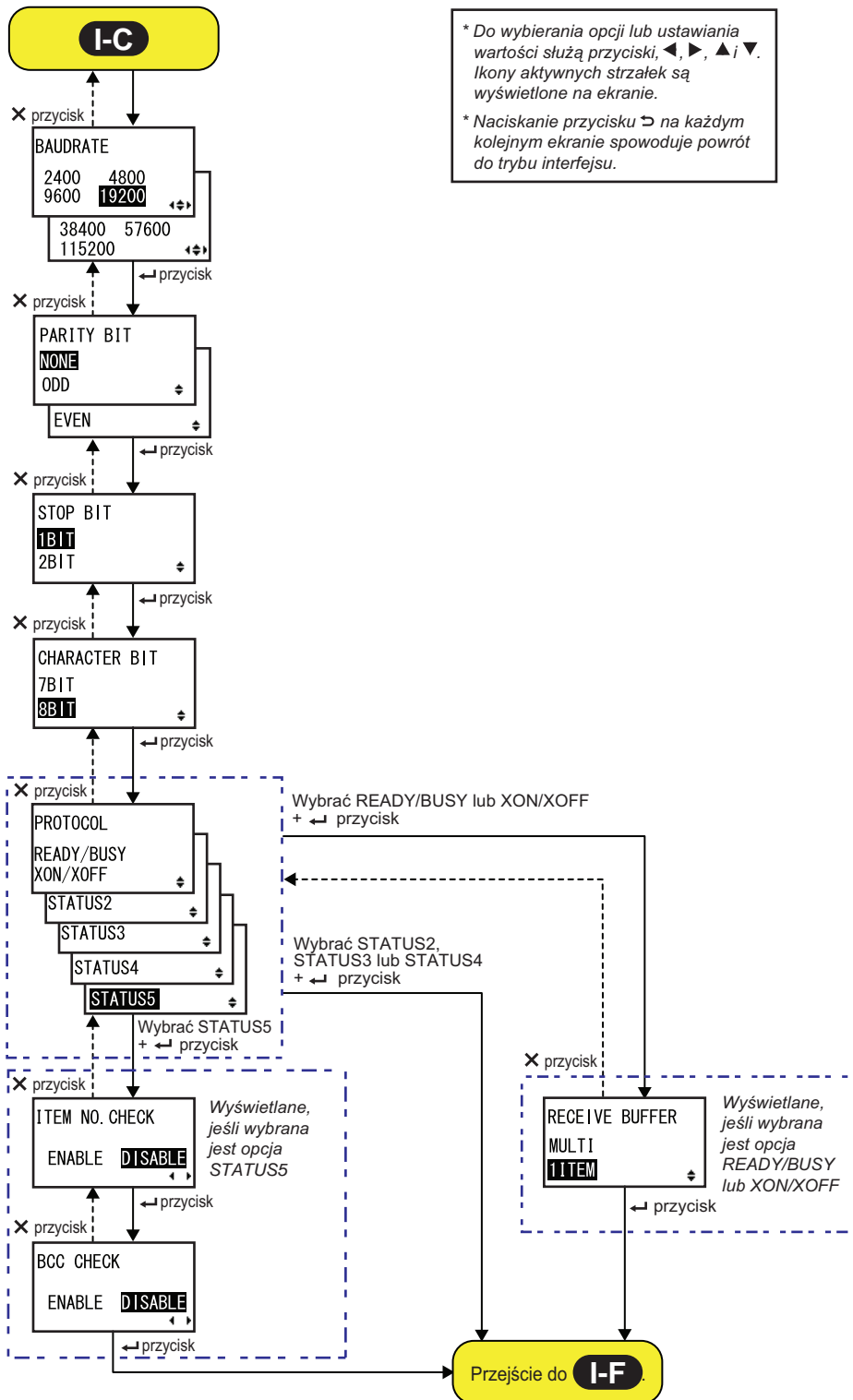
TRYB KOMUNIKACJI BEZPRZEWODOWEJ	
<p>Ustawienie metody komunikacji bezprzewodowej sieci LAN. Opcje są następujące:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Ad Hoc</b></li> <li><b>Infrastruktura</b></li> </ul> <hr/> <p><b>Uwagi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu WLAN.</li> <li>Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</li> </ul>	

SSID	
<p>Ustawienie identyfikatora SSID bezprzewodowej sieci LAN. Może zawierać maksymalnie 32 znaki alfabetu (litery małe i wielkie), cyfry i symbole.</p> <hr/> <p><b>Uwagi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu WLAN.</li> <li>Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</li> </ul>	

KANAL	
<p>Ustawienie kanału komunikacji bezprzewodowej sieci LAN. Zakres ustawień wynosi od 01 do 13, a domyślna wartość 06.</p> <hr/> <p><b>Uwagi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu WLAN.</li> <li>Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</li> <li>Jeśli kanał przestanie być dostępny wskutek zmiany kodu regionu, przywrócone zostanie domyślne ustawienie kanału.</li> </ul>	

PROTOKÓŁ	
<p>Ustawienie protokołu komunikacji.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>STATUS3</b>: gdy wybrana zostanie ta opcja, drukarka przejdzie do ekranu ignorowania CR/LF.</li> <li>• <b>STATUS4</b>: gdy wybrana zostanie ta opcja, drukarka przejdzie do ekranu synchronizowania informacji o stanie.</li> <li>• <b>STATUS5</b>: gdy wybrana zostanie ta opcja, drukarka przejdzie do ekranu kontroli numeru elementu.</li> </ul>	
KONTROLA NUMERU ELEMENTU	
<p>Ustawienie funkcji kontroli numeru.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENABLE</b>: funkcja kontroli numeru zostanie włączona.</li> <li>• <b>DISABLE</b>: funkcja kontroli numeru zostanie wyłączona.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia PROTOCOL opcji STATUS5.</p>	
KONTROLA BCC	
<p>Ustawienie funkcji kontroli BCC.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENABLE</b>: funkcja kontroli BCC zostanie włączona.</li> <li>• <b>DISABLE</b>: funkcja kontroli BCC zostanie wyłączona.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia PROTOCOL opcji STATUS5.</p>	
SYNCHRONIZOWANIE INFORMACJI O STANIE	
<p>Wybór momentu wysyłania odpowiedzi z informacją o stanie do komputera sterującego.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENQ</b>: informacja o stanie wysyłana jest po odebraniu pytania o stan (ENQ) wysłanego z komputera sterującego.</li> <li>• <b>CYCLE</b>: drukarka wysyła informację o stanie do komputera sterującego co 500 ms.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia PROTOCOL opcji STATUS4.</p>	

## Ustawienie interfejsu RS-232C





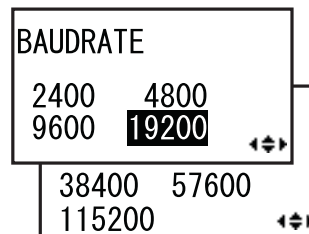
**PRĘDKOŚĆ TRANSMISJI**

Ustawienie prędkości transmisji interfejsu RS-232C.  
Dostępne są następujące prędkości transmisji:

- **2400** (b/s)
- **4800** (b/s)
- **9600** (b/s)
- **19200** (b/s)
- **38400** (b/s)
- **57600** (b/s)
- **115200** (b/s)

**Uwagi:**

- Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu RS-232C.
- Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.

**BIT PARZYSTOŚCI**

Ustawienie bitu parzystości interfejsu RS-232C.  
Dostępne są następujące opcje:

- **NONE**
- **ODD**
- **EVEN**

**Uwagi:**

- Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu RS-232C.
- Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.

**BIT ZATRZYMANIA**


Ustawienie bitu zatrzymania interfejsu RS-232C.  
Dostępne są następujące opcje:

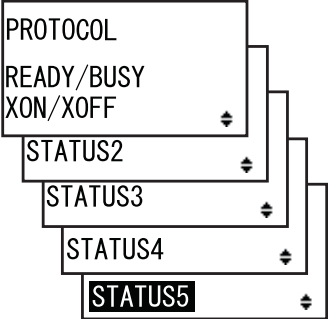
- **1BIT**
- **2BIT**


**Uwagi:**


- Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu RS-232C.
- Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.




BIT ZNAKU	
<p>Ustawienie długości danych interfejsu RS-232C. Dostępne są następujące opcje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>7BIT</b></li> <li>• <b>8BIT</b></li> </ul> <hr/> <p><b>Uwagi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu RS-232C.</li> <li>• Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</li> </ul>	

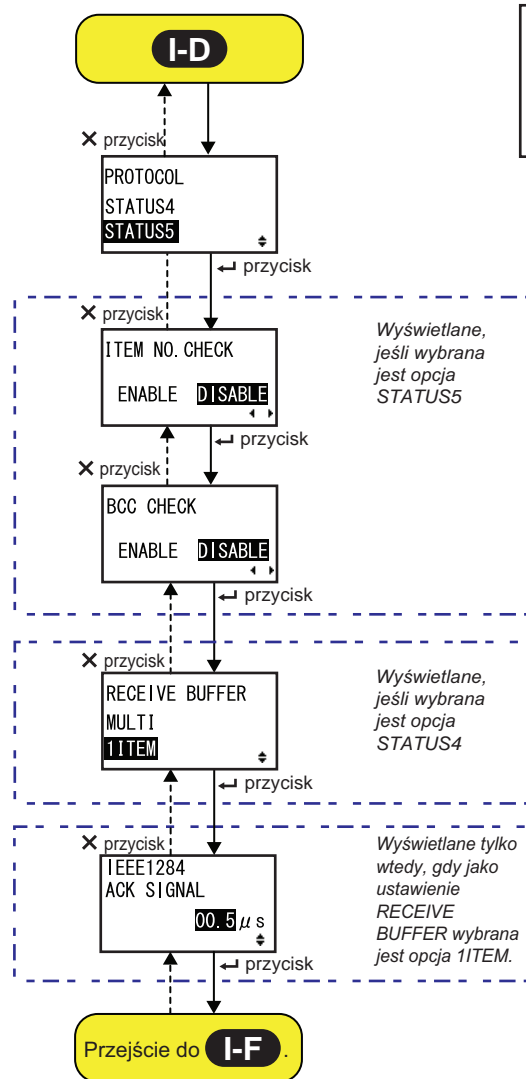
PROTOKÓŁ	
<p>Ustawienie protokołu komunikacji.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>READY/BUSY</b>: gdy wybrana zostanie ta opcja, drukarka przejdzie do ekranu buforu odbioru.</li> <li>• <b>XON/OFF</b>: gdy wybrana zostanie ta opcja, drukarka przejdzie do ekranu buforu odbioru.</li> <li>• <b>STATUS2</b>: gdy wybrana zostanie ta opcja, drukarka przejdzie do ekranu ignorowania CR/LF.</li> <li>• <b>STATUS3</b>: gdy wybrana zostanie ta opcja, drukarka przejdzie do ekranu ignorowania CR/LF.</li> <li>• <b>STATUS4</b>: gdy wybrana zostanie ta opcja, drukarka przejdzie do ekranu ignorowania CR/LF.</li> <li>• <b>STATUS5</b>: gdy wybrana zostanie ta opcja, drukarka przejdzie do ekranu kontroli numeru elementu.</li> </ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</p>	

KONTROLA NUMERU ELEMENTU	
<p>Ustawienie funkcji kontroli numeru.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENABLE</b>: funkcja kontroli numeru zostanie włączona.</li> <li>• <b>DISABLE</b>: funkcja kontroli numeru zostanie wyłączona.</li> </ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia PROTOCOL opcji STATUS5.</p>	

KONTROLA BCC	
<p>Ustawienie funkcji kontroli BCC.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>ENABLE</b>: funkcja kontroli BCC zostanie włączona.</li><li>• <b>DISABLE</b>: funkcja kontroli BCC zostanie wyłączona.</li></ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia PROTOCOL opcji STATUS5.</p> <hr/>	 <p>The screenshot shows a menu titled "BCC CHECK" with two options: "ENABLE" and "DISABLE". The "DISABLE" option is highlighted with a black background and white text. There are left and right arrow keys at the bottom right of the menu.</p>

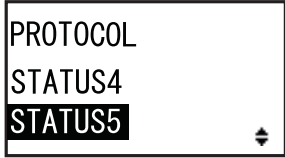
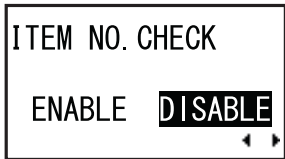
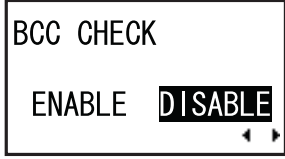
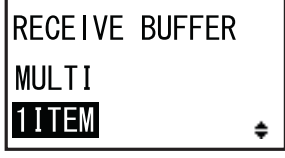
BUFOR ODBIORU	
<p>Ustawienie typu buforu odbioru.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>MULTI</b>: wiele buforów odbioru.</li><li>• <b>1ITEM</b>: pojedynczy bufor odbioru.</li></ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia PROTOCOL opcji READY/BUSY lub XON/XOFF.</p> <hr/>	 <p>The screenshot shows a menu titled "RECEIVE BUFFER" with two options: "MULTI" and "1ITEM". The "1ITEM" option is highlighted with a black background and white text. There is a double-headed arrow key at the bottom right of the menu.</p>

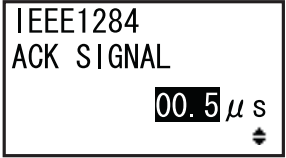
## Ustawienie interfejsu IEEE1284



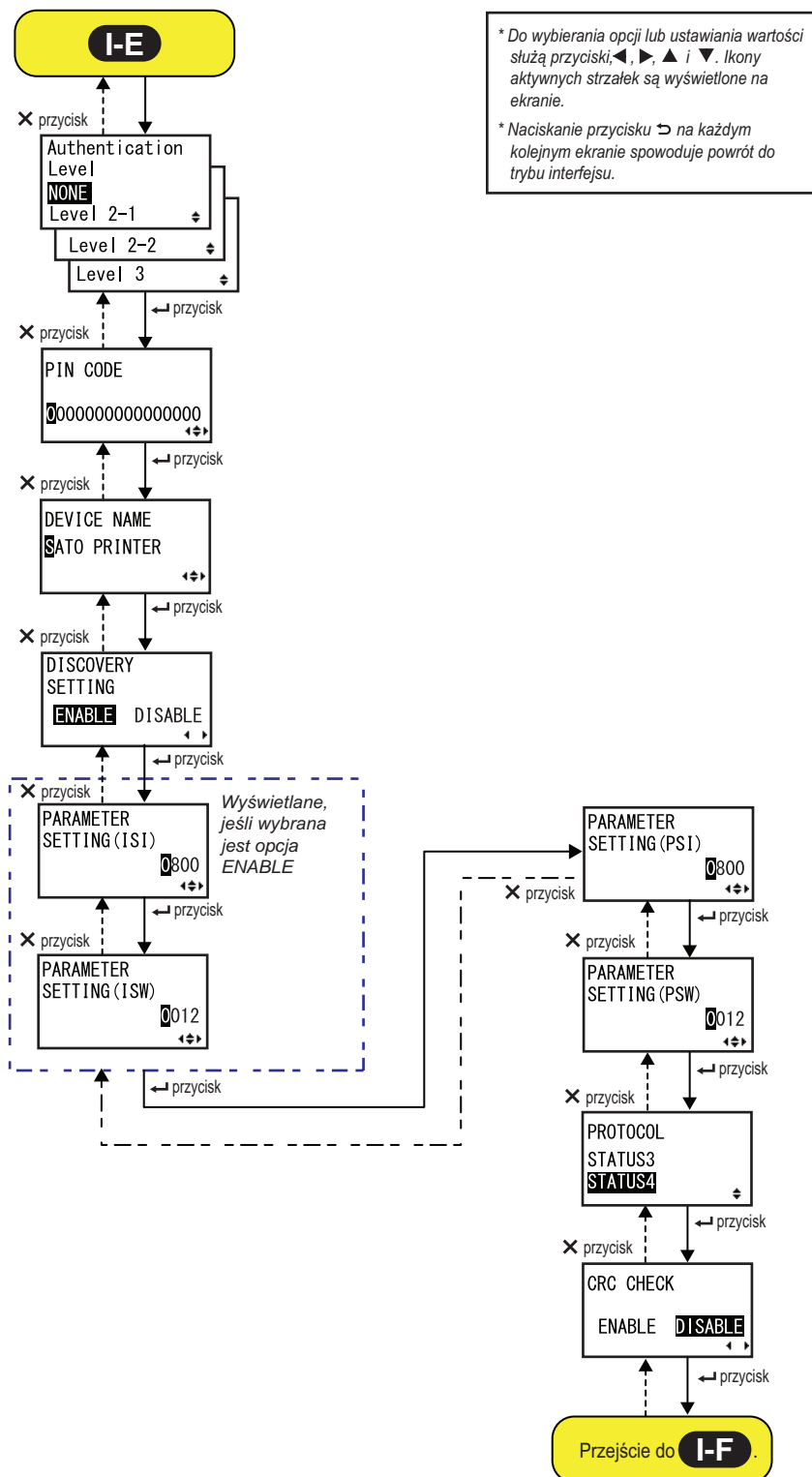
\* Do wybierania opcji lub ustawiania wartości służą przyciski, ◀, ▶, ▲ i ▼. Ikony aktywnych strzałek są wyświetlone na ekranie.

\* Naciskanie przycisku ↵ na każdym kolejnym ekranie spowoduje powrót do trybu interfejsu.

PROTOKÓŁ	
<p>Ustawienie protokołu komunikacji.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>STATUS4</b>: gdy wybrana zostanie ta opcja, drukarka przejdzie do ekranu buforu odbioru.</li> <li>• <b>STATUS5</b>: gdy wybrana zostanie ta opcja, drukarka przejdzie do ekranu kontroli numeru elementu.</li> </ul>	
KONTROLA NUMERU ELEMENTU	
<p>Ustawienie funkcji kontroli numeru.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENABLE</b>: funkcja kontroli numeru zostanie włączona.</li> <li>• <b>DISABLE</b>: funkcja kontroli numeru zostanie wyłączona.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia PROTOCOL opcji STATUS5.</p>	
KONTROLA BCC	
<p>Ustawienie funkcji kontroli BCC.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENABLE</b>: funkcja kontroli BCC zostanie włączona.</li> <li>• <b>DISABLE</b>: funkcja kontroli BCC zostanie wyłączona.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia PROTOCOL opcji STATUS5.</p>	
BUFOR ODBIORU	
<p>Ustawienie typu buforu odbioru.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>MULTI</b>: wiele buforów odbioru.</li> <li>• <b>1ITEM</b>: pojedynczy bufor odbioru.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia PROTOCOL opcji STATUS4.</p>	

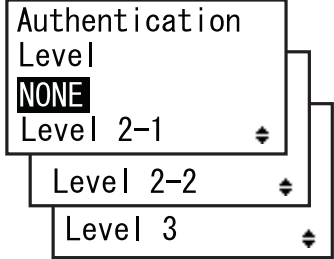
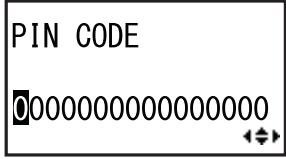


<b>SYGNAŁ ACK INTERFEJSU IEEE1284</b>	
<p>Ustawienie szerokości sygnału ACK interfejsu IEEE1284. Zakres ustawień wynosi od 00,5 <math>\mu</math>s do 12,0 <math>\mu</math>s w krokach co 0,1 <math>\mu</math>s.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu IEEE1284 i wybrania jako ustawienia RECEIVE BUFFER opcji 1ITEM.</p> <hr/>	 <p>The screenshot shows a rectangular box with the text "IEEE1284 ACK SIGNAL" at the top. Below this, the value "00.5 <math>\mu</math>s" is displayed, with a small up/down arrow icon to its right, indicating it is a configurable parameter.</p>

## Ustawienie interfejsu Bluetooth



\* Do wybierania opcji lub ustawiania wartości służą przyciski: ◀, ▶, ▲ i ▼. Ikony aktywnych strzałek są wyświetlane na ekranie.

\* Naciskanie przycisku ↵ na każdym kolejnym ekranie spowoduje powrót do trybu interfejsu.

POZIOM UWIERZYTELNIANIA	
<p>Ustawienie poziomu uwierzytelniania interfejsu Bluetooth. Dostępne są następujące opcje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>NONE</b>: bez uwierzytelniania</li> <li>• <b>Level 2-1</b>: uwierzytelnianie za pomocą kodu PIN, poziom usługi</li> <li>• <b>Level 2-2</b>: uwierzytelnianie za pomocą kodu PIN, poziom usługi</li> <li>• <b>Level 3</b>: uwierzytelnianie za pomocą kodu PIN, poziom łącza</li> </ul> <hr/> <p><b>Uwagi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu Bluetooth.</li> <li>• Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</li> </ul>	
KOD PIN	
<p>Ustawienie kodu PIN interfejsu Bluetooth. Może zawierać maksymalnie 16 znaków alfabetu (litery małe i wielkie), cyfry i symbole.</p> <hr/> <p><b>Uwagi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu Bluetooth.</li> <li>• Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</li> </ul>	
NAZWA URZĄDZENIA	
<p>Przypisanie nazwy urządzenia do drukarki. Może zawierać maksymalnie 20 znaków alfabetu (litery małe i wielkie), cyfry i symbole.</p> <hr/> <p><b>Uwagi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu Bluetooth.</li> <li>• Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</li> </ul>	
USTAWIENIE WYKRYWANIA	
<p>Włączenie lub wyłączenie reagowania na wykrywanie Bluetooth.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENABLE</b>: Włączenie reagowania na wykrywanie Bluetooth.</li> <li>• <b>DISABLE</b>: Wyłączenie reagowania na wykrywanie Bluetooth.</li> </ul> <hr/> <p><b>Uwagi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu Bluetooth.</li> <li>• Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</li> </ul>	

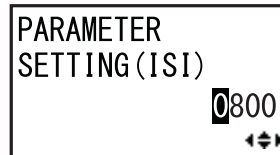


**USTAWIENIE PARAMETRU (ISI)**

Ustawienie parametru komunikacji interfejsu Bluetooth (ISI).  
Zakres ustawień wynosi od 0012 do 1000.

**Uwagi:**

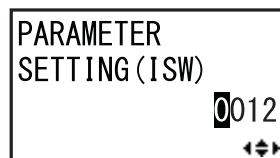
- Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu Bluetooth i włączenia wykrywania.
- Nie można ustawić wartości ISI mniejszej od wartości ISW.
- Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.

**USTAWIENIE PARAMETRU (ISW)**

Ustawienie parametru komunikacji interfejsu Bluetooth (ISW).  
Zakres ustawień wynosi od 0011 do 1000.

**Uwagi:**

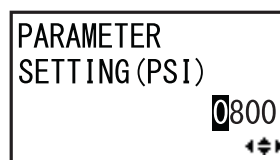
- Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu Bluetooth i włączenia wykrywania.
- Nie można ustawić wartości ISW większej od wartości ISI.
- Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.

**USTAWIENIE PARAMETRU (PSI)**

Ustawienie parametru komunikacji interfejsu Bluetooth (PSI).  
Zakres ustawień wynosi od 0012 do 1000.

**Uwagi:**

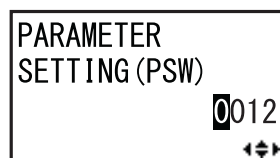
- Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu Bluetooth.
- Nie można ustawić wartości PSI mniejszej od wartości PSW.
- Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.

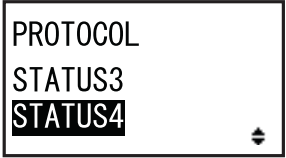
**USTAWIENIE PARAMETRU (PSW)**

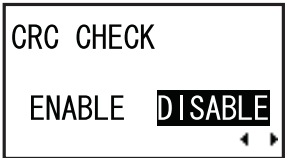
Ustawienie parametru komunikacji interfejsu Bluetooth (PSW).  
Zakres ustawień wynosi od 0011 do 1000.

**Uwagi:**

- Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu Bluetooth.
- Nie można ustawić wartości PSW większej od wartości PSI.
- Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.

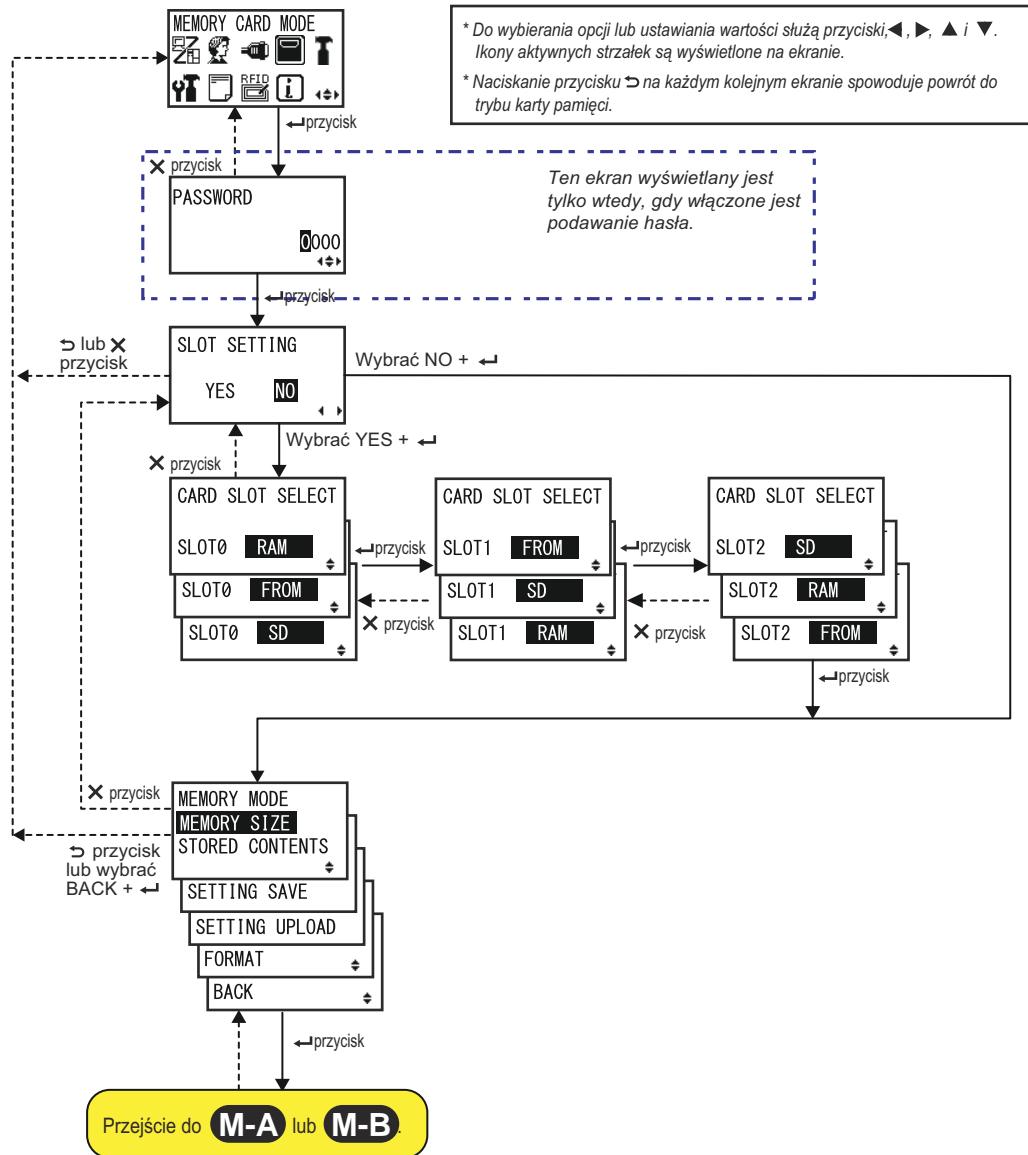


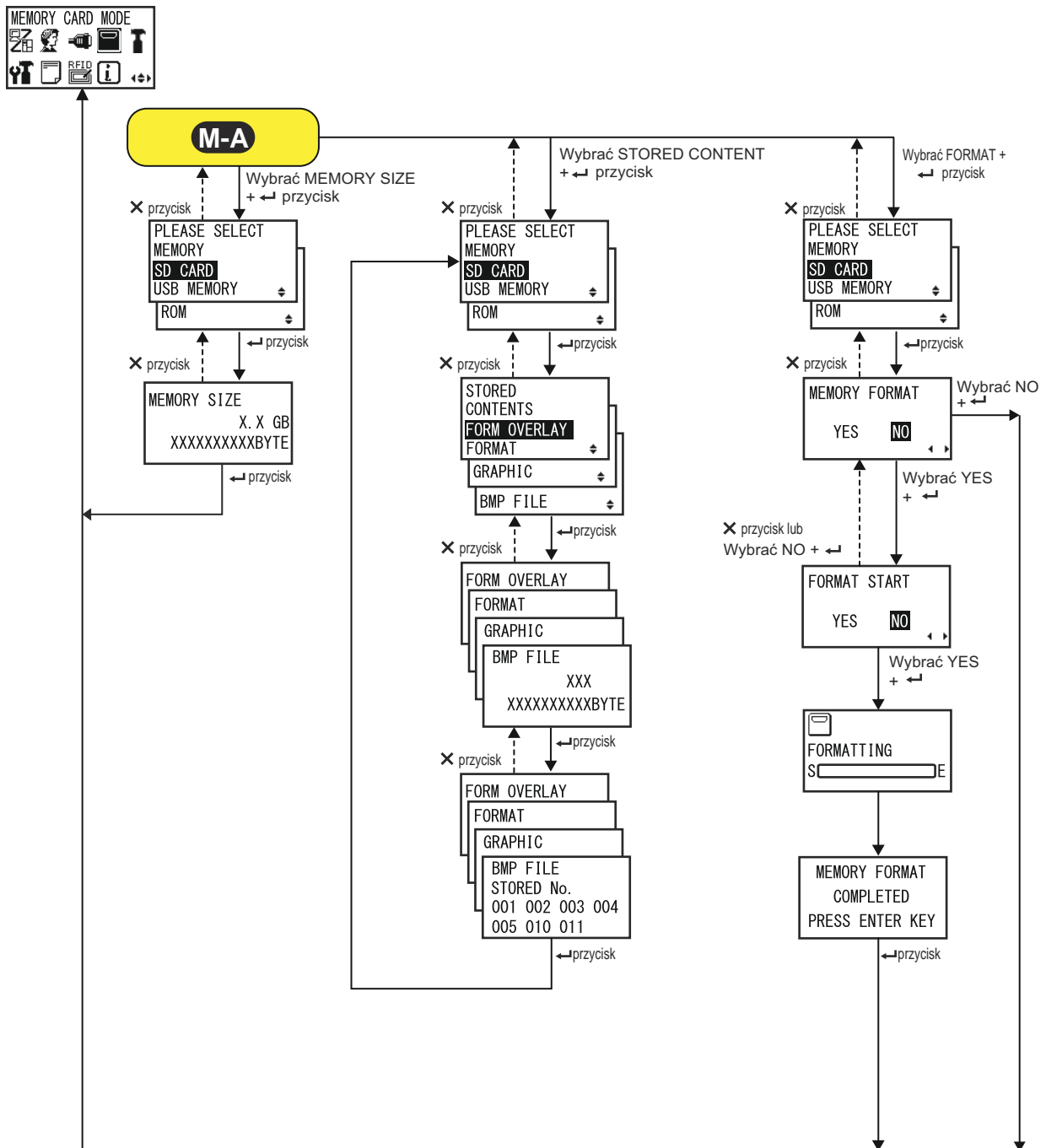
PROTOKÓŁ	
<p>Ustawienie protokołu komunikacji. Dostępne są następujące opcje:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>STATUS3</b></li><li>• <b>STATUS4</b></li></ul>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'PROTOCOL' with two options: 'STATUS3' and 'STATUS4'. The 'STATUS4' option is highlighted with a black background. A small up/down arrow is visible at the bottom right of the menu.</p>

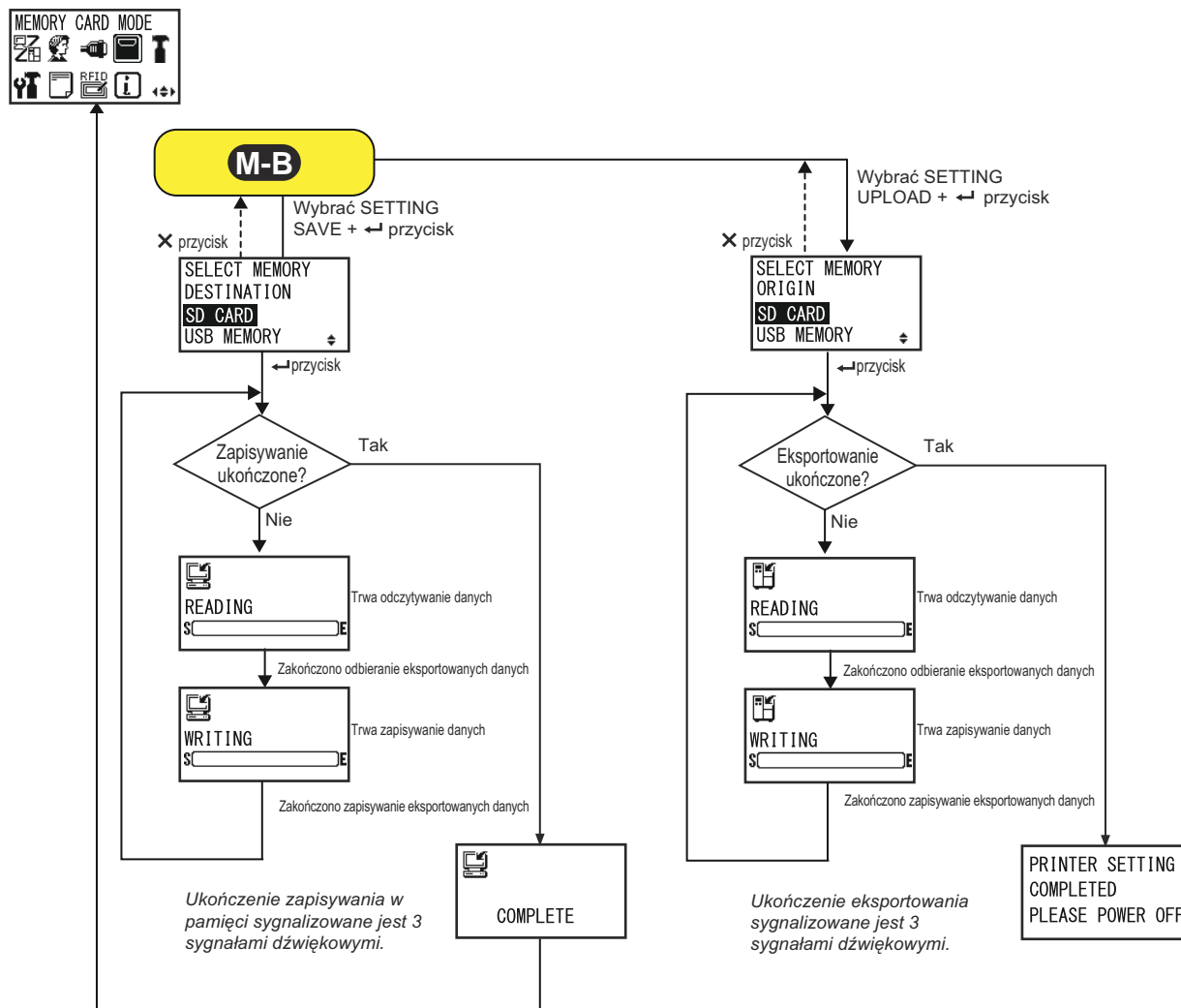
KONTROLA CRC	
<p>Ustawienie funkcji kontroli CRC.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>ENABLE</b>: funkcja kontroli CRC zostanie włączona.</li><li>• <b>DISABLE</b>: funkcja kontroli CRC zostanie wyłączona.</li></ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania interfejsu Bluetooth.</p> <hr/>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'CRC CHECK' with two options: 'ENABLE' and 'DISABLE'. The 'DISABLE' option is highlighted with a black background. Small left and right arrow icons are visible at the bottom right of the menu.</p>

## 4.2.11 Tryb pamięci

Sekwencja ekranów ustawień w trybie pamięci pokazana jest na schemacie blokowym. Poszczególne ekrany ustawień opisane są szczegółowo w tabeli.







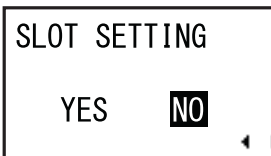
## USTAWIENIE GNIAZDA

Służy do ustawiania przydziału miejsca w pamięci, które będzie używane do obsługi polecenia karty pamięci <CC>.

- **YES:** przejście do zmiany przydziału miejsca dla gniazda pamięci.
- **NO:** gniazdo pamięci nie zostanie zmienione.

### Uwaga:

Szczegółowy opis działania tego polecenia znajduje się w instrukcji programowania.



### WYBÓR GNIAZDA KARTY

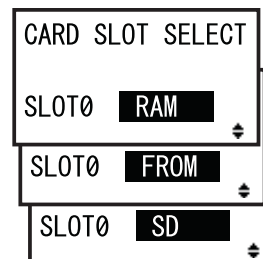
Ustawienie przydziału miejsca w pamięci dla poszczególnych gniazd karty do obsługi polecenia karty pamięci <CC>. Łącznie mogą zostać ustawione trzy gniazda (0–2).

Każdemu gniazdu karty można przypisać następujące opcje:

- **RAM**
- **FROM** (Flash ROM)
- **SD** (karta SD)
- **USB** (dysk USB)
- **NO USE**

#### Uwaga:

- Z wyjątkiem opcji NO USE miejsca w pamięci, które zostało przydzielone do gniazda karty, nie można przydzielić do innego gniazda karty.
- Szczegółowy opis działania tego polecenia znajduje się w instrukcji programowania.

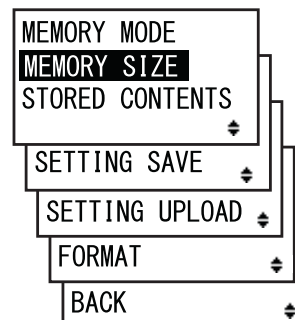


### TRYB PAMIĘCI

Wybieranie ustawień pamięci.

Dostępne są następujące opcje:

- **MEMORY SIZE**: odczytanie ilości wolnego miejsca w wybranej pamięci.
- **STORED CONTENTS**: odczytanie informacji zarejestrowanych w wybranej pamięci.
- **SETTING SAVE**: zapisanie informacji o ustawieniach drukarki w wybranej pamięci.
- **SETTING UPLOAD**: zaktualizowanie informacji o ustawieniach drukarki zapisanych w wybranej pamięci.
- **FORMAT**: zainicjowanie i sformatowanie wybranej pamięci.
- **BACK**: powrót do ekranu trybu karty pamięci.



### WYBIERZ PAMIĘĆ

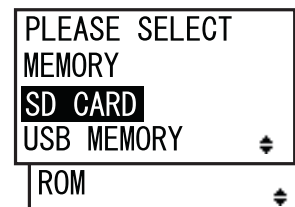
Na tym ekranie należy wybrać pamięć, której ustawienia mają zostać zmienione.

Dostępne są następujące opcje:

- **SD CARD**
- **USB MEMORY**
- **ROM**

#### Uwaga:

Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia MEMORY MODE opcji MEMORY SIZE, STORED CONTENTS lub FORMAT.

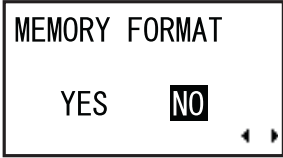


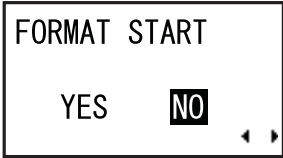
WIELKOŚĆ PAMIĘCI	
<p>odczytanie ilości wolnego miejsca w wybranej pamięci. Jednostka pamięci (BYTE, KB, MB, GB) zmienia się automatycznie zależnie od ilości wolnego miejsca w pamięci.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Naciśnięcie przycisku <b>↵ ENTER</b> spowoduje powrót do trybu karty pamięci.</p> <hr/>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> <p>MEMORY SIZE</p> <p style="margin-left: 100px;">X. X GB</p> <p>XXXXXXXXXXBYTE</p> </div>


ZAPISANA ZAWARTOŚĆ	
<p>Wybór typu informacji zarejestrowanych w pamięci. Dostępne są następujące opcje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>FORM OVERLAY</b></li> <li>• <b>FORMAT</b></li> <li>• <b>GRAPHIC</b></li> <li>• <b>BMP FILE</b></li> </ul>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> <p>STORED CONTENTS</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 2px;">FORM OVERLAY</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 2px;">FORMAT</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 2px;">GRAPHIC</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">BMP FILE</div> </div>

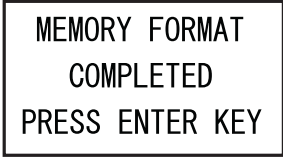
Informacje o pamięci	
<p>Liczba plików i łączna ilość miejsca zajmowanego przez informacje wybranego rodzaju zarejestrowane w pamięci.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 2px;">FORM OVERLAY</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 2px;">FORMAT</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 2px;">GRAPHIC</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">BMP FILE</div> <p style="text-align: center; margin-top: 10px;">XXX XXXXXXXXXXBYTE</p> </div>

ZAPISANY NUMER	
<p>Wskazanie zapisanego numeru zarejestrowanych informacji.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Naciśnięcie przycisku <b>↵ ENTER</b> spowoduje powrót do ekranu wyboru pamięci.</p> <hr/>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 2px;">FORM OVERLAY</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 2px;">FORMAT</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 2px;">GRAPHIC</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">BMP FILE</div> <p style="text-align: center; margin-top: 10px;">STORED No. 001 002 003 004 005 010 011</p> </div>

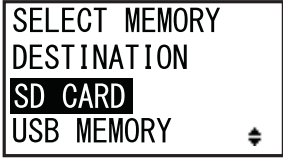
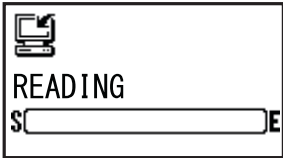
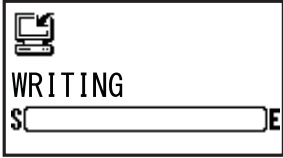

FORMATOWANIE PAMIĘCI	
<p>Ten ekran służy do formatowania pamięci.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>YES</b>: pamięć zostanie sformatowana.</li><li>• <b>NO</b>: pamięć nie zostanie sformatowana.</li></ul> <p><b>Uwaga:</b> Naciśnięcie przycisku NO spowoduje powrót do trybu karty pamięci.</p>	

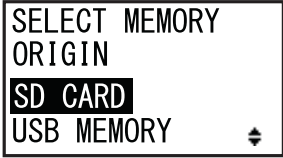
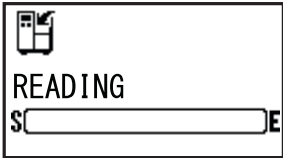
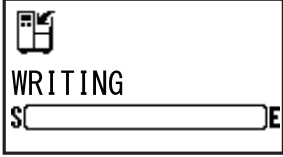
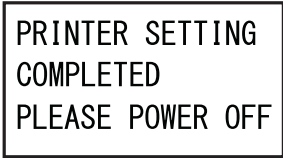
ROZPOCZĘCIE FORMATOWANIA	
<p>Potwierdzenie rozpoczęcia formatowania pamięci.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>YES</b>: formatowanie pamięci zostanie rozpoczęte.</li><li>• <b>NO</b>: formatowanie pamięci zostanie anulowane.</li></ul> <p><b>Uwaga:</b> Naciśnięcie przycisku NO spowoduje powrót do ekranu formatowania pamięci.</p>	

FORMATOWANIE	
<p>Wskazanie postępu formatowania pamięci.</p> <p><b>Uwaga:</b> Sformatowanie karty pamięci sygnalizowane jest wyświetleniem komunikatu o zakończeniu.</p>	

FORMATOWANIE PAMIĘCI UKOŃCZONE	
<p>Wskazanie, że ukończone zostało formatowanie karty pamięci.</p> <p><b>Uwaga:</b> Naciśnięcie przycisku <b>↵ ENTER</b> spowoduje powrót do trybu karty pamięci.</p>	

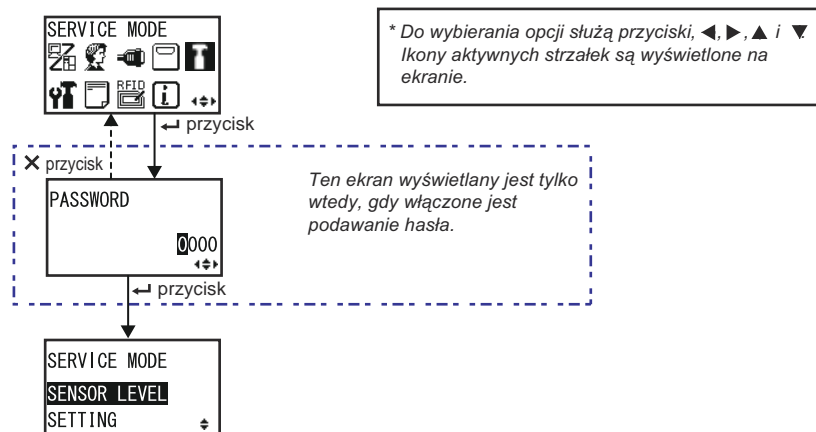


<b>WYBÓR PAMIĘCI DOCELOWEJ</b>	
<p>Wybór pamięci, gdzie zapisywane będą informacje o ustawieniach drukarki.</p> <p>Dostępne są następujące opcje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SD CARD</b></li> <li>• <b>USB MEMORY</b></li> </ul> <p><b>Uwaga:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ten ekran wyświetlany jest w przypadku wybrania jako ustawienia MEMORY MODE opcji SETTING SAVE.</li> <li>• Informacje o ustawieniach bezprzewodowej sieci LAN zapisywane są tylko wtedy, gdy podłączony jest interfejs bezprzewodowej sieci LAN.</li> </ul>	
<b>ODCZYTYWANIE (SETTING SAVE)</b>	
<p>Ekran wyświetlany w czasie, gdy drukarka odczytuje informacje o ustawieniu.</p> <p><b>Uwaga:</b></p> <p>Po zakończeniu automatycznie wyświetlany jest ekran zapisywania.</p>	
<b>ZAPISYWANIE (SETTING SAVE)</b>	
<p>Ekran wyświetlany w czasie, gdy drukarka zapisuje informacje o ustawieniu.</p> <p><b>Uwaga:</b></p> <p>Po zakończeniu automatycznie wyświetlany jest ekran ukończenia.</p>	
<b>UKOŃCZONO</b>	
<p>Wskazanie, że informacje o ustawieniu drukarki zapisane zostały w pamięci.</p> <p><b>Uwaga:</b></p> <p>Rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe i ekran wróci do trybu karty pamięci.</p>	

WYBÓR PAMIĘCI ŹRÓDŁOWEJ	
<p>Wybór pamięci, skąd kopiowane będą informacje o ustawieniach drukarki. Dostępne są następujące opcje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SD CARD</li> <li>• USB MEMORY</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ten ekran wyświetlany jest w przypadku wybrania jako ustawienia MEMORY MODE opcji SETTING UPLOAD.</li> </ul>	
ODCZYTYWANIE (SETTING UPLOAD)	
<p>Ekran wyświetlany w czasie, gdy drukarka odczytuje informacje o ustawieniu.</p> <p><b>Uwaga:</b></p> <p>Po zakończeniu automatycznie wyświetlany jest ekran zapisywania.</p>	
ZAPISYWANIE (SETTING UPLOAD)	
<p>Ekran wyświetlany w czasie, gdy drukarka zapisuje informacje o ustawieniu.</p> <p><b>Uwaga:</b></p> <p>Po zakończeniu automatycznie wyświetlany jest ekran ukończenia ustawienia drukarki.</p>	
UKOŃCZONO USTAWIENIE DRUKARKI	
<p>Wskazanie, że informacje o ustawieniu drukarki przesłane zostały do drukarki.</p> <p><b>Uwaga:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ukończenie przesyłania sygnalizowane jest trzema sygnałami dźwiękowymi.</li> <li>• Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</li> </ul>	

## 4.2.12 Tryb serwisowy

W trybie serwisowym można regulować poziom czułości czujnika i ustawiać różne inne funkcje drukarki.



### TRYB SERWISOWY

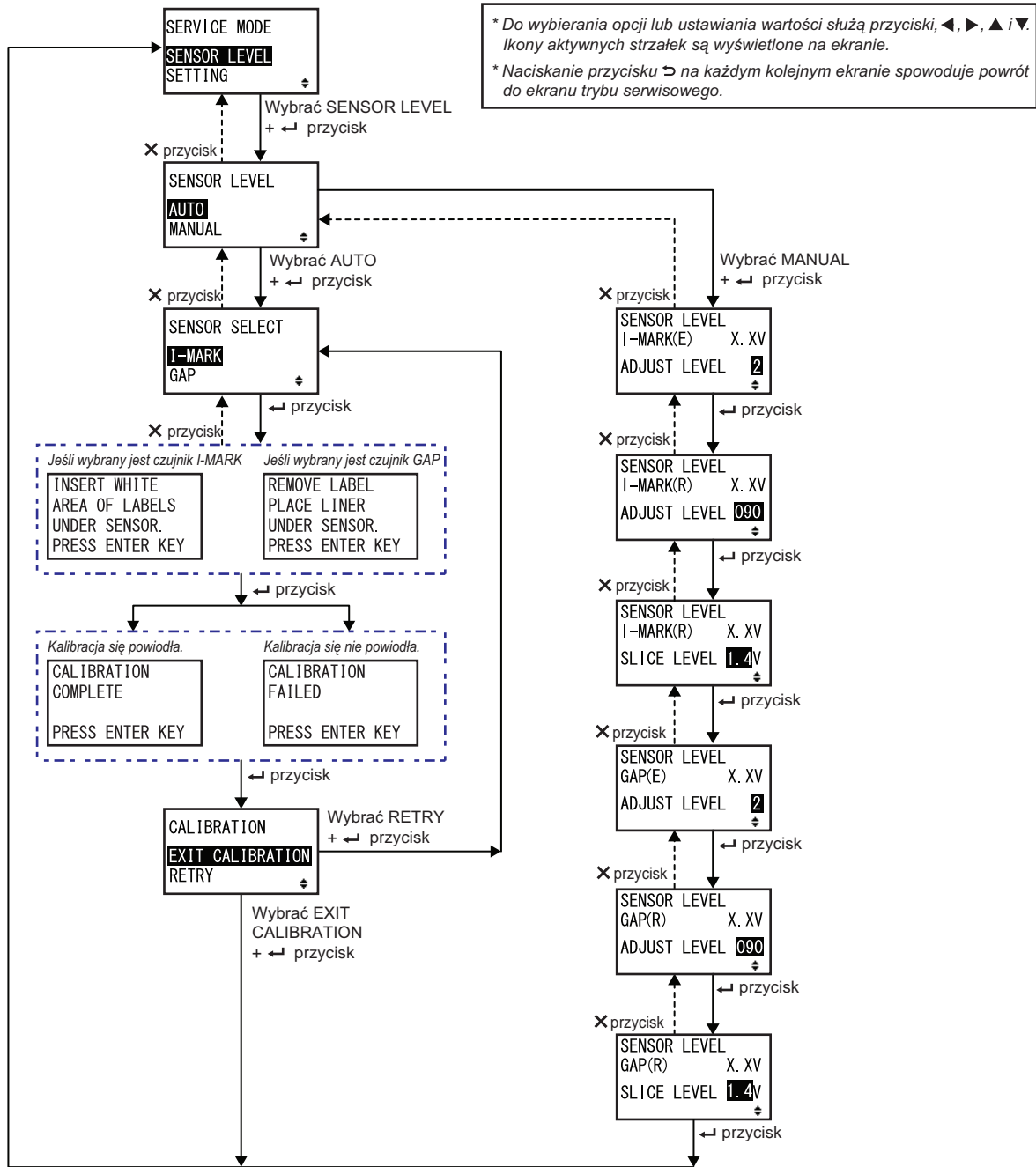
Do wyboru są dwa następujące tryby ustawień serwisowych:


- **SENSOR LEVEL:** służy do regulowania poziomu czułości czujnika.
- **SETTING:** służy do ustawiania różnych funkcji drukarki.




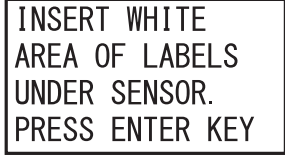
### Regulowanie poziomu czułości czujnika

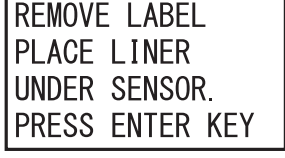
Sekwencja regulacji poziomu czułości czujnika pokazana jest na schemacie blokowym. Poszczególne ekrany ustawień opisane są szczegółowo w tabeli.



POZIOM CZUŁOŚCI CZUJNIKA	
<p>Ustawienie metody regulacji czujnika.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AUTO</b>: poziom czułości regulowany będzie automatycznie.</li> <li>• <b>MANUAL</b>: poziom czułości regulowany będzie manualnie.</li> </ul>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'SENSOR LEVEL' with two options: 'AUTO' and 'MANUAL'. 'AUTO' is highlighted with a black background and white text. A small up/down arrow is visible at the bottom right of the menu.</p>

WYBÓR CZUJNIKA	
<p>Wybór rodzaju czujnika nośnika, który poddany zostanie regulacji.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>I-MARK</b>: regulowanie czujnika I-mark.</li> <li>• <b>GAP</b>: regulowanie czujnika przerwy.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania AUTO jako metody regulacji czujnika.</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'SENSOR SELECT' with two options: 'I-MARK' and 'GAP'. 'I-MARK' is highlighted with a black background and white text. A small up/down arrow is visible at the bottom right of the menu.</p>

Ekran instrukcji regulacji czujnika I-mark	
<p>Na tym ekranie wyświetlone są instrukcje wkładania nośnika na potrzeby regulacji czujnika I-mark. Ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania I-MARK na ekranie wyboru czujnika.</p> <p>Gdy włożony zostanie nośnik, należy nacisnąć przycisk ← <b>ENTER</b>, aby rozpocząć automatyczną regulację czujnika.</p>	 <p>The screenshot shows the following text: 'INSERT WHITE AREA OF LABELS UNDER SENSOR. PRESS ENTER KEY'.</p>


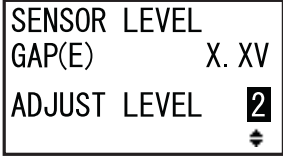
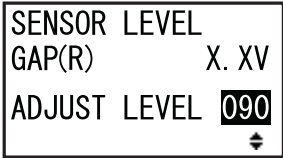
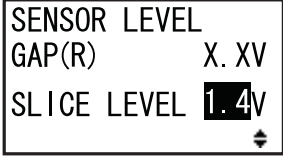
Ekran instrukcji regulacji czujnika przerwy	
<p>Na tym ekranie wyświetlone są instrukcje wkładania nośnika na potrzeby regulacji czujnika I-mark. Ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania GAP na ekranie wyboru czujnika.</p> <p>Gdy włożona zostanie etykieta, należy nacisnąć przycisk ← <b>ENTER</b>, aby rozpocząć automatyczną regulację czujnika.</p>	 <p>The screenshot shows the following text: 'REMOVE LABEL PLACE LINER UNDER SENSOR. PRESS ENTER KEY'.</p>

UKOŃCZENIE/BŁĄD KALIBROWANIA	
<p>Na tym ekranie podany jest wynik automatycznej regulacji czujnika.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>COMPLETE:</b> automatyczne kalibrowanie zakończone zostało powodzeniem.</li> <li>• <b>FAILED:</b> automatyczne kalibrowanie zakończone zostało niepowodzeniem.</li> </ul> <p>Nacisnąć przycisk <b>↵ ENTER</b>, aby przejść do następnego ekranu.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> CALIBRATION COMPLETE  PRESS ENTER KEY </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> CALIBRATION FAILED  PRESS ENTER KEY </div>

KALIBRACJA	
<p>Wyjście z ekranu automatycznej regulacji czujnika lub ponowienie próby automatycznej regulacji czujnika.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>EXIT CALIBRATION:</b> wyjście z ekranu automatycznej regulacji czujnika.</li> <li>• <b>RETRY:</b> ponowienie próby automatycznej regulacji czujnika.</li> </ul>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> CALIBRATION  <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">EXIT CALIBRATION</span>  RETRY <span style="float: right;">⇅</span> </div>

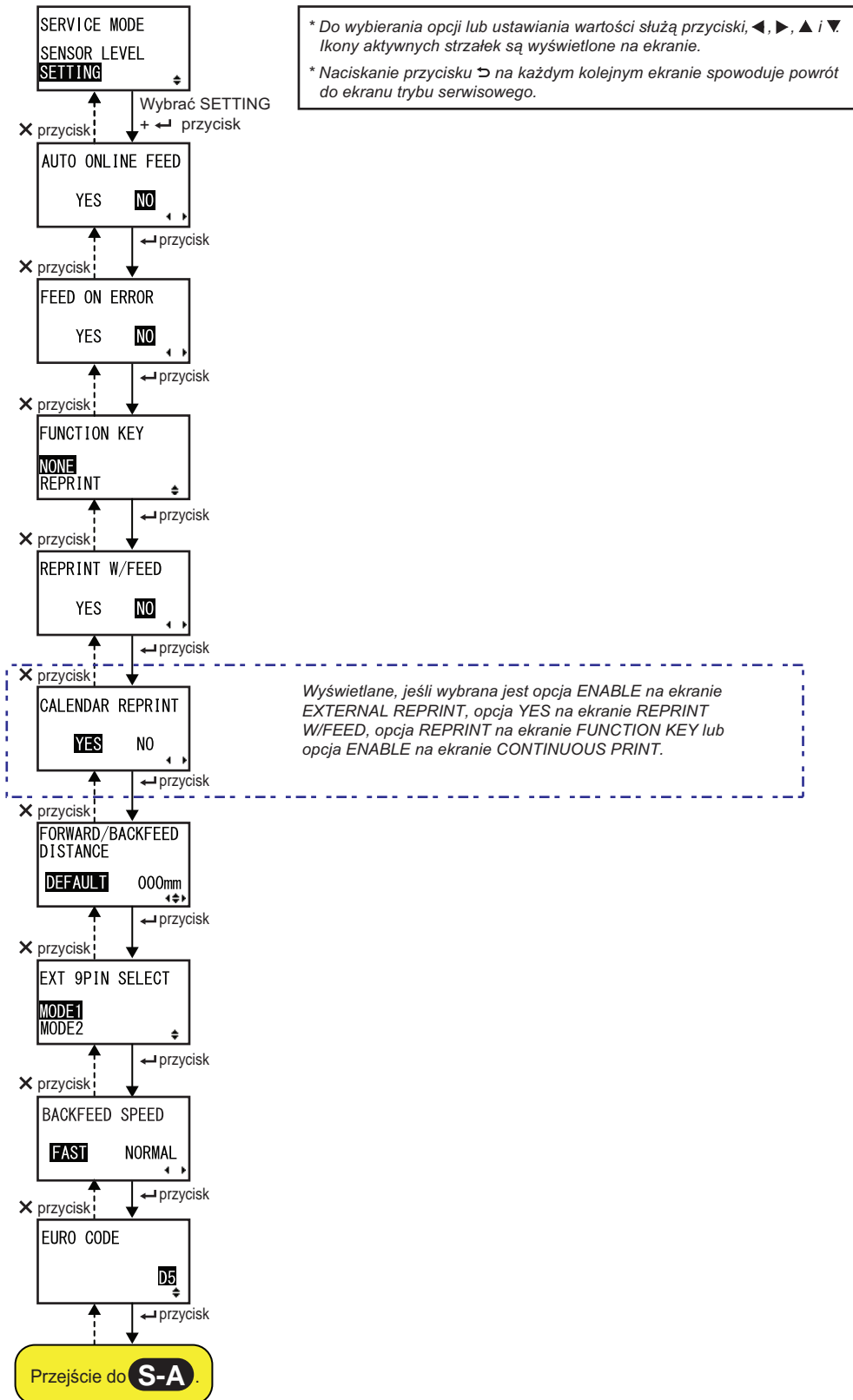
POZIOM CZUJNIKA I-MARK(E)	
<p>Wskazanie bieżącego poziomu (nadawania) czujnika I-Mark w górnej części ekranu.</p> <p>Od tego przesunięcia zależy, jak szybko czujnik zareaguje na nadchodzący I-mark. Zakres regulacji wynosi od 1 do 3 i jej poziom podany jest w dolnym wierszu ekranu.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> SENSOR LEVEL  I-MARK(E) X. XV  ADJUST LEVEL <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">2</span> <span style="float: right;">⇅</span> </div>

POZIOM CZUJNIKA I-MARK(R)	
<p>Wskazanie bieżącego poziomu (odbioru) czujnika I-Mark w górnej części ekranu.</p> <p>Od tego przesunięcia zależy, jak szybko czujnik zareaguje na nadchodzący I-mark. Zakres regulacji wynosi od 0 do 127 i jej poziom podany jest w dolnym wierszu ekranu.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> SENSOR LEVEL  I-MARK(R) X. XV  ADJUST LEVEL <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">090</span> <span style="float: right;">⇅</span> </div>

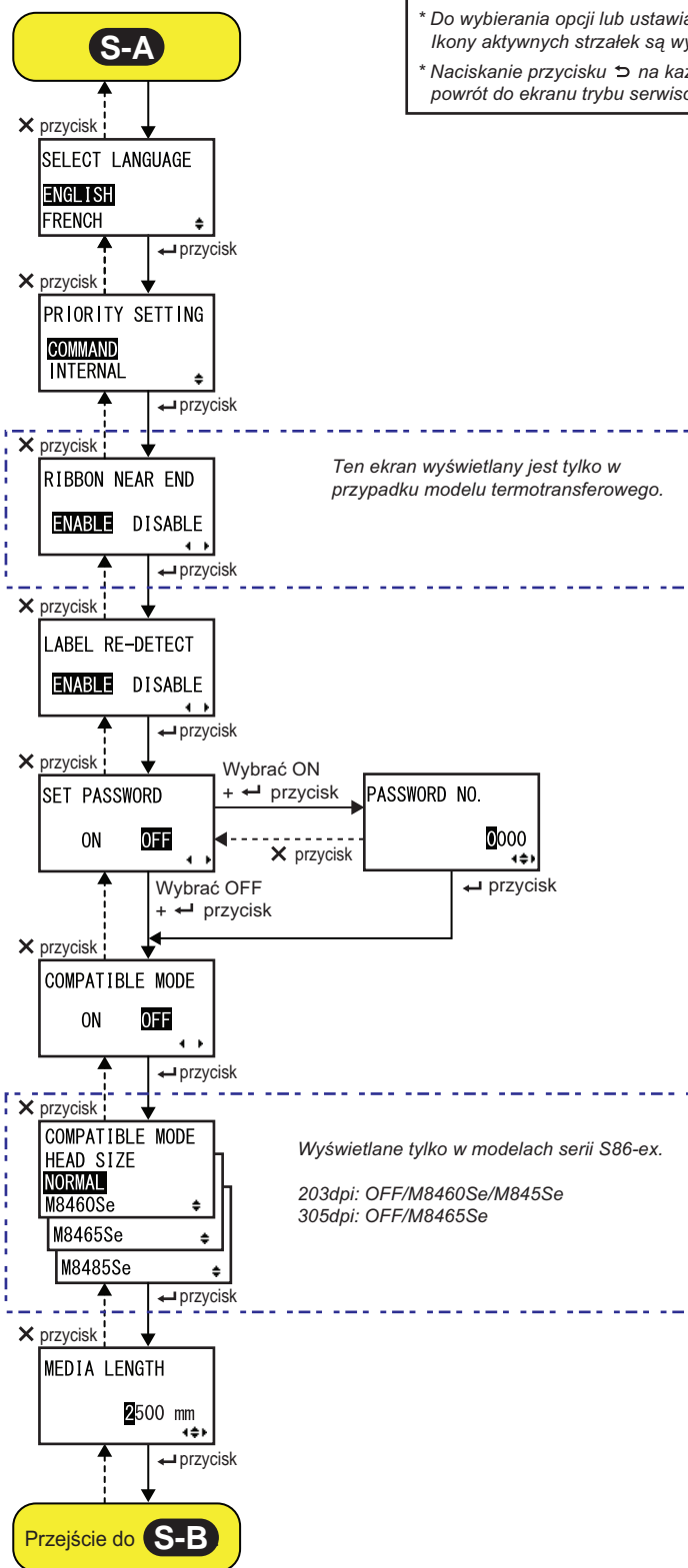
POZIOM PRZEKROJU CZUJNIKA I-MARK	
<p>Wskazanie bieżącego poziomu (odbioru) czujnika I-Mark w górnej części ekranu. Poziom przekroju obliczany jest automatycznie i wyświetlany w dolnym wierszu. Poziom przekroju może wynosić 0,0 V lub od 0,3 do 2,9 V (z dokładnością do 0,1 V) zależnie od ustawienia.</p> <p><b>Uwagi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustawienie wartości 0,0 V powoduje, że poziom przekroju wybierany jest automatycznie.</li> <li>• W przypadku obliczania automatycznego obliczona wartość wyświetlana jest automatycznie po drukowaniu.</li> </ul>	
POZIOM CZUJNIKA PRZERWY(E)	
<p>Wskazanie bieżącego poziomu (nadawania) czujnika przerwy w górnej części ekranu. Od tego przesunięcia zależy, jak szybko czujnik zareaguje na nadchodzącą przerwę. Zakres regulacji wynosi od 1 do 3 i jej poziom podany jest w dolnym wierszu ekranu.</p>	
POZIOM CZUJNIKA PRZERWY(R)	
<p>Wskazanie bieżącego poziomu (odbioru) czujnika przerwy w górnej części ekranu. Od tego przesunięcia zależy, jak szybko czujnik zareaguje na nadchodzącą przerwę. Zakres regulacji wynosi od 0 do 127 i jej poziom podany jest w dolnym wierszu ekranu.</p>	
POZIOM PRZEKROJU CZUJNIKA PRZERWY	
<p>Wskazanie bieżącego poziomu (odbioru) czujnika przerwy w górnej części ekranu. Poziom przekroju obliczany jest automatycznie i wyświetlany w dolnym wierszu. Poziom przekroju może wynosić 0,0 V lub od 0,3 do 2,9 V (z dokładnością do 0,1 V) zależnie od ustawienia.</p> <p><b>Uwagi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustawienie wartości 0,0 V powoduje, że poziom przekroju wybierany jest automatycznie przez oprogramowanie wbudowane.</li> <li>• W przypadku obliczania automatycznego obliczona wartość wyświetlana jest automatycznie po drukowaniu.</li> </ul>	

## Ustawienia funkcji

Sekwencja ekranów ustawień służących do ustawiania funkcji pokazana jest na schemacie blokowym. Poszczególne ekrany ustawień opisane są szczegółowo w tabeli.



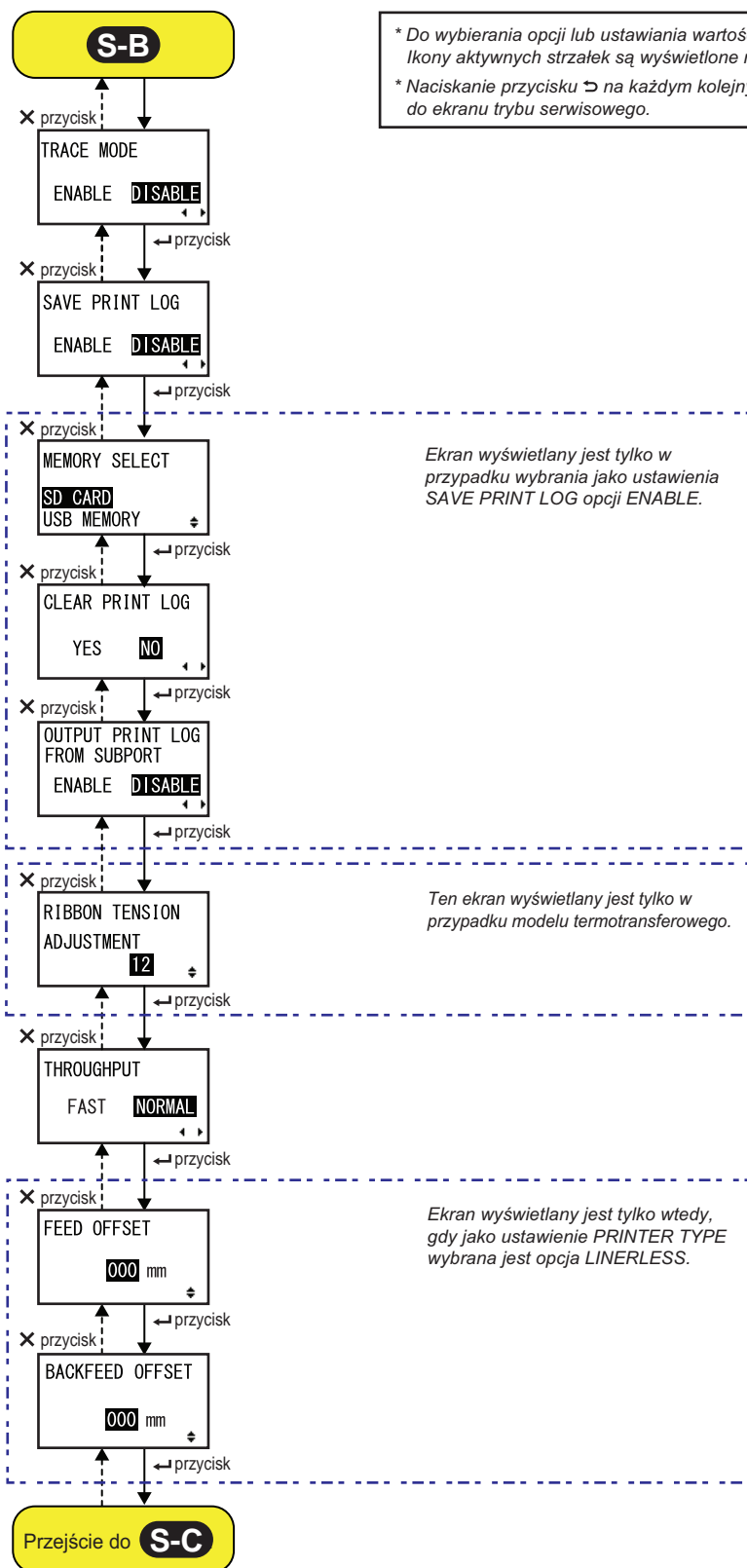


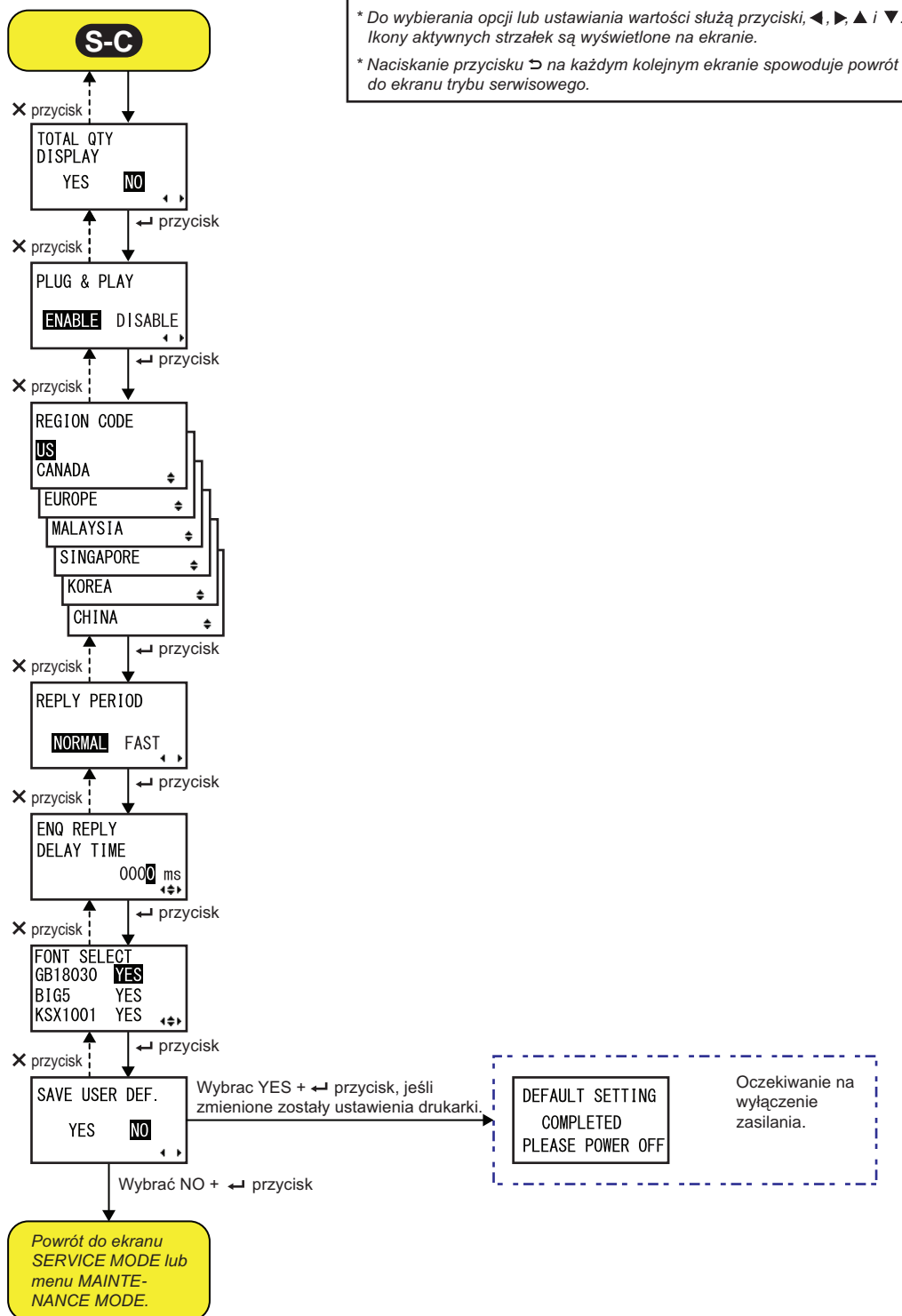


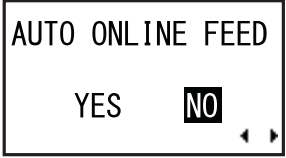
\* Do wybierania opcji lub ustawiania wartości służą przyciski, ◀, ▶, ▲ i ▼. Ikony aktywnych strzałek są wyświetlane na ekranie.  
 \* Naciskanie przycisku ↶ na każdym kolejnym ekranie spowoduje powrót do ekranu trybu serwisowego.

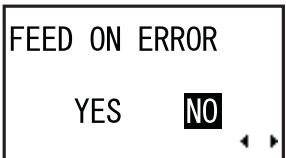
Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku modelu termotransferowego.


Wyświetlane tylko w modelach serii S86-ex.  
 203dpi: OFF/M8460Se/M845Se  
 305dpi: OFF/M8465Se




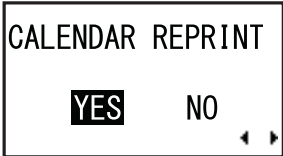
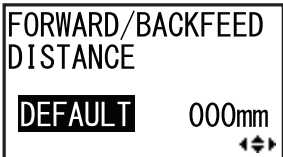
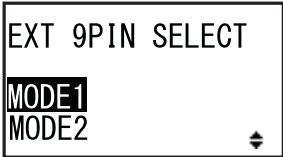



AUTOMATYCZNE PODAWANIE ONLINE	
<p>Ekran służący do włączania funkcji automatycznego podawania online. Ta funkcja powoduje, że drukarka automatycznie podaje nośnik w trybie online, gdy włączone zostanie zasilanie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>YES:</b> Nośnik podawany będzie w trybie online po włączeniu zasilania.</li> <li>• <b>NO:</b> Nośnik nie będzie podawany w trybie online po włączeniu zasilania.</li> </ul>	 <p>AUTO ONLINE FEED YES <b>NO</b></p>


PODAWANIE PO BŁĘDZIE	
<p>Ekran służący do włączania funkcji podawania online. Ta funkcja sprawia, że drukarka automatycznie podaje nośnik, gdy usunięty został błąd otwarcia głowicy lub gdy drukarka została uruchomiona i jej tryb zmieniony został na online.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>YES:</b> po zmianie trybu na online podawany jest nośnik.</li> <li>• <b>NO:</b> po zmianie trybu na online nie jest podawany nośnik.</li> </ul>	 <p>FEED ON ERROR YES <b>NO</b></p>

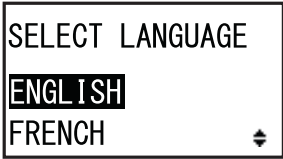
PRZYCISK FUNKCYJNY	
<p>Do przycisku <b>FUNCTION</b> można przypisać następujące funkcje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>NONE:</b> żadna funkcja nie zostanie przypisana.</li> <li>• <b>REPRINT:</b> potwierdzona zostanie funkcja reprint.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Przycisk <b>FUNCTION</b> nie działa, jeśli wybrana jest opcja NONE.</p>	 <p>FUNCTION KEY <b>NONE</b> REPRINT</p>


REPRINT Z PODAWANIEM	
<p>Włączenie lub wyłączenie uruchamiania funkcji reprint za pomocą przycisku <b>FEED</b>. Jeśli włączona jest ta funkcja, można ponownie wydrukować ostatnie zadanie, naciskając przycisk <b>FEED</b> w trybie online.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>YES:</b> funkcja reprint zostanie włączona.</li> <li>• <b>NO:</b> funkcja reprint zostanie wyłączona.</li> </ul>	 <p>REPRINT W/FEED YES <b>NO</b></p>

REPRINT KALENDARZA	
<p>Wybór ustawienia reprintu kalendarza.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>YES:</b> dane reprintu zawierają zaktualizowane dane kalendarza (data i godzina) pochodzące z RTC (zegara czasu rzeczywistego).</li> <li>• <b>NO:</b> drukowanie w taki sam sposób jak dotychczas.</li> </ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia EXTERNAL REPRINT opcji ENABLE, jako ustawienia REPRINT W/FEED opcji YES, jako ustawienia FUNCTION KEY opcji REPRINT lub jako ustawienia CONTINUOUS PRINT opcji ENABLE.</p>	 <p>CALENDAR REPRINT YES NO</p>
ODLEGŁOŚĆ PRZESUWU DO PRZODU/wstecz	
<p>Ustawienie długości przesuwu w kierunku do przodu i wstecz.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>DEFAULT:</b> drukarka będzie działała zgodnie ze stałą wartością zaprogramowaną w drukarce.</li> <li>• <b>000mm:</b> ustawienie długości przesuwu, z jaką działała będzie drukarka. Zakres ustawień przesuwu do przodu i wstecz wynosi od 001 do 255 mm.</li> </ul> <p>Rzeczywista długość przesuwu do przodu i wstecz równa jest sumie wartości przesunięcia i długości przesuwu papieru.</p> <hr/> <p><b>Uwagi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• W przypadku drukowania termotransferowego długość przesuwu powinna być mniejsza niż 30 mm, aby przypadkowo nie został wykryty koniec taśmy.</li> <li>• Jeśli wartość jest większa niż odległość między głowicą drukującą a pozycją zatrzymania opcji, nośnik może się zsunąć z wałka podczas przesuwania wstecz.</li> </ul>	 <p>FORWARD/BACKFEED DISTANCE DEFAULT 000mm</p>
WYBÓR EXT 9PIN	
<p>Ustawienie trybu wyjścia styku 9 sygnału zewnętrznego w przypadku używania złącza 14-stykowego (styku 6 w przypadku używania złącza 25-stykowego).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>MODE1:</b> sygnał wyjściowy odpowiada stanowi istnienia lub nieistnienia liczby pozostałych nośników do wydrukowania.</li> <li>• <b>MODE2:</b> sygnał wyjściowy jest aktywny, jeśli istnieją pozostałe dane wydruku bez błędu w trybie online.</li> </ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Szczegółowy opis zawiera <a href="#">Timing Chart of the EXT Output Signal (Online)</a>.</p>	 <p>EXT 9PIN SELECT MODE1 MODE2</p>

PRĘDKOŚĆ BACKFEED	
<p>Określenie prędkości backfeed.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>FAST</b>: prędkość wynosiła będzie sześć cali na sekundę.</li> <li>• <b>NORMAL</b>: prędkość wynosiła będzie cztery cale na sekundę.</li> </ul>	 <p>BACKFEED SPEED</p> <p><b>FAST</b>      NORMAL</p> <p>◀ ▶</p>

KOD EURO	
<p>Wybór symbolu reprezentującego symbol waluty euro. Zakres ustawień wynosi od 00 do FF.</p>	 <p>EURO CODE</p> <p><b>D5</b></p> <p>⬆ ⬇ ⬆</p>

WYBÓR JĘZYKA	
<p>Ustawienie języka wyświetlacza LCD. Dostępne są następujące języki:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ANGIELSKI</b></li> <li>• <b>FRANCUSKI</b></li> <li>• <b>NIEMIECKI</b></li> <li>• <b>HISZPAŃSKI</b></li> <li>• <b>WŁOSKI</b></li> <li>• <b>PORTUGALSKI</b></li> <li>• <b>CHIŃSKI</b> (uproszczony)</li> </ul>	 <p>SELECT LANGUAGE</p> <p><b>ENGLISH</b></p> <p>FRENCH</p> <p>⬆</p>

USTAWIENIE PRIORYTETU	
<p>Ustawienie priorytetu poleceń systemu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>COMMAND</b>: niektóre polecenia systemu wysłane do drukarki mają pierwszeństwo przed ustawieniami konfiguracji drukarki wybranymi na panelu operatora LCD.</li> <li>• <b>INTERNAL</b>: ustawienia konfiguracji drukarki wybrane na panelu operatora LCD nie będą zastępowane przez wysłane polecenie.</li> </ul> <p>Polecenia systemu, które można wyznaczyć jako priorytetowe, są następujące: intensywność wydruku &lt;#E&gt;, prędkość wydruku &lt;CS&gt;, korekta punktu rozpoczęcia &lt;A3&gt;, tryb wydruku &lt;PM&gt;, metoda wydruku &lt;PH&gt;</p>	 <p>PRIORITY SETTING</p> <p><b>COMMAND</b></p> <p>INTERNAL</p> <p>⬆</p>

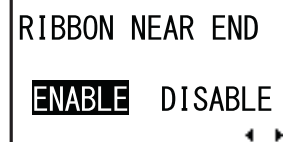
**BLISKI KONIEC TAŚMY**

Ten ekran służy do włączania lub wyłączenia wykrywania bliskiego końca taśmy.

- **ENABLE**: drukarka będzie wykrywała, gdy taśma jest bliska wyczerpania, i informowała o tym.
- **DISABLE**: bliski koniec taśmy nie będzie wykrywany.

**Uwaga:**

Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku modelu termotransferowego.

**PONOWNE WYKRYWANIE ETYKIETY**

Na tym ekranie można określić, czy znacznik etykiety wykrywany będzie ponownie po włączeniu zasilania lub otwarciu/zamknięciu głowicy.

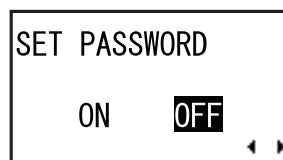
- **ENABLE**: ponowne wykrywanie długości etykiety.
- **DISABLE**: długość etykiety nie będzie wykrywana ponownie.

**USTAWIENIE HASŁA**

Na tym ekranie można włączyć lub wyłączyć ochronę dostępu do różnych trybów za pomocą hasła.

- **ON**: uruchomienie niektórych trybów wymaga podania hasła.
- **OFF**: żadne tryby nie wymagają podania hasła.

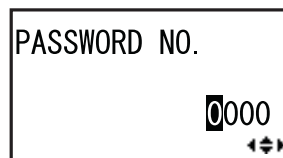
Hasłem mogą być chronione następujące tryby:  
 TRYB UŻYTKOWNIKA, TRYB INTERFEJSU, TRYB PAMIĘCI,  
 TRYB ZAAWANSOWANY, TRYB HEX DUMP i TRYB SERWISOWY

**KOD HASŁA**

Ustawienie czterocyfrowego hasła wymaganego w celu uruchomienia niektórych trybów.

Przesuwać kursor za pomocą przycisków strzałki ◀/▶, zmienić wartość za pomocą przycisków strzałki ▲/▼, a następnie nacisnąć przycisk

↵ ENTER, aby potwierdzić hasło.



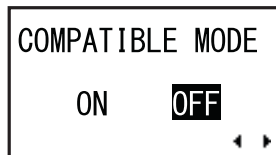
**TRYB ZGODNOŚCI**

Ustawienie zgodności działania drukarki z istniejącymi modelami.

- **ON**: zachowywana będzie zgodność działania drukarki z istniejącymi modelami.
- **OFF**: nie będzie zachowywana zgodność działania drukarki z istniejącymi modelami.

**Uwaga:**

Szczegółowe informacje na temat trybu zgodnego zawiera [Rozdział 7.3 Informacje o trybie zgodności](#).

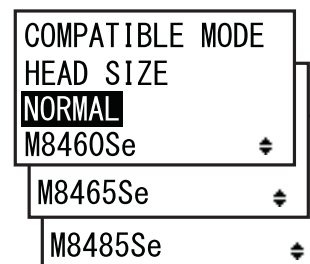
**WIELKOŚĆ GŁOWICY W TRYBIE ZGODNOŚCI**

Ustawienie szerokości głowicy w modelach z serii S86-ex.  
Opcje zależą od gęstości głowicy. Odpowiednie szerokości głowicy są następujące:

Nazwa modelu	Opcja	Szerokość głowicy (mm)
S86-ex (203 dpi)	NORMAL	167,5
	M8460Se	152,0
	M8485Se	128,0
S86-ex (305 dpi)	NORMAL	167,5
	M8465Se	152,0

**Uwaga:**

Ekran wyświetlany jest tylko w modelach z serii S86-ex i gdy jako ustawienie COMPATIBLE MODE wybrano opcję ON.





**DŁUGOŚĆ NOŚNIKA**

Ustawienie maksymalnej długości nośnika, jaki może być używany. Ta funkcja wpływa na obszar do nadruku (wzdłuż) oraz funkcję kontrolowania wielkości nośnika. Wartość ta musi zostać wyznaczona stosownie do rzeczywistej długości używanego nośnika.

Zakres ustawień zależy od modelu zgodnie z następującą tabelą:

Nazwa modelu	Zakres ustawień (mm)	Domyślna wartość (mm)
S84-ex (203 dpi)	0–2500	2500
S84-ex (305 dpi)	0–1500	1500
S84-ex (609 dpi)	0–400	400
S86-ex (203 dpi)	0–1249	1249
S86-ex (305 dpi)	0–1249	1249



MEDIA LENGTH

2500 mm

**TRYB ŚLEDZENIA**

Na tym ekranie można włączyć lub wyłączyć funkcję wskazywania stanu roboczego drukarki za pomocą ikon w trybie online. Dostępne są następujące ikony stanu roboczego:



RCU

Odbiór danych: ikona wyświetlana po odbiorze jakichkolwiek danych.



EDIT

Edycja danych: ikona wyświetlana po odbiorze znaku ESC (1BH) A.



PRT

Wydruk: ikona wyświetlana po zadaniu drukowania.

Zmiana trybu na online powoduje wyzerowanie wszystkich ikon.



TRACE MODE

ENABLE **DISABLE**

**ZAPISYWANIE DZIENNIKA WYDRUKU**

Na tym ekranie można włączyć lub wyłączyć zapisywanie dziennika operacji drukarki na karcie pamięci.

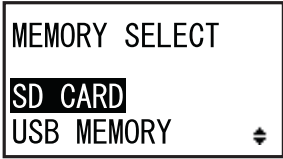
- **ENABLE:** dane historii zapisywane będą na karcie pamięci.
- **DISABLE:** dane historii nie będą zapisywane na karcie pamięci.

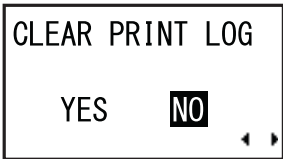


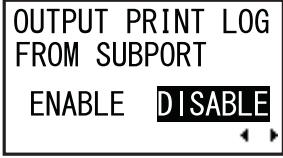
SAVE PRINT LOG

ENABLE **DISABLE**



WYBÓR PAMIĘCI	
<p>Wybór pamięci, w której zapisywany będzie dziennik operacji drukarki. Do wyboru są opcje SD CARD i USB MEMORY.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia SAVE PRINT LOG opcji ENABLE.</p> <hr/>	 <p>MEMORY SELECT SD CARD USB MEMORY</p>

CZYSZCZENIE DZIENNIKA WYDRUKU	
<p>Na tym ekranie można wyczyścić dane historii zapisane na karcie pamięci.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>YES:</b> dane historii zostaną wyczyszczone.</li> <li>• <b>NO:</b> dane historii nie zostaną wyczyszczone.</li> </ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia SAVE PRINT LOG opcji ENABLE.</p> <hr/>	 <p>CLEAR PRINT LOG YES NO</p>

WYSYŁANIE DZIENNIKA WYDRUKÓW PRZEZ PORT POMOCNICZY	
<p>Dziennik operacji drukarki może być wysyłany przez port pomocniczy w czasie rzeczywistym (po każdej zmianie stanu).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENABLE:</b> włączenie portu pomocniczego i wysyłanie przez niego danych historii.</li> <li>• <b>DISABLE:</b> wyłączenie portu pomocniczego i niewysyłanie przez niego danych historii.</li> </ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia SAVE PRINT LOG opcji ENABLE.</p> <hr/>	 <p>OUTPUT PRINT LOG FROM SUBPORT ENABLE DISABLE</p>

**REGULACJA NAPRĘŻENIA TAŚMY**

Jeśli obserwowane są rysy (czarne poziome kreski), można spróbować wyregulować naprężenie taśmy.  
Mniejsza wartość powoduje mocniejsze naprężenie taśmy, a większa jej poluzowanie.  
Zakres ustawienia zależy od gęstości głowicy zgodnie z następującą tabelą:

Rozdzielczość głowicy	Zakres ustawienia	Domyślna wartość
203 dpi	0–15	12
305 dpi	0–15	5
609 dpi	0–15	1

**Uwaga:**

Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku modelu termotransferowego.

RIBBON TENSION  
ADJUSTMENT

12

**PRZEPUSTOWOŚĆ**

Ustawienie odstępu czasowego między przesuwem wstecz i do przodu lub między przesuwem do przodu i wstecz.

- **FAST**: odstęp czasowy jest krótszy, więc przepustowość jest wyższa.
- **NORMAL**: używany będzie dotychczasowy odstęp czasowy.

**Uwaga:**

Zależnie od warunków pracy wybór opcji FAST może uniemożliwić działanie drukarki.

THROUGHPUT

FAST

**NORMAL**

**PRZESUNIĘCIE WYSUWU**

Ustawienie odległości przesuwu w trybie BEZPODKŁADOWYM.  
Zakres ustawień wynosi od 000 do 250 mm.

**Uwaga:**



Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie PRINTER TYPE w trybie zaawansowanym wybrana jest opcja LINERLESS.

FEED OFFSET

000 mm



PRZESUNIĘCIE PRZESUWU WSTECZ	
<p>Ustawienie odległości przesuwu wstecz w trybie BEZPODKŁADOWYM. Zakres ustawień wynosi od 000 do 250 mm.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie PRINTER TYPE w trybie zaawansowanym wybrana jest opcja LINERLESS.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> <p>BACKFEED OFFSET</p> <p style="font-size: 1.2em;"><b>000</b> mm</p> <p style="text-align: right;">↕</p> </div>

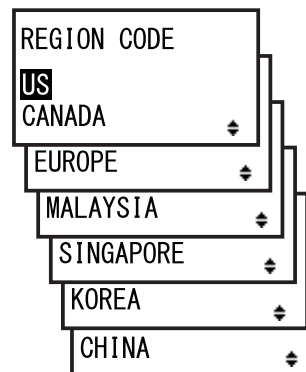
WSKAZANIE OGÓLNEJ JAKOŚCI	
<p>Na tym ekranie można wybrać, czy wyświetlana będzie ogólna jakość wydruków.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>YES:</b> wyświetlana będzie ogólna jakość wydruków i bieżąca jakość wydruków.</li> <li>• <b>NO:</b> wyświetlana będzie bieżąca jakość wydruków.</li> </ul> <p style="text-align: center;"> <span style="margin-right: 100px;">Wybrana opcja YES</span> <span>Wybrana opcja NO</span> </p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 20px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">   <b>ONLINE</b>              000000 00000000         </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">   <b>ONLINE</b>              QTY: 000000         </div> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> <p>TOTAL QTY DISPLAY</p> <p>YES <b>NO</b></p> <p style="text-align: right;">◀ ▶</p> </div>

PLUG & PLAY	
<p>Na tym ekranie można włączyć lub wyłączyć funkcję Plug and play drukarki.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENABLE:</b> funkcja Plug and play zostanie włączona.</li> <li>• <b>DISABLE:</b> funkcja Plug and play zostanie wyłączona.</li> </ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ta funkcja wpływa działanie interfejsu IEEE1284, ponieważ wykorzystuje odpowiedź DEVICE ID interfejsu IEEE1284.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> <p>PLUG &amp; PLAY</p> <p><b>ENABLE</b> DISABLE</p> <p style="text-align: right;">◀ ▶</p> </div>

**KOD REGIONU**

Ustawienie kodu regionu bezprzewodowej sieci LAN.  
Zakres kanałów zależy od kodu regionu zgodnie z następującą tabelą:

Region	Kod regionu	Zakres kanałów
USA	US	1–11
Kanada	CANADA	1–11
Europa	EUROPA	1–13
Malezja	MALAYSIA	1–13
Singapur	SINGAPORE	1–13
Korea	KOREA	1–13
Chiny	CHINA	1–13

**CZAS REAKCJI**

Ustawienie czasu reakcji na odpowiedź LAN.

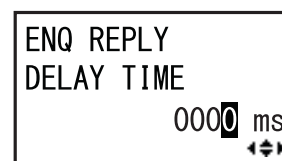
- **NORMAL**: odpowiedzi udzielane są w ciągu 500–1000 milisekund.
- **FAST**: odpowiedzi udzielane są w ciągu 200–400 milisekund.

**CZAS REAKCJI NA ENQ**

Ustawienie czasu reakcji na zapytanie ENQ.  
Zakres ustawień wynosi od 0000 do 9999 ms w krokach co 1 ms.

**Uwagi:**

- Jeśli wybrana zostanie wartość 0000ms, drukarka niezwłocznie odpowiada na zapytanie ENQ.
- Jeśli jako tryb odpowiedzi cyklicznej wybrano status 4, drukarka niezwłocznie wysyła odpowiedź na ENQ w przypadku odpowiedzi cyklicznej lub polecenia ENQ.



**WYBÓR CZCIONKI**

Na tym ekranie można wybrać czcionkę spośród zapisanych czcionek.

- **GB18030**: Chiński uproszczony
- **BIG 5**: Chiński tradycyjny
- **KSX1001**: Koreański
- **YES**: może być drukowany
- **NO**: nie może być drukowany

Przesuwać kursor za pomocą przycisków strzałki ▲/▼, zmienić wartość za pomocą przycisków strzałki ◀/▶, a następnie nacisnąć przycisk ↵ **ENTER**, aby ustawić wartość.

Maksymalna dostępna wielkość czcionki TrueType zależy od ustawienia zgodnie z następującą tabelą:

GB18030	BIG5	KSX1001	Dostępna wielkość czcionki TrueType (MB)
YES	YES	YES	4,6
YES	YES	NO	5,5
YES	NO	YES	5,6
YES	NO	NO	6,5
NO	YES	YES	10,6
NO	YES	NO	10,7
NO	NO	YES	10,8
NO	NO	NO	11,7

**Uwaga:**

Próba wydruku czcionki TrueType większej niż maksymalna wielkość skutkuje wystąpieniem błędu polecenia.

```

FONT SELECT
GB18030  YES
BIG5     YES
KSX1001  YES
  
```

**ZAPISYWANIE DANYCH UŻYTKOWNIKA**

Ten ekran służy do zapisywania ustawień dokonanych przez użytkownika w trybie serwisowym i zaawansowanym jako ustawień domyślnych.

- **YES**: ustawienia drukarki zostaną zapisane.
- **NO**: ustawienia drukarki nie zostaną zapisane.

**Uwaga:**

Drukarkę można później zainicjować, aby przywrócić te ustawienia. Patrz [Rozdział 4.2.17 Tryb ustawień domyślnych](#).

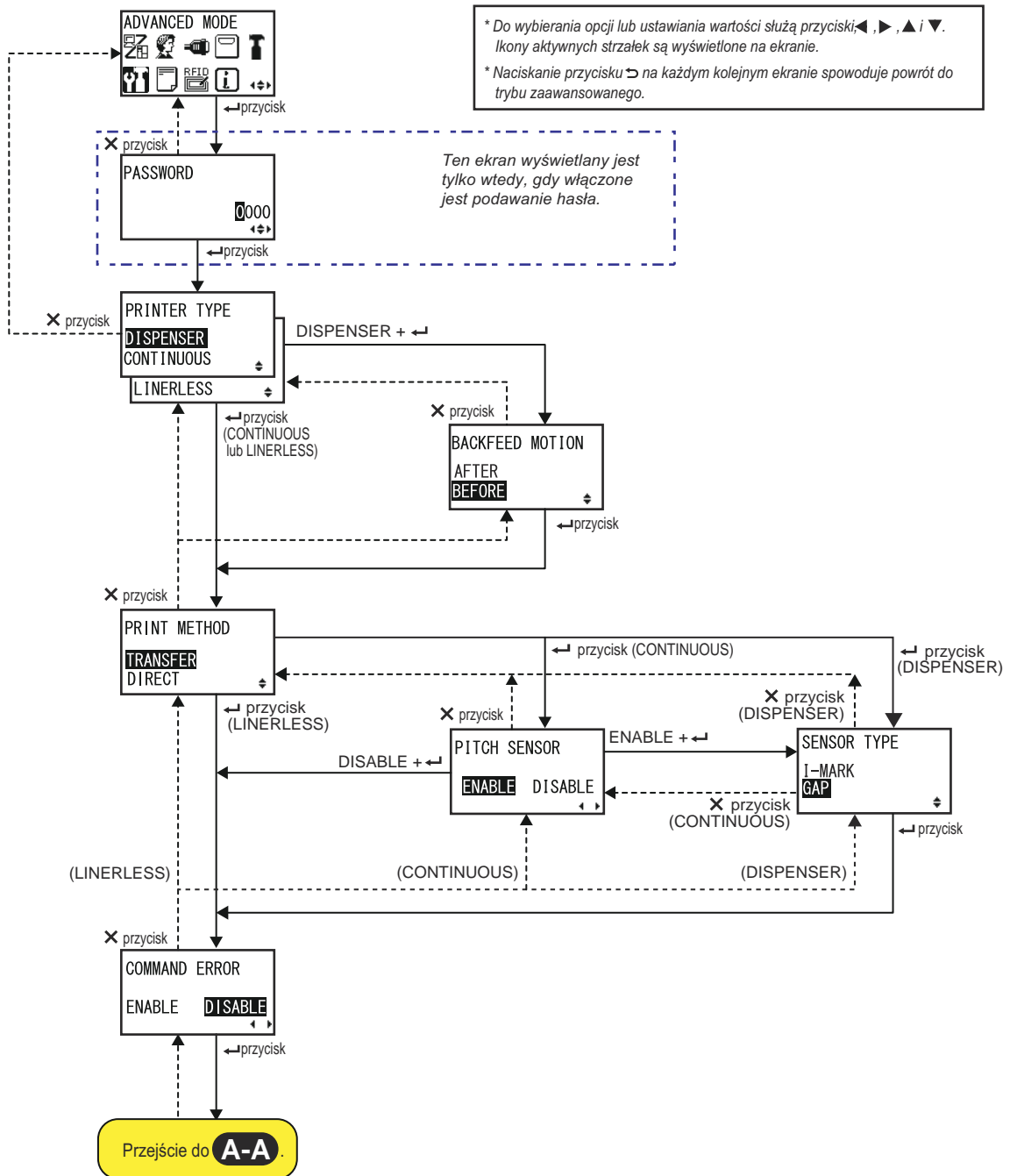
```

SAVE USER DEF.
YES  NO
  
```

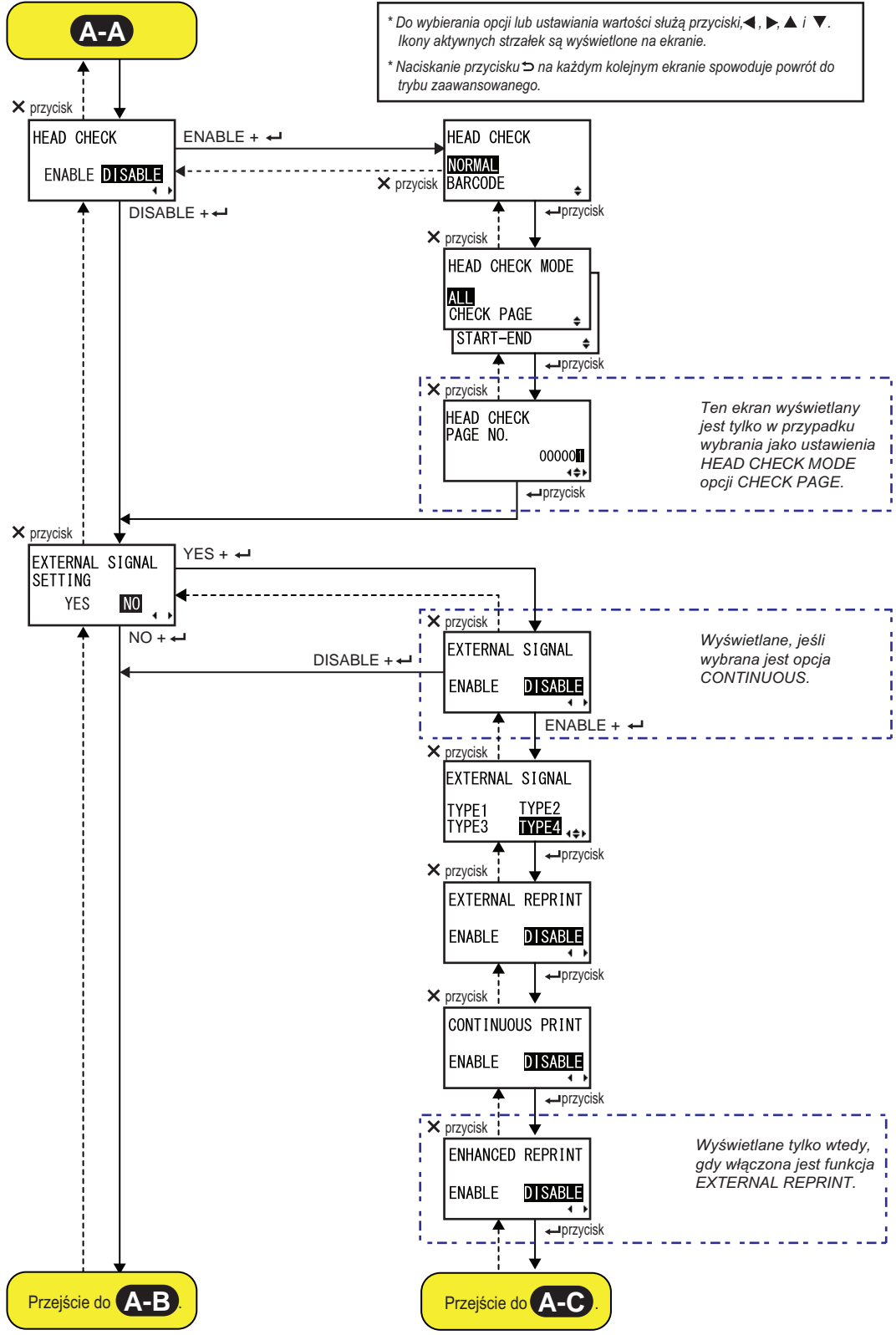
UKOŃCZONO USTAWIENIE WARTOŚCI DOMYŚLNYCH	
<p>Ten ekran wyświetlany jest, gdy zapisane zostaną ustawienia drukarki.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</p> <hr/>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"><p>DEFAULT SETTING COMPLETED PLEASE POWER OFF</p></div>

### 4.2.13 Tryb zaawansowany

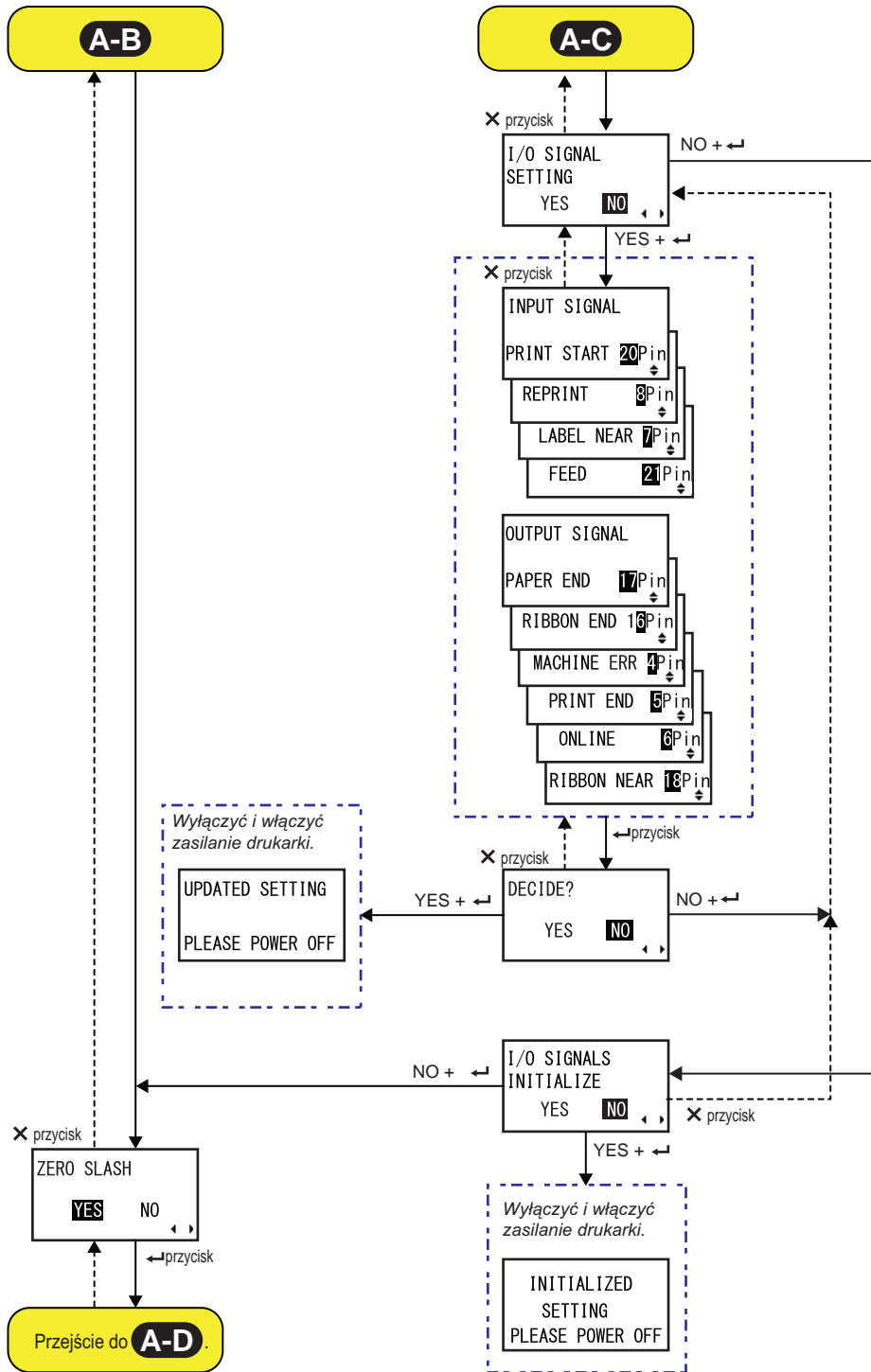
Tryb zaawansowany umożliwi konfigurowanie bardziej zaawansowanych funkcji sprzętowych drukarki. Sekwencja ekranów ustawień w trybie zaawansowanym pokazana jest na schemacie blokowym. Poszczególne ekrany ustawień opisane są szczegółowo w tabeli.

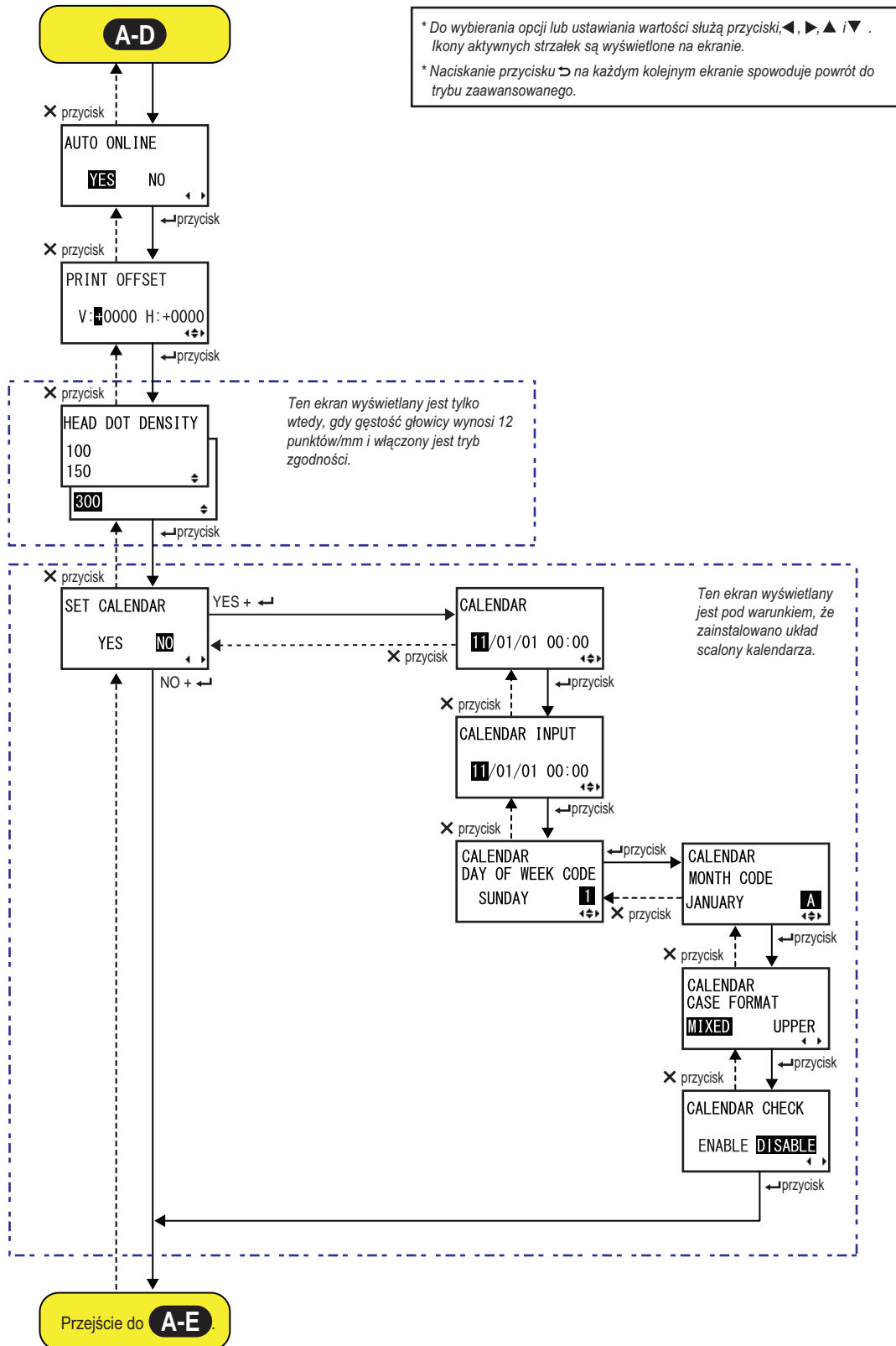




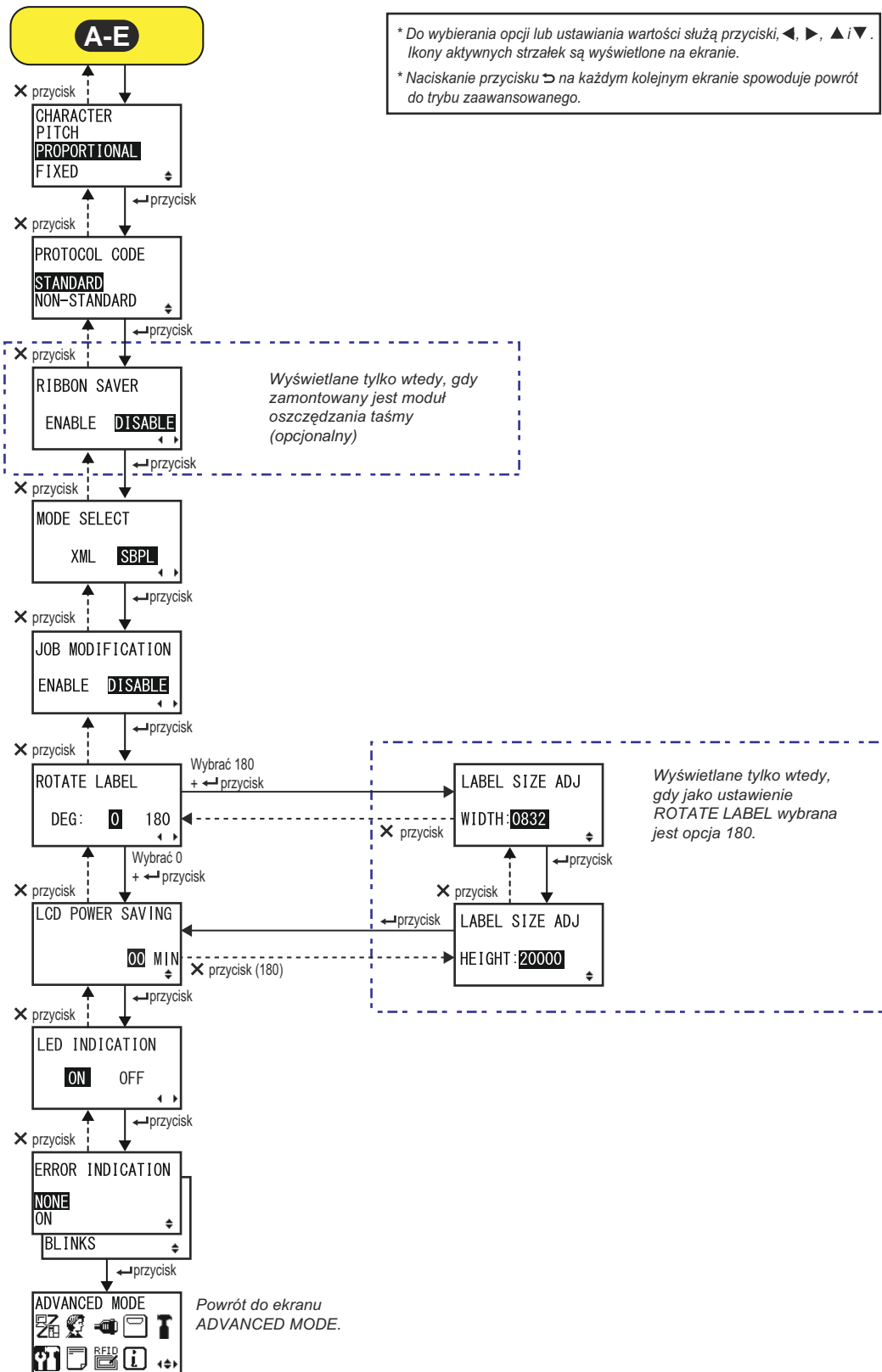


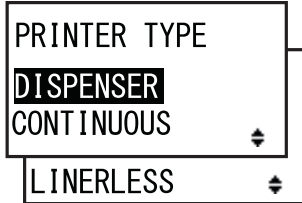
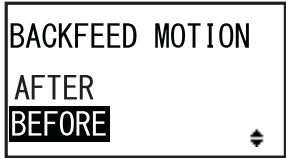
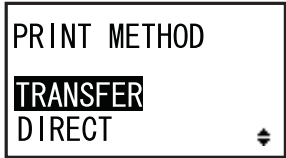
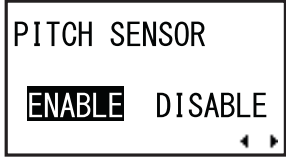
\* Do wybierania opcji lub ustawiania wartości służą przyciski, ◀, ▶, ▲ i ▼. Ikony aktywnych strzałek są wyświetlane na ekranie.  
 \* Naciskanie przycisku ↵ na każdym kolejnym ekranie spowoduje powrót do trybu zaawansowanego.


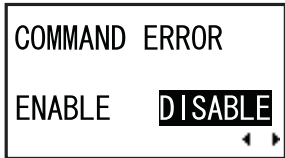

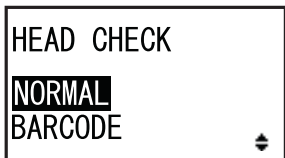




## 4 Obsługa i konfigurowanie



TYP DRUKARKI	
<p>Ustawienie trybu drukowania.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>DISPENSER.</b> Odrywanie podkładu z wydrukowanej etykiety w czasie, gdy dochodzi ona do przodu drukarki. Gdy wydrukowana etykieta wyjęta zostanie z drukarki w celu jej naklejenia, następna etykieta ustawiona zostanie, aby można było na niej drukować. Opcję tę można wybrać, pod warunkiem że zamontowany jest dyspenser.</li> <li>• <b>CONTINUOUS:</b> drukowanie na wskazanej liczbie nośników. Nośnik przez cały czas pozostaje w pozycji umożliwiającej drukowanie.</li> <li>• <b>LINERLESS:</b> poszczególne etykiety odcinane są w trakcie drukowania wskazanej liczby etykiet. Opcję tę można wybrać, pod warunkiem że zamontowana jest obcinarka bezpodkładowa.</li> </ul>	 <p>PRINTER TYPE  <b>DISPENSER</b>  CONTINUOUS  LINERLESS</p>
RUCH PRZESUWU WSTECZ	
<p>Przesuw wstecz ma zastosowanie tylko wtedy, gdy drukarka działa w trybie dyspensera.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AFTER:</b> cofnięcie przodu następnej etykiety następuje, gdy etykieta opuści dyspenser.</li> <li>• <b>BEFORE:</b> przed drukowaniem przód nośnika cofany jest do wysokości głowicy drukującej.</li> </ul>	 <p>BACKFEED MOTION  AFTER  <b>BEFORE</b></p>
METODA WYDRUKU	
<p>Ustawienie metody drukowania.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>TRANSFER:</b> drukowanie przy użyciu taśmy.</li> <li>• <b>DIRECT:</b> drukowanie na papierze termicznym.</li> </ul>	 <p>PRINT METHOD  <b>TRANSFER</b>  DIRECT</p>
CZUJNIK DŁUGOŚCI	
<p>Włączenie lub wyłączenie czujnika długości.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENABLE:</b> czujnik długości zostanie włączony.</li> <li>• <b>DISABLE:</b> czujnik długości zostanie wyłączony.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b>  Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie PRINTER TYPE wybrana jest opcja CONTINUOUS.</p>	 <p>PITCH SENSOR  <b>ENABLE</b> DISABLE</p>

TYP CZUJNIKA	
<p>Ustawienie typu czujnika, który wykrywa nośnik.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>I-MARK</b>: używany będzie czujnik odblaskowy.</li> <li>• <b>GAP</b>: używany będzie czujnik przepuszczalności.</li> </ul>	
BŁĄD POLECENIA	
<p>Włączenie lub wyłączenie sygnalizowania błędu polecenia. To ustawienie decyduje o ruchu drukarki w przypadku wykrycia błędu polecenia.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENABLE</b>: gdy wystąpi błąd polecenia, drukowanie jest zatrzymywane.</li> <li>• <b>DISABLE</b>: gdy wystąpi błąd polecenia, wyświetlana jest ikona ostrzeżenia i kontynuowane jest drukowanie.</li> </ul>	
KONTROLA GŁOWICY	
<p>Ta drukarka może kontrolować głowicę drukującą podczas drukowania na dowolnym nośniku.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENABLE</b>: funkcja kontroli głowicy zostanie włączona.</li> <li>• <b>DISABLE</b>: funkcja kontroli głowicy zostanie wyłączona.</li> </ul>	
KONTROLA GŁOWICY	
<p>Drukarka może automatycznie sprawdzać, czy w głowicy drukującej nie wypalił się punkt grzejny.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>NORMAL</b>: kontrolowany jest cały obszar wydruku.</li> <li>• <b>BARCODE</b>: kontrolowany jest tylko obszar drukowania kodu kreskowego. Kontrola głowicy nie ma zastosowania do kodów kreskowych drukowanych jako dane graficzne.</li> </ul> <p><b>Ostrożnie:</b> Kontrola głowicy pozwala tylko na ustalenie, czy w głowicy drukującej nie odłączyło się włókno. Funkcja ta nie gwarantuje czytelności kodu kreskowego.</p> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy włączona jest funkcja kontroli głowicy.</p>	

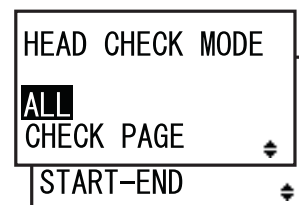
**TRYB KONTROLI GŁOWICY**

Ustawienie metody kontroli głowicy.

- **ALL**: kontrola głowicy wykonywana jest za każdym razem.
- **CHECK PAGE**: kontrola głowicy wykonywana jest co wskazaną liczbę nośników.
- **START-END**: kontrola głowicy wykonywana jest przed rozpoczęciem drukowania i gdy drukowanie jest zatrzymywane. Jeśli włączona jest funkcja backfeed, kontrola głowicy wykonywana będzie przed rozpoczęciem drukowania, w momencie zatrzymywania drukowania i w trakcie operacji backfeed.

**Uwaga:**

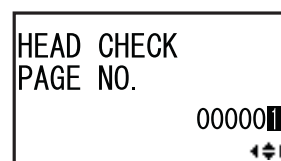
Ten ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy włączona jest funkcja kontroli głowicy.

**NR STRONY KONTROLI GŁOWICY**

Określenie, co ile nośników ma odbywać się kontrola głowicy. Zakres ustawień wynosi od 000001 do 999999.

**Uwaga:**

Ten ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania jako ustawienia HEAD CHECK MODE opcji CHECK PAGE.

**USTAWIENIE ZEWNĘTRZNEGO SYGNAŁU**

Na tej stronie można przejść do ustawiania zewnętrznego sygnału.

- **YES**: przejście do ekranu ustawiania zewnętrznego sygnału.
- **NO**: przejście do ekranu ZERO SLASH.

**ZEWNĘTRZNY SYGNAŁ**

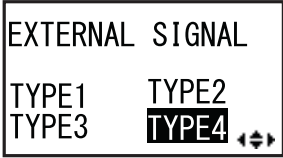
Na tym ekranie można włączyć lub wyłączyć funkcję zewnętrznego sygnału (EXT).

- **ENABLE**: funkcja zewnętrznego sygnału (EXT) będzie włączona.
- **DISABLE**: funkcja zewnętrznego sygnału (EXT) będzie wyłączona.

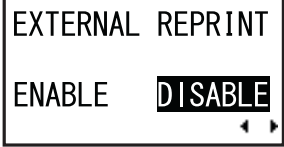
**Uwaga:**

Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie PRINTER TYPE wybrana jest opcja CONTINUOUS.



ZEWNĘTRZNY SYGNAŁ											
Ustawienie typu sygnału wyjściowego końca wydruku (PREND). Dostępne są następujące opcje:											
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Typ</th> <th>Szczegóły operacji</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>TYPE1</td> <td>Sygnał końca wydruku (PREND) ma wartość wysoką przed wydrukowaniem etykiety, która zmienia się na wartość niską po zakończeniu drukowania. Poziom sygnału zmienia się na wysoki po 20 ms.</td> </tr> <tr> <td>TYPE2</td> <td>Sygnał końca wydruku (PREND) ma wartość niską przed wydrukowaniem etykiety, która zmienia się na wartość wysoką po zakończeniu drukowania. Poziom sygnału zmienia się na niski po 20 ms.</td> </tr> <tr> <td>TYPE3</td> <td>Sygnał końca wydruku (PREND) ma wartość wysoką przed wydrukowaniem etykiety, następnie wartość jest niska od początku do końca drukowania, a po zakończeniu drukowania zmienia się ponownie na wysoką.</td> </tr> <tr> <td>TYPE4</td> <td>Sygnał końca wydruku (PREND) ma wartość niską przed wydrukowaniem etykiety, następnie wartość jest wysoka od początku do końca drukowania, a po zakończeniu drukowania zmienia się ponownie na niską.</td> </tr> </tbody> </table>	Typ	Szczegóły operacji	TYPE1	Sygnał końca wydruku (PREND) ma wartość wysoką przed wydrukowaniem etykiety, która zmienia się na wartość niską po zakończeniu drukowania. Poziom sygnału zmienia się na wysoki po 20 ms.	TYPE2	Sygnał końca wydruku (PREND) ma wartość niską przed wydrukowaniem etykiety, która zmienia się na wartość wysoką po zakończeniu drukowania. Poziom sygnału zmienia się na niski po 20 ms.	TYPE3	Sygnał końca wydruku (PREND) ma wartość wysoką przed wydrukowaniem etykiety, następnie wartość jest niska od początku do końca drukowania, a po zakończeniu drukowania zmienia się ponownie na wysoką.	TYPE4	Sygnał końca wydruku (PREND) ma wartość niską przed wydrukowaniem etykiety, następnie wartość jest wysoka od początku do końca drukowania, a po zakończeniu drukowania zmienia się ponownie na niską.	
Typ	Szczegóły operacji										
TYPE1	Sygnał końca wydruku (PREND) ma wartość wysoką przed wydrukowaniem etykiety, która zmienia się na wartość niską po zakończeniu drukowania. Poziom sygnału zmienia się na wysoki po 20 ms.										
TYPE2	Sygnał końca wydruku (PREND) ma wartość niską przed wydrukowaniem etykiety, która zmienia się na wartość wysoką po zakończeniu drukowania. Poziom sygnału zmienia się na niski po 20 ms.										
TYPE3	Sygnał końca wydruku (PREND) ma wartość wysoką przed wydrukowaniem etykiety, następnie wartość jest niska od początku do końca drukowania, a po zakończeniu drukowania zmienia się ponownie na wysoką.										
TYPE4	Sygnał końca wydruku (PREND) ma wartość niską przed wydrukowaniem etykiety, następnie wartość jest wysoka od początku do końca drukowania, a po zakończeniu drukowania zmienia się ponownie na niską.										
<b>Uwaga:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ten ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy włączona jest funkcja zewnętrznego sygnału (EXT).</li> <li>Szczegółowy opis zawiera <a href="#">Tabela synchronizacji sygnału wyjściowego EXT</a>.</li> </ul>											

ZEWNĘTRZNY REPRINT	
Ten ekran służy do włączania funkcji reprint za pomocą sygnału reprintu pochodzącego z zewnętrznego sygnału.	
<ul style="list-style-type: none"> <li><b>ENABLE:</b> funkcja reprint zostanie włączona.</li> <li><b>DISABLE:</b> funkcja reprint zostanie wyłączona.</li> </ul>	
<b>Uwaga:</b> Reprint nie zostanie wykonany, jeśli wystąpi błąd polecenia.	

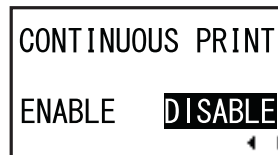




**CIĄGŁE DRUKOWANIE**

Ten ekran służy do włączania funkcji reprintu za pomocą sygnału rozpoczęcia drukowania pochodzącego z zewnętrznego sygnału.

- **ENABLE:** drukowanie ciągłe zostanie włączone.
- **DISABLE:** drukowanie ciągłe zostanie wyłączone.

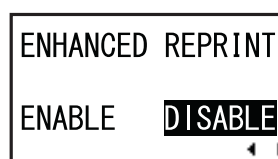
**ULEPSZONY REPRINT**

Ten ekran służy do włączania funkcji reprint za pomocą sygnału reprint pochodzącego z zewnętrznego sygnału.

- **ENABLE:** reprint wykonywany jest niezależnie od jakości pozostałego wydruku.
- **DISABLE:** ulepszony reprint zostanie wyłączony.

**Uwaga:**

Ten ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy włączona jest funkcja EXTERNAL REPRINT.

**USTAWIENIE SYGNAŁU WE/WY**

Na tym ekranie można przejść do ustawiania numeru styku sygnału wejścia/wyjścia.

- **YES:** przejście do ekranu INPUT SIGNAL.
- **NO:** przejście do ekranu I/O SIGNALS INITIALIZE.



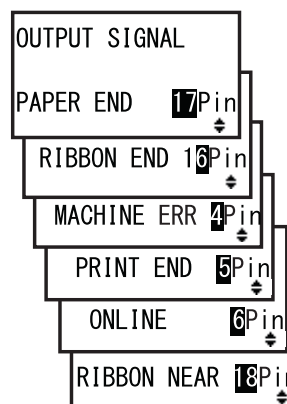
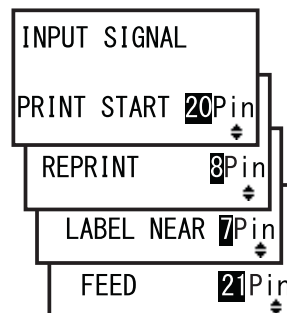
**SYGNAŁ WEJŚCIA/SYGNAŁ WYJŚCIA**

Na tym ekranie można ustawić numer styku sygnału wejścia wyjścia. Szczegóły ustawienia są następujące:

Nazwa sygnału	Wejście/ wyjście	Domyślny nr styku	Nakładanie	Dostępny nr styku
PRINT START	Wejście	20	Niedozwolone	Od 8 do 20.
REPRINT	Wejście	8	Niedozwolone	
LABEL NEAR END	Wejście	7	Niedozwolone	Od 7 do 21. „-”: funkcja jest wyłączona.
FEED	Wejście	21	Niedozwolone	
PAPER END	Wyjście	17	Dozwolone	4, 5, 6, 16, 17 lub 18. „-”: brak wyjścia
RIBBON END	Wyjście	16	Dozwolone	
MACHINE ERROR	Wyjście	4	Dozwolone	
PRINT END	Wyjście	5	Niedozwolone	
ONLINE	Wyjście	6	Dozwolone	
BLISKI KONIEC TAŚMY	Wyjście	18	Dozwolone	

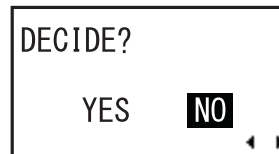
**Uwaga:**

Szczegółowy opis zawiera [Rozdział 7.5 Sygnał wejścia/wyjścia zewnętrznego sygnału](#).

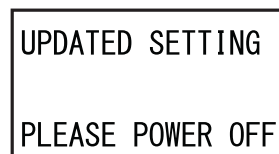
**NA PEWNO?**

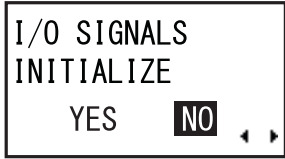
Na tej stronie można potwierdzić ustawienie sygnału wejścia/wyjścia.

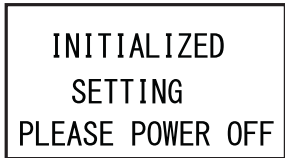
- **YES:** przejście do ekranu UPDATED SETTING.
- **NO:** powrót do ekranu I/O SIGNAL SETTING.

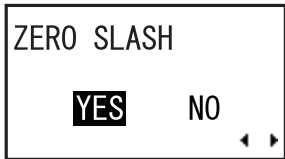
**ZMIENIONO USTAWIENIA**

Ten ekran informuje o tym, że zmienione zostało ustawienie sygnału wejścia/wyjścia. Ustawienie zacznie obowiązywać, gdy ponownie włączone zostanie zasilanie drukarki.



INICJOWANIE SYGNAŁÓW WE/WY	
<p>Na tym ekranie można przejść do resetowania numerów styku sygnału wejścia/wyjścia.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>YES:</b> przejście do ekranu INITIALIZED SETTING.</li> <li>• <b>NO:</b> przejście do ekranu ZERO SLASH.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Domyślne wartości numerów styku zawiera <b>SYGNAŁ WEJŚCIA/SYGNAŁ WYJŚCIA</b>.</p>	

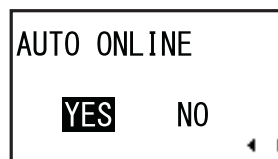
ZRESETOWANO USTAWIENIA	
<p>Ten ekran informuje o tym, że zresetowano numery styku sygnału wejścia/wyjścia. Ustawienie zacznie obowiązywać, gdy ponownie włączone zostanie zasilanie drukarki.</p>	

ZERO SLASH	
<p>Ustawienie decydujące o tym, czy cyfra zero (0) drukowana będzie z kreską ukośną czy bez (/).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>YES:</b> zero drukowane będzie z kreską ukośną.</li> <li>• <b>NO:</b> zero drukowane będzie bez kreski ukośnej.</li> </ul>	

**AUTOMATYCZNE URUCHAMIANIE ONLINE**

Ekran służący do włączania funkcji automatycznego uruchamiania online. Ta funkcja sprawia, że drukarka automatycznie przechodzi do trybu online, gdy włączone zostanie zasilanie.

- **YES:** drukarka uruchamiana będzie w trybie online.
- **NO:** drukarka uruchamiana będzie w trybie offline.

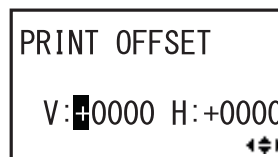
**PRZESUNIĘCIE WYDRUKU**

Jeśli ustawiana jest pozycja drukowania w kierunku pionowym „V”, ustawienie wartości przesunięcia od pozycji odniesienia wydruku ze znakiem + oznacza przesunięcie pozycji wydruku przeciwnie do kierunku przesuwu, a ze znakiem – oznacza przesunięcie pozycji wydruku zgodnie z kierunkiem przesuwu.

Jeśli ustawiana jest pozycja drukowania w kierunku poziomym „H”, Ustawienie wartości przesunięcia od pozycji odniesienia drukowania ze znakiem + oznacza przesunięcie w lewo, a ze znakiem – oznacza przesunięcie w prawo (patrzac na przód drukarki).

Zakres ustawień zależy od modelu zgodnie z następującą tabelą:

Model	V	H
S84-ex (203 dpi)	±0–9999	±0–832
S84-ex (305 dpi)	±0–9999	±0–1248
S84-ex (609 dpi)	±0–9999	±0–2496
S86-ex (203 dpi)	±0–9999	±0–1340
S86-ex (305 dpi)	±0–9999	±0–2010

**ROZDZIELCZOŚĆ GŁOWICY**

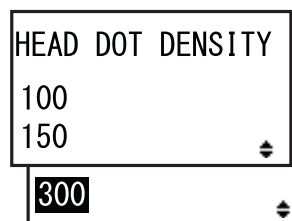
Na tym ekranie można wybrać rozdzielczość głowicy 12 punktów/mm lub 6 punktów/mm.

Dostępne są następujące opcje:

- **100:** około cztery cali. Działa tylko w drukarce S84-ex.
- **150:** około sześć cali. Działa w drukarce S84-ex i S86-ex.
- **300:** około dwanaście cali. Działa w drukarce S84-ex i S86-ex.

**Uwaga:**

Ten ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy rozdzielczość głowicy wynosi 12 punktów/mm i włączona jest funkcja **TRYB ZGODNOŚCI**. Szczegółowe informacje na temat trybu zgodnego zawiera [Rozdział 7.3 Informacje o trybie zgodności](#).



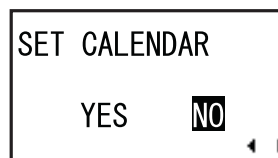
**USTAWIENIE KALENDARZA**

Na tym ekranie można przejść do ustawiania kalendarza.

- **YES:** przejście do ekranu ustawiania kalendarza.
- **NO:** przejście do ekranu szerokości znaku.

**Uwaga:**

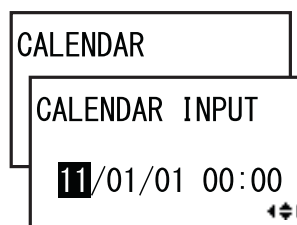
Ten ekran wyświetlany jest, pod warunkiem że zainstalowano układ scalony kalendarza.

**KALENDARZ/WPROWADZANIE KALENDARZA**

Ustawienie roku/miesiąca/daty i godziny w formacie 24-godzinnym. Datę i godzinę należy wprowadzić dwukrotnie. Gdy wartości wpisane na obu ekranach są takie same, po zapisaniu wartości wyświetlany jest następny ekran. W przeciwnym razie rozlega się sygnał dźwiękowy i następuje powrót do pierwszego ekranu wprowadzania. Wprowadzanie po raz drugi opisane jest na ekranie jako CALENDAR INPUT. Zakres ustawień wynosi od 81/01/01 00:00 (godzina 00:00 01 stycznia 1981 r.) do 80/12/31 0:00 (godzina 00:00 31 grudnia 2080 r.).

**Uwaga:**

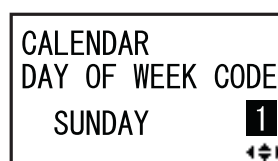
Ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania opcji YES na ekranie SET CALENDAR.

**KOD DNIA TYGODNIA KALENDARZA**

Na tym ekranie ustawiany jest kod dnia tygodnia kalendarza. Zakres ustawienia wynosi od 0 do 9, od A do Z i od a do z. Wartości domyślne to 1-Sun, 2-Mon, 3-Tue, 4-Wen, 5-Thu, 6-Fri, 7-Sat. Należy wybrać dzień za pomocą przycisków **strzałki ▲/▼**, wybrać kod dnia tygodnia za pomocą przycisków **strzałki ◀/▶**, a następnie nacisnąć przycisk **↵ ENTER**, aby potwierdzić kod dnia.

**Uwaga:**

Ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania opcji YES na ekranie SET CALENDAR.



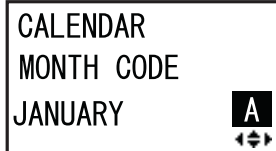
**KOD MIESIĄCA KALENDARZA**

Na tym ekranie ustawiany jest kod miesiąca kalendarza. Zakres ustawienia wynosi od A do Z i od a do z. Wartości domyślne to A-JAN, B-FEB, C-MAR, D-APR, E-MAY, F-JUN, G-JUL, H-AUG, J-SEP, K-OCT, L-NOV, M-DEC.

Należy wybrać miesiąc za pomocą przycisków **strzałki ▲/▼**, wybrać kod miesiąca za pomocą przycisków **strzałki ◀/▶**, a następnie nacisnąć przycisk **↵ ENTER**, aby potwierdzić kod miesiąca.

**Uwaga:**

Ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania opcji YES na ekranie SET CALENDAR.

**WIELKOŚĆ LITER W KALENDARZU**

Na tym ekranie można wybrać wielkość liter w kalendarzu.

- **MIXED**: tylko pierwszy znak pisany jest wielką literą.
- **UPPER**: wszystkie znaki pisane są wielkimi literami.

**Uwaga:**

Ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania opcji YES na ekranie SET CALENDAR.

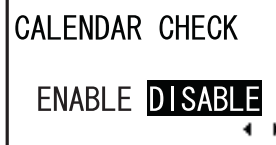
**KONTROLA KALENDARZA**

Na tym ekranie można włączyć lub wyłączyć funkcję kontroli kalendarza.

- **ENABLE**: funkcja kontroli kalendarza zostanie włączona.
- **DISABLE**: funkcja kontroli kalendarza zostanie wyłączona.

**Uwaga:**

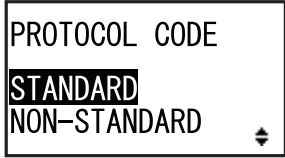
Ekran wyświetlany jest tylko w przypadku wybrania opcji YES na ekranie SET CALENDAR.

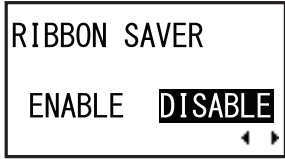
**SZEROKOŚĆ ZNAKU**


Ustawienie szerokości drukowanych znaków.

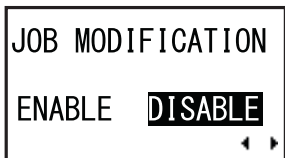
- **PROPORTIONAL**: każdy drukowany znak będzie innej szerokości.
- **FIXED**: każdy drukowany znak będzie tej samej szerokości.



KOD PROTOKOŁU	
<p>Ustawienie kodu protokołu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>STANDARD</b>: używany będzie standardowy kod.</li> <li>• <b>NON-STANDARD</b>: używany będzie niestandardowy kod.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> W celu ustawienia niestandardowego kodu należy wysłać polecenie pobierania użytkownika &lt;LD&gt; w trybie normalnym. Szczegółowe informacje na temat polecenia &lt;LD&gt; zawiera instrukcja programowania.</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'PROTOCOL CODE' with two options: 'STANDARD' (highlighted with a black background) and 'NON-STANDARD'. A small arrow cursor is visible at the bottom right of the menu.</p>

OSZCZĘDZANIE TAŚMY	
<p>Na tym ekranie można włączyć lub wyłączyć funkcję oszczędzania taśmy.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENABLE</b>: oszczędzanie taśmy będzie włączone.</li> <li>• <b>DISABLE</b>: oszczędzanie taśmy nie będzie włączone.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Ten ekran widoczny jest, pod warunkiem że zainstalowano opcjonalny moduł oszczędzania taśmy. Opcjonalny moduł oszczędzania taśmy dostępny jest tylko do drukarki S84-ex. Szczegółowe informacje na temat funkcji oszczędzania taśmy zawiera <a href="#">Rozdział 7.10 Opcjonalna funkcja oszczędzania taśmy</a>.</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'RIBBON SAVER' with two options: 'ENABLE' and 'DISABLE' (highlighted with a black background). A small arrow cursor is visible at the bottom right of the menu.</p>

WYBÓR TRYBU	
<p>Na tym ekranie można wybrać tryb polecenia komunikacji na potrzeby analizy.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>XML</b>: służy do obsługi trybów Oracle i SAP.</li> <li>• <b>SBPL</b>: polecenia drukarki wydawane są w języku SBPL (SATO Barcode Printer Language).</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'MODE SELECT' with two options: 'XML' and 'SBPL' (highlighted with a black background). A small arrow cursor is visible at the bottom right of the menu.</p>

MODYFIKOWANIE ZADANIA	
<p>Ekran służący do włączania funkcji modyfikowania zadania. Do określania ciągów przed i po konwersji służy polecenie modyfikacji zadania &lt;#J&gt;.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ENABLE</b>: funkcja modyfikowania zadania zostanie włączona.</li> <li>• <b>DISABLE</b>: funkcja modyfikowania zadania zostanie wyłączona.</li> </ul>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'JOB MODIFICATION' with two options: 'ENABLE' and 'DISABLE' (highlighted with a black background). A small arrow cursor is visible at the bottom right of the menu.</p>

**OBRÓT ETYKIETY**

Ustawienie obrotu podczas drukowania.

- **0**: drukowanie odbywa się na nośniku w normalny sposób, bez obrotu.
- **180**: wydruk na nośniku obrócony jest o 180 stopni.

**Uwaga:**

W przypadku naciśnięcia przycisku **↵ ENTER**, gdy wybrana jest opcja 180, wyświetlony zostanie ekran LABEL SIZE ADJ.

**DOPASOWANIE WIELKOŚCI ETYKIETY — SZEROKOŚĆ**

Określenie szerokości etykiety w przypadku obrotu.

Zakres ustawień zależy od modelu zgodnie z następującą tabelą:

Model	Zakres ustawienia	Domyślna wartość
S84-ex (203 dpi)	0000-0832	0832
S84-ex (305 dpi)	0000-1248	1248
S84-ex (609 dpi)	0000-2496	2496
S86-ex (203 dpi)	0000-1340	1340
S86-ex (305 dpi)	0000-2010	2010

**Uwaga:**

Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie ROTATE LABEL wybrana jest opcja 180.

**DOPASOWANIE WIELKOŚCI ETYKIETY — WYSOKOŚĆ**

Określenie wysokości etykiety w przypadku obrotu.

Zakres ustawień zależy od modelu zgodnie z następującą tabelą:

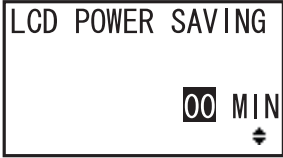
Model	Zakres ustawienia	Domyślna wartość
S84-ex (203 dpi)	00000-20000	20000
S84-ex (305 dpi)	00000-18000	18000
S84-ex (609 dpi)	00000-09600	09600
S86-ex (203 dpi)	00000-09992	09992
S86-ex (305 dpi)	00000-14988	14988

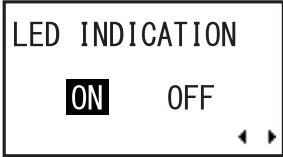
**Uwaga:**

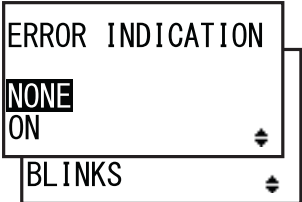
Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie ROTATE LABEL wybrana jest opcja 180.





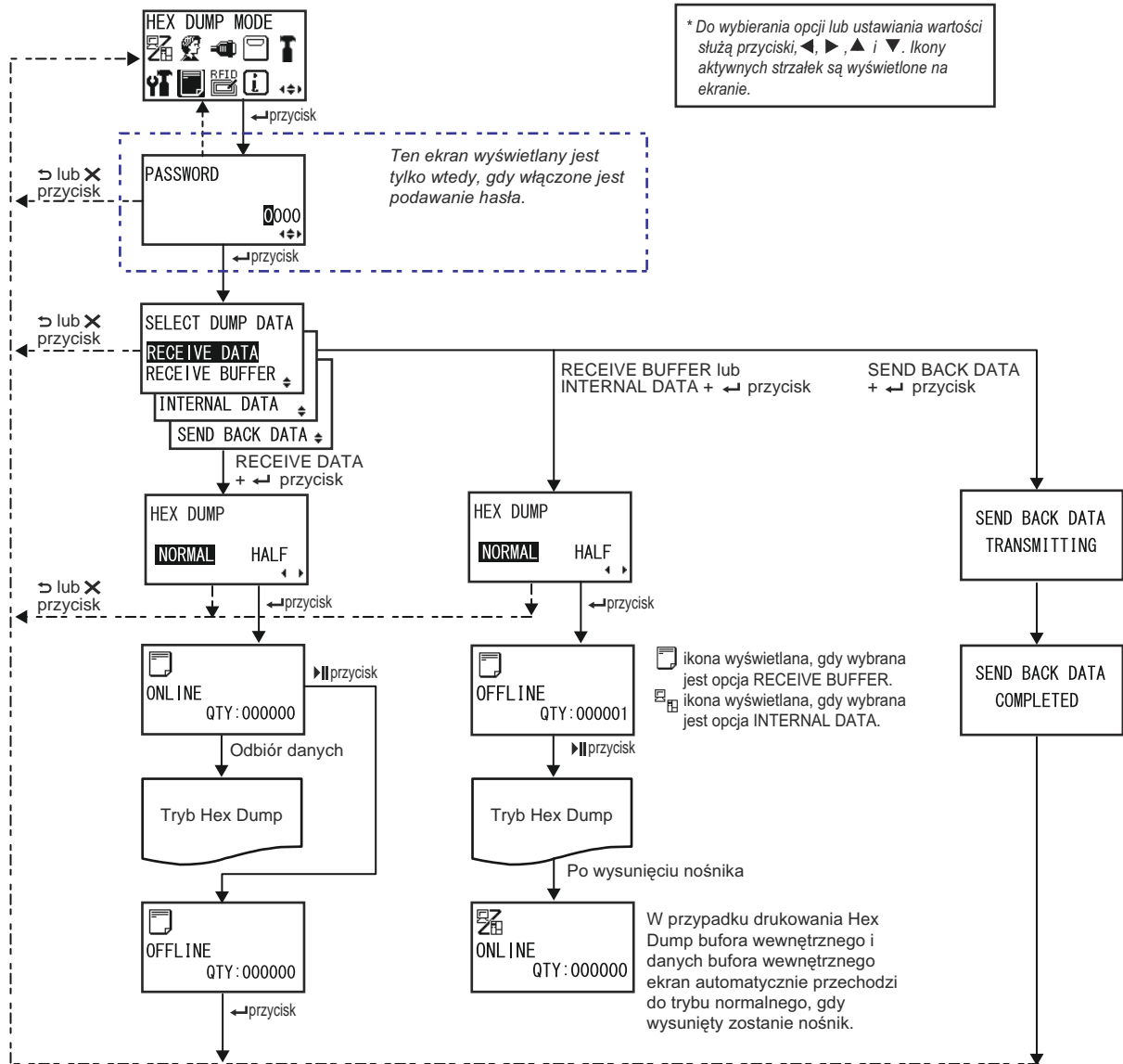
TRYB ENERGOOSZCZĘDNY LCD	
<p>Określenie czasu, po którym gasło będzie podświetlenie wyświetlacza LCD, gdy drukarka nie będzie używana. Zakres ustawień wynosi od 00 do 15 minut.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ta funkcja jest wyłączona, gdy jest ustawienie wynosi 00, co oznacza, że podświetlenie wyświetlacza LCD pozostaje włączone. Szczegółowy opis zawiera <a href="#">Rozdział 7.4 Tryb energooszczędny LCD</a>.</p>	 <p>LCD POWER SAVING 00 MIN ↓</p>

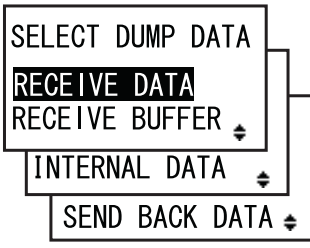
KONTROLKA LED	
<p>Na tym ekranie można włączyć sygnalizowanie stanu drukarki za pomocą kontrolki LED.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ON:</b> Kontrolka LED świeci, miga lub gaśnie zależnie od stanu drukarki.</li> <li>• <b>OFF:</b> Kontrolka LED jest zawsze wyłączona.</li> </ul>	 <p>LED INDICATION ON OFF ← →</p>

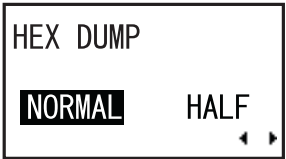
SYGNALIZOWANIE BŁĘDU	
<p>Na tym ekranie można włączyć sygnalizowanie błędu drukarki za pomocą podświetlenia wyświetlacza LCD.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>NONE:</b> podświetlenie LCD nie ulega zmianie.</li> <li>• <b>ON:</b> podświetlenie LCD świeci na pomarańczowo.</li> <li>• <b>BLINKS:</b> podświetlenie LCD miga na pomarańczowo.</li> </ul>	 <p>ERROR INDICATION NONE ON BLINKS</p>

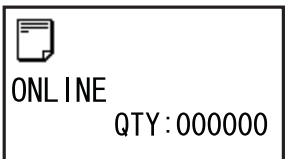
### 4.2.14 Tryb Hex Dump

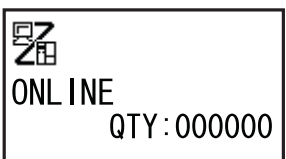
Tryb Hex Dump umożliwia wydrukowanie zawartości bufora odbioru w formacie heksadecymalnym, aby możliwe było przeanalizowanie strumienia danych pod kątem błędów i diagnostyki. Sekwencja ekranów ustawień w trybie Hex Dump pokazana jest na schemacie blokowym. Poszczególne ekrany ustawień opisane są szczegółowo w tabeli.





WYBÓR DANYCH ZRZUTU	
<p>Na tym ekranie wybierane są dane, z których zostanie wygenerowany zrzut heksadecymalny.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>RECEIVE DATA:</b> wydrukowany zostanie zrzut heksadecymalny odebranych danych.</li> <li>• <b>RECEIVE BUFFER:</b> wydrukowany zostanie zrzut heksadecymalny odebranych danych wydruku (jeden element).</li> <li>• <b>INTERNAL DATA:</b> wydrukowane zostaną wartości ustawień wewnętrznego bufora.</li> <li>• <b>SEND BACK DATA:</b> zwrot odebranych danych (jeden element).</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Opcje RECEIVE BUFFER i SEND BACK DATA są niedostępne, jeśli nie odebrano żadnych danych.</p>	 <p>SELECT DUMP DATA  <b>RECEIVE DATA</b>  RECEIVE BUFFER  INTERNAL DATA  SEND BACK DATA</p>


ZRZUT HEKSADECYMALNY	
<p>Na tym ekranie ustawiana jest szerokość zrzutu heksadecymalnego.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>NORMAL:</b> drukowanie odebranych danych po szesnaście bajtów w jednym wierszu.</li> <li>• <b>HALF:</b> drukowanie odebranych danych po osiem bajtów w jednym wierszu.</li> </ul>	 <p>HEX DUMP  <b>NORMAL</b> HALF</p>

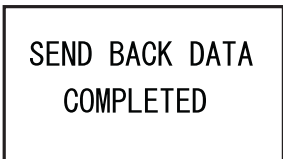
ONLINE	
<p>Na tym ekranie widoczna jest ikona stanu online, gdy wybrana jest opcja RECEIVE DATA lub RECEIVE BUFFER.</p>	 <p>ONLINE QTY: 000000</p>

ONLINE	
<p>Na tym ekranie widoczna jest ikona stanu online, gdy wybrana jest opcja INTERNAL DATA.</p>	 <p>ONLINE QTY: 000000</p>

OFFLINE	
Na tym ekranie widoczna jest ikona stanu offline, gdy wybrana jest opcja RECEIVE DATA lub RECEIVE BUFFER.	

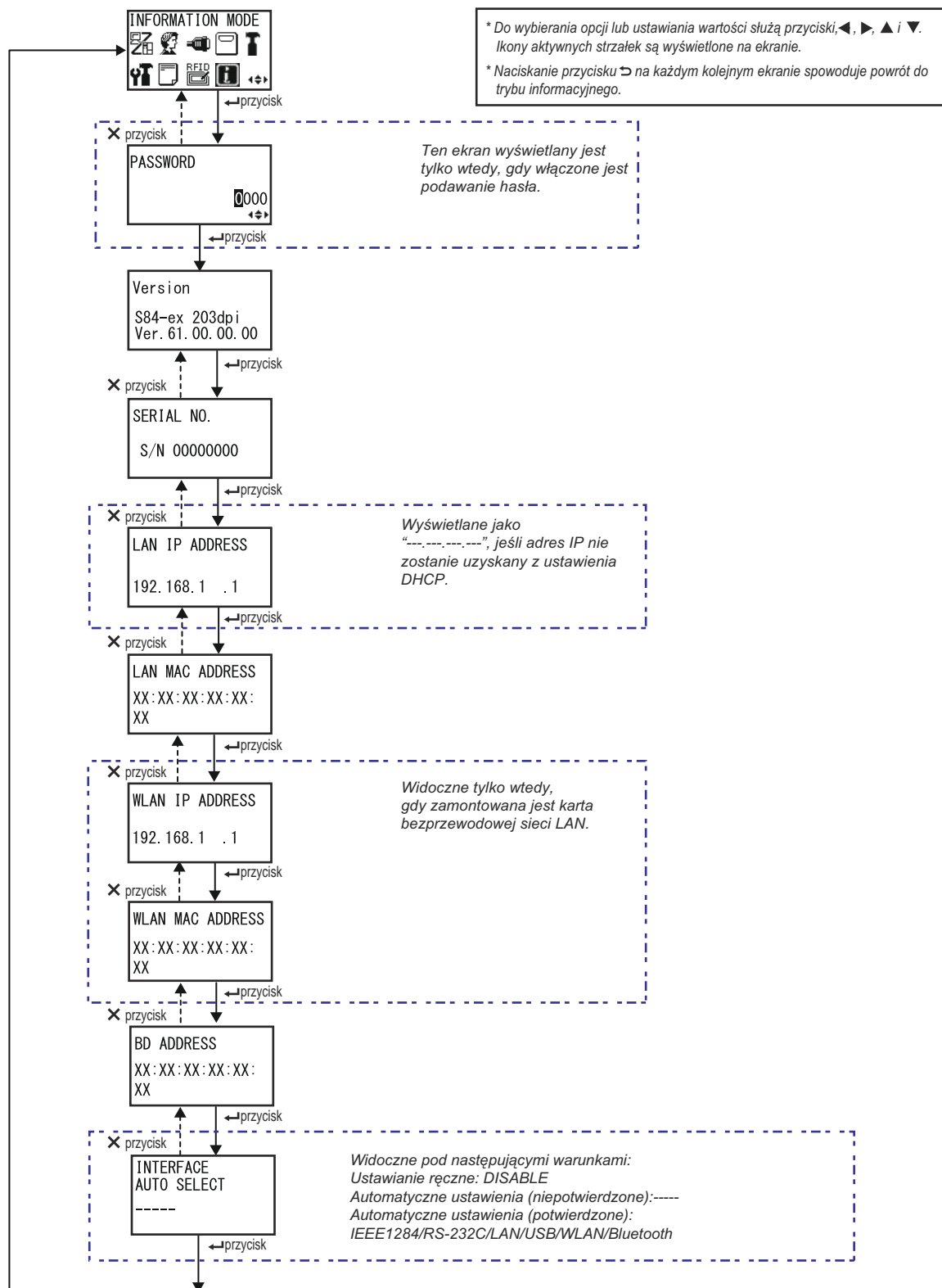
OFFLINE	
Na tym ekranie widoczna jest ikona stanu offline, gdy wybrana jest opcja INTERNAL DATA.	

NADAWANIE ODSYŁANYCH DANYCH	
Ten ekran widoczny jest w czasie, gdy drukarka nadaje dane odesłane za pomocą opcji SEND BACK DATA.	

UKOŃCZONO ODSYŁANIE DANYCH	
Ten ekran oznacza, że drukarka ukończyła odsyłanie danych za pomocą opcji SEND BACK DATA.  <b>Uwaga:</b> Drukarka wróci do ekranu HEX DUMP MODE, gdy rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe.	

## 4.2.15 Tryb informacyjny

Sekwencja ekranów ustawień w trybie informacyjnym pokazana jest na schemacie blokowym. Poszczególne ekrany ustawień opisane są szczegółowo w tabeli.



<b>Wersja</b>		
Na tym ekranie podana jest nazwa modelu i wersja oprogramowania wbudowanego drukarki.	<table border="1"><tr><td>Version S84-ex 203dpi Ver. 61.00.00.00</td></tr></table>	Version S84-ex 203dpi Ver. 61.00.00.00
Version S84-ex 203dpi Ver. 61.00.00.00		

<b>NR SERYJNY</b>		
Na tym ekranie podany jest numer seryjny płytki sterującej danej drukarki.	<table border="1"><tr><td>SERIAL NO. S/N 00000000</td></tr></table>	SERIAL NO. S/N 00000000
SERIAL NO. S/N 00000000		

<b>ADRES IP LAN</b>		
Na tym ekranie podany jest adres IP w sieci LAN.  <b>Uwaga:</b> Jeśli adres IP nie jest pobierany z serwera DHCP, wyświetlany jest w postaci „-----”.	<table border="1"><tr><td>LAN IP ADDRESS 192.168.1 .1</td></tr></table>	LAN IP ADDRESS 192.168.1 .1
LAN IP ADDRESS 192.168.1 .1		

<b>ADRES MAC LAN</b>		
Na tym ekranie podany jest adres MAC w sieci LAN.	<table border="1"><tr><td>LAN MAC ADDRESS XX:XX:XX:XX:XX: XX</td></tr></table>	LAN MAC ADDRESS XX:XX:XX:XX:XX: XX
LAN MAC ADDRESS XX:XX:XX:XX:XX: XX		

ADRES IP WLAN	
<p>Na tym ekranie podany jest adres IP w bezprzewodowej sieci LAN.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ten ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy zamontowana jest karta bezprzewodowej sieci LAN.</li> <li>• Musi być włączona obsługa DHCP, aby adres IP WLAN był pobierany.</li> <li>• Dopóki adres nie zostanie pobrany, adres IP wyświetlany jest w postaci „----.----.----.----”.</li> <li>• W tym miejscu znajdzie się dynamiczny adres IP, gdy tylko zostanie pobrany.</li> <li>• Jeśli drukarka nie pobierze adresu IP lub obsługa DHCP jest wyłączona, wyświetlony zostanie statyczny adres IP.</li> </ul>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>WLAN IP ADDRESS</p> <p>192.168.1 . 1</p> </div>

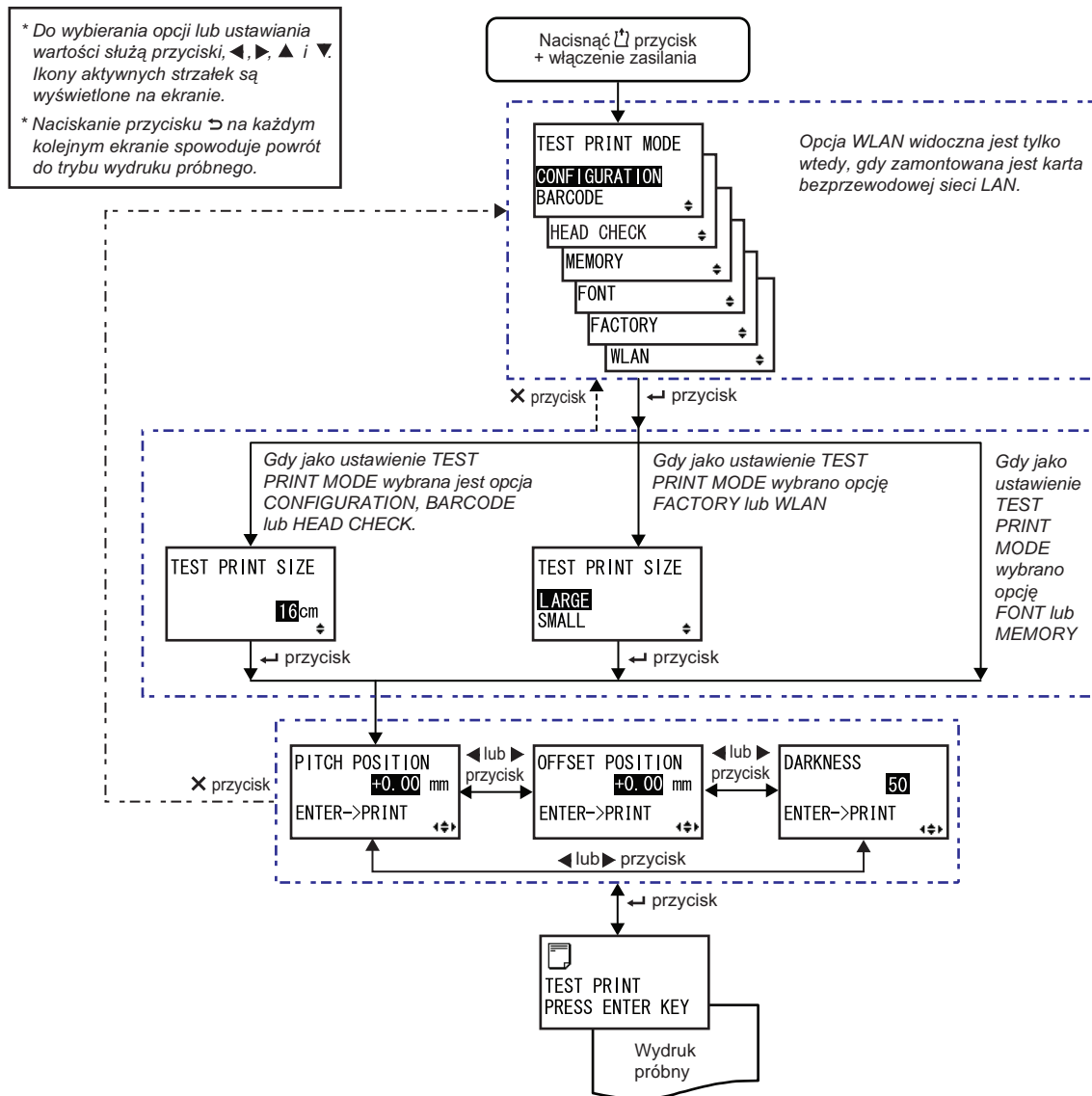
ADRES MAC WLAN	
<p>Na tym ekranie podany jest adres MAC w bezprzewodowej sieci LAN.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b></p> <p>Ten ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy zamontowana jest karta bezprzewodowej sieci LAN.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>WLAN MAC ADDRESS</p> <p>XX:XX:XX:XX:XX:</p> <p>XX</p> </div>

ADRES BD	
<p>Na tym ekranie podany jest adres BD.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>BD ADDRESS</p> <p>XX:XX:XX:XX:XX:</p> <p>XX</p> </div>

AUTOMATYCZNY WYBÓR INTERFEJSU	
<p>Na tym ekranie podany jest stan automatycznego wykrywania interfejsu.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli interfejs nie został wykryty, wyświetlany jest komunikat „----”.</li> <li>• DISABLE oznacza, że funkcja INTERFACE AUTO SELECT jest wyłączona (ustawianie manualne).</li> <li>• IEEE1284, RS-232C, LAN, USB, WLAN lub Bluetooth oznacza wykryty interfejs.</li> </ul>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>INTERFACE AUTO SELECT</p> <p>-----</p> </div>

## 4.2.16 Tryb wydruku próbnego

Sekwencja ekranów ustawień w trybie wydruku próbnego pokazana jest na schemacie blokowym. Poszczególne ekrany ustawień opisane są szczegółowo w tabeli.





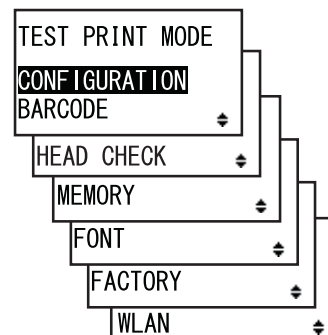
### Tryb wydruku próbnego

Na tym ekranie wybierana jest zawartość wydruku próbnego.

- **CONFIGURATION:** drukowanie ustawień konfiguracyjnych drukarki.
- **BARCODE:** drukowanie kodów kreskowych zainstalowanych w drukarce.
- **HEAD CHECK:** drukowanie desenaia kontroli głowicy odpowiadającego wybranemu obszarowi wielkości głowicy.
- **MEMORY:** drukowanie zawartości pamięci drukarki.
- **FONT:** drukowanie zawartości czcionek zainstalowanych w drukarce.
- **FACTORY:** wykonanie fabrycznego wydruku próbnego.
- **WLAN:** drukowanie ustawień bezprzewodowej sieci LAN drukarki.

#### Uwaga:

Opcja WLAN widoczna jest tylko wtedy, gdy zamontowana jest karta bezprzewodowej sieci LAN.



### WIELKOŚĆ WYDRUKU PRÓBNEGO

Szerokość wydruku próbnego można ustawić z dokładnością do 1 cm. Zakres ustawień zależy od modelu zgodnie z następującą tabelą:

Nazwa modelu	Zakres ustawienia	Domyślna wartość
S84-ex	04-10cm	10cm
S86-ex	05-16cm	16cm

#### Uwaga:

Ten ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie TEST PRINT MODE wybrana jest opcja CONFIGURATION, BARCODE lub HEAD CHECK.



### WIELKOŚĆ WYDRUKU PRÓBNEGO

Jako szerokość wydruku próbnego można wybrać opcję LARGE lub SMALL.

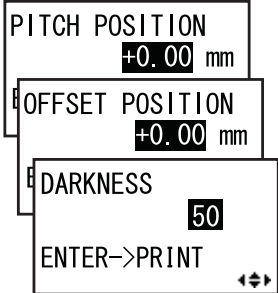
Dostępne szerokości zależą od modelu zgodnie z następującą tabelą:


Nazwa modelu	LARGE	SMALL
S84-ex	10 cm	4 cm
S86-ex	16cm	5 cm

#### Uwaga:

Ten ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie TEST PRINT MODE wybrana jest opcja FACTORY lub WLAN.

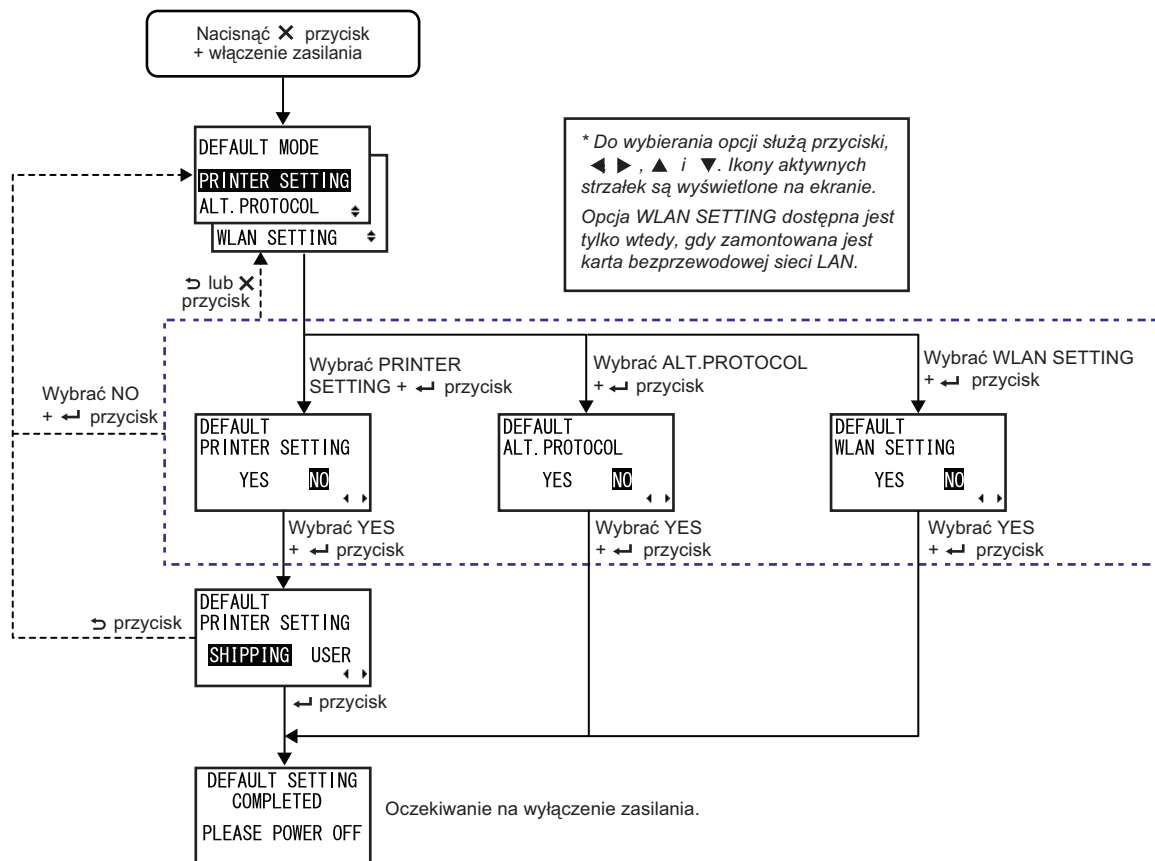


POZYCJA WZDŁUŻ/POZYCJA PRZESUNIĘCIA/INTENSYWNOŚĆ	
<p>Na tej stronie można wyregulować pozycję drukowania, pozycję przesunięcia i intensywność wydruku. Zakres zarówno ustawienia PITCH POSITION, jak i OFFSET POSITION wynosi <math>\pm 3,75</math> mm z dokładnością do 0,25 mm. Zakres ustawień intensywności wynosi od 00 do 99.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Wydruk próbny rozpocznie się, gdy naciśnięty zostanie przycisk <b>↵ ENTER</b>.</p> <hr/>	

WYDRUK PRÓBNY PO NACIŚNIĘCIU PRZYCISKU ENTER	
<p>Wydruk próbny jest w toku. Operację wydruku próbnego można wstrzymać w trakcie drukowania, naciskając przycisk <b>↵ ENTER</b>. Ponowne naciśnięcie przycisku <b>↵ ENTER</b> spowoduje kontynuowanie operacji.</p>	

## 4.2.17 Tryb ustawień domyślnych

W drukarce można przywrócić domyślne ustawienia zgodne ze stanem fabrycznym. Sekwencja ekranów ustawień w trybie ustawień domyślnych pokazana jest na schemacie blokowym. Poszczególne ekrany ustawień opisane są szczegółowo w tabeli.



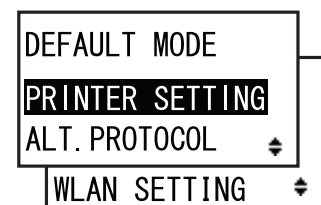
### TRYB PRZYWRACANIA

Na tym ekranie można wybrać element, który zostanie zresetowany.

- **PRINTER SETTING:** zresetowane zostaną ustawienia drukarki.
- **ALT. PROTOCOL:** zresetowany zostanie kod protokołu.
- **WLAN SETTING:** zresetowane zostaną ustawienia WLAN.

#### Uwaga:

Opcja WLAN SETTING widoczna jest tylko wtedy, gdy zamontowana jest karta bezprzewodowej sieci LAN.



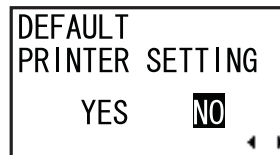
**DOMYŚLNE USTAWIENIE DRUKARKI**

Na tej stronie można potwierdzić, czy ustawienia drukarki mają zostać zresetowane.

- **YES:** zresetowane zostaną ustawienia drukarki.
- **NO:** anulowanie i powrót do ekranu DEFAULT MODE.

**Uwaga:**

Ten ekran wyświetlany jest w przypadku wybrania jako ustawienia DEFAULT MODE opcji PRINTER SETTING.

**DOMYŚLNE USTAWIENIE DRUKARKI FABRYCZNE/UŻYTKOWNIKA**

Wybór rodzaju resetowania.

- **SHIPPING:** drukarka zresetowana zostanie do stanu fabrycznego.
- **USER:** drukarka zresetowana zostanie do stanu zapisanego za pomocą funkcji SAVE USER DEF.

**Uwagi:**

- Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie DEFAULT PRINTER SETTING wybrana jest opcja YES.
- Jeśli wybrana została opcja USER, chociaż wcześniej nie zarejestrowano ustawień za pomocą funkcji SAVE USER DEF, drukarka zresetowana zostanie do stanu fabrycznego.

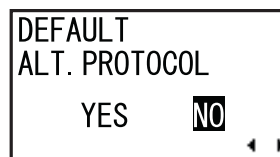
**DOMYŚLNY ALT. PROTOKÓŁ**

Na tej stronie można potwierdzić, czy kod protokołu ma zostać zresetowany.

- **YES:** zresetowany zostanie kod protokołu.
- **NO:** anulowanie i powrót do ekranu DEFAULT MODE.

**Uwaga:**

Ten ekran wyświetlany jest w przypadku wybrania jako ustawienia DEFAULT MODE opcji ALT. PROTOCOL.

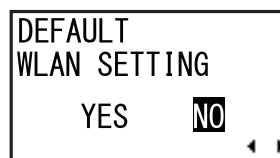
**DOMYŚLNE USTAWIENIE WLAN**

Na tej stronie można potwierdzić, czy ustawienia WLAN mają zostać zresetowane.

- **YES:** zresetowane zostaną ustawienia WLAN.
- **NO:** anulowanie i powrót do ekranu DEFAULT MODE.

**Uwaga:**

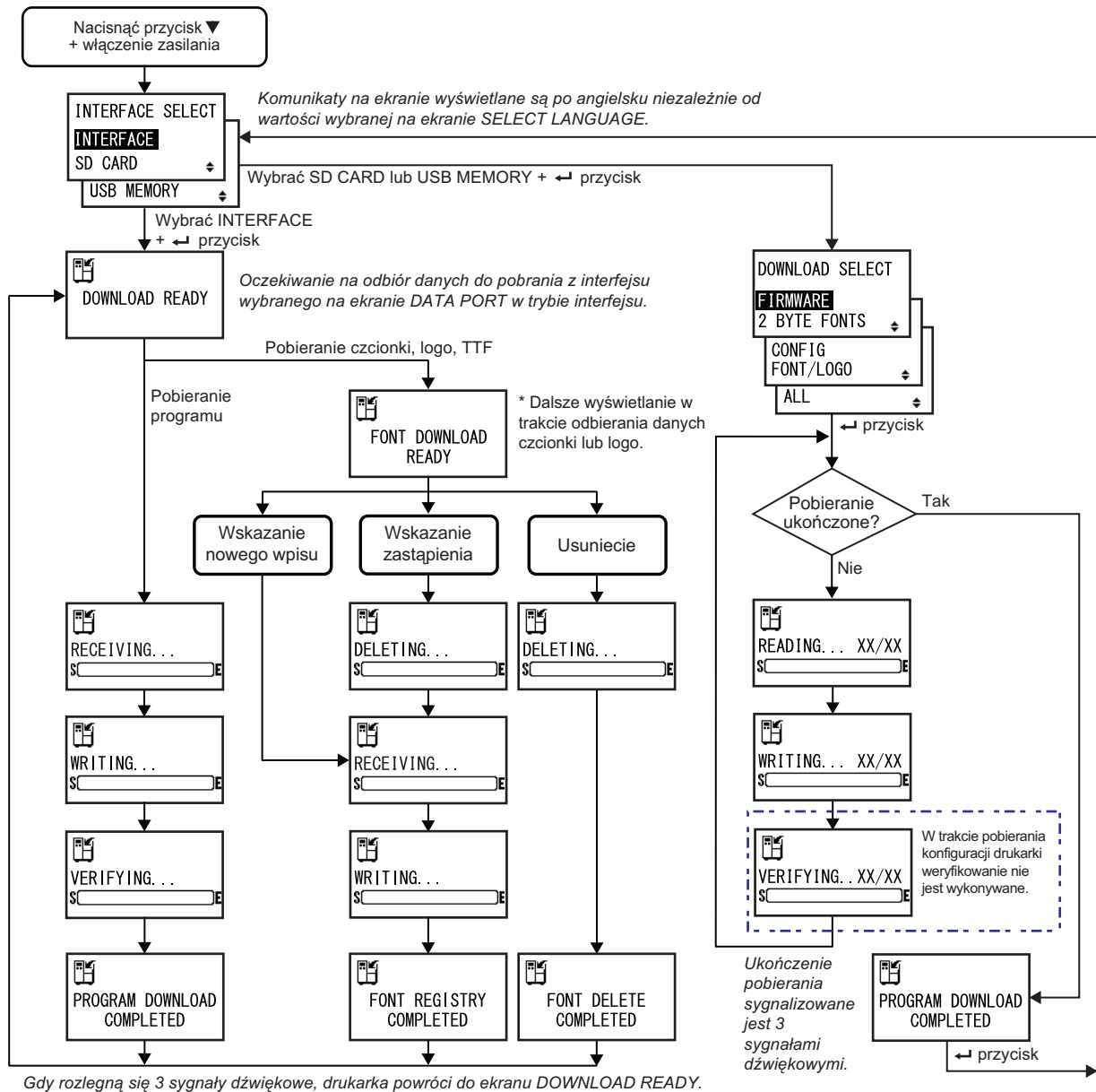
Ten ekran wyświetlany jest w przypadku wybrania jako ustawienia DEFAULT MODE opcji WLAN SETTING.

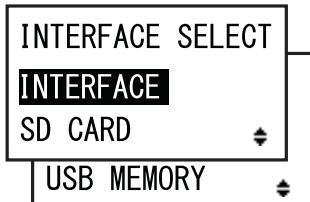



UKOŃCZONO USTAWIENIE WARTOŚCI DOMYŚLNYCH	
<p>Ten ekran oznacza, że zakończone zostało resetowanie.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</p> <hr/>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"><p>DEFAULT SETTING COMPLETED PLEASE POWER OFF</p></div>


### 4.2.18 Tryb pobierania

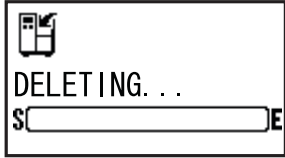
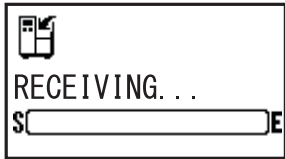
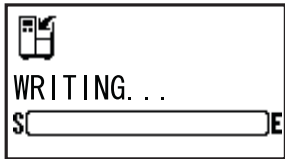
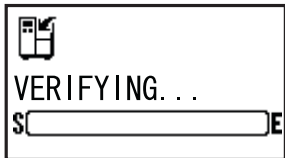
Ta funkcja pobierania umożliwia operatorowi pobranie danych (oprogramowanie wbudowane, czcionka/logo, czcionka TrueType, konfiguracja) z komputera sterującego poprzez interfejs, kartę SD lub dysk USB i zapisanie ich w pamięci Flash ROM. Gdy ukończone zostanie pobranie, po upływie trzech sekund wyświetlacz LCD wróci do poprzedniego ekranu. W przypadku wystąpienia błędu wyświetlony zostanie komunikat o błędzie ze wskazaniem przyczyny. Sekwencja ekranów ustawień w trybie pobierania pokazana jest na schemacie blokowym. Poszczególne ekrany ustawień opisane są szczegółowo w tabeli.






WYBÓR INTERFEJSU	
<p>Wybór metody pobierania.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>INTERFACE:</b> program pobrany zostanie z interfejsu.</li> <li>• <b>SD CARD:</b> program pobrany zostanie z karty SD.</li> <li>• <b>USB MEMORY:</b> program pobrany zostanie z dysku USB.</li> </ul>	

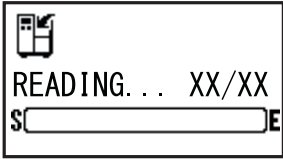
GOTOWOŚĆ DO POBIERANIA	
<p>Drukarka oczekuje na odbiór danych do pobrania z interfejsu wybranego na ekranie DATA PORT w trybie interfejsu. Następujące dane odebrane zostaną z komputera i zapisane w głównej pamięci ROM:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Dane oprogramowania wbudowanego</li> <li>(2) Dane czcionki/logo</li> <li>(3) Czcionka TrueType</li> </ol> <p>Gdy odbierane jest oprogramowanie wbudowane, wyświetlony zostanie ekran RECEIVING.... Gdy odbierana jest czcionka, logo i czcionka TrueType, wyświetlony zostanie ekran FONT DOWNLOAD READY.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie INTERFACE SELECT wybrana jest opcja INTERFACE.</p>	

GOTOWOŚĆ DO POBIERANIA CZCIONKI	
<p>Drukarka oczekuje na odbiór danych czcionki. W przypadku pobierania czcionki po raz pierwszy następnie wyświetlony zostanie ekran RECEIVING.... W przypadku zastępowania lub usuwania istniejących danych czcionki następnie wyświetlony zostanie ekran DELETING....</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie INTERFACE SELECT wybrana jest opcja INTERFACE.</p>	

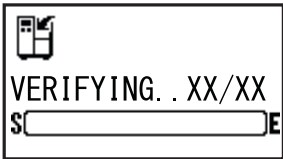
TRWA USUWANIE. . .	
<p>Drukarka usuwa istniejące dane czcionki. Pasek w dolnej części ekranu wskazuje postęp usuwania danych. Gdy na miejsce usuniętych danych czcionki zapisywane są nowe, następnie wyświetlony zostanie ekran RECEIVING.... Jeśli dane czcionki mają tylko zostać usunięte, następnie wyświetlony zostanie ekran FONT DELETE COMPLETED.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie INTERFACE SELECT wybrana jest opcja INTERFACE.</p>	
TRWA ODBIERANIE. . .	
<p>Drukarka odbiera pobrane dane. Pasek w dolnej części ekranu wskazuje postęp odbierania danych. Gdy odebrane zostaną pobierane dane, wyświetlony zostanie ekran WRITING....</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie INTERFACE SELECT wybrana jest opcja INTERFACE.</p>	
TRWA ZAPISYWANIE. . .	
<p>Drukarka zapisuje pobrane dane. Pasek w dolnej części ekranu wskazuje postęp zapisywania danych. Gdy zapisane zostaną pobrane dane, wyświetlony zostanie ekran FONT REGISTRY COMPLETED.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie INTERFACE SELECT wybrana jest opcja INTERFACE.</p>	
TRWA WERYFIKOWANIE. . .	
<p>Drukarka weryfikuje dane oprogramowania wbudowanego. Pasek w dolnej części ekranu wskazuje postęp weryfikowania danych. Gdy zweryfikowane zostaną dane oprogramowania wbudowanego, wyświetlony zostanie ekran PROGRAM DOWNLOAD COMPLETED.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie INTERFACE SELECT wybrana jest opcja INTERFACE.</p>	



UKOŃCZONO POBIERANIE PROGRAMU	
<p>Ten ekran oznacza, że pobieranie zostało ukończone. Ukończenie pobierania programu sygnalizowane jest trzema sygnałami dźwiękowymi.</p> <p>Jeśli jako ustawienie pobierania wybrano opcję INTERFACE, nastąpi powrót do ekranu DOWNLOAD READY.</p> <p>Jeśli jako ustawienie pobierania wybrano opcję SD CARD lub USB MEMORY, należy nacisnąć przycisk <b>← ENTER</b>, aby wrócić do ekranu INTERFACE SELECT.</p>	 <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> <p><b>PROGRAM DOWNLOAD COMPLETED</b></p> </div>
UKOŃCZONO REJESTROWANIE CZCIONEK	
<p>Ten ekran oznacza, że rejestrowanie czcionek zostało ukończone. Ukończenie rejestrowania czcionek sygnalizowane jest trzema sygnałami dźwiękowymi.</p> <p>Drukarka powróci do ekranu DOWNLOAD READY.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie INTERFACE SELECT wybrana jest opcja INTERFACE.</p>	 <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> <p><b>FONT REGISTRY COMPLETED</b></p> </div>
UKOŃCZONO USUWANIE CZCIONEK	
<p>Ten ekran oznacza, że usuwanie czcionek zostało ukończone. Ukończenie usuwania czcionek sygnalizowane jest trzema sygnałami dźwiękowymi.</p> <p>Drukarka powróci do ekranu DOWNLOAD READY.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie INTERFACE SELECT wybrana jest opcja INTERFACE.</p>	 <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> <p><b>FONT DELETE COMPLETED</b></p> </div>
WYBÓR POBIERANIA	
<p>Na tym ekranie można wybrać element, który zostanie pobrany.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>FIRMWARE:</b> pobrane zostanie oprogramowanie wbudowane, czcionki 2-bajtowe i czcionka konturowa.</li> <li>• <b>2 BYTE FONTS:</b> pobrane zostaną czcionki 2-bajtowe i czcionka konturowa.</li> <li>• <b>CONFIG:</b> pobrane zostaną konfiguracje drukarki.</li> <li>• <b>FONT/LOGO:</b> pobrane zostaną dane czcionki/logo.</li> <li>• <b>ALL:</b> pobrane zostaną wszystkie dane.</li> </ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie INTERFACE SELECT wybrano opcję SD CARD lub USB MEMORY.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> <p><b>DOWNLOAD SELECT</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p><b>FIRMWARE</b></p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>2 BYTE FONTS ▾</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>CONFIG</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>FONT/LOGO ▾</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>ALL ▾</p> </div> </div>

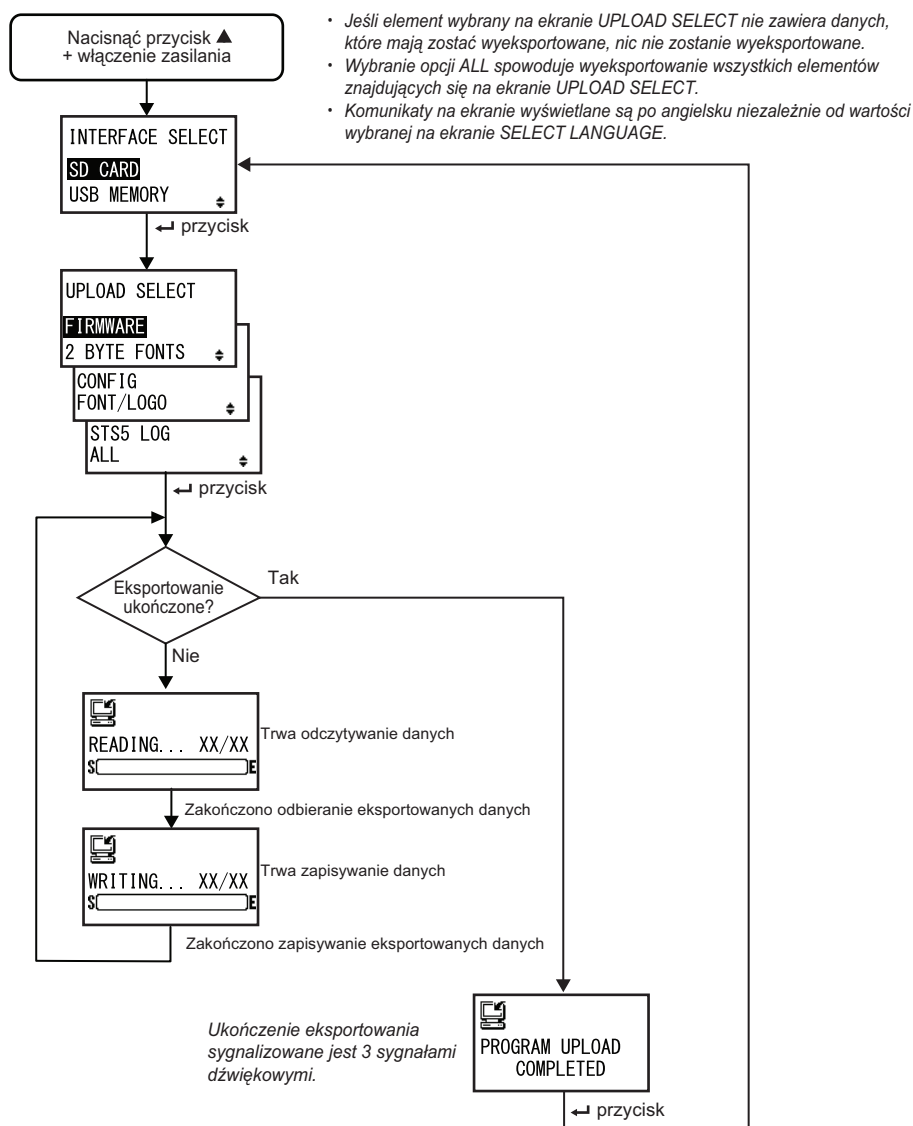
TRWA ODCZYTYWANIE. . . XX/XX (DOWNLOAD)	
<p>Drukarka odczytuje pobrane dane. Pasek w dolnej części ekranu wskazuje postęp odczytywania danych. XX/XX oznacza numer odczytywanego pliku i łączną liczbę plików. Gdy odczytane zostaną dane, wyświetlony zostanie ekran WRITING....</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie INTERFACE SELECT wybrano opcję SD CARD lub USB MEMORY.</p>	


TRWA ZAPISYWANIE. . . XX/XX (DOWNLOAD)	
<p>Drukarka zapisuje pobrane dane. Pasek w dolnej części ekranu wskazuje postęp zapisywania danych. XX/XX oznacza numer zapisywanego pliku i łączną liczbę plików. Gdy zapisane zostaną dane, wyświetlony zostanie ekran VERIFYING.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie INTERFACE SELECT wybrano opcję SD CARD lub USB MEMORY.</p>	

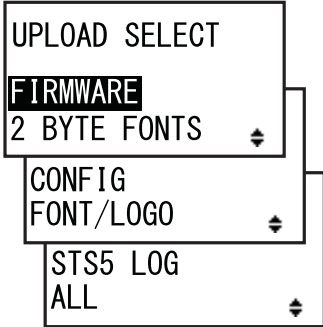
TRWA WERYFIKOWANIE. . . XX/XX (DOWNLOAD)	
<p>Drukarka weryfikuje pobrane dane. Pasek w dolnej części ekranu wskazuje postęp weryfikowania danych. XX/XX oznacza numer weryfikowanego pliku i łączną liczbę plików. Gdy zweryfikowane zostaną dane, wyświetlony zostanie ekran PROGRAM DOWNLOAD COMPLETED.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko wtedy, gdy jako ustawienie INTERFACE SELECT wybrano opcję SD CARD lub USB MEMORY.</p>	

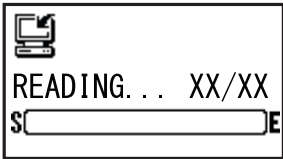
## 4.2.19 Tryb eksportowania

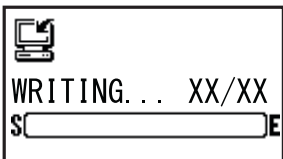
Funkcja eksportowania nadawania umożliwia operatorowi wysłanie danych (oprogramowanie wbudowane, czcionka/logo, czcionka TrueType, konfiguracja, dziennik status5) z drukarki i zapisanie ich na karcie SD lub dysku USB. Gdy ukończone zostanie nadawanie, po upływie trzech sekund wyświetlacz LCD wróci do poprzedniego ekranu. W przypadku wystąpienia błędu wyświetlony zostanie komunikat o błędzie ze wskazaniem przyczyny.



WYBÓR INTERFEJSU	
<p>Wybór metody eksportowania.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SD CARD:</b> eksportowanie danych na kartę SD.</li> <li>• <b>USB MEMORY:</b> eksportowanie danych na dysk USB.</li> </ul> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Informacje o ustawieniach bezprzewodowej sieci LAN zapisywane są tylko wtedy, gdy podłączony jest interfejs bezprzewodowej sieci LAN.</p>	

WYBÓR EKSPORTOWANIA	
<p>Na tym ekranie można wybrać element, który zostanie wyeksportowany.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>FIRMWARE:</b> wyeksportowane zostanie oprogramowanie wbudowane.</li> <li>• <b>2 BYTE FONTS:</b> wyeksportowane zostaną czcionki 2-bajtowe i czcionka konturowa.</li> <li>• <b>CONFIG:</b> wyeksportowane zostaną konfiguracje drukarki.</li> <li>• <b>FONT/LOGO:</b> wyeksportowane zostaną dane czcionki/logo.</li> <li>• <b>STS5 LOG:</b> wyeksportowany zostanie dziennik Status5.</li> <li>• <b>ALL:</b> wyeksportowane zostaną wszystkie dane.</li> </ul>	

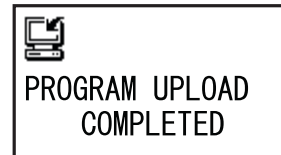
TRWA ODCZYTYWANIE. . . XX/XX (UPLOAD)	
<p>Drukarka odczytuje eksportowane dane. Pasek w dolnej części ekranu wskazuje postęp odczytywania danych. XX/XX oznacza numer odczytywanego pliku i łączną liczbę plików. Gdy odczytane zostaną dane, wyświetlony zostanie ekran WRITING....</p>	

TRWA ZAPISYWANIE. . . XX/XX (UPLOAD)	
<p>Drukarka zapisuje eksportowane dane. Pasek w dolnej części ekranu wskazuje postęp zapisywania danych. XX/XX oznacza numer zapisywanego pliku i łączną liczbę plików.</p>	

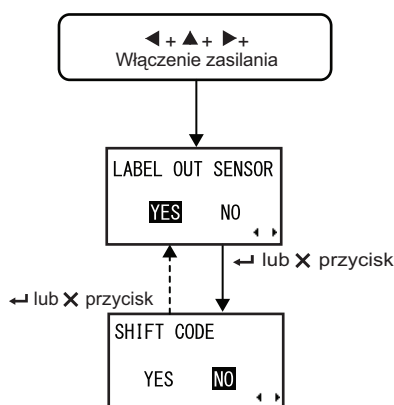
**UKOŃCZONO EKSPORTOWANIE PROGRAMU**

Ten ekran oznacza, że eksportowanie zostało ukończony. Ukończenie eksportowania programu sygnalizowane jest trzema sygnałami dźwiękowymi.

Nacisnąć przycisk **← ENTER**, aby wrócić do ekranu wyboru interfejsu.

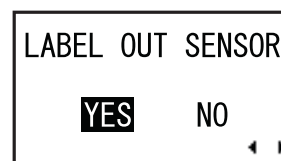
**4.2.20 Tryb ustawień ukrytych**

W tym trybie operator może ustawić stan czujnika końca etykiety i trybu zmiany roboczej. Sekwencja ekranów ustawień w trybie ustawień ukrytych pokazana jest na schemacie blokowym. Poszczególne ekrany ustawień opisane są szczegółowo w tabeli.

**CZUJNIK KOŃCA ETYKIETY**

Na tym ekranie można włączyć lub wyłączyć wykrywanie końca papieru.

- **YES**: wykrywanie końca papieru zostanie włączone.
- **NO**: wykrywanie końca papieru zostanie wyłączone.

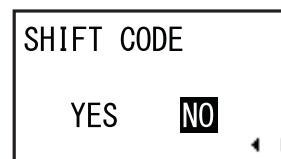
**KOD ZMIANY**

Na tym ekranie można włączyć lub wyłączyć tryb ustawiania zmiany roboczej.

- **YES**: tryb ustawiania zmiany roboczej zostanie włączony.
- **NO**: tryb ustawiania zmiany roboczej zostanie wyłączony.

**Uwaga:**

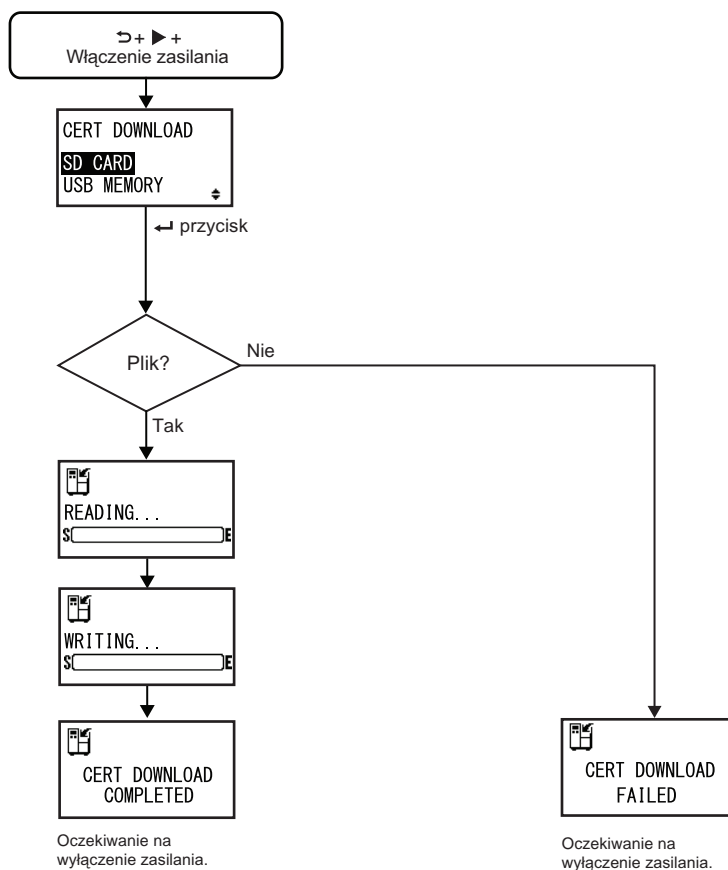
Szczegółowe informacje na temat trybu ustawiania zmiany roboczej zawiera [Rozdział 4.2.6 Tryb ustawiania zmiany roboczej](#).



### 4.2.21 Tryb pobierania certyfikatu bezprzewodowej sieci LAN

Ten tryb umożliwia pobranie danych certyfikatu bezprzewodowej sieci LAN.

Sekwencja ekranów ustawień w trybie pobierania certyfikatu bezprzewodowej sieci LAN pokazana jest na schemacie blokowym. Poszczególne ekrany ustawień opisane są szczegółowo w tabeli.

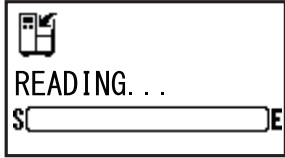


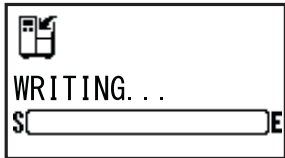
#### POBIERANIE CERTYFIKATU


Na tym ekranie można wybrać metodę pobierania danych certyfikatu.

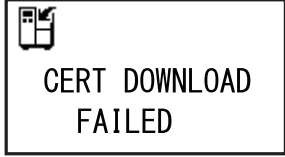
- **SD CARD:** dane pobrane zostaną z karty SD.
- **USB MEMORY:** dane pobrane zostaną z dysku USB.



TRWA ODCZYTYWANIE. . . (CERT DOWNLOAD)	
<p>Drukarka odczytuje dane certyfikatu. Pasek w dolnej części ekranu wskazuje postęp odczytywania danych certyfikatu.</p>	

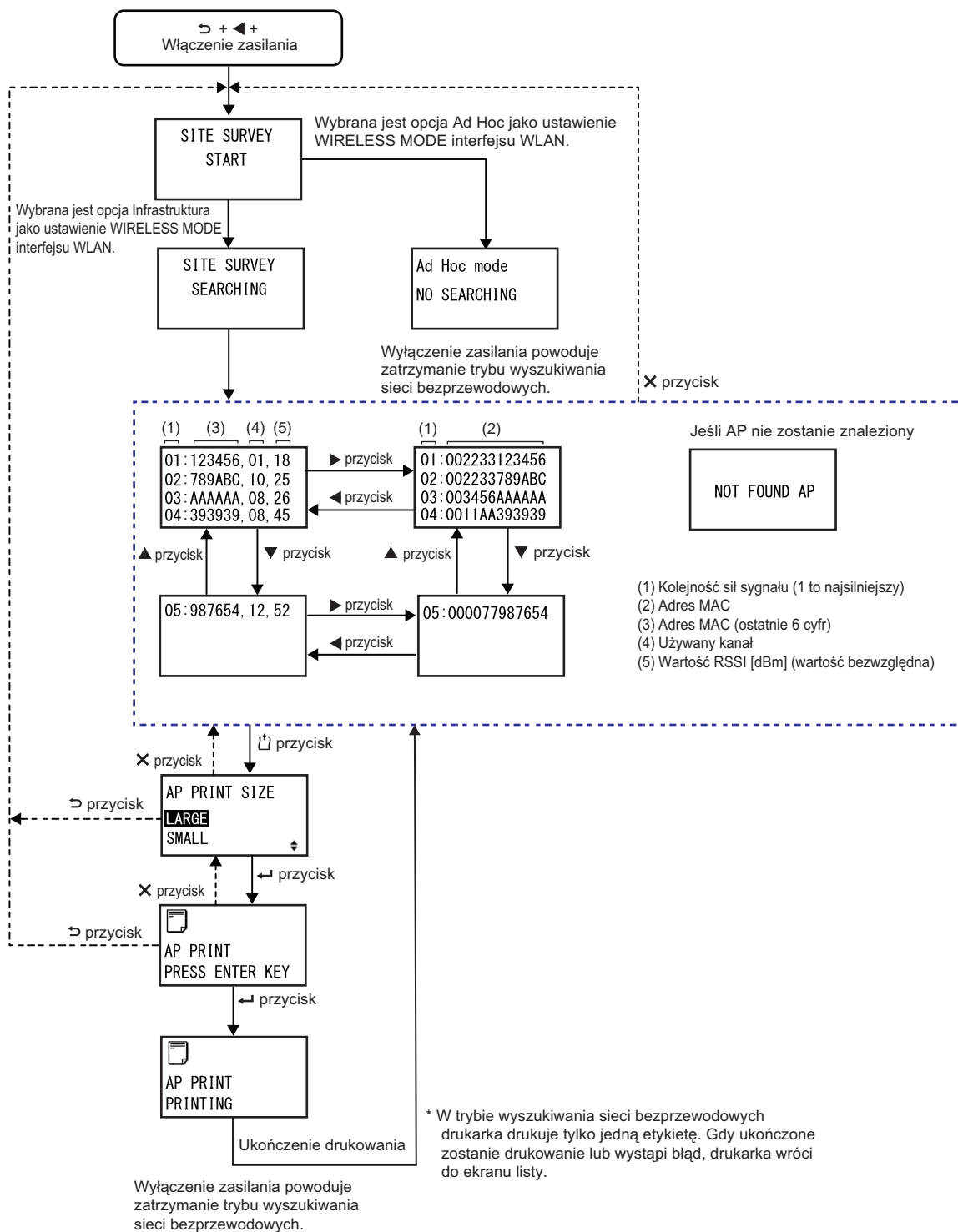
TRWA ZAPISYWANIE. . . (CERT DOWNLOAD)	
<p>Drukarka zapisuje dane certyfikatu. Pasek w dolnej części ekranu wskazuje postęp zapisywania danych certyfikatu.</p>	

UKOŃCZONO POBIERANIE CERTYFIKATU	
<p>Ten ekran oznacza, że pobieranie danych certyfikatu zostało ukończone.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ustawienie zacznie obowiązywać od następnego włączenia zasilania drukarki.</p> <hr/>	

NIE POBRANO CERTYFIKATU	
<p>Ten ekran oznacza, że dane certyfikatu nie zostały pobrane. Należy włączyć zasilanie drukarki, a następnie spróbować ponownie.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Należy sprawdzić, czy na karcie SD lub dysku USB znajdują się pliki certyfikatu.</p> <hr/>	

## 4.2.2 Tryb wyszukiwania sieci bezprzewodowych

Ten tryb umożliwia uzyskanie informacji o punktach dostępowych. Sekwencja ekranów ustawień w trybie wyszukiwania sieci bezprzewodowych pokazana jest na schemacie blokowym. Poszczególne ekrany ustawień opisane są szczegółowo w tabeli.





ROZPOCZĘCIE WYSZUKIWANIA SIECI BEZPRZEWODOWYCH	
<p>To jest pierwszy ekran trybu wyszukiwania sieci bezprzewodowych. Wyszukiwanie sieci bezprzewodowych rozpocznie się, gdy naciśnięty zostanie przycisk <b>↵ ENTER</b>.</p> <p>Jeśli jako ustawienie interfejsu WLAN wybrany jest tryb infrastruktury, drukarka przejdzie do ekranu SITE SURVEY SEARCHING.</p> <p>Jeśli jako ustawienie interfejsu WLAN wybrany jest tryb Ad Hoc, drukarka przejdzie do ekranu trybu Ad Hoc.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> <p>SITE SURVEY START</p> </div>
WYSZUKIWANIA SIECI BEZPRZEWODOWYCH	
<p>Drukarka zbiera informacje potrzebne do wyszukiwania sieci bezprzewodowych. Rejestrowana jest moc sygnału, kanał i adres MAC maksymalnie 64 punktów dostępowych.</p> <p>Gdy zebrane zostaną informacje, drukarka automatycznie przejdzie do następnego ekranu.</p> <hr/> <p><b>Uwaga:</b> Ekran wyświetlany jest tylko, gdy w ustawieniach interfejsu WLAN jako ustawienie WIRELESS MODE wybrano tryb infrastruktury.</p> <hr/>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> <p>SITE SURVEY SEARCHING</p> </div>
Tryb Ad Hoc	
<p>To jest ekran ostrzegawczy oznaczający, że włączono tryb wyszukiwania sieci bezprzewodowych, ale w ustawieniach interfejsu WLAN jako ustawienie WIRELESS MODE wybrano tryb Ad Hoc.</p> <p>Wyłączyć i włączyć zasilanie drukarki.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> <p>Ad Hoc mode NO SEARCHING</p> </div>

### INFORMACJE O WYSZUKIWANIU SIECI BEZPRZEWODOWYCH

Na tym ekranie podane są informacje o wyszukiwaniu sieci bezprzewodowych. W pierwszym wierszu górnego ekranu po prawej stronie 01 oznacza najmocniejszy sygnał, 123456 oznacza ostatnich sześć cyfr adresu MAC, 01 oznacza używany kanał, a 18 oznacza bezwzględną wartość RSI w dBm. Na każdym ekranie wyświetlone są po cztery punkty dostępowe. Pomiedzy ekranami można przechodzić, naciskając przyciski strzałki ▲/▼. Na liście mogą się znajdować maksymalnie 64 punkty dostępowe. Pełny adres MAC (dwanaście cyfr) można wyświetlić, naciskając przyciski strzałki ◀/▶.

01 : 123456, 01, 18  
 02 : 789ABC, 10, 25  
 03 : AAAAAA, 08, 26  
 04 : 393939, 08, 45

▶ button

01 : 002233123456  
 02 : 002233789ABC  
 03 : 003456AAAAAA  
 04 : 0011AA393939

◀ button

01 : 123456, 01, 18  
 02 : 789ABC, 10, 25  
 03 : AAAAAA, 08, 26  
 04 : 393939, 08, 45

▲ button

05 : 987654, 12, 52

▼ button

### NIE ZNALEZIONO PUNKTU DOSTĘPOWEGO

Ten ekran oznacza, że drukarka nie znalazła żadnego punktu dostępowego.

**Uwaga:**  
 Należy nacisnąć przycisk **✕ CANCEL**, aby wrócić do ekranu SITE SURVEY START i spróbować ponownie.

NOT FOUND AP

### WIELKOŚĆ WYDRUKU PUNKTÓW DOSTĘPOWYCH

Na tym ekranie można wybrać wielkość wydruku informacji o wyszukiwaniu sieci bezprzewodowych.


- **LARGE:** wydrukowane zostaną informacje o szerokości 10 cm.
- **SMALL:** wydrukowane zostaną informacje o szerokości 4 cm.

AP PRINT SIZE  
**LARGE**  
 SMALL

### DRUKOWANIE PUNKTÓW DOSTĘPOWYCH PO NACIŚNIĘCIU PRZYCISKU ENTER

Drukarka gotowa jest do drukowania. Wydruk próbny informacji o wyszukiwaniu sieci bezprzewodowych rozpocznie się, gdy naciśnięty zostanie przycisk **↵ ENTER**.

AP PRINT  
 PRESS ENTER KEY

TRWA DRUKOWANIE PUNKTÓW DOSTĘPOWYCH	
<p>Wydruk próbny informacji o wyszukiwaniu sieci bezprzewodowych jest w toku.</p>	 AP PRINT PRINTING
<p><b>Uwaga:</b> W trybie wyszukiwania sieci bezprzewodowych drukarka drukuje tylko jedną etykietę. Gdy ukończone zostanie drukowanie lub wystąpi błąd, drukarka wróci do ekranu listy.</p>	

**Tę stronę celowo pozostawiono pustą.**

# 5

## Czyszczenie i regulowanie drukarki

### 5.1 Serwisowanie

Brudna głowica drukująca lub wałek dociskowy nie tylko pogarsza jakość druku, ale także jest przyczyną błędów. Drukarkę należy regularnie czyścić za pomocą zestawu do czyszczenia lub arkusza czyszczącego.

#### OSTROZNIE

- Nie dotykać wyłącznika zasilania oraz nie podłączać ani nie odłączać przewodu zasilania, mając mokre dłonie. Grozi to porażeniem prądem.
- Nie rozpoczynać czyszczenia, dopóki przewód zasilania drukarki nie zostanie odłączony od gniazdka elektrycznego.  
W czasie drukowania głowica drukująca bardzo się rozgrzewa. Poczekać, aż drukarka ostygnie.
- Dotknięcie krawędzi głowicy drukującej gołą dłonią może spowodować obrażenia ciała.
- Usuwać brud piórem czyszczącym, bawełnianym wacikiem lub bawełnianą szmatką z zestawu do czyszczenia. Nie dotykać twardym przedmiotem. Może to spowodować uszkodzenie.
- Wyjąć nośnik i taśmę z drukarki przed jej czyszczeniem.

#### Uwaga

U dystrybutora lub w serwisie SATO można kupić zestaw do czyszczenia lub arkusz czyszczący.

## 5.2 Serwisowanie głowicy drukującej i wałka dociskowego

Serwisowanie powinno być wykonywane z następującą regularnością:

- Gdy zadrukowana zostanie jedna rolka nośnika lub nośnik na długości 150 m.  
Wyczyścić następujące części za pomocą zestawu do czyszczenia:
  - Głowica drukująca
  - Wałek dociskowy
  - Czujniki nośnika
  - Prowadnica nośnika
- Gdy zadrukowanych zostanie sześć rolek nośnika lub nośnik na długości 900 m.  
Wyczyścić następujące części za pomocą arkusza czyszczącego:
  - Głowica drukująca
  - Wałek dociskowy  
Wyczyścić następujące części za pomocą zestawu do czyszczenia:
  - Prowadnica nośnika
  - Wałek podawania
  - Droga nośnika
  - Droga taśmy

---

### Uwaga

Powyższe cykle serwisowania należy traktować orientacyjnie. Czyszczenie należy wykonywać stosownie do potrzeb.

---

### 5.2.1 Serwisowanie przy użyciu zestawu do czyszczenia

Procedury serwisowania przy użyciu zestawu do czyszczenia są następujące:

---

### Uwaga

Szczegółowe informacje dotyczące zestawu do czyszczenia zawiera otrzymana wraz z nim instrukcja.

---

- 1** Upewnić się, że zasilanie drukarki jest wyłączone, a następnie odłączyć przewód zasilania od gniazdka elektrycznego.
- 2** Otworzyć **pokrywę górną**.



### OSTROZNIE

Pokrywę górną należy maksymalnie odchylić, aby przypadkiem nie opadła.

---

- 3** Obrócić **dźwignię blokady głowicy** ① w prawo, aby odblokować głowicę drukującą.

**! OSTROZNIE**

- W czasie drukowania głowica drukująca bardzo się rozgrzewa. Uważać, aby jej nie dotknąć, ponieważ można się wtedy poparzyć.
- Dotknięcie krawędzi głowicy drukującej gołą dłonią może spowodować obrażenia ciała.

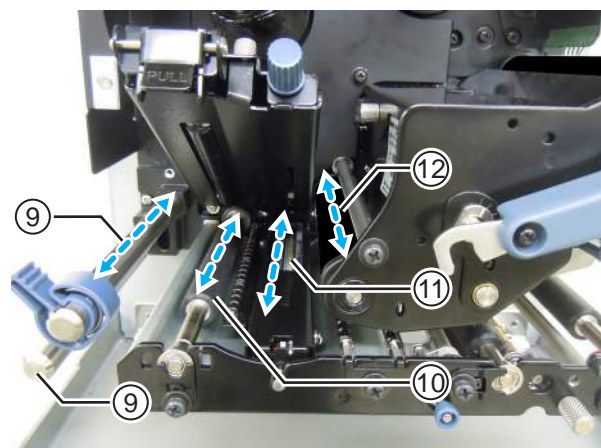
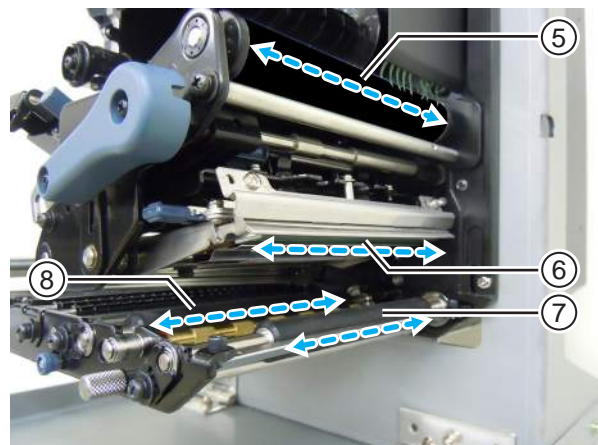
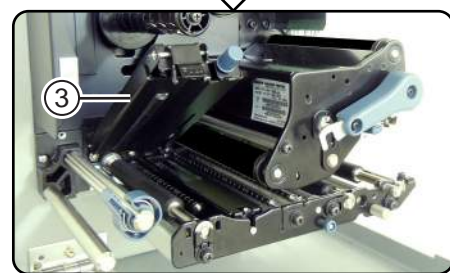
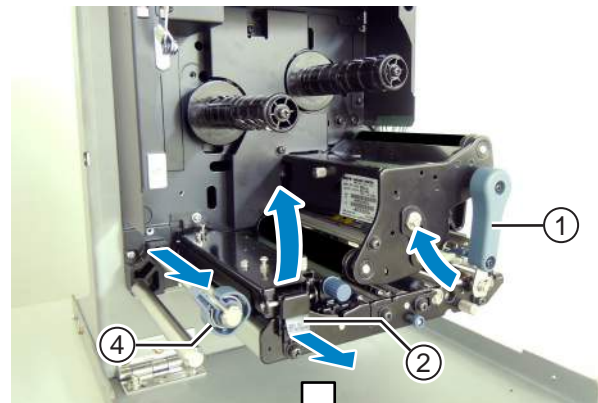
- 4** Pociągnąć za **zapadkę blokady przesuwu** w aby odblokować **zespół wałka podawania i czujnika nośnika** ③.

Nastąpi rozwarcie zespołu wałka podawania i czujnika nośnika.

- 5** Wyciągnąć **przewodnicę nośnika** ④ z drukarki.

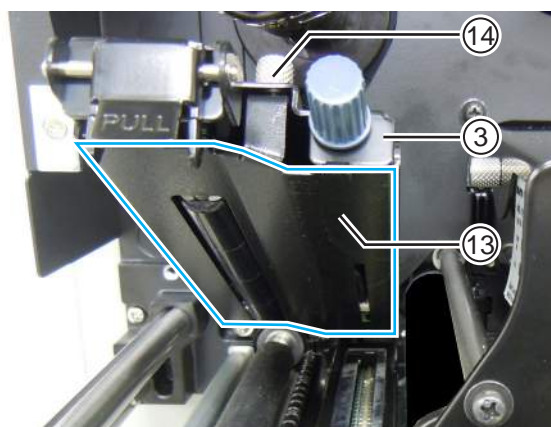
- 6** Usunąć brud z **wałka prowadzącego taśmę** ⑤, **głowicy drukującej** ⑥, **wałka dociskowego** ⑦ i **wałka dociskowego** i piórem czyszczącym lub bawełnianym wacikiem/szmatką zwilżoną płynem do czyszczenia.

- 7** Usunąć brud z **wałków nośnika** ⑨, **wałka podawania** ⑩, **czujnika nośnika** ⑪ i **rolki prowadzącej taśmę** ⑫ piórem czyszczącym lub bawełnianym wacikiem/szmatką zwilżoną płynem do czyszczenia.

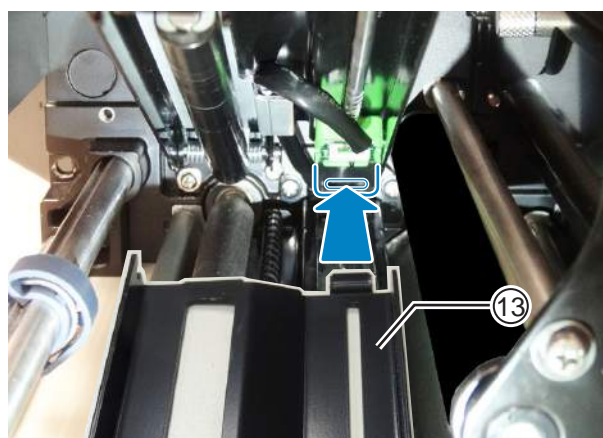


**8** Wyczyścić spód **zespołu wałka podawania i czujnika nośnika** ③ bawełnianą szmatką zwilżoną płynem do czyszczenia.

**9** Zdjęcie **pokrywy czujnika nośnika** ⑬ znacznie ułatwia czyszczenie jego powierzchni. Należy odkręcić **śrubę skrzydełkową** ⑭, którą przymocowana jest **pokrywa nośnika czujnika**.

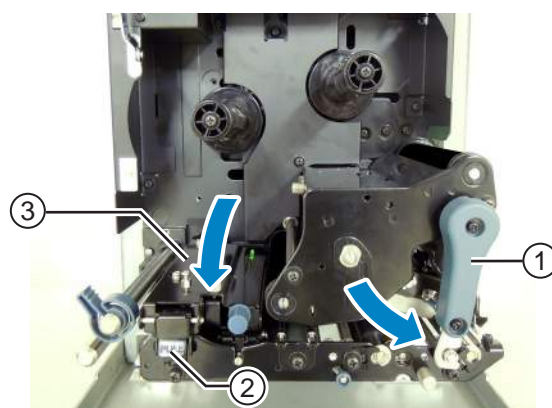


**10** Zakładając **pokrywę nośnika czujnika** ⑬, należy uważać, aby występ **pokrywy nośnika czujnika** ⑬ wszedł w otwór w pokazany sposób. Następnie należy przymocować **pokrywę czujnika nośnika** ⑬, przykręcając **śrubę skrzydełkową** ⑭.



**11** Obrócić **dźwignię blokady głowicy** ① w lewo, aby zablokować głowicę drukującą.

**12** Docisnąć **zespół wałka podawania i czujnika nośnika** ③ na tyle, aby zaskoczyła **zapadka blokady przesuwu w.**





## 5.2.2 Serwisowanie przy użyciu arkusza czyszczącego

Procedury serwisowania przy użyciu arkusza czyszczącego są następujące:

- 1** Upewnić się, że zasilanie drukarki jest wyłączone, a następnie odłączyć przewód zasilania od gniazdka elektrycznego.
- 2** Otworzyć **pokrywę górną**.

### **!** OSTROZNIE

Pokrywę górną należy maksymalnie odchylić, aby przypadkiem nie opadła.

- 3** Obrócić **dźwignię blokady głowicy** ① w prawo, aby odblokować głowicę drukującą.

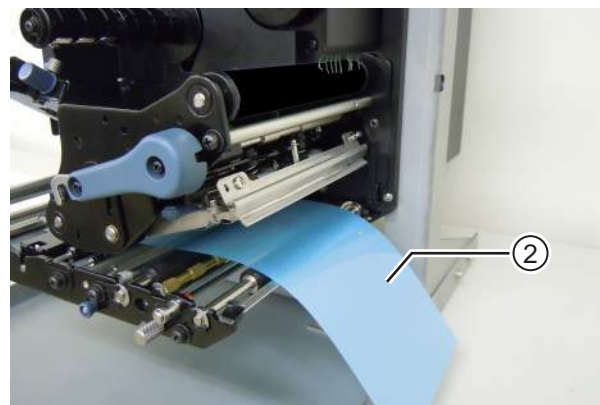
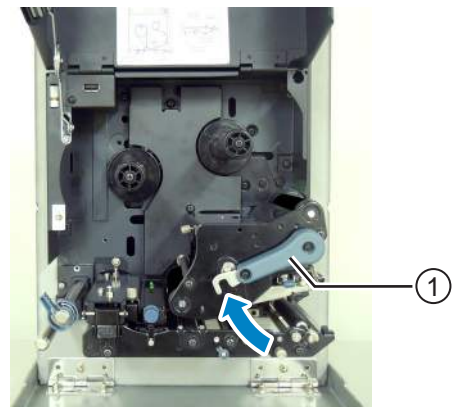
### **!** OSTROZNIE

- W czasie drukowania głowica drukująca bardzo się rozgrzewa. Uważać, aby jej nie dotknąć, ponieważ można się wtedy poparzyć.
- Dotknięcie krawędzi głowicy drukującej gołą dłonią może spowodować obrażenia ciała.

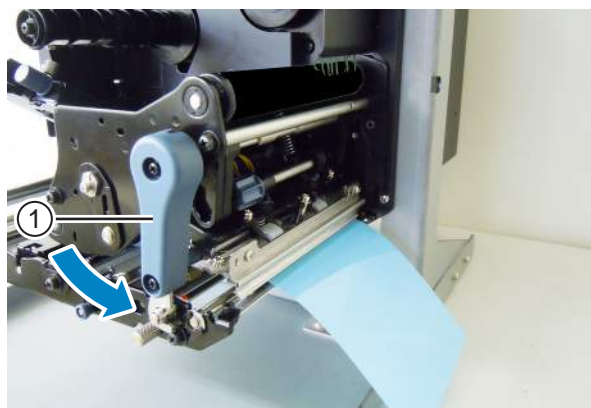
- 4** Umieścić **arkusz czyszczący** ② między **głowicą drukującą** a **wałkiem dociskowym**.

### **Uwaga**

Przystawić szorstką stronę arkusza czyszczącego do głowicy drukującej.



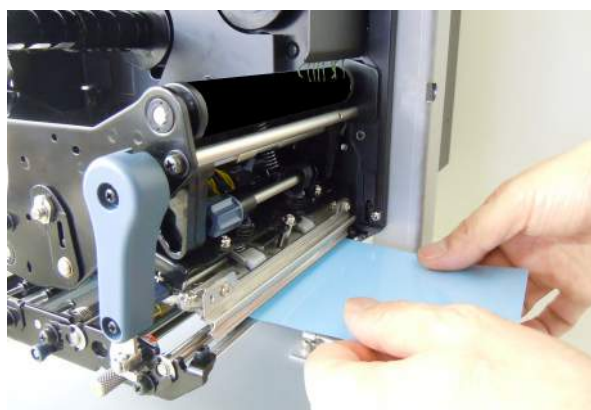
- 5** Obrócić **dźwignię blokady głowicy** ① w lewo, aby zablokować głowicę drukującą.



- 6** Wyciągnąć **arkusz czyszczący** z drukarki, ciągnąc za niego oburącz.

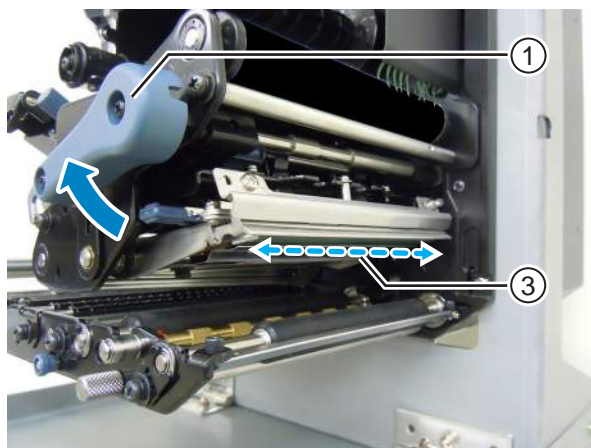
- 7** Gdy wyciągnięty zostanie arkusz czyszczący, wykonać jeszcze dwa lub trzy razy punkty od 4 do 6.

Gdy na arkuszu czyszczącym po jego wyciągnięciu brud przestanie być widoczny, można przerwać wykonywanie tych kroków.



- 8** Obrócić **dźwignię blokady głowicy** ① w prawo, aby odblokować **głowicę drukującą**.

- 9** Za pomocą **pióra czyszczącego** usunąć brud z **głowicy drukującej** ③.

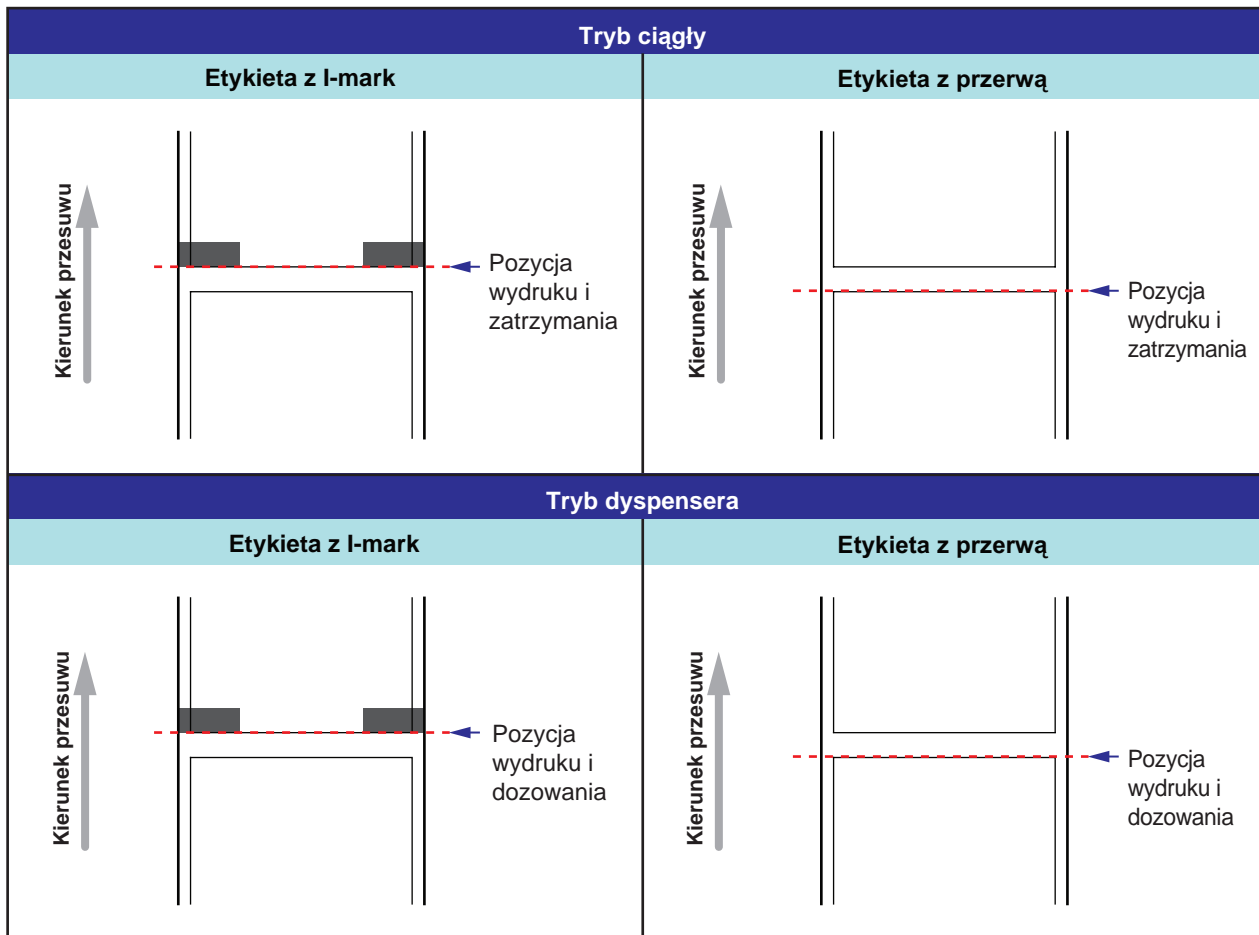


## 5.3 Kalibrowanie punktu odniesienia podstawy

### 5.3.1 Informacje o punkcie odniesienia podstawy

Punkt odniesienia podstawy to punkt, na podstawie którego wyznaczana jest pozycja wydruku i pozycja zatrzymania/dozowania.

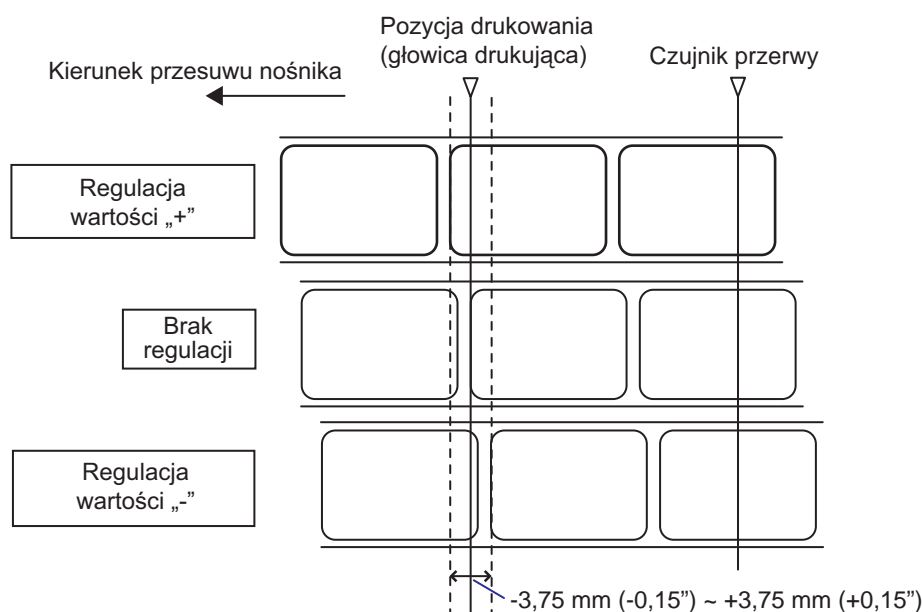
Punkt odniesienia podstawy zależy od trybu działania lub używanego czujnika nośnika.



### 5.3.2 Kalibrowanie pozycji wydruku

Miejsce regulacji	Zakres regulacji
Tryb regulacji: Pitch Position	Od +3,75 mm do -3,75 mm

W opisanym trybie regulacji można regulować pozycję drukowania w zakresie od +3,75 mm do -3,75 mm. Zmianę położenia nośnika, taśmy lub układu wydruku można zrekompensować przez regulację położenia wzdłuż.

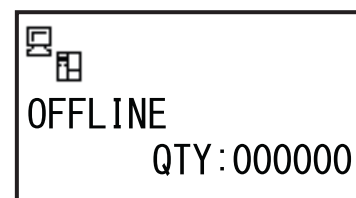


#### Uwaga

Powyższy punkt odniesienia podstawy (pozycja wydruku) będzie pozycją zatrzymania, gdy używany będzie czujnik przerwy.

Procedury regulowania pozycji drukowania są następujące:

- 1 Gdy drukarka znajduje się w trybie online, naciśnij przycisk **LINE**, aby zmienić tryb drukarki na offline.



- 2** Naciskając przycisk **strzałki ▼**, przejść do trybu regulacji.

Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat PITCH POSITION.

- 3** Zmienić wartość ustawienia. Naciskając przyciski **strzałki ▲/▼**, ustawić wymaganą wartość.

Ustawienie wartości przesunięcia ze znakiem + oznacza przesunięcie pozycji wydruku przeciwnie do kierunku przesuwu, a ze znakiem – oznacza przesunięcie pozycji wydruku zgodnie z kierunkiem przesuwu.

Wartość można ustawić z dokładnością do 0,25 mm niezależnie od rozdzielczości wydruku. Zakres ustawień wynosi od -3,75 mm do +3,75 mm.

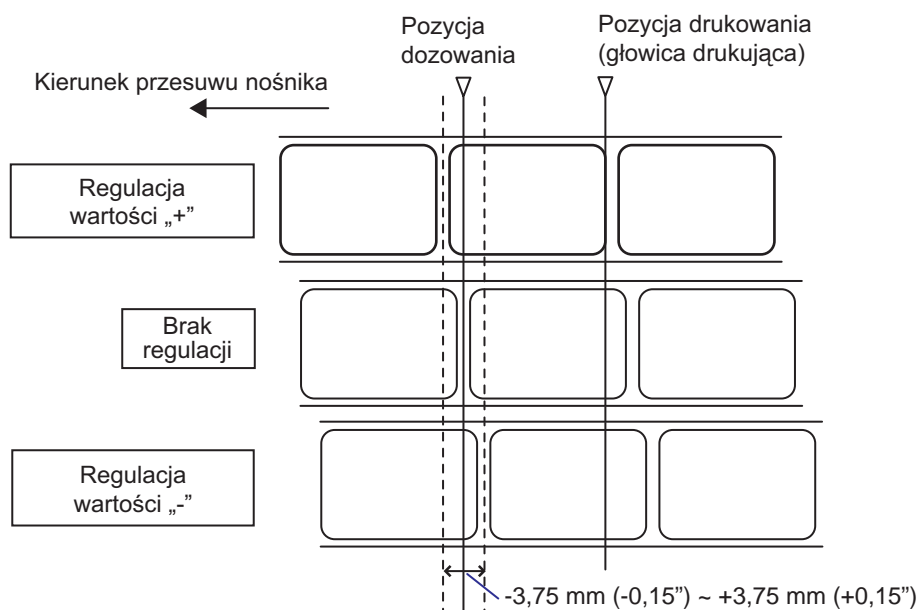
- 4** Nacisnąć przycisk **↵ ENTER**, aby zapisać ustawienie i przejść do następnego ekranu regulacji.



### 5.3.3 Kalibrowanie pozycji zatrzymania nośnika

Miejsce regulacji	Zakres regulacji
Tryb regulacji: Offset Position	Od +3,75 mm do -3,75 mm

W opisanym trybie regulacji można regulować pozycję zatrzymania opcji (jak np. dispenser) w zakresie od +3,75 mm do -3,75 mm.



#### Uwaga

Powyższa pozycja dozowania podczas drukowania wskazuje pozycję zatrzymana etykiety, gdy używany jest czujnik przerwy.

Procedury regulowania pozycji zatrzymania są następujące:

- 1 Gdy drukarka znajduje się w trybie online, naciśnij przycisk **LINE**, aby zmienić tryb drukarki na offline.



- 2** Naciskając przycisk **strzałki ▼**, przejść do trybu regulacji.

Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat PITCH POSITION.



- 3** Nacisnąć przycisk **↵ ENTER**, aby przejść do następnego ekranu regulacji.

Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat OFFSET POSITION.



- 4** Zmienić wartość ustawienia. Naciskając przyciski **strzałki ▲/▼**, ustawić wymaganą wartość.

Ustawienie wartości przesunięcia ze znakiem + oznacza przesunięcie pozycji zatrzymania przeciwnie do kierunku przesuwu, a ze znakiem – oznacza przesunięcie pozycji zatrzymania zgodnie z kierunkiem przesuwu.

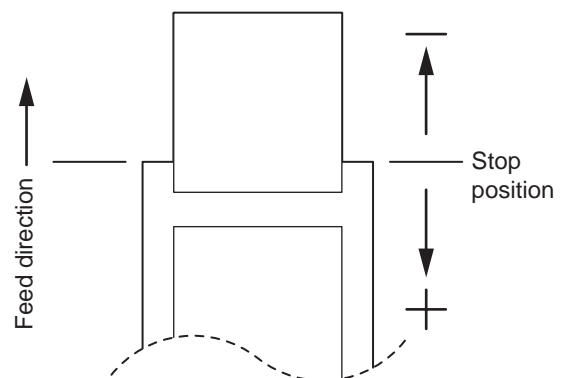
Wartość można ustawić z dokładnością do 0,25 mm niezależnie od rozdzielczości wydruku. Zakres ustawień wynosi od -3,75 mm do +3,75 mm.

- 5** Nacisnąć przycisk **↵ ENTER**, aby zapisać ustawienie i przejść do następnego ekranu regulacji.

### 5.3.4 Więcej informacji o pozycji zatrzymania nośnika

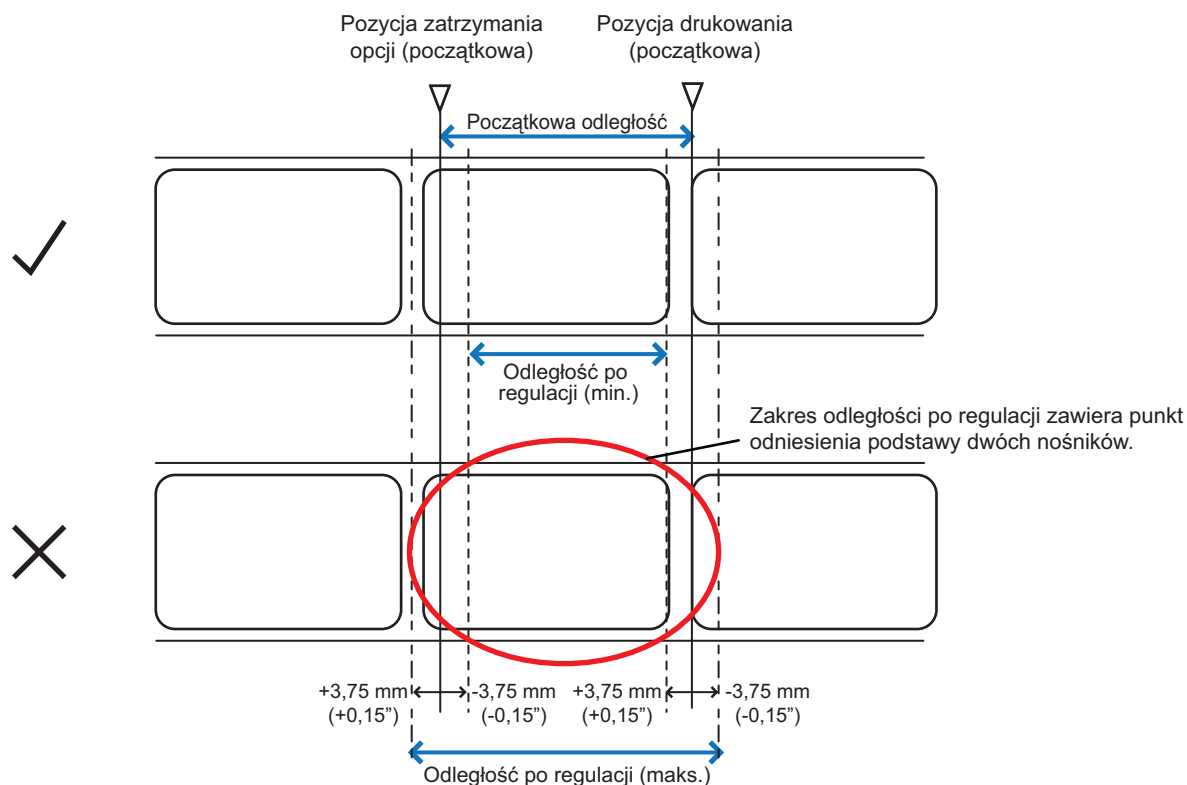
#### Pozycja zatrzymania etykiety w trybie dyspensera.

Normalną pozycją jest utrzymywanie etykiety około 1 mm na podkładzie.



### 5.3.5 Ograniczenie regulacji punktu odniesienia podstawy

Gdy wyregulowana zostanie pozycja drukowania i pozycja zatrzymania, odległość między tymi dwiema pozycjami nie powinna przekraczać jednego wymiaru długości nośnika (włącznie z podkładem). Zakres regulacji odległości między pozycją drukowania a pozycją zatrzymania opcji przedstawiono na poniższej ilustracji i w tabeli.



Zakres regulacji odległości między pozycją drukowania a pozycją zatrzymania opcji:

Rodzaje opcji	Odległość po regulacji (min.)	Początkowa odległość	Odległość po regulacji (maks.)
Dispenser	7,5 mm (0,3")	15,0 mm (0,6")	22,5 mm (0,9")



## 5.4 Regulowanie jakości wydruku

Jakość wydruku można poprawić, regulując intensywność i prędkość drukowania.

### 5.4.1 Regulowanie intensywności drukowania

Procedury regulowania intensywności drukowania są następujące:

#### Uwaga

Intensywność drukowania można dostosować za pomocą ustawienia **DARKNESS** w trybie regulacji. Szczegółowy opis tej procedury zawiera [Rozdział 4.2.5 Tryb regulacji](#).

**1** Gdy drukarka znajduje się w trybie online, naciśnięcie przycisk **LINE**, aby zmienić tryb drukarki na offline.

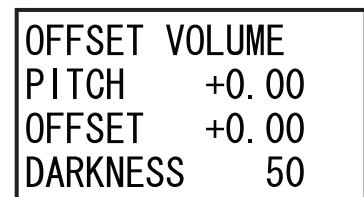
**2** Naciśnięcie przycisk **ENTER**.  
Drukarka przejdzie do menu wyboru trybu.



**3** Wybrać tryb **USER MODE** za pomocą przycisków **strzałki** **▲/▼/◀/▶**.  
Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat **USER MODE** i ikona tego trybu wyświetlona zostanie w negatywie.



**4** Naciśnięcie przycisk **ENTER**, aby przejść do trybu użytkownika.  
Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat **OFFSET VOLUME**.



#### Uwaga

Jeśli jednak włączona jest ochrona hasłem, na ekranie wyświetlony zostanie komunikat **PASSWORD**. W takim przypadku należy najpierw wpisać hasło.

**5** Naciskać przycisk **↵ ENTER**, dopóki na ekranie nie zostanie wyświetlony komunikat PRINT DARKNESS.



**6** Naciskając przyciski **▲/▼**, wybrać wartość.

Zakres ustawień wynosi od 1 do 10. 1 to najjaśniejsze, a 10 to najciemniejsze.

**7** Nacisnąć przycisk **↵ ENTER**, aby zapisać ustawienie.

**8** Nacisnąć przycisk **↶ FUNCTION**, aby wrócić do menu wyboru trybu.

### 5.4.2 Regulowanie prędkości drukowania

Regulowanie prędkości drukowania nie tylko zmienia przepustowość, ale także wpływa na jakość wydruku.

Zakres ustawień prędkości drukowania zależy od rozdzielczości wydruku w następujący sposób:

Model	Rozdzielczość wydruku	Zakres ustawienia prędkości drukowania
S84-ex	203 dpi (8 punktów/mm)	4–16 (cali na sekundę)
S84-ex	305 dpi (12 punktów/mm)	4–14 (cali na sekundę)
S84-ex	609 dpi (24 punkty/mm)	2–6 (cali na sekundę)
S86-ex	203 dpi (8 punktów/mm)	4–14 (cali na sekundę)
S86-ex	305 dpi (12 punktów/mm)	4–12 (cali na sekundę)

Procedury regulowania prędkości drukowania są następujące:

**1** Gdy drukarka znajduje się w trybie online, nacisnąć przycisk **▶|| LINE**, aby zmienić tryb drukarki na offline.

**2** Nacisnąć przycisk **↵ ENTER**.  
Drukarka przejdzie do menu wyboru trybu.



**3** Wybrać tryb **USER MODE** za pomocą przycisków **strzałki ▲/▼/◀/▶**.

Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat USER MODE i ikona tego trybu wyświetlona zostanie w negatywie.



- 4** Nacisnąć przycisk **↵** **ENTER**, aby przejść do trybu użytkownika.

Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat OFFSET VOLUME.

OFFSET VOLUME	
PITCH	+0.00
OFFSET	+0.00
DARKNESS	50

#### Uwaga

Jeśli jednak włączona jest ochrona hasłem, na ekranie wyświetlony zostanie komunikat PASSWORD. W takim przypadku należy najpierw wpisać hasło.

- 5** Naciskać przycisk **↵** **ENTER**, dopóki na ekranie nie zostanie wyświetlony komunikat PRINT SPEED.
- 6** Naciskając przyciski **▲**/**▼**, wybrać wartość.
- 7** Nacisnąć przycisk **↵** **ENTER**, aby zapisać ustawienie.
- 8** Nacisnąć przycisk **↶** **FUNCTION**, aby wrócić do menu wyboru trybu.

PRINT SPEED	
	<b>06</b> IPS
	⬆

## 5.5 Regulowanie czujników nośnika

Stan czujnika nośnika można skontrolować i w razie potrzeby wyregulować jego poziom.

### 5.5.1 Automatyczne regulowanie czujnika nośnika

Procedury automatycznego regulowania czujnika nośnika są następujące:

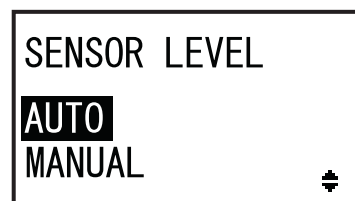
- 1** Gdy drukarka znajduje się w trybie online, nacisnąć przycisk **▶|| LINE**, aby zmienić tryb drukarki na offline.
- 2** Nacisnąć przycisk **↵ ENTER**.  
Drukarka przejdzie do menu wyboru trybu.
- 3** Wybrać opcję **SERVICE MODE** za pomocą przycisków **strzałki ▲/▼/◀/▶**, a następnie nacisnąć przycisk **↵ ENTER**.  
Wyświetlony zostanie ekran ustawień SERVICE MODE.



#### Uwaga

Jeśli jednak włączona jest ochrona hasłem, na ekranie wyświetlony zostanie komunikat PASSWORD. Wpisać hasło, aby kontynuować.

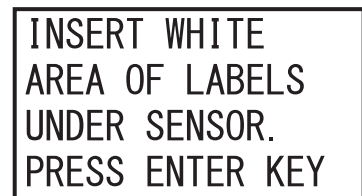
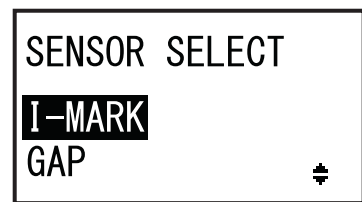
- 4** Wybrać opcję **SENSOR LEVEL** za pomocą przycisków **strzałki ▲/▼**, a następnie nacisnąć przycisk **↵ ENTER**.  
Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat SENSOR LEVEL.
- 5** Wybrać opcję **AUTO** za pomocą przycisków **strzałki ▲/▼**, a następnie nacisnąć przycisk **↵ ENTER**.  
Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat SENSOR SELECT.



- 6** Naciskając przyciski **strzałki ▲/▼**, wybrać rodzaj czujnika, który ma być regulowany, a następnie nacisnąć przycisk **↵ ENTER**.

Wyświetlone zostaną instrukcje wkładania nośnika.

Jeśli wybrany jest czujnik I-MARK



Jeśli wybrany jest czujnik GAP



- 7** Otworzyć **górną pokrywę** i odblokować **zespół podawania nośnika i czujnika nośnika** ①.

- 8** Umieścić **nośnik/podkład** ② na czujniku nośnika.

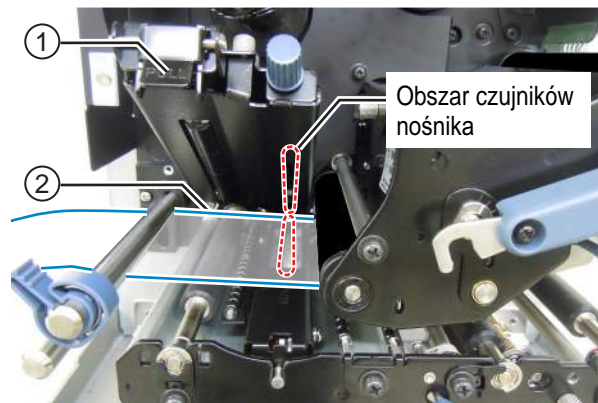
Aby wyregulować **czujnik I-mark**, należy podłożyć biały obszar nośnika pod czujnik nośnika.

Aby wyregulować **czujnik przerwy**, należy oderwać etykietę i podłożyć podkład pod czujnik nośnika.

- 9** Nacisnąć na **zespół podawania nośnika i czujnika nośnika** ①, aby go zablokować.

Aby wynik regulacji był poprawny, należy ją przeprowadzić po zamknięciu **zespołu czujnika nośnika**.

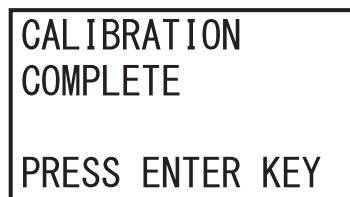
- 10** Nacisnąć przycisk **↵ ENTER**, aby rozpocząć regulowanie czujnika.



**11** Wyświetlony zostanie wynik regulacji czujnika.

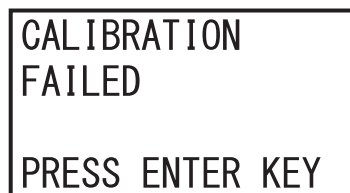
Jeśli automatyczne regulowanie się powiedzie, wyświetlony zostanie komunikat CALIBRATION COMPLETE.

Jeśli automatyczne regulowanie się nie powiedzie, wyświetlony zostanie komunikat CALIBRATION FAILED.



CALIBRATION  
COMPLETE  
  
PRESS ENTER KEY

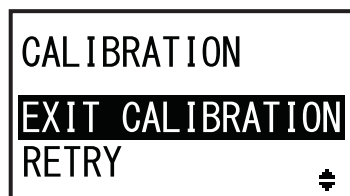
**12** Nacisnąć przycisk **↵ ENTER**, aby przejść do następnego ekranu.




CALIBRATION  
FAILED  
  
PRESS ENTER KEY

**13** Naciskając przyciski **strzałki ▲/▼**, wybrać jedną z następujących funkcji, a następnie nacisnąć przycisk **↵ ENTER**.

- **EXIT CALIBRATION**: wyjście z trybu automatycznej regulacji czujnika. Opcję **EXIT CALIBRATION** należy wybrać, jeśli w kroku 11 wyświetlony został komunikat COMPLETE. Drukarka powróci do ekranu SERVICE MODE.
- **RETRY**: ponowienie próby automatycznej regulacji czujnika. Opcję **RETRY** należy wybrać, jeśli w kroku 11 wyświetlony został komunikat FAILED. Drukarka przejdzie do ekranu SENSOR SELECT i wykona kroki od 6 do 12.



CALIBRATION  
**EXIT CALIBRATION**  
RETRY 

---

**Uwaga**

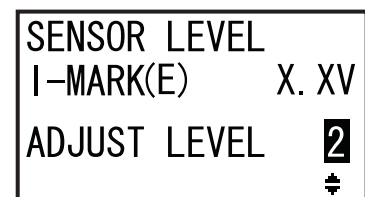
Jeśli w kroku 11 wyświetlony zostanie komunikat CALIBRATION FAILED, wyczyścić czujnik nośnika i ponownie wykonać procedurę automatycznego regulowania. Wybrać opcję RETRY w kroku 13. Jeśli problem nadal występuje, wyregulować manualnie poziom czułości czujnika nośnika. Procedury manualnego regulowania opisane są poniżej.

---

## 5.5.2 Manualne regulowanie poziomu czułości czujnika I-mark

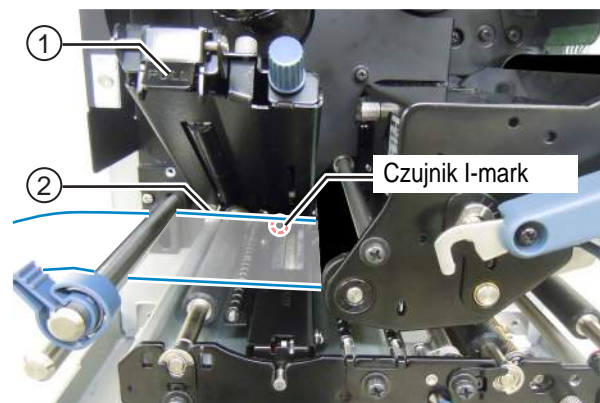
Procedury regulowania poziomu czułości czujnika I-mark są następujące:

- 1** Przejść do ekranu ustawień SENSOR LEVEL trybu SERVICE MODE.  
Wykonać kroki od 1 do 4 procedury [Rozdział 5.5.1 Automatyczne regulowanie czujnika nośnika](#).
- 2** Wybrać opcję **MANUAL** za pomocą przycisków **strzałki ▲/▼**, a następnie nacisnąć przycisk **↵ ENTER**.  
Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat SENSOR SELECT.
- 3** Naciskając przyciski **strzałki ▲/▼**, wybrać opcję I-MARK, a następnie nacisnąć przycisk **↵ ENTER**.  
Wyświetlony zostanie ekran regulacji poziomu emisji światła czujnika I-mark.
- 4** Na ekranie SENSOR LEVEL I-MARK(E), naciskając przyciski **strzałki ▲/▼**, ustawić w polu ADJUST LEVEL wartość 2, a następnie nacisnąć przycisk **↵ ENTER**.  
Zakres regulacji ustawienia ADJUST LEVEL wynosi od 0 do 3.  
Najlepiej wybrać wartość początkową, która wynosi 2.  
Wyświetlony zostanie ekran regulacji poziomu odbioru światła czujnika I-mark.



**Najpierw wyregulować „niski” poziom odbioru (napięcia) czujnika I-mark.**

- 5** Otworzyć **górną pokrywę** i odblokować **zespół podawania nośnika i czujnika nośnika ①**.
- 6** Fizycznie umieścić nośnik ② tak, aby jego fragment bez I-mark leżał na czujniku I-mark.
- 7** Nacisnąć na **zespół podawania nośnika i czujnika nośnika ①**, aby go zablokować.  
Aby wynik regulacji był poprawny, należy zamknąć **zespół czujnika nośnika**, zanim wykonana zostanie regulacja.

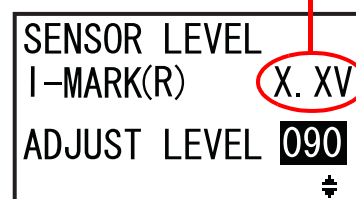


- 8** Naciskając przyciski **strzałki ▲/▼**, zmieniać wartość w polu ADJUST LEVEL, dopóki wartość I-MARK(R) nie będzie wynosiła 0,3 V lub mniej.

Zakres regulacji ustawienia ADJUST LEVEL wynosi od 0 do 127.

- 9** Zanotować wartość I-MARK(R) będącą wynikiem powyższych procedur. Jest to wartość poziomu „niskiego” czujnika I-mark.

Niski poziom:  $\leq +0,3$  V



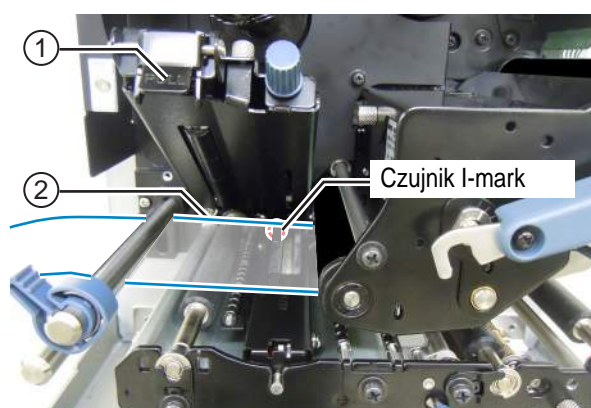
**Następnie skontrolować wysoki poziom czułości (napięcia) czujnika I-mark.**

- 10** Odblokować **zespół podawania nośnika i czujnika nośnika** ①.

- 11** Ponownie fizycznie położyć nośnik I-mark ② tak, aby czujnik nośnika była w stanie wykryć I-mark.

- 12** Nacisnąć na **zespół podawania nośnika i czujnika nośnika** ①, aby go zablokować.

Aby wynik regulacji był poprawny, należy zamknąć **zespół czujnika nośnika**, zanim wykonana zostanie regulacja.



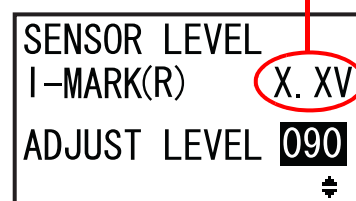
- 13** Odczytać nową wartość I-MARK(R). Jest to wartość poziomu „wysokiego” czujnika I-mark.

Jeśli różnica między poziomem wysokim a niskim wynosi 1,0 V lub więcej, kryteria regulacji zostały spełnione.

Jeśli różnica między poziomem wysokim a niskim wynosi mniej niż 1,0 V, należy powtórzyć kroki od 5 do 13 procedury.

**Wskazówka:** W kroku 8 ustawienie ADJUST LEVEL należy tak wybrać, aby wartość niskiego poziomu była nieco wyższa niż 0,3 V.

Wysoki poziom



**Kryteria regulacji:**

Niski poziom (fragment bez I-mark):	$\leq +0,3$ V
Wysoki poziom (pozycja I-mark) - niski poziom:	$\geq +1,0$ V

- 14** Nacisnąć przycisk **↵ ENTER**, aby potwierdzić ustawienie i przejść do następnego ekranu regulacji.

**Uwaga**

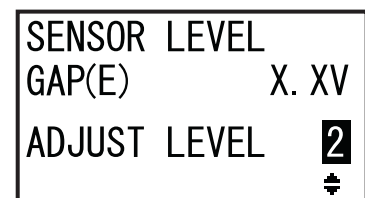
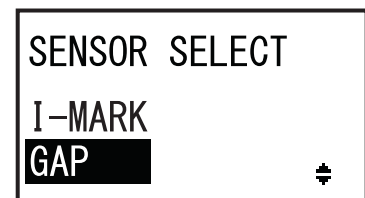
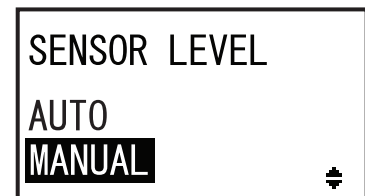
W razie trudności z wyregulowaniem poziomu czułości czujnika należy wyczyścić czujnik nośnika. Jeśli problem nadal występuje, należy zlecić wymianę czujnika nośnika dystrybutorowi lub serwisowi SATO.



### 5.5.3 Manualne regulowanie poziomu czułości czujnika przerwy

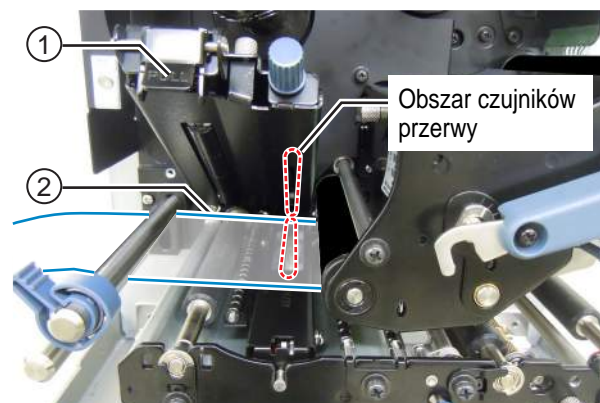
Procedury regulowania poziomu czułości czujnika przerwy są następujące:

- 1** Przejść do ekranu ustawień SENSOR LEVEL trybu SERVICE MODE.  
Wykonać kroki od 1 do 4 procedury [Rozdział 5.5.1 Automatyczne regulowanie czujnika nośnika](#).
- 2** Wybrać opcję **MANUAL** za pomocą przycisków **strzałki ▲/▼**, a następnie nacisnąć przycisk **↵ ENTER**.  
Na ekranie wyświetlony zostanie komunikat SENSOR SELECT.
- 3** Naciskając przyciski **strzałki ▲/▼**, wybrać opcję **GAP**, a następnie nacisnąć przycisk **↵ ENTER**.  
Wyświetlony zostanie ekran regulacji poziomu emisji światła czujnika przerwy.
- 4** Na ekranie SENSOR LEVEL GAP(E), naciskając przyciski **strzałki ▲/▼**, ustawić w polu ADJUST LEVEL wartość 2, a następnie nacisnąć przycisk **↵ ENTER**.  
Zakres regulacji ustawienia ADJUST LEVEL wynosi od 0 do 3.  
Najlepiej wybrać wartość początkową, która wynosi 2.  
Wyświetlony zostanie ekran regulacji poziomu odbioru światła czujnika przerwy.



**Najpierw wyregulować „niski” poziom odbioru (napięcia) czujnika przerwy.**

- 5** Otworzyć **górną pokrywę** i odblokować **zespół podawania nośnika i czujnika nośnika ①**.
- 6** Fizycznie położyć podkład ② bez etykiety na czujniku przerwy.
- 7** Nacisnąć na **zespół podawania nośnika i czujnika nośnika ①**, aby go zablokować.  
Aby wynik regulacji był poprawny, należy zamknąć **zespół czujnika nośnika**, zanim wykonana zostanie regulacja.

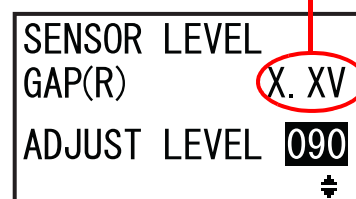


- 8** Naciskając przyciski **strzałki ▲/▼**, zmieniać wartość w polu ADJUST LEVEL, dopóki wartość GAP(R) nie będzie wynosiła 0,3 V lub mniej.

Zakres regulacji ustawienia ADJUST LEVEL wynosi od 0 do 127.

- 9** Zanotować wartość GAP(R) będącą wynikiem powyższych procedur. Jest to wartość poziomu „niskiego” czujnika przerwy.

Niski poziom:  $\leq +0,3$  V



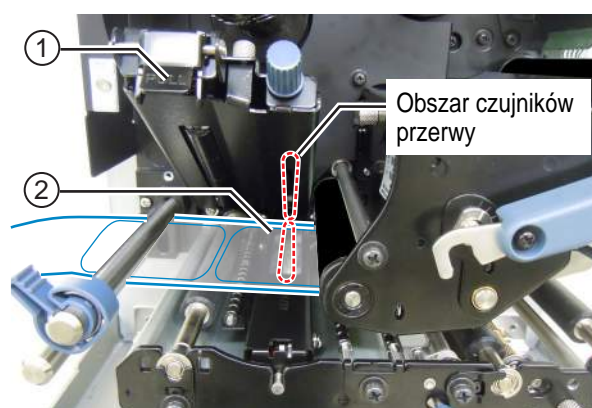
**Następnie skontrolować wysoki poziom czułości (napięcia) czujnika przerwy.**

- 10** Odblokować **zespół podawania nośnika i czujnika nośnika** ①.

- 11** Fizycznie położyć etykietę € na czujniku przerwy.

- 12** Nacisnąć na **zespół podawania nośnika i czujnika nośnika** ①, aby go zablokować.

Aby wynik regulacji był poprawny, należy zamknąć **zespół czujnika nośnika**, zanim wykonana zostanie regulacja.



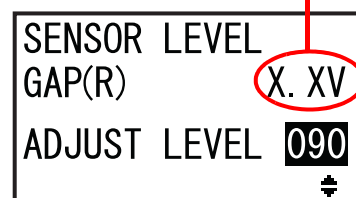
- 13** Odczytać nową wartość GAP(R). Jest to wartość poziomu „wysokiego” czujnika przerwy.

Jeśli różnica między poziomem wysokim a niskim wynosi 1,0V lub więcej, kryteria regulacji zostały spełnione.

Jeśli różnica między poziomem wysokim a niskim wynosi mniej niż 1,0V, należy powtórzyć kroki od 5 do 13 procedury.

**Wskazówka:** W kroku 8 ustawienie ADJUST LEVEL należy tak wybrać, aby wartość niskiego poziomu była nieco wyższa niż 0,3 V.

Wysoki poziom



**Kryteria regulacji:**

Niski poziom (fragment z podkładem):	$\leq +0,3$ V
Wysoki poziom (fragment z etykieta) - niski poziom:	$\geq +1,0$ V

- 14** Nacisnąć przycisk **↵ ENTER**, aby potwierdzić ustawienie i przejść do następnego ekranu regulacji.

**Uwaga**

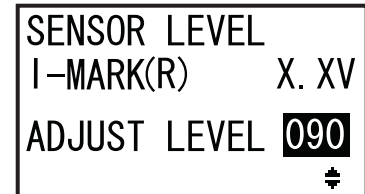
W razie trudności z wyregulowaniem poziomu czułości czujnika należy wyczyścić czujnik nośnika. Jeśli problem nadal występuje, należy zlecić wymianę czujnika nośnika dystrybutorowi lub serwisowi SATO.

### 5.5.4 Regulowanie czujnika końca papieru

Błąd końca papieru wykrywany jest w drukarce za pomocą czujnika I-mark.

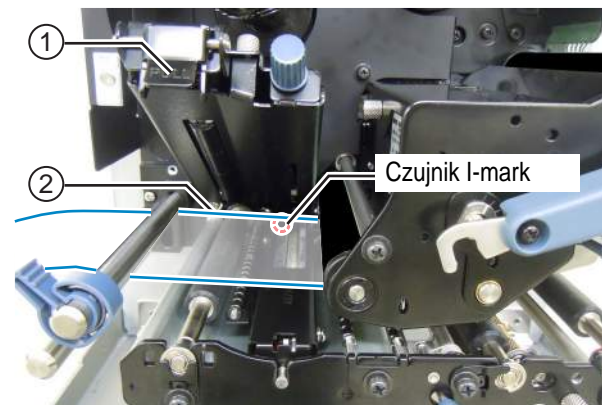
Procedury kontroli i regulowania poziomu czułości czujnika końca papieru (I-mark) są następujące:

- 1 Przejść do ekranu ustawień SENSOR LEVEL I-MARK(R) trybu SERVICE MODE.

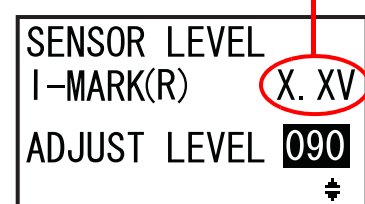


**Najpierw odczytać wartość I-MARK(R) (napięcia) czujnika końca papieru (I-mark), gdy podkład leży na czujniku.**

- 2 Otworzyć **górną pokrywę** i odblokować **zespół podawania nośnika i czujnika nośnika** ①.
- 3 Fizycznie położyć podkład ② bez etykiety na czujniku I-mark.
- 4 Nacisnąć na **zespół podawania nośnika i czujnika nośnika** ①, aby go zablokować.  
Aby wynik regulacji był poprawny, należy zamknąć **zespół czujnika nośnika**, zanim wykonana zostanie regulacja.
- 5 Sprawdzić, czy wartość I-MARK(R) wynosi 2,0 V lub mniej.



Poziom I-MARK(R):  $\leq +2,0V$



Jeśli nie, zmieniać ustawienie ADJUST LEVEL za pomocą przycisków **strzałki ▲/▼**, dopóki wartość I-MARK(R) nie będzie wynosiła 2,0 V lub mniej.

Następnie odczytać wartość I-MARK(R) (napięcia) czujnika końca papieru (I-mark), gdy nośnik nie leży na czujniku.

**6** Odblokować zespół podawania nośnika i czujnika nośnika ①.

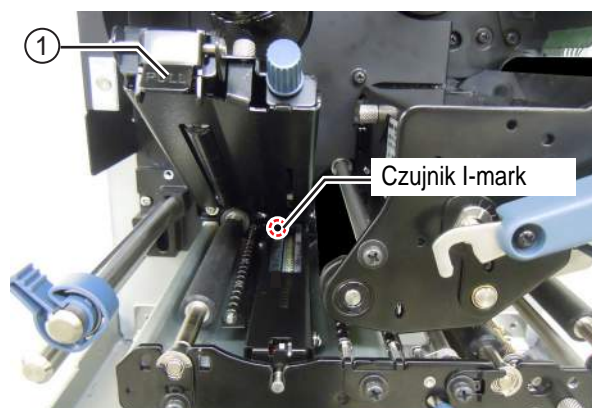
**7** Zdjąć wszystkie nośniki z czujnika nośnika.

**8** Nacisnąć na zespół podawania nośnika i czujnika nośnika ①, aby go zablokować.

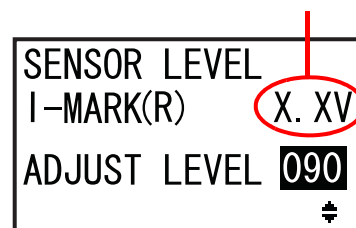
Aby wynik regulacji był poprawny, należy zamknąć zespół czujnika nośnika, zanim wykonana zostanie regulacja.

**9** Sprawdzić, czy wartość I-MARK(R) wynosi 2,2 V lub więcej.

Jeśli nie, zmieniać ustawienie ADJUST LEVEL za pomocą przycisków strzałki ▲/▼, dopóki wartość I-MARK(R) nie będzie wynosiła 2,2 V lub więcej.



Poziom I-MARK(R)  $\geq +2,2$  V



**Kryteria regulacji:**

Wartość I-MARK(R) (podkład bez etykiety):	$\leq +2,0V$
Wartość I-MARK(R) (bez żadnego nośnika):	$\geq +2,2V$

**10** Nacisnąć przycisk ← ENTER, aby potwierdzić ustawienie i przejść do następnego ekranu regulacji.

## 5.6 Regulowanie wyważenia nacisku głowicy

Wyważenie głowicy drukującej oznacza wyrównanie nacisku między głowicą drukującą a wałkiem dociskowym. Jeśli niewyważona jest głowica drukująca, wydruk będzie ciemniejszy po jednej stronie nośnika niż drugiej, a nośnik w trakcie przesuwania ściągany będzie w kierunku większego nacisku.

### Wyznaczanie kryteriów wyważenia nacisku głowicy

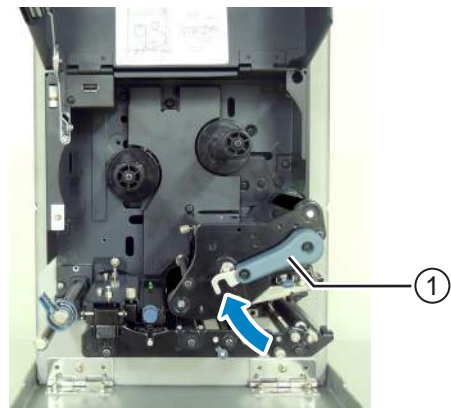
- Wyznaczyć wyważenie nacisku stosownie do szerokości nośnika.
- Wyznaczyć nacisk głowicy stosownie do grubości nośnika włącznie z podkładem.

### Wymagane narzędzie:

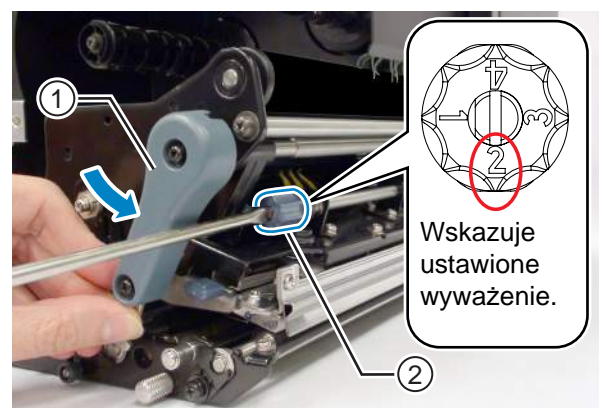
Wkrętak płaski

Procedury regulowania wyważenia nacisku są następujące:

- 1 Otworzyć **pokrywą górną** drukarki.
- 2 Obrócić **dźwignię blokady głowicy** ① w prawo, aby odblokować głowicę drukującą.



- 3 Następnie obrócić **dźwignię blokady głowicy** ① z powrotem, zanim zostanie zablokowana. **Pokrętła regulacji** w znajdują się obok **dźwigni blokady głowicy** we wskazanym miejscu.



- 4** Za pomocą płaskiego wkrętaka obrócić **pokrętła regulacji** ②. Wyznaczyć wyważenie nacisku stosownie do szerokości i grubości nośnika.

Grubość nośnika		0,05–0,20 mm (0,002–0,0079") Cienki papier/normalna etykieta itp.		0,20–0,31 mm (0,0079–0,30122") Gruby papier/tag itp.	
		Szerokość nośnika	S84-ex	30–128 mm (1,18–5,04")	Od 10 do <30 mm (od 0,39" do <1,18")
S86-ex	80–177 mm (3,15–6,97")		Od 51 do <80 mm (od 2,01" do <3,15")	80–177 mm (3,15–6,97")	Od 51 do <80 mm (od 2,01" do <3,15")
Stopniowanie wyważenia nacisku		①	③	②	④

### Uwagi

- Fabryczne ustawienie domyślne wynosi ②.
- W grubość nośnika wliczany jest podkład.

## 5.7 Regulowanie pozycji głowicy

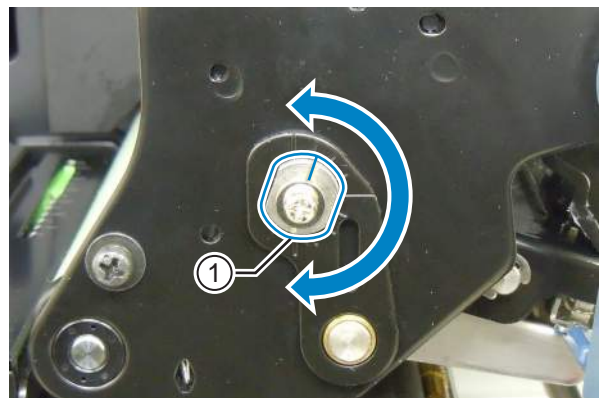
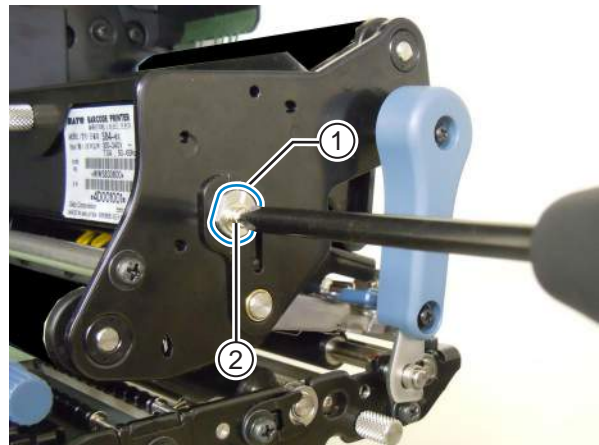
### 5.7.1 Ustawianie wyważenia nacisku lewo-prawo

#### Wymagane narzędzie:

Wkrętak krzyżakowy

Procedury regulowania wyważenia nacisku są następujące:

- 1** Otworzyć **pokrywą górną** drukarki.
- 2** Upewnić się, że **dźwignia blokady głowicy** znajduje się w pozycji blokady.  
Jeśli nie jest zablokowana, obrócić **dźwignię blokady głowicy** w lewo, aby zablokować głowicę drukującą.
- 3** Znaleźć **kołnierz regulacji** ① z boku **zespołu głowicy drukującej**.
- 4** Poluzować **śrubę** ②, którą przymocowany jest **kołnierz regulacji** ①.  
Nie wykręcać śruby.
- 5** Obracając **kołnierz regulacji** ①, wyregulować wyważenie nacisku głowicy.
  - Obrót **kołnierza regulacji** w lewo powoduje zwiększenie nacisku głowicy na bok ramy.
  - Obrót **kołnierza regulacji** w prawo powoduje zwiększenie nacisku głowicy na przeciwny bok.



#### Uwaga

Jeśli orientacja drukarki jest przeciwna niż widoczna na zdjęciu, kierunek regulacji jest odwrotny.

- 6** Przytrzymać **kołnierz regulacji** ① w ustawionej pozycji i dokręcić **śrubę** ②.

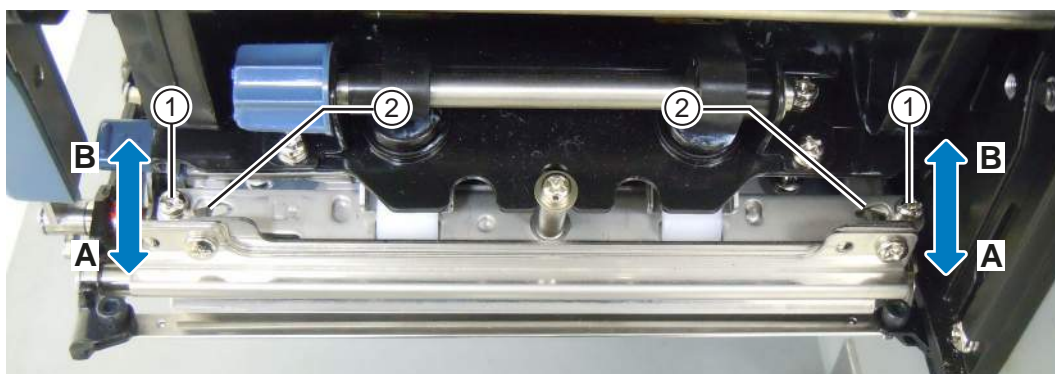
## 5.7.2 Przesuwanie głowicy przód-tył

### Wymagane narzędzia:

- Wkrętak krzyżakowy
- Wkrętak płaski

Procedury regulowania głowicy na osi przód-tył są następujące:

- 1** Otworzyć **pokrywę górną** drukarki.
- 2** Upewnić się, że **dźwignia blokady głowicy** znajduje się w pozycji blokady.  
Jeśli nie jest zablokowana, obrócić **dźwignię blokady głowicy** w lewo, aby zablokować głowicę drukującą.
- 3** Znaleźć **śruby** ① z przodu **zespołu głowicy drukującej**.



- 4** Poluzować dwie **śruby** ① za pomocą wkrętaka krzyżakowego.  
Nie wykręcać śrub.
- 5** Wsunąć wkrętak płaski w **szczeliny regulacji** w po lewej i po prawej stronie.  
Wyregulować pozycję głowicy, obracając wkrętak płaski w odpowiednim kierunku.
  - Kierunek A: głowica drukująca przesuwana jest do przodu.
  - Kierunek B: głowica drukująca przesuwana jest do tyłu.
- 6** Dokręcić dwie **śruby** ①.



## 5.8 Regulowanie naprężenia taśmy

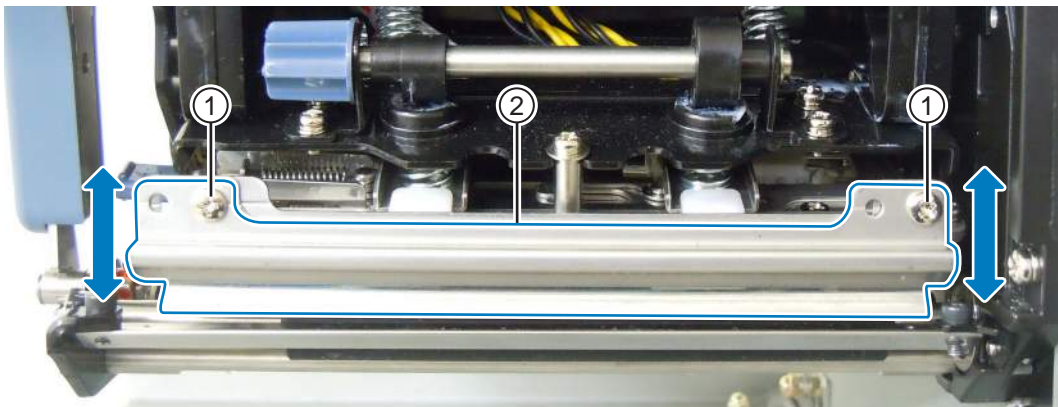
Jeśli taśma nie jest przylega ściśle do głowicy drukującej, w miejscu zagięcia taśmy powstawały będą pustki wydruku. Zazwyczaj jest to wynik tego, że osie wrzeciona taśmy, głowicy drukującej i płytki regulacji taśmy nie są równoległe.

### Wymagane narzędzie:

Wkrętak krzyżakowy

Procedury regulowania naprężenia taśmy są następujące:

- 1** Otworzyć **pokrywę górną** drukarki.
- 2** Obrócić **dźwignię blokady głowicy** w prawo, aby odblokować głowicę drukującą.
- 3** Znaleźć **śruby** ① z przodu **zespołu głowicy drukującej**.



- 4** Poluzować **śruby** ①, którymi przymocowana jest **płytkę regulacji taśmy** ②.  
Nie wykręcać śrub.
- 5** Wyregulować **płytkę regulacji taśmy** w w sposób pokazany poniżej.
  - Podnieść lewą stronę płytki, gdy zmarszczka występuje po prawej stronie.
  - Podnieść prawą stronę płytki, gdy zmarszczka występuje po lewej stronie.
- 6** Przytrzymać **płytkę regulacji taśmy** w w ustawionej pozycji i dokręcić **śruby** ①.
- 7** Wykonać wydruk próbny, aby zbadać jakość drukowania.  
Taśma nie może się marszczyć ani schodzić z wyznaczonego toru.
- 8** Powtarzać kroki od 1 do 6 procedury, aż naprężenie taśmy będzie jednakowe po obu stronach.

**Tę stronę celowo pozostawiono pustą.**

# 6

## Diagnostyka

W tym rozdziale objaśnione są błędy mogące pojawić się w drukarce i na wyświetlaczach, które wskazują bieżący stan drukarki.





### 6.1 Postępowanie z komunikatami o błędzie


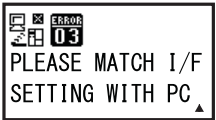

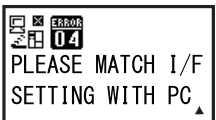

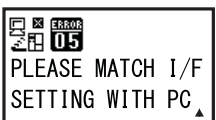
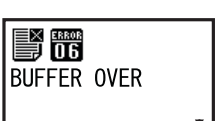
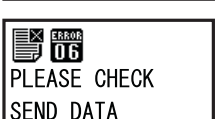
Gdy w drukarce wystąpi błąd, na ekranie wyświetlony zostanie komunikat o błędzie. Komunikat o błędzie i komunikat o zalecanych działaniach wyświetlane są na zmianę co trzy sekundy. Ekran te można też przełączać za pomocą przycisków strzałki ▲ / ▼.


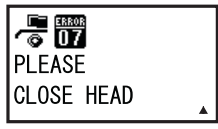
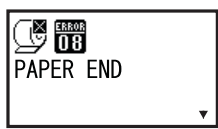

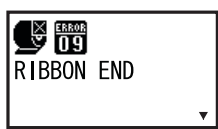

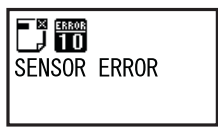
#### OSTROŻNIE





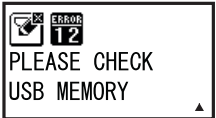

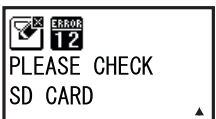
Wymianę części, przeglądy i naprawy wymagające wykonywania czynności we wnętrzu drukarki należy zlecać u lokalnego dystrybutora lub w serwisie SATO.

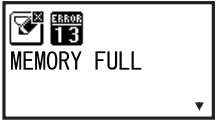
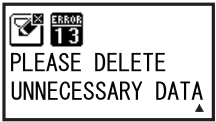

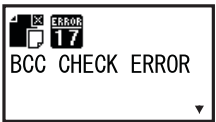



Komunikaty o błędzie, ich przyczyny i środki zaradcze są następujące:

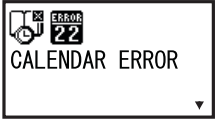
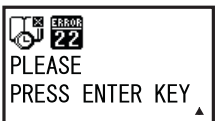



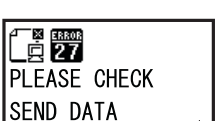


Błąd				
Nr	Komunikat	LED/brzęczyk	Przyczyna	Środek zaradczy
01	Błąd maszyny	Świeci na czerwono.	Wadliwa płytka drukowana.	Wymienić płytę główną.
	 	<p>Jeden długi sygnał dźwiękowy.</p> <p>Aby usunąć błąd: Wyłączyć zasilanie drukarki.</p>		
02	Błąd pamięci Flash ROM	Świeci na czerwono.	Pamięć Flash ROM jest niedostępna.	Wymienić płytę główną.
	 	<p>Jeden długi sygnał dźwiękowy.</p> <p>Aby usunąć błąd: Wyłączyć zasilanie drukarki.</p>	Przekroczony został limit liczby zapisów.	

Błąd				
Nr	Komunikat	LED/brzęczyk	Przyczyna	Środek zaradczy
03	Błąd parzystości	Miga na zmianę na czerwono i niebiesko.	Ustawienia RS-232C są niepoprawne.	Poprawić ustawienia interfejsu.
	 	Trzy krótkie sygnały dźwiękowe.	Kabel połączony jest niepoprawnie.	Skontrolować połączenie i podłączyć kabel poprawnie.
04	Błąd przekroczenia	Miga na zmianę na czerwono i niebiesko.	Ustawienia RS-232C są niepoprawne.	Poprawić ustawienia interfejsu.
	 	Trzy krótkie sygnały dźwiękowe.	Kabel połączony jest niepoprawnie.	Skontrolować połączenie i podłączyć kabel poprawnie.
05	Błąd ramkowania	Miga na zmianę na czerwono i niebiesko.	Ustawienia RS-232C są niepoprawne.	Poprawić ustawienia interfejsu.
	 	Trzy krótkie sygnały dźwiękowe.	Kabel połączony jest niepoprawnie.	Skontrolować połączenie i podłączyć kabel poprawnie.
06	Przepełnienie bufora	Miga na zmianę na czerwono i niebiesko.	Ilość otrzymanych danych przekracza wielkość bufora odbioru.	Nie wysyłać więcej danych niż mieści się w buforze odbioru.
	 	Trzy krótkie sygnały dźwiękowe.	Ustawienia komunikacji między drukarką a komputerem sterującym są niepoprawne.	Wybrać poprawne ustawienia komunikacji między drukarką a komputerem sterującym.







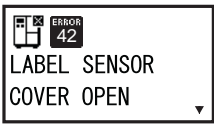

Błąd				
Nr	Komunikat	LED/brzęczyk	Przyczyna	Środek zaradczy
07	Otwarcie głowicy	Miga na czerwono.	Głowica drukująca jest odblokowana.	Zablokować głowicę drukującą.
	 	Trzy krótkie sygnały dźwiękowe.  Aby usunąć błąd: Zamknąć głowicę drukującą.	Czujnik stanu otwarcia głowicy drukującej jest niesprawny.	Wymienić czujnik stanu otwarcia głowicy drukującej.
08	Koniec papieru	Miga na czerwono.	Nośnik nie jest włożony.	Włożyć poprawnie nośnik.
	 	Trzy krótkie sygnały dźwiękowe.  Aby usunąć błąd: Otworzyć i zamknąć głowicę drukującą.	Nośnik nie jest włożony poprawnie.	
			Ustawienie czułości czujnika nośnika jest niepoprawne.	Wyregulować poziom czułości czujnika.
			Nośnik się zaciął.	Wyjąć nośnik, który się zaciął.
			Czujnik nośnika jest brudny.	Wyczyścić czujnik nośnika.
Kabel czujnika nośnika jest odłączony.			Podłączyć poprawnie kabel czujnika nośnika.	
09	Koniec taśmy	Miga na czerwono.	Nie jest włożona taśma.	Włożyć nową taśmę.
	 	Trzy krótkie sygnały dźwiękowe.  Aby usunąć błąd: Otworzyć i zamknąć głowicę drukującą.	Taśma jest uszkodzona.	
			Taśma nie jest włożona poprawnie.	Włożyć poprawnie taśmę.
			Taśma jest rozerwana.	Wyczyścić i wyregulować ścieżkę prowadzenia taśmy
10	Błąd czujnika	Świeci na czerwono.	Poziom czujnika nośnika jest niepoprawny.	Wyregulować poziom czujnika nośnika.
		Trzy krótkie sygnały dźwiękowe.  Aby usunąć błąd: Otworzyć i zamknąć głowicę drukującą.	Typ czujnika jest niepoprawny.	Użyć czujnika poprawnego typu.
			Nośnik zbacza z toru.	Wyczyścić i wyregulować ścieżkę nośników.

Błąd					
Nr	Komunikat	LED/brzęczyk	Przyczyna	Środek zaradczy	
11	Błąd głowicy drukującej	Świeci na czerwono.  Jeden długi sygnał dźwiękowy.  Aby usunąć błąd: Wyłączyć zasilanie lub zmienić warunki kontroli głowicy.	Elementy drukujące są zużyte.	Zmienić warunki kontroli głowicy drukującej tak, aby były wyszukiwane tylko brakujące elementy kodu kreskowego, i spróbować zmienić brakujące elementy na białe kreski. Szczegółowy opis tej procedury zawiera <a href="#">Rozdział 6.1.2 Więcej informacji o funkcji kontroli głowicy</a> .	
	 	Głowica drukująca jest uszkodzona.	Wymienić głowicę drukującą. Szczegółowy opis tej procedury zawiera <a href="#">Rozdział 7.7.1 Wymiana głowicy drukującej</a> .		
12	Błąd zapisu w pamięci	Miga na czerwono.  Jeden długi sygnał dźwiękowy.  Aby usunąć błąd: Wyłączyć zasilanie drukarki.	Pamięć USB odłączona została w trakcie zapisywania.	Podłączyć pamięć USB.	
	 Pamięć drukarki: 	Obszar kopiowania w pamięci nie jest wystarczający.	Upewnić się, że obszar kopiowania w pamięci jest wystarczający.		
		Dane nie są zapisywane w pamięci.	Wymienić pamięć.		
	Pamięć USB: 	Pamięć USB nie jest sformatowana.	Sformatować pamięć USB w trybie pamięci. Szczegółowy opis tej procedury zawiera <a href="#">Rozdział 4.2.11 Tryb pamięci</a> .		
	Błąd zapisu na karcie SD	 	Miga na czerwono.  Jeden długi sygnał dźwiękowy.  Aby usunąć błąd: Wyłączyć zasilanie drukarki.	Karta SD nie jest włożona.	Włożyć kartę SD.
			Karta SD nie jest poprawnie włożona.	Włożyć poprawnie kartę SD.	
Karta SD odłączona została w trakcie zapisywania.			Włożyć kartę SD.		
Niewykonanie operacji odczytu/zapisu na karcie SD.			Wymienić kartę SD.		
Karta SD nie jest sformatowana.			Sformatować kartę SD w trybie pamięci. Szczegółowy opis tej procedury zawiera <a href="#">Rozdział 4.2.11 Tryb pamięci</a> .		
Karta SD jest zabezpieczona przed zapisem.	Zwolnić zabezpieczenie przed zapisem karty SD.				

Błąd				
Nr	Komunikat	LED/brzęczyk	Przyczyna	Środek zaradczy
13	Pełna pamięć	Miga na czerwono.	Ilość miejsca w pamięci nie jest wystarczająca.	Usunąć niepotrzebne dane z pamięci.
	 	<p>Jeden długi sygnał dźwiękowy.</p> <p>Aby usunąć błąd: Wyłączyć zasilanie drukarki.</p>		
14	Błąd danych pobierania	Świeci na czerwono.	Pobrane dane są nieprawne.	Skontrolować pobrane dane.
		<p>Jeden długi sygnał dźwiękowy.</p> <p>Obszar pobierania jest niewystarczający.</p>	Skontrolować wielkość pobieranych danych.	
17	Błąd sumy kontrolnej BCC	Miga na czerwono.	Kod BCC wysyłanych danych (jeden element) jest niepoprawny.	<p>Skontrolować wysyłane dane i ustawienia komunikacji.</p> <p>▶▶ Przycisk <b>LINE</b>: Kontynuować drukowanie danych wydruku od miejsca, gdzie wystąpił błąd BCC.</p> <p>Wysłać polecenie SUB: Zresetować błąd BCC i kontynuować drukowanie od miejsca, gdzie zostało przerwane.</p>
	 	<p>Trzy krótkie sygnały dźwiękowe.</p> <p>Aby usunąć błąd: Nacisnąć przycisk ▶▶ <b>LINE</b> lub anulować zadanie drukowania.</p>		
18	Błąd numeru elementu	Miga na czerwono.	<p>Numer sekwencji danych wydruku (jeden element) nie został zwiększony o jeden.</p> <p>*Numery sekwencji nie są ustawione w kolejności.</p>	<p>Skontrolować wysyłane dane i ustawienia komunikacji.</p> <p>▶▶ Przycisk <b>LINE</b>: Kontynuować drukowanie danych wydruku od miejsca, gdzie wystąpił błąd numeru elementu.</p> <p>Wysłać polecenie SUB: Zresetować błąd numeru elementu i kontynuować drukowanie od miejsca, gdzie zostało przerwane.</p>
	 	<p>Trzy krótkie sygnały dźwiękowe.</p> <p>Aby usunąć błąd: Nacisnąć przycisk ▶▶ <b>LINE</b> lub anulować zadanie drukowania.</p>		

Błąd				
Nr	Komunikat	LED/brzęczyk	Przyczyna	Środek zaradczy
22	<p>Błąd kalendarza</p>  	<p>Świeci na czerwono.</p> <p>Jeden długi sygnał dźwiękowy.</p> <p>Aby usunąć błąd: Wyłączyć zasilanie drukarki.</p>	<p>Data i godzina układu scalonego kalendarza jest niepoprawna lub układ scalony kalendarza nie jest zainstalowany.</p>	<p>Sprawdzić, czy zamontowano układ scalony kalendarza lub wymienić płytkę drukowaną kalendarza.</p>
26	<p>Błąd przegrzania</p>  	<p>Miga na zmianę na czerwono i niebiesko.</p> <p>Jeden długi sygnał dźwiękowy.</p> <p>Aby usunąć błąd: Zatrzymać drukarkę i poczekać, aż temperatura spadnie.</p>	<p>Temperatura drukarki przekracza dopuszczalną wartość.</p>	<p>Zatrzymać drukarkę i poczekać, aż jej temperatura spadnie.</p>
27	<p>Błąd polecenia</p>  	<p>Miga na czerwono.</p> <p>Trzy krótkie sygnały dźwiękowe.</p> <p>Aby usunąć błąd: Nacisnąć przycisk <b>LINE</b>.</p>	<p>Niepoprawne polecenie lub parametr w danych wydruku.</p> <p>Caaa: pozycja wystąpienia błędu &lt;bb&gt;: nazwa błędnego polecenia cc: kod błędu</p>	<p>Skontrolować dane wydruku. Szczegółowy opis tej procedury zawiera <a href="#">Rozdział 6.1.1 Więcej informacji o błędzie polecenia</a>.</p>
35	<p>Błąd sumy kontrolnej CRC</p>  	<p>Miga na czerwono.</p> <p>Trzy krótkie sygnały dźwiękowe.</p> <p>Aby usunąć błąd: Nacisnąć przycisk <b>LINE</b> lub anulować zadanie drukowania.</p>	<p>Kod CRC wysyłanych danych (jeden element) jest niepoprawny.</p>	<p>Skontrolować wysyłane dane i ustawienia komunikacji.</p> <p><b>LINE</b>: Przycisk <b>LINE</b>: Kontynuować drukowanie danych wydruku od miejsca, gdzie wystąpił błąd CRC.</p> <p>Wysłać polecenie SUB: Zresetować błąd CRC i kontynuować drukowanie od miejsca, gdzie zostało przerwane.</p>

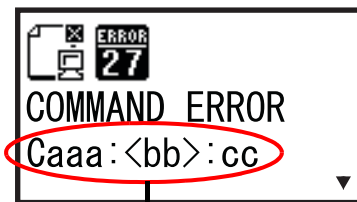


Błąd				
Nr	Komunikat	LED/brzęczyk	Przyczyna	Środek zaradczy
37	Błąd bezprzewodowej sieci LAN	Miga na zmianę na czerwono i niebiesko.	Nie jest podłączona karta bezprzewodowej sieci LAN, mimo że drukarka znajduje się w trybie pobierania przez bezprzewodową sieć LAN.	Upewnić się, że karta bezprzewodowej sieci LAN podłączona jest poprawnie.
	 	Trzy krótkie sygnały dźwiękowe.  Aby usunąć błąd: Wyłączyć zasilanie drukarki.	Drukarka nie nawiązała połączenia z kartą bezprzewodowej sieci LAN.	Wymienić kartę bezprzewodowej sieci LAN. *Zmiana bezprzewodowej sieci LAN spowoduje zmianę portu danych i portu pomocniczego w ustawieniach komunikacyjnych.
40	Błąd otwarcia pokrywy	Miga na czerwono.	Pokrywa jest otwarta.	Zamknąć pokrywę.
	 	Trzy krótkie sygnały dźwiękowe.  Aby usunąć błąd: Zamknąć pokrywę.	Czujnik stanu otwarcia pokrywy jest niesprawny.	Wymienić czujnik stanu otwarcia pokrywy.
41	Błąd funkcji oszczędzania	Świeci na czerwono.	Głowica drukująca nie może zatrzymać się w wyznaczonej pozycji.	Wyregulować pozycję głowicy funkcji oszczędzania.
	 	Jeden długi sygnał dźwiękowy.  Aby usunąć błąd: Wyłączyć zasilanie drukarki.		Wymienić czujnik funkcji oszczędzania.  Wymienić silnik funkcji oszczędzania i PCB sterownika silnika.  Wymienić krzywkę funkcji oszczędzania.
42	Błąd otwarcia pokrywy czujnika	Miga na czerwono.	Pokrywa czujnika jest odblokowana.	Zablokować pokrywę czujnika.
	 	Trzy krótkie sygnały dźwiękowe.  Aby usunąć błąd: Zamknąć pokrywę czujnika.	Czujnik stanu otwarcia pokrywy czujnika jest niesprawny.	Wymienić czujnik stanu otwarcia pokrywy czujnika.

## 6.1.1 Więcej informacji o błędzie polecenia

### Ruch drukarki w przypadku wykrycia błędu polecenia

Jeśli jako ustawienie COMMAND ERROR wybrano ENABLE, w komunikacie o błędzie (drugi wiersz) wyświetlane są informacje o błędzie polecenia a operacja drukowania jest wstrzymywana. Ten błąd można usunąć, naciskając przycisk **|| LINE**, ale dane, gdzie wykryto błąd, zostaną wtedy odrzucone i nie będzie można ich wydrukować.



Informacje o błędzie polecenia

### Miejsce wystąpienia błędu

„Caaa” w komunikacie o błędzie polecenia oznacza miejsce wystąpienia błędu polecenia.

Liczba poleceń ESC od ESC+A podana jest jako „aaa”.

Polecenie ESC+A nie jest wliczane w liczbę poleceń ESC, których może być wyświetlanych maksymalnie 999. Jeśli liczba poleceń ESC przekracza 999, wyświetlana jest jako „999”.

### Przykład

Gdy błąd polecenia wykryty został przez polecenie poziomej pozycji drukowania <H>.

-----: [ESC]A

C001: [ESC]V100

**C002: [ESC]H99999 => Miejsce wystąpienia błędu polecenia**

C003: [ESC]L0202

C004: [ESC]M,ABCDEF

C005: [ESC]Q1

C006: [ESC]Z

W tym przypadku miejscem wystąpienia błędu jest C002.

### Błędna nazwa polecenia

Nazwa polecenia, w której wykryto błąd, podana jest jako „<bb>”.

\* Jednobajtowa nazwa polecenia wyrównana jest do lewej.

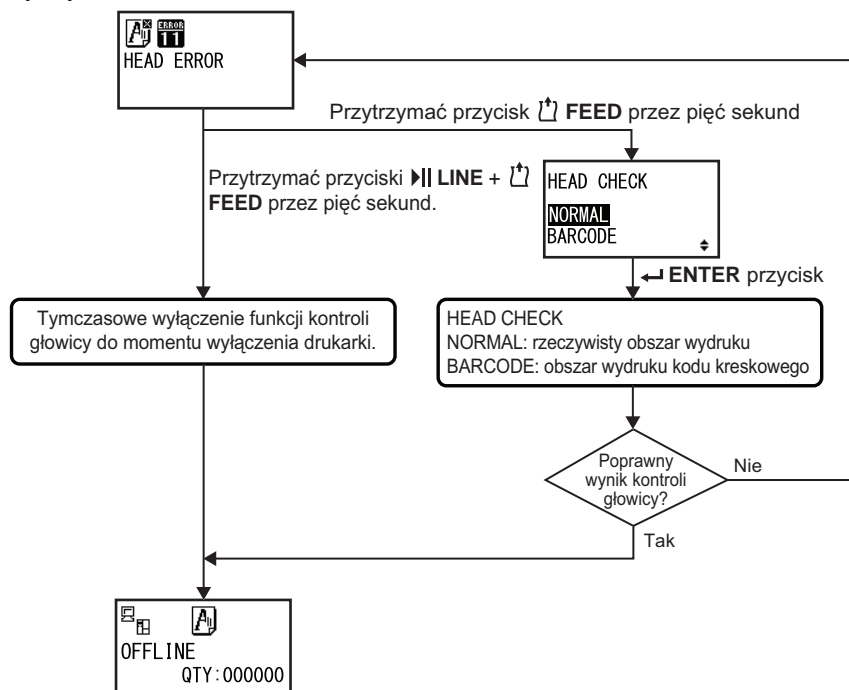
### Kod błędu

Przyczyna błędu polecenia wskazana jest w kodzie „cc”, gdy wyświetlany jest błąd.

Kod <cc>	Przyczyna
01	Przeanalizowano nieodpowiednie polecenie.
02	Odebrano nieodpowiedni parametr.
03	Przeanalizowano niepoprane dane grafiki i zewnętrznego znaku.
04	Wskazany obszar pamięci (gniazdo karty) jest niepoprawny. Próba zapisu na nośniku zabezpieczonym przed zapisem.
05	Numer wskazany przez polecenie rejestrowania jest już zajęty.
06	Wykroczone poza obszar rejestrowania. (Pełna pamięć).
07	Dane nie są zarejestrowane.
08	Wskazana pozycja rozpoczęcia wydruku znajduje się poza obszarem do nadruku.
09	Obraz wydruku znajduje się poza obszarem do nadruku. (Tylko kod kreskowy).

## 6.1.2 Więcej informacji o funkcji kontroli głowicy

Funkcja kontroli głowicy służy do wykrywania integralności elementów grzejnych w głowicy drukującej. Usterki mogą jednak nie zostać wykryte natychmiast — może pojawić się kilka wydrukowanych nośników z wadami, zanim drukarka zasygnalizuje błąd głowicy drukującej. Gdy wykryty zostanie błąd głowicy drukującej, skaner zaczyna kontrolę wszystkich nośników, których błąd może dotyczyć.



### Gdy błąd głowicy drukującej wystąpi podczas normalnego drukowania (kody kreskowe, tekst i grafika)

- 1** Nacisnąć i przytrzymać przez pięć sekund wciśnięty przycisk **FEED**.  
Wyświetlony zostanie ekran ustawień HEAD CHECK.
- 2** Wybrać opcję BARCODE za pomocą przycisków **strzałki ▲/▼**, a następnie nacisnąć przycisk **ENTER**.
- 3** Sprawdzić, czy drukowanie może zostać normalnie wznowione.

Jeśli wznowione zostanie drukowanie, usterka głowicy drukującej nie znajduje się w obszarze kodu kreskowego bieżącego zadania drukowania. W związku z tym drukowanie może być kontynuowane, ale z gorszą jakością drukowania i czytelnymi kodami kreskowymi.

Jeśli błąd głowicy drukującej nadal występuje, a bieżące zadanie drukowania musi zostać ukończony, można wymusić wznowienie drukowania, przytrzymując wciśnięte przyciski **LINE** i **FEED** przez pięć sekund.

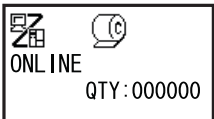


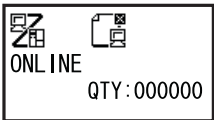

**Przeczytać ostrzeżenie, zanim czynność ta zostanie wykonana.**




### **!** OSTROŻNIE

Chociaż zmiana rodzaju kontroli głowicy na BARCODE umożliwia kontynuowanie drukowania lub wymuszenie wznowienia drukowania, należy z tego korzystać tylko, jeśli jest to konieczne, aby dokończyć pilne zadanie drukowania. Należy obejrzeć wydrukowany nośnik, aby sprawdzić, czy jest on użyteczny mimo błędu głowicy. Jak najszybciej zaprzestać korzystania z głowicy drukującej, aby nie wyrządzić dalszych szkód. W razie potrzeby wymienić głowicę drukującą.

## 6.2 Postępowanie z komunikatami ostrzegawczymi

Gdy na ekranie wyświetlony zostanie komunikat ostrzegawczy, drukarka kontynuuje drukowanie na nośnikach. Komunikaty ostrzegawcze, ich przyczyny i środki zaradcze są następujące:

Niebezpieczeństwo				
Nr	Komunikat	LED/brzęczyk	Przyczyna	Środek zaradczy
01	Bliski koniec etykiety 	Świeci na niebiesko.  Brak sygnału dźwiękowego.  Aby usunąć błąd: Otworzyć i zamknąć głowicę drukującą.	Pozostało za mało nośnika.	Włożyć nowy nośnik. Szczegółowy opis tej procedury zawiera <a href="#">Rozdział 3.5 Wkładanie nośników</a> .
02	Bliski koniec taśmy 	Świeci na niebiesko.  Brak sygnału dźwiękowego.  Aby usunąć błąd: Otworzyć i zamknąć głowicę drukującą.	Pozostało za mało taśmy.	Włożyć nową taśmę. Szczegółowy opis tej procedury zawiera <a href="#">Rozdział 3.2 Wkładanie taśmy</a> .
03	Bufor odbioru jest prawie pełny. 	Świeci na niebiesko.  Brak sygnału dźwiękowego.	Jest mało dostępnego miejsca na bufor odbioru.	Nie wysłać danych z komputera sterującego, dopóki nie zostanie przeprowadzona analiza odebranych danych.
04	Błąd polecenia 	Świeci na niebiesko.  Jeden krótki sygnał dźwiękowy  Aby usunąć błąd: Ikona zostanie usunięta wskutek odebrania następnego elementu lub anulowania zadania.	Wykryto błąd polecenia.	Skontrolować dane wydruku.
05	Błąd głowicy 	Świeci na niebiesko.  Brak sygnału dźwiękowego.	Wykryto błąd głowicy, gdy na ekranie ustawień HEAD CHECK wybrana była opcja NORMAL. Zmienić ustawienie HEAD CHECK na BARCODE i kontynuować zadanie drukowania.	Wymienić głowicę drukującą. Szczegółowy opis tej procedury zawiera <a href="#">Rozdział 7.7.1 Wymiana głowicy drukującej</a> .

Niebezpieczeństwo				
Nr	Komunikat	LED/brzęczyk	Przyczyna	Środek zaradczy
06	<p>Wyczyścić głowicę drukującą i wałek dociskowy.</p> 	<p>Świeci na niebiesko.</p> <p>Jeden krótki sygnał dźwiękowy</p> <p>Aby usunąć błąd: Nacisnąć przycisk ← ENTER.</p>	Osiągnięto ustawiony moment powiadamiania.	<p>Wyczyścić głowicę drukującą i wałek dociskowy.</p> <p>Szczegółowy opis tej procedury zawiera <a href="#">Rozdział 5.2 Serwisowanie głowicy drukującej i wałka dociskowego</a>.</p>
07	<p>Wymienić głowicę drukującą.</p> 	<p>Świeci na niebiesko.</p> <p>Jeden krótki sygnał dźwiękowy</p> <p>Aby usunąć błąd: Nacisnąć przycisk ← ENTER.</p>	Osiągnięto ustawiony moment powiadamiania.	<p>Wymienić głowicę drukującą.</p> <p>Szczegółowy opis tej procedury zawiera <a href="#">Rozdział 7.7.1 Wymiana głowicy drukującej</a>.</p>
08	<p>Wymienić wałek dociskowy.</p> 	<p>Świeci na niebiesko.</p> <p>Jeden krótki sygnał dźwiękowy</p> <p>Aby usunąć błąd: Nacisnąć przycisk ← ENTER.</p>	Osiągnięto ustawiony moment powiadamiania.	<p>Wymienić wałek dociskowy.</p> <p>Szczegółowy opis tej procedury zawiera <a href="#">Rozdział 7.7.2 Wymiana wałka dociskowego</a>.</p>

## 6.3 Gdy kontrolka LED świeci na czerwono/ niebiesko

Kontrolka świeci lub miga, aby wskazać bieżący stan drukarki.  
Stany sygnalizowane przez świecenie lub miganie kontrolki są następujące:

Kontrolka	Stan drukarki	Środek zaradczy
Nie świeci.	Zasilanie drukarki jest wyłączone lub drukarka znajduje się w trybie offline.	Włączyć zasilanie drukarki lub zmienić jej tryb na online.
Świeci na niebiesko.	Drukarka znajduje się w trybie online.	Można korzystać z drukarki.
Świeci na czerwono/ Miga na czerwono/ Miga na zmianę na czerwono i niebiesko	Wystąpił błąd.	Usunąć błąd, postępując według komunikatu.

## 6.4 Tabela diagnostyki

Gdy drukarka nie działa poprawnie, należy poszukać danego przypadku w poniższej tabeli.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Nie dotykać wyłącznika zasilania oraz nie podłączać ani nie odłączać przewodu zasilania, mając mokre dłonie. Grozi to porażeniem prądem.
- Nie wykonywać czyszczenia, dopóki przewód zasilania drukarki nie zostanie odłączony od gniazdka elektrycznego.

### Uwaga

U dystrybutora lub w serwisie SATO można kupić zestaw do czyszczenia lub arkusz czyszczący.

#### 6.4.1 Brak zasilania/oznak działania na ekranie

Nr	Czynności kontrolne	Środek zaradczy
1	Czy przewód zasilania podłączony jest poprawnie do gniazdka elektrycznego?	Podłączyć poprawnie przewód zasilania do gniazdka elektrycznego.
2	Czy przewód zasilania podłączony jest poprawnie do drukarki?	Podłączyć poprawnie przewód zasilania do gniazda wejścia zasilania drukarki.
3	Czy przepalony jest bezpiecznik drukarki?	Wymienić bezpiecznik drukarki. Zlecić wymianę u lokalnego dystrybutora lub w serwisie SATO.
4	Czy przewód zasilania jest uszkodzony?	Wymienić przewód zasilania. Zamówić specjalny przewód zasilania do danej drukarki u dystrybutora lub w serwisie SATO. Nie używać innych przewodów zasilania niż te, które są przeznaczone specjalnie do danej drukarki.
5	Czy w gniazdku elektrycznym, z którego czerpie energię drukarka, jest prąd?	Sprawdzić, czy gniazdko elektryczne jest pod napięciem. Podłączyć do innego gniazdka elektrycznego.
6	Czy płyta główna jest wadliwa?	Wymienić płytę główną. Zlecić wymianę u lokalnego dystrybutora lub w serwisie SATO.

#### 6.4.2 Nośnik nie jest podawany

Nr	Czynności kontrolne	Środek zaradczy
1	Czy używany nośnik i taśma przeznaczone są do danej drukarki?	Używać tylko nośnika i taśmy przeznaczonych do danej drukarki.
2	Czy nośnik i taśmę włożono poprawnie?	Włożyć poprawnie nośnik i taśmę.

Nr	Czynności kontrolne	Środek zaradczy
3	Czy nośnik lub taśma jest zdeformowana?	Użyć nośnika lub taśmy, która nie jest zdeformowana. Nie można podawać nośnika lub taśmy, która jest zdeformowana.
4	Czy prowadnica nośnika jest poprawnie ustawiona?	Wyregulować prowadnicę nośnika.
5	Czy ustawiony jest poprawny typ czujnika?	Ustawić poprawny typ czujnika.
6	Czy ustawienie czułości czujnika jest poprawne?	Wyregulować poziom czułości czujnika.
7	Czy wałek dociskowy jest brudny?	Jeśli wałek dociskowy jest brudny, wyczyścić go za pomocą zestawu do czyszczenia. Opis procedury czyszczenia drukarki zawiera <a href="#">Rozdział 5.2 Serwisowanie głowicy drukującej i wałka dociskowego</a> .
8	Czy wałek dociskowy jest uszkodzony?	Wymienić wałek dociskowy.
9	Czy interfejs działa poprawnie?	Opis kontroli interfejsu zawiera <a href="#">Diagnostyka interfejsu</a> .
10	Czy dane lub sygnał wysłany z komputera jest niepoprawny?	Wyłączyć i włączyć zasilanie urządzenia. Skontrolować dane wysyłane z komputera i warunki komunikacji.
11	Czy płyta główna jest wadliwa?	Wymienić płytę główną. Zlecić wymianę u lokalnego dystrybutora lub w serwisie SATO.

### 6.4.3 Podawane są nośniki, ale nie można drukować

Nr	Czynności kontrolne	Środek zaradczy
1	Czy używany nośnik i taśma przeznaczone są do danej drukarki?	Używać tylko nośnika i taśmy przeznaczonych do danej drukarki.
2	Czy ustawiony jest poprawny typ czujnika?	Ustawić poprawny typ czujnika.
3	Czy głowica drukująca zamontowana jest poprawnie?	Zamontować poprawnie głowicę drukującą.
4	Czy nacisk głowicy drukującej jest za mocny lub za słaby?	Wyregulować nacisk głowicy drukującej za pomocą pokrętła regulacji nacisku głowicy.
5	Czy głowica drukująca jest brudna lub jest do niej przyklejona etykieta?	Jeśli głowica drukująca jest brudna, wyczyścić ją za pomocą pióra czyszczącego. Jeśli do głowicy drukującej przyklejona jest etykieta, oderwać ją. Jeśli po etykiecie na głowicy drukującej został klej, usunąć go za pomocą zestawu do czyszczenia. Nie dotykać twardym przedmiotem. Mogłoby to spowodować uszkodzenie głowicy drukującej. Opis procedury czyszczenia drukarki zawiera <a href="#">Rozdział 5.2 Serwisowanie głowicy drukującej i wałka dociskowego</a> .



Nr	Czynności kontrolne	Środek zaradczy
6	Czy czujnik nośnika jest brudny?	Jeśli czujnik nośnika jest brudny, wyczyścić go za pomocą zestawu do czyszczenia. Opis procedury czyszczenia drukarki zawiera <a href="#">Rozdział 5.2 Serwisowanie głowicy drukującej i wałka dociskowego</a> .
7	Czy interfejs działa poprawnie?	Opis kontroli interfejsu zawiera <a href="#">Diagnostyka interfejsu</a> .
8	Czy dane lub sygnał wysłany z komputera jest niepoprawny?	Wyłączyć i włączyć zasilanie urządzenia. Skontrolować dane wysyłane z komputera i warunki komunikacji.
9	Czy głowica drukująca jest niesprawna?	Wymienić głowicę drukującą i wyzerować licznik.
10	Czy płyta główna jest wadliwa?	Wymienić płytę główną. Zlecić wymianę u lokalnego dystrybutora lub w serwisie SATO.

#### 6.4.4 Zła jakość wydruku

Nr	Czynności kontrolne	Środek zaradczy
1	Czy używany nośnik i taśma przeznaczone są do danej drukarki?	Używać tylko nośnika i taśmy przeznaczonych do danej drukarki.
2	Czy nośnik i taśmę włożono poprawnie?	Sprawdzić, czy nośnik i taśmę włożono poprawnie.
3	Czy napięcie taśmy jest poprawne?	Wyregulować napięcie taśmy.
4	Czy głowica drukująca zamontowana jest poprawnie?	Zamontować poprawnie głowicę drukującą.
5	Czy nacisk głowicy drukującej jest za mocny lub za słaby?	Wyregulować nacisk głowicy drukującej za pomocą pokrętła regulacji nacisku głowicy.
6	Czy prędkość drukowania jest zbyt duża?	Wyregulować prędkość drukowania.
7	Czy intensywność wydruku jest zbyt niska lub zbyt wysoka?	Wyregulować intensywność wydruku.
8	Czy wałek dociskowy jest brudny?	Jeśli wałek dociskowy jest brudny, wyczyścić go za pomocą zestawu do czyszczenia. Opis procedury czyszczenia drukarki zawiera <a href="#">Rozdział 5.2 Serwisowanie głowicy drukującej i wałka dociskowego</a> .
9	Czy głowica drukująca jest brudna lub jest do niej przyklejona etykieta?	Jeśli głowica drukująca jest brudna, wyczyścić ją za pomocą pióra czyszczącego. Jeśli do głowicy drukującej przyklejona jest etykieta, oderwać ją. Jeśli po etykiecie na głowicy drukującej został klej, usunąć go za pomocą zestawu do czyszczenia. Nie dotykać twardym przedmiotem. Mogłoby to spowodować uszkodzenie głowicy drukującej. Opis procedury czyszczenia drukarki zawiera <a href="#">Rozdział 5.2 Serwisowanie głowicy drukującej i wałka dociskowego</a> .
10	Czy głowica drukująca jest niesprawna?	Wymienić głowicę drukującą i wyzerować licznik.

Nr	Czynności kontrolne	Środek zaradczy
11	Czy wałek dociskowy jest uszkodzony?	Wymienić wałek dociskowy.
12	Czy płyta główna jest wadliwa?	Wymienić płytę główną. Zlecić wymianę u lokalnego dystrybutora lub w serwisie SATO.

### 6.4.5 Niepoprawna pozycja wydruku

Nr	Czynności kontrolne	Środek zaradczy
1	Czy używany nośnik i taśma przeznaczone są do danej drukarki?	Używać tylko nośnika i taśmy przeznaczonych do danej drukarki.
2	Czy nośnik i taśmę włożono poprawnie?	Sprawdzić, czy nośnik i taśmę włożono poprawnie.
3	Czy nośnik lub taśma jest zdeformowana?	Użyć nośnika lub taśmy, która nie jest zdeformowana. Nie można podawać nośnika lub taśmy, która jest zdeformowana.
4	Czy głowica drukująca zamontowana jest poprawnie?	Wyregulować głowicę drukującą.
5	Czy prowadnica nośnika jest poprawnie ustawiona?	Wyregulować prowadnicę nośnika.
6	Czy ustawiony jest poprawny typ czujnika?	Ustawić poprawny typ czujnika.
7	Czy ustawienie czułości czujnika jest poprawne?	Wyregulować poziom czułości czujnika.
8	Czy ustawienie przesunięcia jest poprawne?	Wyregulować przesunięcie.
9	Czy ustawienie przesunięcia wzdłużnego lub przesunięcia punktu odniesienia podstawy jest poprawne?	Wyregulować przesunięcie wzdłużne lub przesunięcie punktu odniesienia podstawy.
10	Czy wałek dociskowy jest brudny?	Jeśli wałek dociskowy jest brudny, wyczyścić go za pomocą zestawu do czyszczenia. Opis procedury czyszczenia drukarki zawiera <a href="#">Rozdział 5.2 Serwisowanie głowicy drukującej i wałka dociskowego</a> .
11	Czy czujnik nośnika jest brudny?	Jeśli czujnik nośnika jest brudny, wyczyścić go za pomocą zestawu do czyszczenia. Opis procedury czyszczenia drukarki zawiera <a href="#">Rozdział 5.2 Serwisowanie głowicy drukującej i wałka dociskowego</a> .
12	Czy dane lub sygnał wysłany z komputera jest niepoprawny?	Wyłączyć i włączyć zasilanie urządzenia. Skontrolować dane wysyłane z komputera i warunki komunikacji.
13	Czy wałek dociskowy jest uszkodzony?	Wymienić wałek dociskowy.

## 6.5 Diagnostyka interfejsu

Gdy w drukarce wystąpi błąd interfejsu, należy poszukać danego przypadku w tabeli dotyczącej tego interfejsu.

### 6.5.1 Interfejs USB

Nr	Element do skontrolowania
1	Sprawdzić, czy kabel USB jest poprawnie podłączony.
2	Sprawdzić, czy kabel nie jest uszkodzony.
3	Skontrolować konfigurację drukarki. Skontrolować ustawienie interfejsu USB w menu INTERFACE MODE.
4	Jeśli w komputerze znajduje się więcej niż jeden port USB, podłączyć kabel do innego portu.
5	Odłączyć inne urządzenia USB od komputera.
6	Wyłączyć i włączyć zasilanie drukarki i komputera.
7	Zainstalować ponownie sterownik USB.

### 6.5.2 Interfejs sieci Ethernet LAN

Nr	Element do skontrolowania
1	Sprawdzić, czy kabel LAN jest poprawnie podłączony.
2	Sprawdzić, czy kabel nie jest uszkodzony.
3	Skontrolować konfigurację drukarki. Skontrolować ustawienie interfejsu LAN Ethernet w menu INTERFACE MODE.
4	Sprawdzić, czy przydzielony adres IP jest dostępny, wysyłając PING.
5	Sprawdzić, czy zasilanie KONCENTRATORA jest włączone.
6	Sprawdzić, czy KONCENTRATOR jest sprawny.
7	Wyłączyć i włączyć zasilanie drukarki.

### 6.5.3 Interfejs Bluetooth (opcjonalny)

Nr	Element do skontrolowania
1	Sprawdzić, czy funkcja Bluetooth jest włączona.
2	Sprawdzić, czy nie są używane urządzenia nadające w tym samym paśmie częstotliwości, takie jak urządzenia z kartą bezprzewodowej sieci LAN lub kuchenki mikrofalowe.
3	Sprawdzić, czy między drukarką a hostem nie ma przeszkód, takich jak metalowa szafa.
4	Skontrolować konfigurację drukarki. Skontrolować ustawienie interfejsu Bluetooth w menu INTERFACE MODE.
5	Wyłączyć i włączyć zasilanie drukarki i komputera.
6	Zainstalować ponownie sterownik Bluetooth.

### 6.5.4 Interfejs RS-232C

Nr	Element do skontrolowania
1	Sprawdzić, czy kabel RS-232C jest poprawnie podłączony.
2	Sprawdzić, czy kabel nie jest uszkodzony.
3	Skontrolować konfigurację drukarki. Skontrolować ustawienie interfejsu RS-232C w menu INTERFACE MODE.
4	Jeśli w komputerze znajduje się więcej niż jeden port RS-232C, podłączyć kabel do innego portu.
5	Wyłączyć i włączyć zasilanie drukarki i komputera.

### 6.5.5 Interfejs IEEE1284

Nr	Element do skontrolowania
1	Sprawdzić, czy kabel drukarki jest poprawnie podłączony do portu LPT komputera.
2	Sprawdzić, czy kabel nie jest uszkodzony.
3	Jeśli używany jest sterownik drukarki do systemu Windows, sprawdzić, czy wybrany jest poprawny port.
4	Skontrolować konfigurację drukarki. Skontrolować ustawienie interfejsu IEEE1284 w menu INTERFACE MODE.
5	Podłączyć kabel do innego portu.
6	Wyłączyć i włączyć zasilanie drukarki.

### 6.5.6 Interfejs zewnętrznego sygnału (EXT)

Nr	Element do skontrolowania
1	Sprawdzić, czy drukarka połączona jest poprawnie z urządzeniem zewnętrznym za pomocą kabla.
2	Sprawdzić, czy kabel nie jest uszkodzony.
3	Sprawdzić, czy zasilanie zewnętrznego urządzenia jest włączone.
4	Skontrolować konfigurację drukarki. Skontrolować ustawienie interfejsu zewnętrznego sygnału (EXT).
5	Wyłączyć i włączyć zasilanie drukarki i urządzenia zewnętrznego.

**6.5.7 Interfejs bezprzewodowej sieci LAN (opcjonalny)**

Nr	Element do skontrolowania
1	Sprawdzić, czy funkcja bezprzewodowej sieci LAN jest włączona.
2	Sprawdzić, czy nie są używane urządzenia nadające w tym samym paśmie częstotliwości, takie jak urządzenia z kartą bezprzewodowej sieci LAN lub kuchenki mikrofalowe.
3	Sprawdzić, czy między drukarką a hostem nie ma przeszkód, takich jak metalowa szafa.
4	Skontrolować konfigurację drukarki. Skontrolować ustawienie interfejsu bezprzewodowej sieci LAN w menu INTERFACE MODE.
5	Wyłączyć i włączyć zasilanie drukarki.

**Tę stronę celowo pozostawiono pustą.**

# 7

## Dodatek

### 7.1 Lista wartości domyślnych

Wartość domyślna oznacza wartość ustawienia drukarki w momencie, gdy opuszcza ona fabrykę. Jeśli drukarka zresetowana zostanie w trybie ustawień domyślnych, przywrócone zostaną fabryczne wartości domyślne ustawień drukarki. W poniższej tabeli podane są wartości domyślne poszczególnych opcji ustawień oraz metodę resetowania, która umożliwi przywrócenie wartości domyślnej ustawienia.

#### OSTROŻNIE

Zazwyczaj resetowanie nie jest konieczne. Spowodowałoby to usunięcie wszystkich ustawień użytkownika.

#### 7.1.1 Tryb normalny

Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
ADJUSTMENT MODE			
PITCH POSITION	+0,00 mm	Tak	Nie
OFFSET POSITION	+0,00 mm	Tak	Nie
DARKNESS	50	Tak	Nie
VOLUME LEVEL	2	Tak	Tak
Jasność LCD	Średni poziom	Tak	Nie

#### 7.1.2 Tryb użytkownika

Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
PRINT SPEED	S84-ex 8 pkt/mm: 06 IPS 12 pkt/mm: 06 IPS 24 pkt/mm: 03 IPS S86-ex 8 pkt/mm: 06 IPS 12 pkt/mm: 06 IPS	Tak	Tak
PRINT DARKNESS	06	Tak	Tak
PITCH OFFSET	+0,00 mm	Tak	Tak
CHARACTER CODE	UTF-8	Tak	Tak
2 BYTE FONTS	GB18030	Tak	Tak
2 BYTE FONTS	MINCHO	Tak	Tak
NOTIFICATION FUNCTION SETTING	NO	Tak	Tak
NOTICE FUNCTION	CLEAN PRINTER	Tak	Tak

Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
NOTICE FUNCTION	DISABLE	Tak	Tak
CLEAN PRINTER NOTICE DISTANCE	0 m	Tak	Tak
CHANGE ROLLER NOTICE DISTANCE	0 km	Tak	Tak
CHANGE HEAD NOTICE DISTANCE	0 km	Tak	Tak

### 7.1.3 Tryb interfejsu

Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
INTERFACE AUTO SELECT	DISABLE	Tak	Tak
INTERFACE SETTING	NO	-	-
PORT SELECT	DATA PORT	Tak	Tak
DATA PORT	USB	Tak	Tak
SUB PORT	NONE	Tak	Tak
<b>LAN</b>			
DHCP SETTING	DISABLE	Tak	Nie
IP ADDRESS	192.168.001.001	Tak	Nie
SUBNET MASK	255.255.255.000	Tak	Nie
GATEWAY ADDRESS	0.0.0.0	Tak	Nie
PORT NUMBER1	1024	Tak	Nie
PORT NUMBER2	1025	Tak	Nie
PORT NUMBER3	9100	Tak	Nie
PROTOCOL	STATUS5	Tak	Tak
ITEM NO. CHECK	DISABLE (gdy wybrana jest opcja STATUS5)	Tak	Tak
BCC CHECK	DISABLE (gdy wybrana jest opcja STATUS5)	Tak	Tak
STATUS REPLY TIMING	ENQ (gdy wybrana jest opcja STATUS4)	Tak	Tak
<b>WLAN</b>			
DHCP SETTING	Wyłączone	Tak	Nie
IP ADDRESS	192.168.001.001	Tak	Nie
SUBNET MASK	255.255.255.000	Tak	Nie
GATEWAY ADDRESS	192.168.001.002	Tak	Nie
COMMUNICATION MODE	AD HOC	Tak	Nie
SSID	SATO_PRINTER	Tak	Nie
CHANNEL	06	Tak	Nie
PROTOCOL	STATUS5	Tak	Tak



Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
<b>WLAN</b>			
ITEM NO. CHECK	DISABLE (gdy wybrana jest opcja STATUS5)	Tak	Tak
BCC CHECK	DISABLE (gdy wybrana jest opcja STATUS5)	Tak	Tak
STATUS REPLY TIMING	ENQ (gdy wybrana jest opcja STATUS4)	Tak	Tak
<b>IEEE1284</b>			
PROTOCOL	STATUS5	Tak	Tak
ITEM NO. CHECK	DISABLE (gdy wybrana jest opcja STATUS5)	Tak	Tak
BCC CHECK	DISABLE (gdy wybrana jest opcja STATUS5)	Tak	Tak
Bufor odbioru	1 ITEM (gdy wybrana jest opcja STATUS4)	Tak	Tak
IEEE1284 ACK SIGNAL	00.5us (gdy wybrana jest opcja 1ITEM)	Tak	Tak
<b>RS-232C</b>			
BAUDRATE	19200	Tak	Tak
PARITY BIT	NONE	Tak	Tak
STOP BIT	1 BIT	Tak	Tak
CHARACTER BIT	8 BIT	Tak	Tak
PROTOCOL	STATUS5	Tak	Tak
ITEM NO. CHECK	DISABLE (gdy wybrana jest opcja STATUS5)	Tak	Tak
BCC CHECK	DISABLE (gdy wybrana jest opcja STATUS5)	Tak	Tak
RECEIVE BUFFER	1 ITEM (gdy wybrana jest opcja READY/ BUSY, XON/XOFF)	Tak	Tak
<b>USB</b>			
Protokół	STATUS5	Tak	Tak
ITEM NO. CHECK	DISABLE (gdy wybrana jest opcja STATUS5)	Tak	Tak
BCC CHECK	DISABLE (gdy wybrana jest opcja STATUS5)	Tak	Tak
<b>Bluetooth</b>			
Poziom uwierzytelniania	NONE	Tak	Tak
PIN CODE	0000000000000000	Tak	Tak
DEVICE NAME	SATO_PRINTER	Tak	Tak
DISCOVERY SETTING	ENABLE	Tak	Tak
PARAMETER SETTING(ISI)	0800	Tak	Tak
PARAMETER SETTING(ISW)	0012	Tak	Tak
PARAMETER SETTING(PSI)	0800	Tak	Tak
PARAMETER SETTING(PSW)	0012	Tak	Tak
PROTOCOL	STATUS4	Tak	Tak
CRC CHECK	DISABLE	Tak	Tak

Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
IGNORE CR/LF	NO	Tak	Tak
IGNORE CAN/DLE	NO (gdy na ekranie IEEE1284 wybrana jest opcja STATUS4, MULTI)	Tak	Tak
SNTP FUNCTION	DISABLE	Tak	Nie
NTP SERVER IP	000.000.000.000	Tak	Nie
TIME ZONE	00:00	Tak	Nie
ERROR NOTICE	DISABLE	Tak	Nie

### 7.1.4 Tryb pamięci

Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
SLOT SETTING	Nie	Tak	Tak
CARD SLOT SELECT SLOT0	RAM	Tak	Tak
CARD SLOT SELECT SLOT1	FROM	Tak	Tak
CARD SLOT SELECT SLOT2	SD	Tak	Tak
MEMORY MODE	MEMORY SIZE	-	-
STORED CONTENTS	FORM OVERLAY	-	-
MEMORY FORMAT	NO	-	-
FORMAT START	NO	-	-

## 7.1.5 Tryb zaawansowany

Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
PRINTER TYPE	DISPENSER	Tak	Tak
BACKFEED MOTION	BEFORE	Tak	Tak
PRINT METHOD	TRANSFER (w modelu termicznym zmienić na DIRECT)	Tak	Tak
PITCH SENSOR	ENABLE (jeśli wybrana jest opcja CONTINUOUS)	Tak	Tak
SENSOR TYPE	GAP	Tak	Tak
COMMAND ERROR	DISABLE	Tak	Tak
HEAD CHECK	DISABLE	Tak	Tak
HEAD CHECK	NORMAL (jeśli wybrana jest opcja HEAD CHECK)	Tak	Tak
HEAD CHECK MODE	ALL (jeśli wybrana jest opcja HEAD CHECK)	Tak	Tak
HEAD CHECK PAGE NO.	000001 (jeśli wybrana jest opcja CHECK PAGE)	Tak	Tak
EXTERNAL SIGNAL SETTING	NO	-	-
EXTERNAL SIGNAL	ENABLE	Tak	Tak
EXTERNAL SIGNAL	TYPE4	Tak	Tak
EXTERNAL REPRINT	DISABLE	Tak	Tak
CONTINUOUS PRINT	DISABLE	Tak	Tak
ENHANCED REPRINT	DISABLE	Tak	Tak
I/O SIGNAL SETTING	NO	-	-
INPUT SIGNAL			
PRINT START	20Pin	Tak	Tak
REPRINT	8Pin	Tak	Tak
LABEL NEAR	7Pin	Tak	Tak
FEED	21Pin	Tak	Tak
OUTPUT SIGNAL			
PAPER END	17Pin	Tak	Tak
RIBBON END	16Pin	Tak	Tak
MACHINE ERR	4Pin	Tak	Tak
PRINT END	5Pin	Tak	Tak
ONLINE	6Pin	Tak	Tak
RIBBON NEAR	18Pin	Tak	Tak
DECIDED?	NO	-	-

Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
EXTERNAL SIGNAL SETTING			
I/O SIGNALS INITIALIZE	NO	-	-
ZERO SLASH	YES	Tak	Tak
AUTO ONLINE	Tak	Tak	Tak
PRINT OFFSET	V:+0000 H:+0000	Tak	Tak
PRINT DENSITY	300, tylko w S84-ex (12 punktów/mm)	Tak	Tak
SET CALENDAR	NO	-	-
CALENDAR	11/01/01 00:00	Nie	Tak
CALENDAR INPUT	11/01/01 00:00	Nie	Tak
CALENDAR DAY OF WEEK CODE	SUNDAY 1 MONDAY 2 TUESDAY 3 WEDNESDAY 4 THURSDAY 5 FRIDAY 6 SATURDAY 7	Nie	Tak
CALENDAR MONTH CODE	JANUARY A FEBRUARY B MARCH C APRIL D MAY E JUNE F JULY G AUGUST H SEPTEMBER J OCTOBER K NOVEMBER L DECEMBER M	Nie	Tak
CALENDAR CASE FORMAT	MIXED	Nie	Tak
CALENDAR CHECK	DISABLE	Tak	Tak
CHARACTER PITCH	PROPORTIONAL	Tak	Tak
PROTOCOL CODE	STANDARD	Tak	Tak
NON STANDARD CODE SETTING	STX=7Bh, ETX=7Dh, ESC=5Eh, ENQ=40h, CAN=21h, NULL=7Eh, OFFLINE=5Dh	Tak z domyślnym (ALT. PROTOCOL)	
RIBBON SAVER	DISABLE	Tak	Tak
MODE SELECT	SBPL	Tak	Tak
JOB MODIFICATION	DISABLE	Tak	Tak
ROTATE LABEL DEG:	0	Tak	Tak

Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
LABEL SIZE ADJ WIDTH:	S84-ex 8 pkt/mm: 0832 12 pkt/mm: 1248 24 pkt/mm: 2496 S86-ex 8 pkt/mm: 1340 12 pkt/mm: 2010	Tak	Tak
LABEL SIZE ADJ HEIGHT:	S84-ex 8 pkt/mm: 20000 12 pkt/mm: 18000 24 pkt/mm: 9600 S86-ex 8 pkt/mm: 9992 12 pkt/mm: 14988	Nie	Nie
LCD POWER SAVING	00 MIN	Tak	Tak
LED INDICATION	ON	Tak	Tak
ERROR INDICATION	NONE	Tak	Tak

### 7.1.6 Tryb Hex Dump

Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
SELECT DUMP DATA	RECEIVE DATA	-	-
HEX DUMP	NORMAL	-	-

### 7.1.7 Tryb wydruku próbnego

Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
TEST PRINT MODE	CONFIGURATION	-	-
TEST PRINT SIZE	S84-ex: 10 cm S86-ex: 16 cm (gdy wybrana jest opcja CONFIGURATION, BARCODE, HEAD CHECK)	-	-
	LARGE (gdy wybrana jest opcja FACTORY, WLAN)	-	-
PITCH POSITION	+0,00 mm	Tak	Nie
OFFSET POSITION	+0,00 mm	Tak	Nie
DARKNESS	50	Tak	Nie

### 7.1.8 Tryb ustawień domyślnych

Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
DEFAULT MODE	PRINTER SETTING	-	-
DEFAULT PRINTER SETTING	NO	-	-
DEFAULT ALT.PROTOCOL	NO	-	-
DEFAULT WLAN SETTING	NO	-	-

### 7.1.9 Tryb serwisowy

Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
SERVICE MODE	SENSOR LEVEL	-	-
SETTING			
AUTO ONLINE FEED	NO	Tak	Tak
FEED ON ERROR	NO	Tak	Tak
FUNCTION KEY	NONE	Tak	Nie
REPRINT W/FEED	NO	Tak	Tak
CALENDAR REPRINT	YES	Tak	Nie
FORWARD/BACKFEED DISTANCE	DEFAULT	Tak	Nie
EXT 9PIN SELECT	MODE1	Tak	Nie
BACKFEED SPEED	FAST		
EURO CODE	D5	Nie	Nie
SELECT LANGUAGE	ENGLISH	Tak	Tak
PRIORITY SETTING	COMMAND	Tak	Nie
RIBBON NEAR END	ENABLE	Tak	Nie
LABEL RE-DETECT	ENABLE	Tak	Tak
SET PASSWORD	Wyłączone	-	-
PASSWORD NO.	0000	Nie	Nie
COMPATIBLE MODE	Wyłączone	Tak	Nie
COMPATIBLE MODE HEAD SIZE	NORMAL	Tak	Nie
MEDIA LENGTH	S84-ex 8 pkt/mm: 2500 mm 12 pkt/mm: 1500 mm 24 pkt/mm: 400 mm S86-ex: 1249 mm	Tak	Nie
TRACE MODE	DISABLE	Tak	Nie

Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
----------------	------------------	------------------------	----------------------

SERVICE MODE			
SETTING			
SAVE PRINT LOG	DISABLE	Tak	Nie
MEMORY SELECT	SD CARD	Tak	Nie
CLEAR PRINT LOG	NO	-	-
OUTPUT PRINT LOG FROM SUBPORT	DISABLE	Tak	Nie
RIBBON TENSION ADJUSTMENT	S84-ex 8 pkt/mm: 12 12 pkt/mm: 5 24 pkt/mm: 1 S86-ex 8 pkt/mm: 12 12 pkt/mm: 5	Tak	Nie
THROUGHPUT	NORMAL	Tak	Tak
FEED OFFSET	000 mm	Tak	Tak
BACKFEED OFFSET	000 mm	Tak	Tak
TOTAL QTY DISPLAY	NO	Tak	Nie
PLUG & PLAY	ENABLE	Tak	Nie
REGION CODE	US	Tak	Nie
REPLY PERIOD	NORMAL	Tak	Nie
ENQ REPLY DELAY TIME	0000 ms	Tak	Nie
FONT SELECT			
GB18030	YES	Tak	Nie
BIG5	YES	Tak	Nie
KSX101	YES	Tak	Nie

### 7.1.10 Tryb ustawień ukrytych

Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
LABEL OUT SENSOR	YES	Tak	Nie
SHIFT CODE	NO	Nie	Tak

### 7.1.11 Tryb ustawiania zmiany roboczej

Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
SELECT SHIFT	1	Nie	Tak
ENTER SHIFT TIME	24:00	Nie	Tak
HOW MANY CHR?	01	Nie	Tak
ENTER SHIFT NAME	<spacja>	Nie	Tak

### 7.1.12 Tryb autonomiczny

Opcja ustawień	Wartość domyślna	Domyślna (użytkownika)	Domyślna (fabryczna)
STANDALONE MODE	LOAD	-	-
OUTPUT LABEL QTY	000001	-	-



### 7.1.13 Ustawienia bezprzewodowej sieci LAN

Opcja ustawień	Przedmiot	Zawartość	Domyślna (WLAN)	Wartość domyślna
MACAddress	Adres MAC	Niekonfigurowalne	Nie	NULL
IPSetupMethod	Ustawienie DHCP/BOOTP	0: DISABLE 1: ENABLE	Tak	DISABLE
LocalIPAddress	Adres IP	xxx.xxx.xxx.xxx	Tak	192.168.1.1
SubnetMask	Maska podsieci	xxx.xxx.xxx.xxx	Tak	255.255.255.0
GatewayAddress	Adres bramy	xxx.xxx.xxx.xxx	Tak	192.168.1.2
DNSPrimaryIPAddress	Adres główny DNS	xxx.xxx.xxx.xxx	Tak	0.0.0.0
DNSSecondaryIPAddress	Adres dodatkowy DNS	xxx.xxx.xxx.xxx	Tak	0.0.0.0
WLANMode	Ustawienie trybu bezprzewodowej sieci LAN	0: Tryb Ad Hoc 1: Tryb infrastruktury	Tak	Tryb Ad Hoc
ESSID	SSID	1–32 znaki	Tak	„SATO_PRINTER”
Channel	Numer kanału	1–13	Tak	6
WLANNetworkAuth	Uwierzytelnienie sieci	0: Otwarty system 1: Wspólny klucz 2: WPA 3: WPA2	Tak	Otwarty system
WEPKeyUse	Włączenie/wyłączenie klucza WEP	0: DISABLE 1: ENABLE	Tak	DISABLE
WEPKey1	Klucz WEP 1	5–13 znaków 10 lub 26 cyfr heksadecymalnych	Tak	B
WEPKey2	Klucz WEP 2	5–13 znaków 10 lub 26 cyfr heksadecymalnych	Tak	B
WEPKey3	Klucz WEP 3	5–13 znaków 10 lub 26 cyfr heksadecymalnych	Tak	B
WEPKey4	Klucz WEP 4	5–13 znaków 10 lub 26 cyfr heksadecymalnych	Tak	B
WEPKeyIndex	Indeks klucza WEP	1–4	Tak	1
EAPAuth	Uwierzytelnienie 802.1x wł./wył.	0: DISABLE 1: ENABLE	Tak	DISABLE
EAPAuthMode	Uwierzytelnienie 802.1x	0: LEAP 1: EAP-TLS 2: EAP-TTLS 3: EAP-PEAP 4: EAP-FAST	Tak	EAP-TLS
WPAauthentication	Ustawienie uwierzytelnienia WPA/WPA2	0: PSK 1: EAP	Tak	PSK
WPAPSKMode	Ustawienie metody szyfrowania WPA/WPA2	0: TKIP 1: AES	Tak	TKIP
WPAPSK	Zaawansowany wspólny klucz	8–63 znaki	Tak	„sato printer”
EAPUserName	Nazwa uwierzytelnionego użytkownika EAP	0–64 znaki	Tak	NULL

Opcja ustawień	Przedmiot	Zawartość	Domyślna (WLAN)	Wartość domyślna
EAPPassword	Hasło uwierzytelnienia EAP	0–32 znaki	Tak	NULL
EAPCertKeyPassword	Hasło EAP do pobrania tajnego klucza	0–32 znaki	Tak	NULL
EAPCertRoot	Wielkość pliku certyfikatu głównego CA	Wielkość pliku	Nie	0
WPAEAPAuthMode	Uwierzytelnienie WPA802.1x	0: LEAP 1: EAP-TLS 2: EAP-TTLS 3: EAP-PEAP 4: EAP-FAST	Tak	EAP-TLS
WPAEAPUserName	Nazwa uwierzytelnionego użytkownika WPAEAP	0–64 znaki	Tak	NULL
WPAEAPPassword	Hasło uwierzytelnienia WPAEAP	0–32 znaki	Tak	NULL
EAPTTLInAuth	Wewnętrzne uwierzytelnienie TTLS	0: PAP 1: CHAP 2: MSCHAP 3: MSCHAPv2	Tak	PAP
EAPTTLSServerAuth	Uwierzytelnienie serwera TTLS	0: Wyłączone 1: ON	Tak	Wyłączone
EAPPEAPInAuth	Wewnętrzne uwierzytelnienie PEAP	0: MSCHAPv2	Tak	MSCHAPv2
EAPPEAPServerAuth	Uwierzytelnienie serwera PEAP	0: Wyłączone 1: ON	Tak	Wyłączone
EAPFASTPacAuto	Automatyczne konfigurowanie pliku PAC	0: Wyłączone 1: ON	Tak	Wyłączone
EAPCertKey	Wielkość pliku klucza certyfikatu	Wielkość pliku	Nie	0
WLANRegionCode	Kod regionu	0: wskazana wartość modułu (JP) 1: US 2: Kanada 3: Europa 4: Malezja 5: Singapur 6: Korea 7: Chiny 8: Japonia	Nie	US
RoamingThreshold	Próg działania roamingu	Od -94 do -35 (dBm)	Tak	80
AssociationThreshold	Próg procesu powiązania	Od -94 do -35 (dBm)	Tak	85
RoamingScanWaitTime	Czas od rozpoczęcia do zakończenia skanowania	3–300 (s)	Tak	300
WLANPeriodicArpInterval	Częstotliwość wysyłania pakietów ARP w celu monitorowania stanu połączenia z AP	3000–60000 (ms)	Tak	3000
WLANBeaconLostCount	Liczba wykrytych rozłączeń przez utratę sygnału punktu dostępowego	1–60	Tak	15

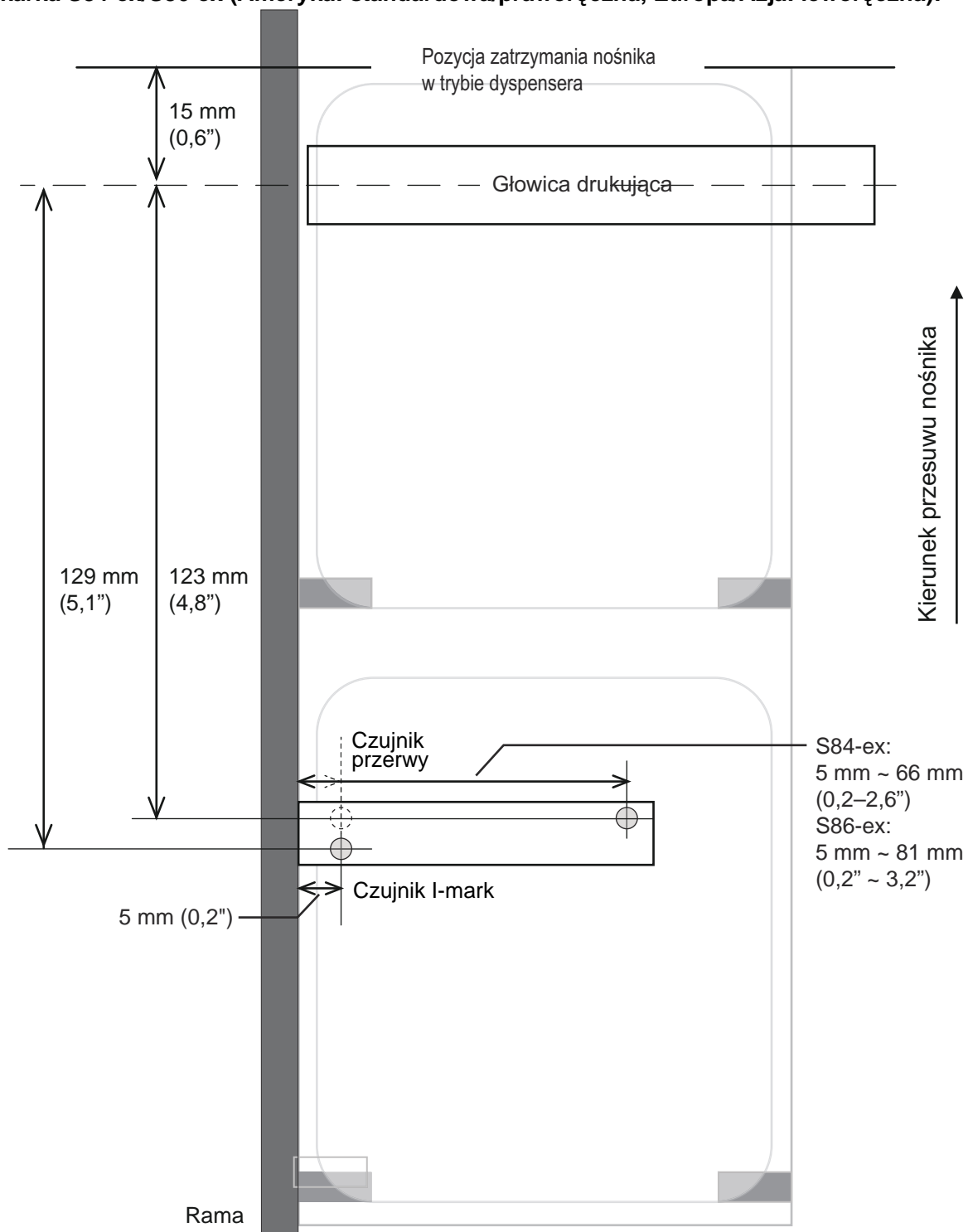
Opcja ustawień	Przedmiot	Zawartość	Domyślna (WLAN)	Wartość domyślna
EAPPreAuth	Włączenie/wyłączenie zaawansowanego uwierzytelniania EAP	0: DISABLE 1: ENABLE	Tak	DISABLE
FtpEnableLoginAccount	Metoda uwierzytelniania FTP	0: OFF (bez uwierzytelniania użytkownika) 1: ON (uwierzytelnianie użytkownika)	Tak	Wyłączone
FtpLoginUser	Nazwa użytkownika konta FTP	1–32 znaki	Tak	„guest”
FtpLoginPassword	Hasło użytkownika konta FTP	0–32 znaki	Tak	„guest”
FtpDiscTimeout	Limit czasu odłączenia sterowania połączeniem	10–900 (s)	Tak	30
RawProtocol	Protokół komunikacji	0: Status 4 (odpowiedź cykliczna) 1: Status 4 (odpowiedź ENQ) 2: Status 3/5	Tak	Status 5
RawRecvBufferSize	Wielkość bufora odbioru	4096	Tak	4096
RawDiscTimeout	Limit czasu rozłączenia	0–3600 (s)	Tak	60
RawEnableDiscTimeout	Włączenie/wyłączenie limitu czasu rozłączenia	0: DISABLE 1: ENABLE	Tak	ENABLE
LpdDiscTimeout	Długość limitu czasu rozłączenia	10–900 (s)	Tak	30
WebAppLoginUser	Nazwa użytkownika logowania do strony WEB	0–63 znaki	Tak	„admin”
WebAppLoginPassword	Hasło logowania do strony WEB	0–63 znaki	Tak	””
Language	Język	0: Japanese 1: English	Tak	English
DebugMode	Ustawienie trybu debugowania	0: DISABLE 1: ENABLE (dziennik + dane wydruku)	Tak	DISABLE
SignalLevel1	Ustawienie progu 1 siły sygnału	Wartość bezwzględna od 00 do 99	Tak	85
SignalLevel2	Ustawienie progu 2 siły sygnału	Wartość bezwzględna od 00 do 99	Tak	74
SignalLevel3	Ustawienie progu 3 siły sygnału	Wartość bezwzględna od 00 do 99	Tak	64
FWversion	Wersja oprogramowania wbudowanego modułu WLAN	x.x.x.	Nie	NULL
BuildDate	Data oprogramowania wbudowanego modułu WLAN	YYYYMMDD	Nie	NULL
RootPassword	Hasło logowania użytkownika root TELNET	0–16 znaków alfanumerycznych połowy szerokości	Tak	NULL
KeepAliveTime	Częstotliwość ponawiania prób wysłania pakietu KeepAlive TCP	30–300 (s)	Tak	180
KeepAliveCount	Liczba prób wysłania pakietu KeepAlive TCP	1–99	Tak	17
FtpClientEnableService	Ustawienie klienta FTP	0: DISABLE 1: ENABLE	Tak	DISABLE

Opcja ustawień	Przedmiot	Zawartość	Domyślna (WLAN)	Wartość domyślna
FtpClientLoginUser	Nazwa użytkownika klienta FTP	1–32 znaki	Tak	„sato”
FtpClientLoginPassword	Hasło klienta FTP	1–32 znaki	Tak	„sato”
FtpServerIPAddress	Adres IP serwera FTP	xxx.xxx.xxx.xxx	Tak	0.0.0.0
FtpServerURL	Adres URL serwera FTP	0–48 znaków	Tak	„ftp://sato.co.jp”
FtpServerPort	Numer portu FTP	1–65535	Tak	21
FtpConnectRetryPeriod	Częstotliwość ponawiania prób połączenia	1–100	Tak	10
FtpConnectRetryTimes	Liczba prób połączenia	0: brak ponawiania próby 1–10 255: ponawianie próby do skutku	Tak	5
FtpJobTimeout	Limit czasu zadania	0–600 (s)	Tak	300
FtpUsePassiveMode	Włączenie/wyłączenie trybu pasywnego	0: DISABLE 1: ENABLE	Tak	DISABLE

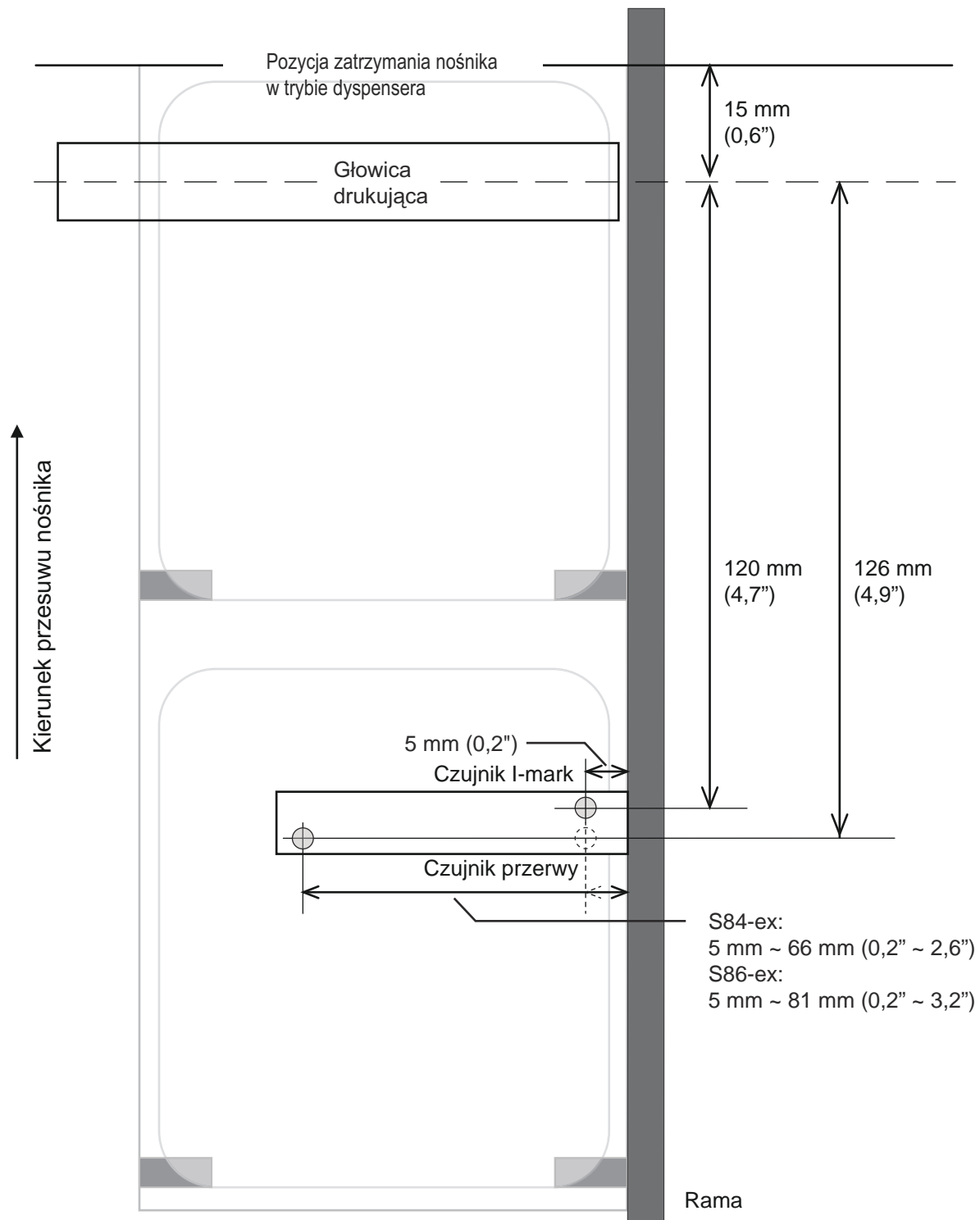
## 7.2 Pozycje czujnika nośnika i zatrzymania nośnika

Pozycje czujnika nośnika i pozycje zatrzymania nośnika są następujące:

**Drukarka S84-ex/S86-ex (Ameryka: standardowa/praworęczna, Europa/Azja: leworęczna):**



**Drukarka S84-ex/S86-ex (Ameryka: przeciwna/leworęczna, Europa/Azja: praworęczna):**



## 7.3 Informacje o trybie zgodności

Gdy na ekranie COMPATIBLE MODE w trybie serwisowym wybrana zostanie opcja ON, można dopasować działanie drukarki do istniejących modeli.

Patrz **TRYB ZGODNOŚCI** w **Ustawienia funkcji** menu trybu serwisowego.

### 7.3.1 Tryb zgodności

Sposób działania trybu zgodności scharakteryzowany jest w poniższej tabeli.

Element	Tryb zgodności	
	ON	OFF
Zmiana gęstości drukowania. Funkcja rysowania danych zależnie od gęstości głowicy, gdy rozdzielczość głowicy wynosi 12 pkt/mm.	Ekran ustawienia gęstości głowicy dostępny jest w trybie zaawansowanym. - S84-ex Do wyboru 100, 150, 300 - S86-ex Do wyboru 150, 300	Brak ekranu ustawień.

### 7.3.2 Tryb zgodności — szerokość głowicy drukującej (dotyczy tylko drukarki S86-ex)

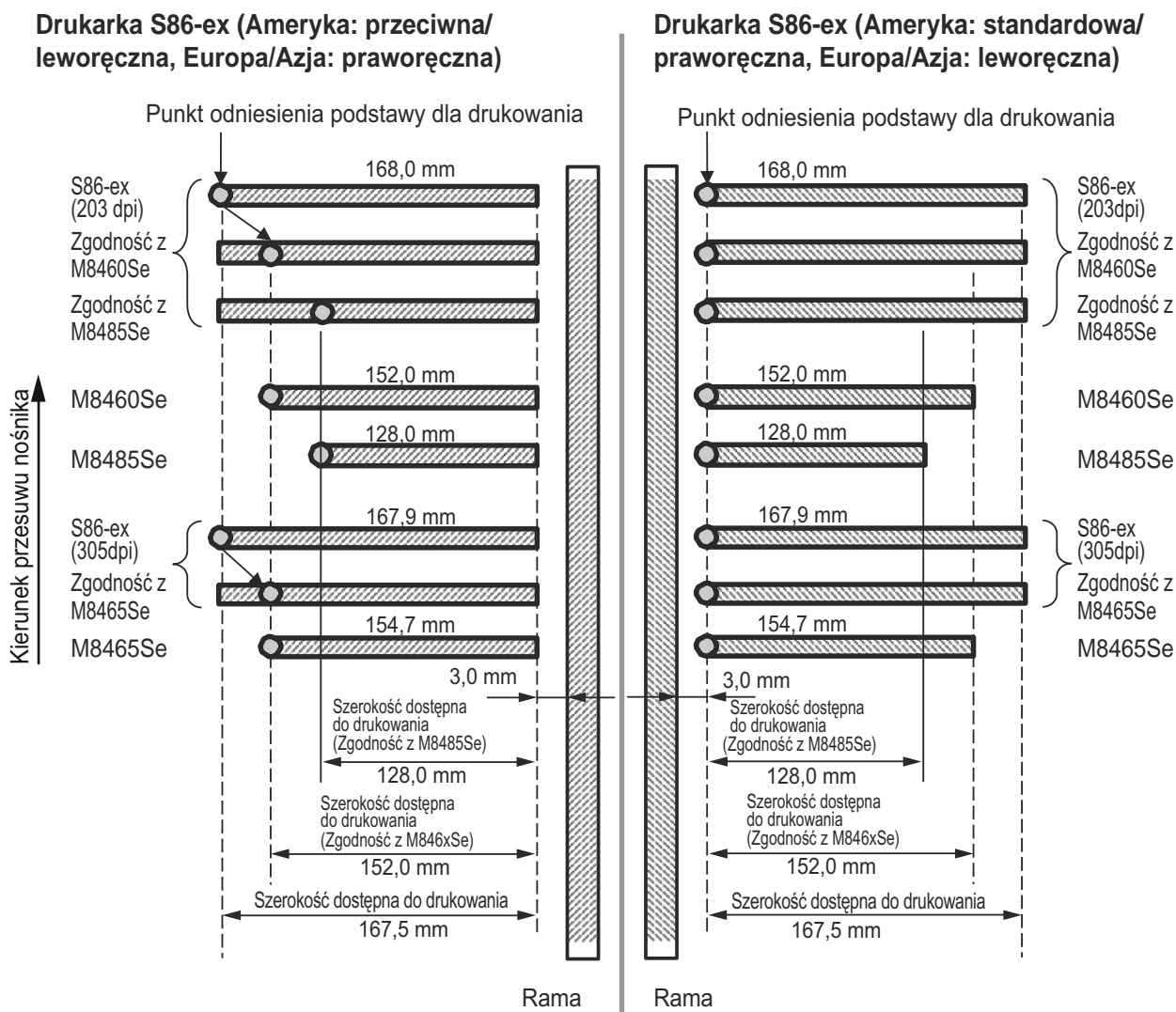
Sposób działania trybu zgodności (szerokość głowicy drukującej) scharakteryzowany jest w poniższej tabeli.

Element	S86-ex 203dpi			S86-ex 305dpi	
	NORMAL	M8460Se	M8485Se	NORMAL	M8465Se
Szerokość dostępna do drukowania	167,5 mm (6,59")	152,0 mm (5,98")	128,0 mm (5,04")	167,5 mm (6,59")	152,0 mm (5,98")
Maksymalne ustawienie przesunięcia pozycji drukowania	1340	1216	1024	2010	1824
Dopasowanie wielkości etykiety (szerokość) • Maksymalna wartość	1340	1216	1024	2010	1824
Maksymalne ustawienie pionowej pozycji drukowania <H>	1340	1216	1024	2010	1824
Ustawienie drukowania obramowania, linijki <FW> • Maksymalna długość linii obramowania	1340	1216	1024	2010	1824
Ustawienie drukowania negatywu <(> • Maksymalna wartość obszaru negatywu w poziomie	1340	1216	1024	2010	1824
Kopia w etykiecie <WD> • Maksymalna wartość w kierunku poziomym	1340	1216	1024	2010	1824
Ustawienie obrotu lustra <RM> • Maksymalna wartość w kierunku poziomym	1340	1216	1024	2010	1824

Element	S86-ex 203dpi			S86-ex 305dpi	
	NORMAL	M8460Se	M8485Se	NORMAL	M8465Se
Drukowanie grafiki <G> • Maksymalna liczba bajtów w kierunku poziomym	168	152	128	252	228
Wielkość nośnika <A1> • Maksymalna szerokość etykiety	1340	1216	1024	2010	1824
Ustawienie przesunięcia podstawy <A3> • Maksymalna wartość przesunięcia w kierunku poziomym	1340	1216	1024	2010	1824
Ustawienie rejestru operacji drukarki <PG> • Maksymalna szerokość etykiety	1340	1216	1024	2010	1824
Ustawienie rejestru operacji drukarki <PC> • Maksymalna szerokość etykiety	1340	1216	1024	2010	1824
Rejestrowanie nakładanego formatu <&S> • Maksymalny dostępny zakres w kierunku poziomym	1340	1216	1024	2010	1824
Rejestrowanie grafiki <GI>	168	152	128	252	228
Żądanie konfigurowania wydruku <SOH+MG> • Maksymalna szerokość etykiety	1340	1216	1024	2010	1824
Żądanie konfigurowania wydruku <SOH+MG> • Maksymalna wartość przesunięcia punktu podstawy w kierunku poziomym	1340	1216	1024	2010	1824

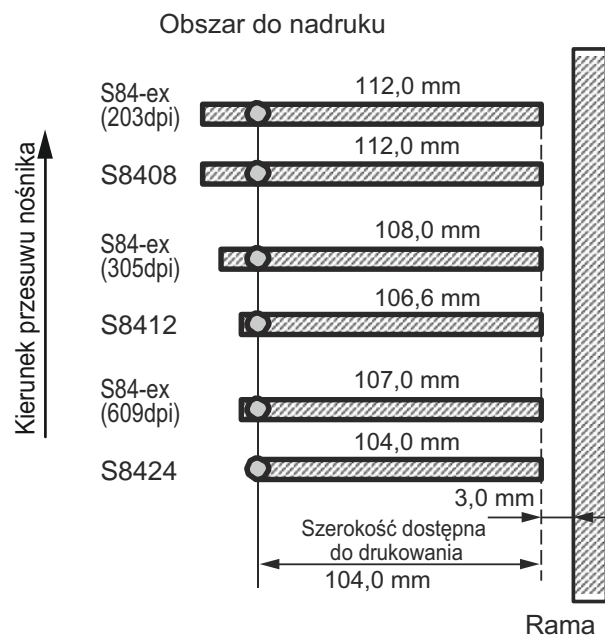
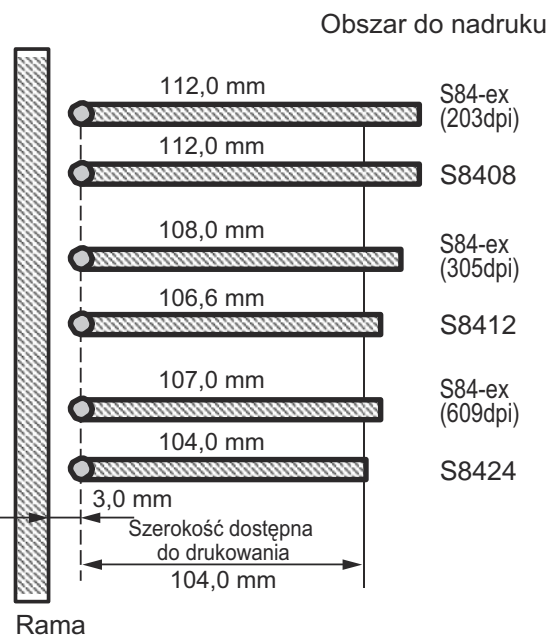


### 7.3.3 Szerokość głowicy drukującej i zakres obszaru nadruku



Szerokość głowicy drukującej i szerokość dostępna do drukowania

Rozdzielczość głowicy drukującej	S86-ex		M8460Se/M8465Se		M8485Se	
	Szerokość głowicy drukującej	Szerokość dostępna do drukowania	Szerokość głowicy drukującej	Szerokość dostępna do drukowania	Szerokość głowicy drukującej	Szerokość dostępna do drukowania
8 pkt/mm (203 dpi)	168 mm (6,61")	167,5 mm (6,59")	152 mm (5,98")	152 mm (5,98")	128 mm (5,04")	128 mm (5,04")
12 pkt/mm (305 dpi)	167,9 mm (6,61")	167,5 mm (6,59")	154,7 mm (6,09")	152 mm (5,98")	-	-

**Drukarka S84-ex (Ameryka: przeciwna/  
leworęczna, Europa/Azja: praworęczna)**

**Drukarka S84-ex (Ameryka: standardowa/  
praworęczna, Europa/Azja: leworęczna)**

**Szerokość głowicy drukującej i szerokość dostępna do drukowania**

Rozdzielczość głowicy drukującej	S84-ex		S8400	
	Szerokość głowicy drukującej	Szerokość dostępna do drukowania	Szerokość głowicy drukującej	Szerokość dostępna do drukowania
8 pkt/mm (203 dpi)	112 mm (4,41")	104 mm (4,09")	112 mm (4,41")	104 mm (4,09")
12 pkt/mm (305 dpi)	108 mm (4,25")	104 mm (4,09")	106,6 mm (4,2")	104 mm (4,09")
24 pkt/mm (609 dpi)	107 mm (4,21")	104 mm (4,09")	104 mm (4,09")	104 mm (4,09")

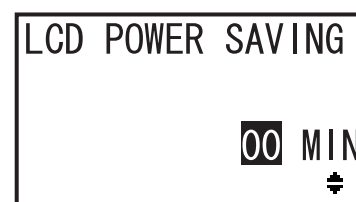
## 7.4 Tryb energooszczędny LCD

Ta funkcja służy do zmniejszenia zużycia energii przez wyłączenie podświetlenia wyświetlacza LCD, gdy drukarka nie jest przez pewien czas używana. Czas, po którym gaśnie podświetlenie wyświetlacza LCD, można ustawić na ekranie ustawień LCD POWER SAVING w trybie zaawansowanym.

Schemat blokowy pokazujący drogę do tego ustawienia zawiera [Rozdział 4.2.13 Tryb zaawansowany](#).

Procedury ustawiania trybu energooszczędnego LCD są następujące:

- 1** Nacisnąć przycisk **↵ ENTER** w trybie offline.  
Drukarka przejdzie do menu wyboru trybu.
- 2** Wybrać opcję **ADVANCED MODE** za pomocą przycisków **strzałki ▲/▼/◀/▶**, a następnie nacisnąć przycisk **↵ ENTER**.
- 3** Naciskać przycisk **↵ ENTER**, dopóki na ekranie nie zostanie wyświetlony komunikat LCD POWER SAVING.
- 4** Naciskając przyciski **▲/▼**, wybrać wartość.  
Zakres ustawień wynosi od 00 do 15 minut.  
Wybranie wartości „00” spowoduje wyłączenie tej funkcji, przez co podświetlenie wyświetlacza LCD będzie zawsze włączone.
- 5** Nacisnąć przycisk **↵ ENTER**, aby zapisać ustawienie.



### Warunki wyłączenia podświetlenia wyświetlacza LCD

W następujących warunkach podświetlenie wyświetlacza LCD gaśnie, gdy upłynie czas wskazany na ekranie ustawień LCD POWER SAVING. Funkcja ta sprawia, że gaśnie tylko podświetlenie wyświetlacza LCD, a wskazania na ekranie pozostają bez zmian.

- Drukarka nie odebrała danych wydruku\* (ESC+A~ESC+Z) poprzez różne interfejsy.  
\* Żądania informacji zwrotnej o stanie, żądania anulowania i niepoprawne dane poszczególnych protokołów są pomijane.
- Nie został naciśnięty żaden przycisk.
- Drukarka nie znajduje się w trybie błędu.
- Drukarka nie drukuje ani nie przesuwa nośnika.
- Drukarka znajduje się w trybie online, offline lub hex dump.  
Ta funkcja nie działa w trybie pobierania.

### Warunki włączenia podświetlenia wyświetlacza LCD

Jeśli spełniony jest dowolny z następujących warunków, podświetlenie wyświetlacza LCD włączane jest ponownie.

- Drukarka odbiera dane wydruku\* z różnych interfejsów.  
\* Żądania informacji zwrotnej o stanie, żądania anulowania i niepoprawne dane poszczególnych protokołów są pomijane.
- Naciśnięty zostanie dowolny przycisk na panelu operatora.
- Wystąpi błąd drukarki, jak np. „Otwarcie głowicy”.
- Drukarka rozpocznie operację drukowania.

Naciśnięcie dowolnego przycisku w momencie, gdy podświetlenie wyświetlacza LCD jest wyłączone, spowoduje włączenie tego podświetlenia. Funkcja przycisku nie jest wykonywana.

(Na przykład drukarka nie zmienia trybu na offline wskutek naciśnięcia przycisku **▶▶ LINE**, gdy podświetlenie wyświetlacza LCD jest wyłączone w trybie online).

## 7.5 Sygnał wejścia/wyjścia zewnętrznego sygnału

Ten podrozdział zawiera dodatkowe informacje o ustawieniu numeru styku sygnału wejścia/wyjścia na ekranie **SYGNAŁ WEJŚCIA/SYGNAŁ WYJŚCIA** menu trybu zaawansowanego.

### Warunki ustawienia

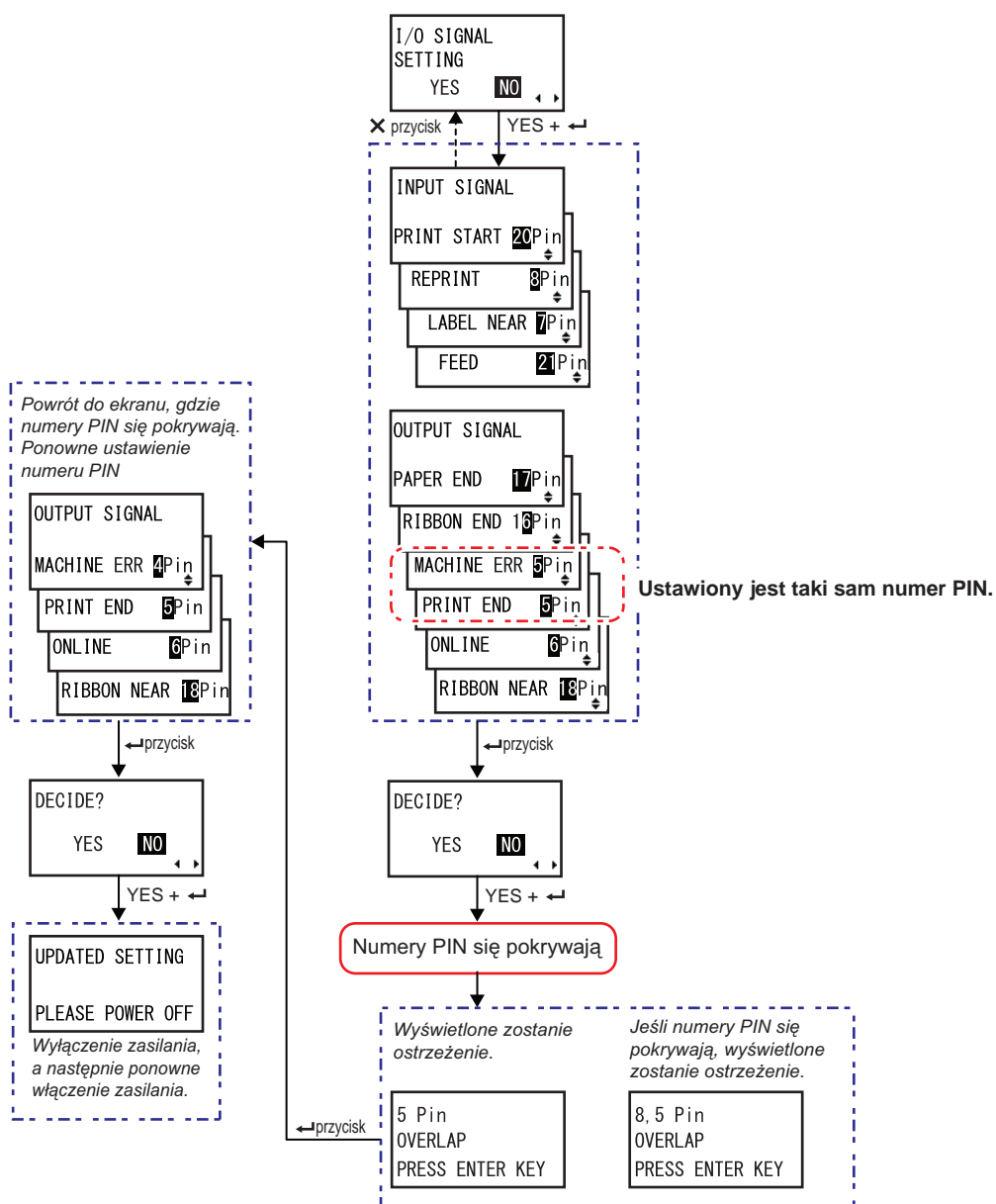
Nazwa sygnału	Wejście/wyjście	Nr styku (Domyślna wartość)	Nakładanie	Dostępny nr styku
PRINT START	Wejście	20	Niedozwolone	20, 8
Reprint	Wejście	8	Niedozwolone	
FEED	Wejście	21	Niedozwolone	21, 7, - Uwaga: Gdy wybrana jest wartość „-”, ta funkcja nie działa.
LABEL NEAR	Wejście	7	Niedozwolone	
Koniec papieru	Wyjście	17	Dozwolone	4, 5, 6, 16, 17, 18, - Uwaga: Gdy wybrana jest wartość „-”, sygnał nie jest wysyłany.
Brak taśmy bar- wiącej	Wyjście	16	Dozwolone	
MACHINE ERR	Wyjście	4	Dozwolone	
PRINT END * <sup>1</sup>	Wyjście	5	Niedozwolone	
ONLINE	Wyjście	6	Dozwolone	
RIBBON NEAR	Wyjście	18	Dozwolone	

\*<sup>1</sup> Nie można wybrać opcji „-” jako sygnału wyjściowego PRINT END.

### Uwagi

- Jeśli do jednego styku przypisanych jest wiele błędów, sygnał wysyłany jest, gdy wystąpi jeden z błędów.
- Wszystkie błędy muszą zostać usunięte, aby przywrócony został normalny sygnał wyjściowy.

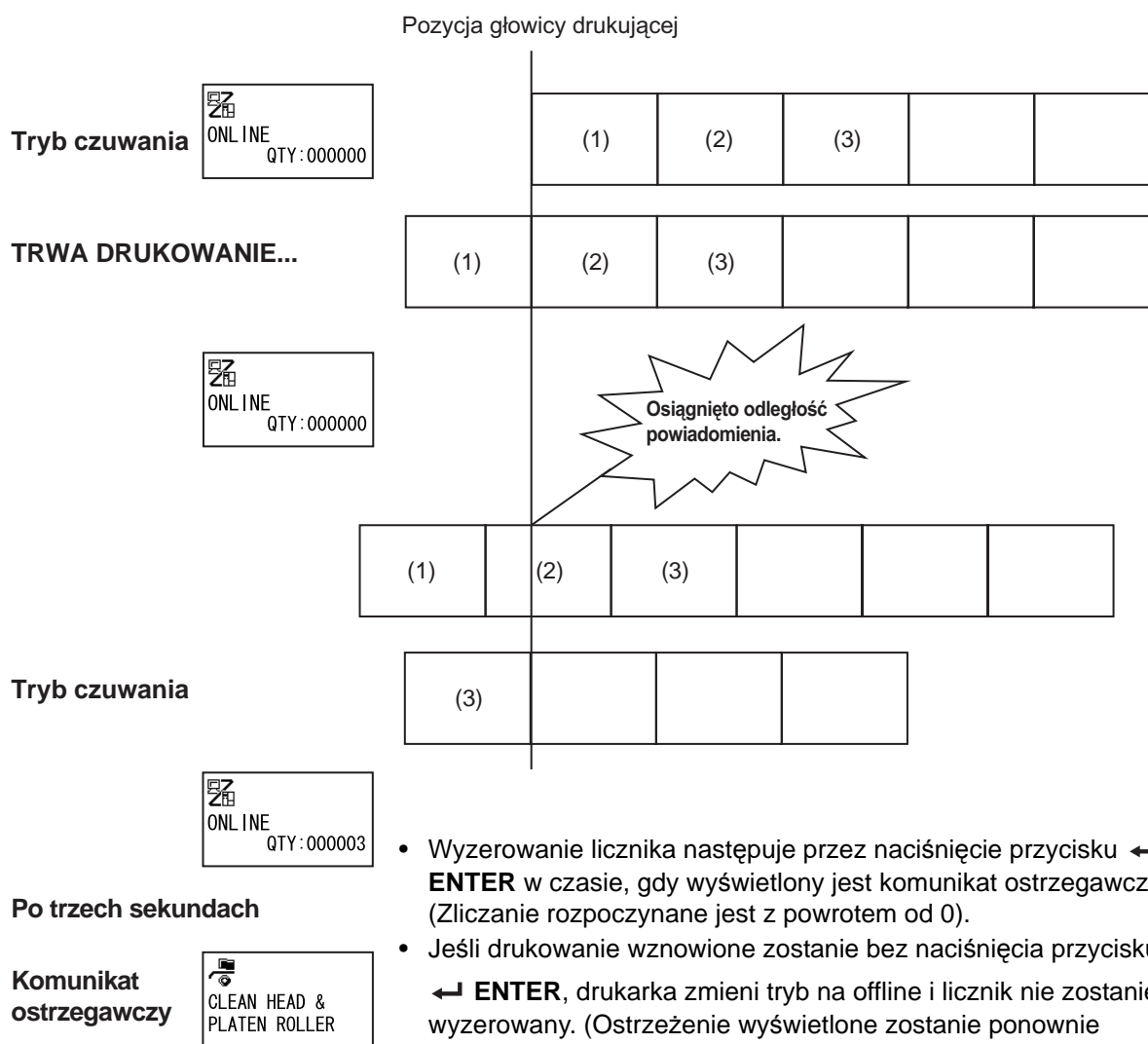
## Gdy numery PIN pokrywają się w ustawieniu sygnału wejścia/wyjścia



## 7.6 Funkcja powiadamiania

Ten podrozdział zawiera szczegółowy opis zasad ruchu nośnika w momencie nadejścia momentu powiadamiania zgodnie z cyklem.

Funkcję powiadamiania można włączyć na ekranie **USTAWIENIE FUNKCJI POWIADAMIANIA** menu trybu użytkownika.



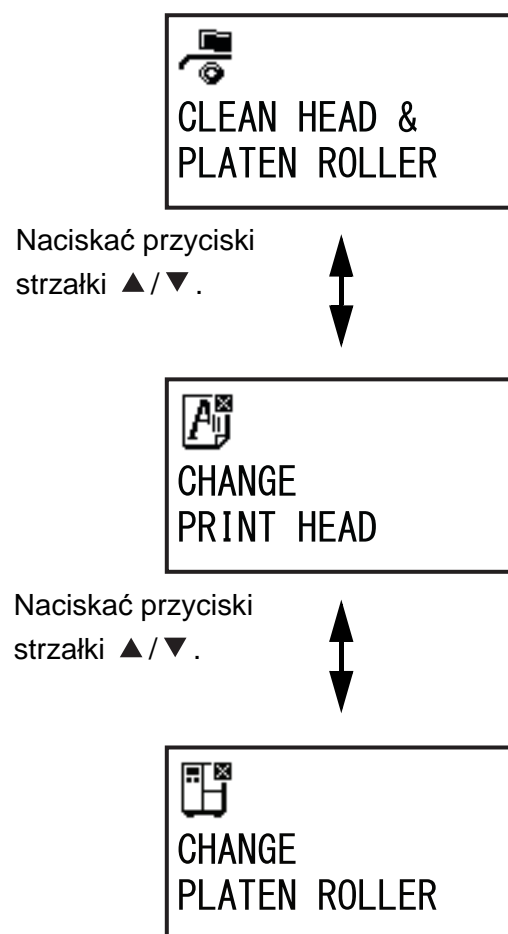
- Wyzeroowanie licznika następuje przez naciśnięcie przycisku **ENTER** w czasie, gdy wyświetlony jest komunikat ostrzegawczy. (Zliczanie rozpoczyna się z powrotem od 0).
- Jeśli drukowanie wznowione zostanie bez naciśnięcia przycisku **ENTER**, drukarka zmieni tryb na offline i licznik nie zostanie wyzerowany. (Ostrzeżenie wyświetlone zostanie ponownie w trybie czuwania).
- Naciśnięcie przycisku **LINE** spowoduje zmianę trybu drukarki na online lub offline z ekranu ostrzeżenia. To samo dotyczy innych przycisków i otwierania każdego ekranu.

## Jeśli równocześnie występuje więcej niż jedno powiadomienie

Ekran ostrzeżenia można zmienić za pomocą przycisków **strzałki** ▲/▼.

Aby zresetować ostrzeżenie, nacisnąć przycisk **↵ ENTER** na każdym ekranie.

Gdy zresetowane zostanie ostrzeżenie przez naciśnięcie przycisku **↵ ENTER**, ekran ostrzeżenia zostanie usunięty i drukarka przejdzie do następnego ekranu.



## 7.7 Wymiana części zużywalnych

Niektóre części, takie jak głowica drukująca i wałek dociskowy, z czasem ulegają zużyciu i można je z łatwością wymienić. Procedury wymiany tych części opisane są w tym podrozdziale.

### Uwagi

- W celu wymiany należy używać wyłącznie oryginalnych części SATO.  
Informacji na temat zamawiania części udzielają dystrybutorzy i serwis SATO.
- Regularne czyszczenie wydłuża okres eksploatacji głowicy drukującej i wałka dociskowego. Szczegółowy opis tej procedury zawiera [Rozdział 5.2 Serwisowanie głowicy drukującej i wałka dociskowego](#).

### 7.7.1 Wymiana głowicy drukującej

Jeśli głowica drukująca ulegnie zużyciu lub uszkodzeniu, można ją z łatwością wymienić.

#### Przed wymianą

Wykonać fabryczny wydruk próbny i odczytać stan licznika głowicy.



#### Niebezpieczeństwo

- Nie dotykać wyłącznika zasilania oraz nie podłączać ani nie odłączać przewodu zasilania, mając mokre dłonie. Grozi to porażeniem prądem.
- Nie wymieniać głowicy drukującej, dopóki przewód zasilania drukarki nie zostanie odłączony od gniazdka elektrycznego.
- Głowicy drukującej należy dotykać tylko w rękawiczkach, aby jej nie uszkodzić.

**1** Upewnić się, że zasilanie drukarki jest wyłączone, a następnie odłączyć przewód zasilania od gniazdka elektrycznego.

**2** Otworzyć pokrywę górną.



#### OSTROŻNIE

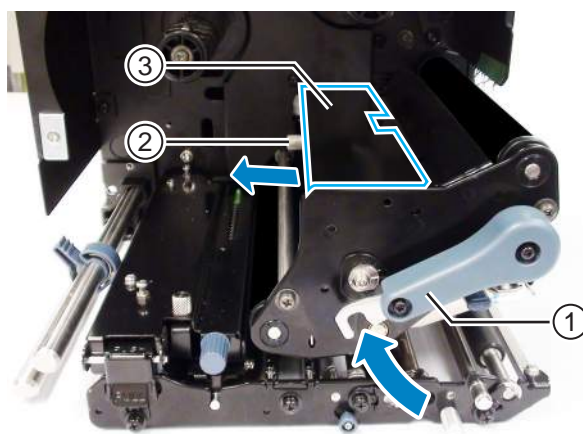
Pokrywę górną należy maksymalnie odchylić, aby przypadkiem nie opadła.



- 3** Obrócić **dźwignię blokady głowicy** ① w prawo, aby odblokować **głowicę drukującą**.

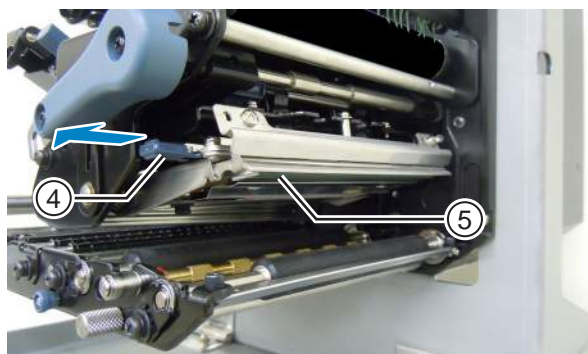
**! OSTROŻNIE**

- W czasie drukowania głowica drukująca bardzo się rozgrzewa. Uważać, aby jej nie dotknąć, ponieważ można się wtedy poparzyć.
- Dotknięcie krawędzi głowicy drukującej gołą dłonią może spowodować obrażenia ciała.



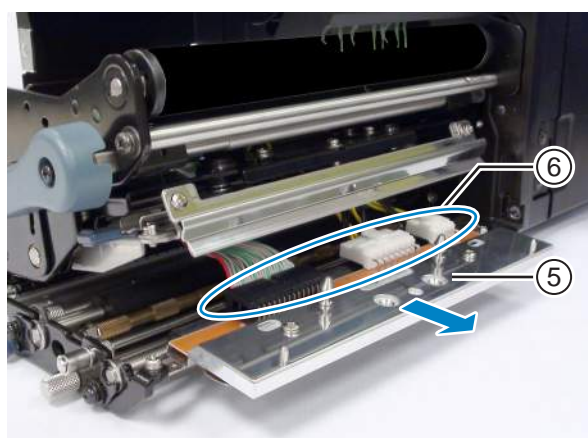
- 4** Wykręcić **śrubę skrzydełkową** ②, którą jest przymocowana **pokrywa** ③ na **zespole głowicy drukującej**. Zdjąć **pokrywę** ③ i odłożyć ją na bok.

- 5** Pociągnąć za **zapadkę** ④, aby odblokować **głowicę drukującą** ⑤. Odblokowaną **głowicę drukującą** podtrzymywać dłonią.



- 6** Wyciągnąć **głowicę drukującą** ⑤ i odłączyć wszystkie **złącza** ⑥ od **głowicy drukującej** ⑤.

- 7** Podłączyć **złącza** do nowej **głowicy drukującej**.

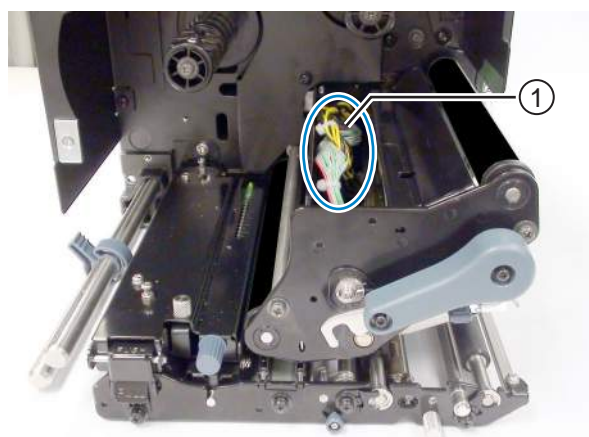


**8** Odciągnąć i ułożyć **kable** ⑦ wychodzące w górnej części **zespołu głowicy drukującej**.

**9** Zamontować **głowicę drukującą** w zespole głowicy drukującej.

Wyrównać głowicę drukującą i docisnąć ją w górę na tyle mocno, aby się zatrzasnęła.

**10** Założyć **pokrywę** ③ na **zespół głowicy drukującej** i przymocować ją **śrubą skrzydełkową** ②.



### **!** OSTROŻNIE

Zakładając pokrywę uważać, aby nie przytrzasnąć przewodu.

### Po wymianie

- Wyregulować intensywność wydruku.
- Sprawdzić, czy głowica drukująca otwiera i zamyka się bez trudności.

## 7.7.2 Wymiana wałka dociskowego

Jeśli wałek dociskowy ulegnie zużyciu lub uszkodzeniu, można go z łatwością wymienić.

**1** Upewnić się, że zasilanie drukarki jest wyłączone, a następnie odłączyć przewód zasilania od gniazdka elektrycznego.

**2** Otworzyć pokrywę górną.

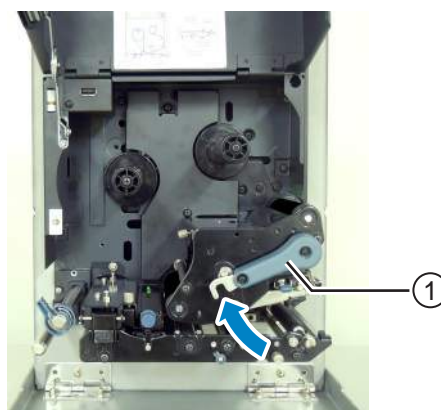
### **!** OSTROŻNIE

Pokrywę górną należy maksymalnie odchylić, aby przypadkiem nie opadła.

- 3** Obrócić **dźwignię blokady głowicy** ① w prawo, aby odblokować **głowicę drukującą**.

**! OSTROŻNIE**

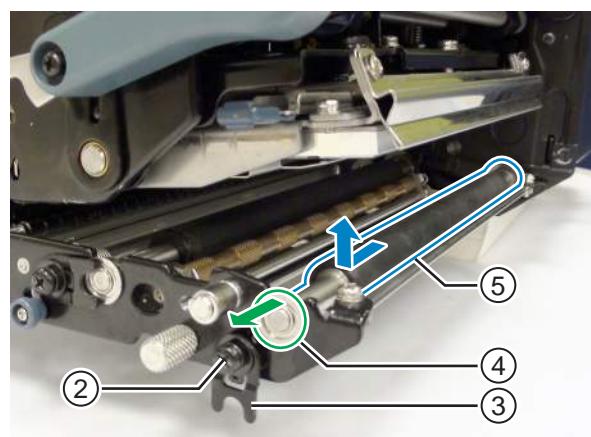
- W czasie drukowania głowica drukująca bardzo się rozgrzewa. Uważać, aby jej nie dotknąć, ponieważ można się wtedy poparzyć.
- Dotknięcie krawędzi głowicy drukującej gołą dłońią może spowodować obrażenia ciała.



- 4** Poluzować **śrubę** w na tyle, aby zwolniony został **zacisk łożyska** ③. Nie wykręcać śruby.

- 5** Wyjąć **łożysko** ④ z obudowy i odłączyć od osi **wałka dociskowego** ⑤.

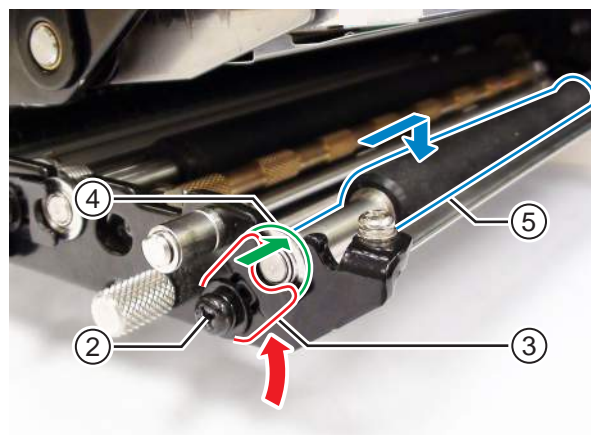
- 6** Wyciągnąć **wałek dociskowy** ⑤ z drukarki i wymienić go na nowy **wałek dociskowy**.



- 7** Wsunąć koniec **wałka dociskowego** ⑤, na którym znajduje się koło zębate, do oporu w środkową ramę drukarki.

- 8** Umieścić **łożysko** ④ z powrotem w obudowie i osi **wałka dociskowego** t.

- 9** Nasunąć **zacisk łożyska** ③ na **łożysko** ④, obracając go, i przymocować **śrubą** ②.



**Po wymianie**

- Wyregulować intensywność wydruku.

### 7.7.3 Wymiana wałka dociskowego

Jeśli wałek naciskowy ulegnie zużyciu lub uszkodzeniu, można go z łatwością wymienić.

**1** Upewnić się, że zasilanie drukarki jest wyłączone, a następnie odłączyć przewód zasilania od gniazdka elektrycznego.

**2** Otworzyć pokrywę górną.

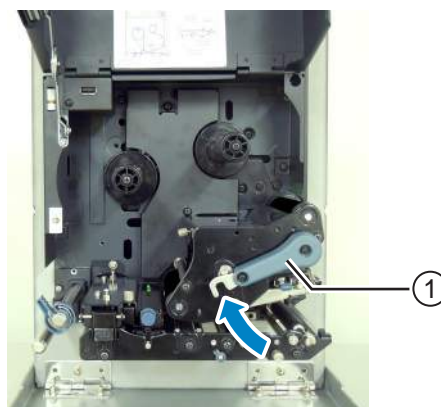
#### **!** OSTROŻNIE

Pokrywą górną należy maksymalnie odchylić, aby przypadkiem nie opadła.

**3** Obrócić **dźwignię blokady głowicy** ① w prawo, aby odblokować **głowicę drukującą**.

#### **!** OSTROŻNIE

- W czasie drukowania głowica drukująca bardzo się rozgrzewa. Uważać, aby jej nie dotknąć, ponieważ można się wtedy poparzyć.
- Dotknięcie krawędzi głowicy drukującej gołą dłonią może spowodować obrażenia ciała.

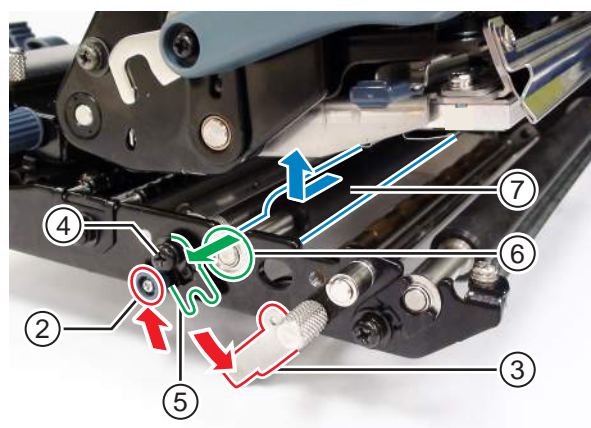


**4** Podnieść **zapadkę zwalniania wałka dociskowego** ②, aby zwolnić **wałek naciskowy** ③.

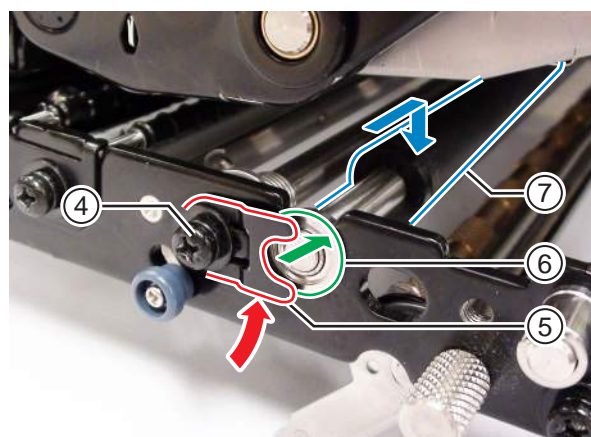
**5** Poluzować **śrubę** ④ na tyle, aby zwolniony został **zacisk łożyska** ⑤.  
Nie wykręcać śruby.

**6** Wyjąć **łożysko** ⑥ z obudowy i odłączyć od osi **wałka dociskowego** ⑦.

**7** Wyciągnąć **wałek naciskowy** ⑤ z drukarki i wymienić go na nowy **wałek naciskowy**.



- 8** Wsunąć koniec **wałka dociskowego** ⑤, na którym znajduje się koło zębate, do oporu w środkową ramę drukarki.
- 9** Umieścić **łożysko** ⑥ z powrotem w obudowie i osi **wałka dociskowego**.
- 10** Nasunąć **zacisk łożyska** ⑤ na **łożysko** ⑥, obracając go, i przymocować **śrubą** ④.
- 11** Popchnąć **wałek naciskowy** w połowie szerokości, aby go wsunąć na miejsce i unieruchomić.



## 7.7.4 Wymiana wałka podawania nośnika

Jeśli wałek podawania nośnika ulegnie zużyciu lub uszkodzeniu, można go z łatwością wymienić.

**1** Upewnić się, że zasilanie drukarki jest wyłączone, a następnie odłączyć przewód zasilania od gniazdka elektrycznego.

**2** Otworzyć pokrywę górną.

### **!** OSTROŻNIE

Pokrywą górną należy maksymalnie odchylić, aby przypadkiem nie opadła.

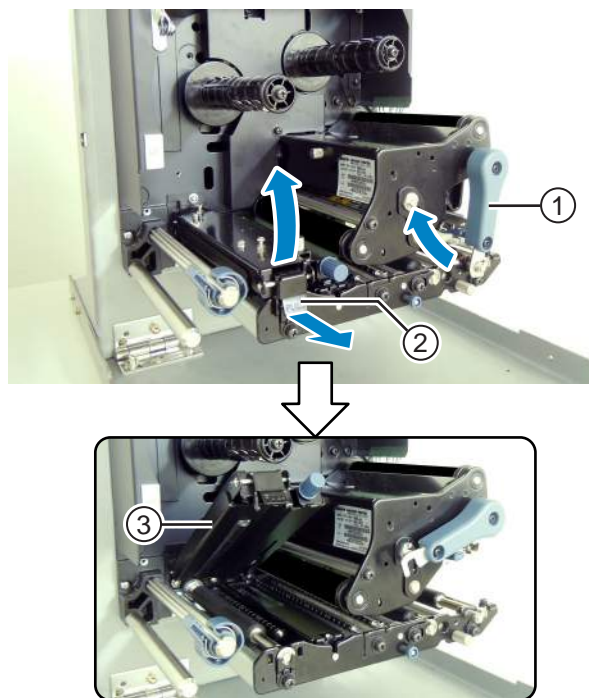
**3** Obrócić **dźwignię blokady głowicy** ① w prawo, aby odblokować **głowicę drukującą**.

### **!** OSTROŻNIE

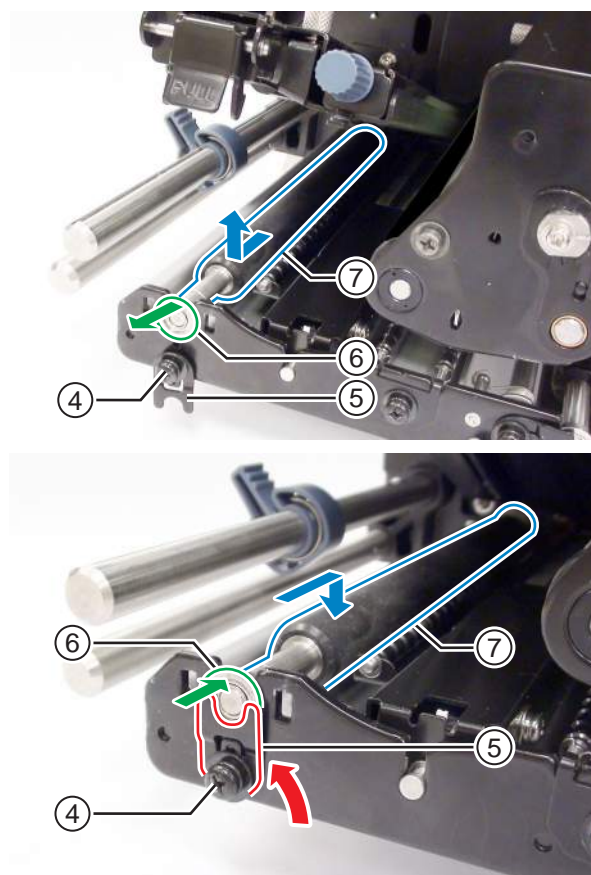
- W czasie drukowania głowica drukująca bardzo się rozgrzewa. Uważać, aby jej nie dotknąć, ponieważ można się wtedy poparzyć.
- Dotknięcie krawędzi głowicy drukującej gołą dłonią może spowodować obrażenia ciała.

**4** Pociągnąć za **zapadkę blokady przesuwu** ②, aby odblokować **zespół wałka podawania i czujnika nośnika** ③.

Nastąpi rozwarcie zespołu wałka podawania i czujnika nośnika.



- 5** Poluzować **śrubę** ④ na tyle, aby zwolniony został **zacisk łożyska** ⑤.  
Nie wykręcać śruby.
- 6** Wyjąć **łożysko** ⑥ z obudowy i odłączyć od osi **wałka podawania nośnika** ⑦.
- 7** Wyciągnąć **wałek podawania nośnika** ⑦ z drukarki i wymienić go na nowy **wałek podawania nośnika**.
- 8** Wsunąć koniec nowego **wałka podawania nośnika** ⑦, na którym znajduje się koło zębate, do oporu w środkową ramę drukarki.
- 9** Umieścić **łożysko** ⑥ z powrotem w obudowie i osi **wałka podawania nośnika**.
- 10** Nasunąć **zacisk łożyska** ⑤ na **łożysko** ⑥, obracając go, i przymocować **śrubą** ④.



### 7.7.5 Wymiana filtra wentylatora

Filtr wentylatora zapobiega zasysaniu unoszących się w powietrzu cząstek stałych do wnętrza drukarki.

- 1** Oderwać stary **filtr wentylatora** ① od tylnej ścianki drukarki.
- 2** Usunąć pozostałości kleju z powierzchni.

#### Uwaga


U dystrybutora lub w serwisie SATO można kupić zestaw do czyszczenia.

- 3** Zerwać papier ochronny z nowego **filtra wentylatora** ① i przykleić **filtr wentylatora** ① na otworach wydechowych wentylatora.



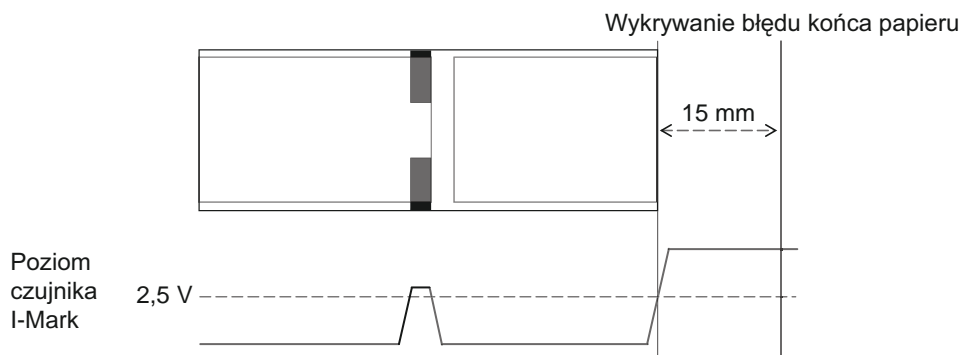
## 7.8 Ruch nośnika w trakcie operacji drukarki

### 7.8.1 Ruch przesuwu

Gdy czujnik długości jest nieaktywny, można przesuwać nośnik, naciskając przycisk  **FEED**.  
Gdy czujnik długości jest aktywny, nośnik przesuwany będzie zgodnie z ustawieniem ruchu backfeed.

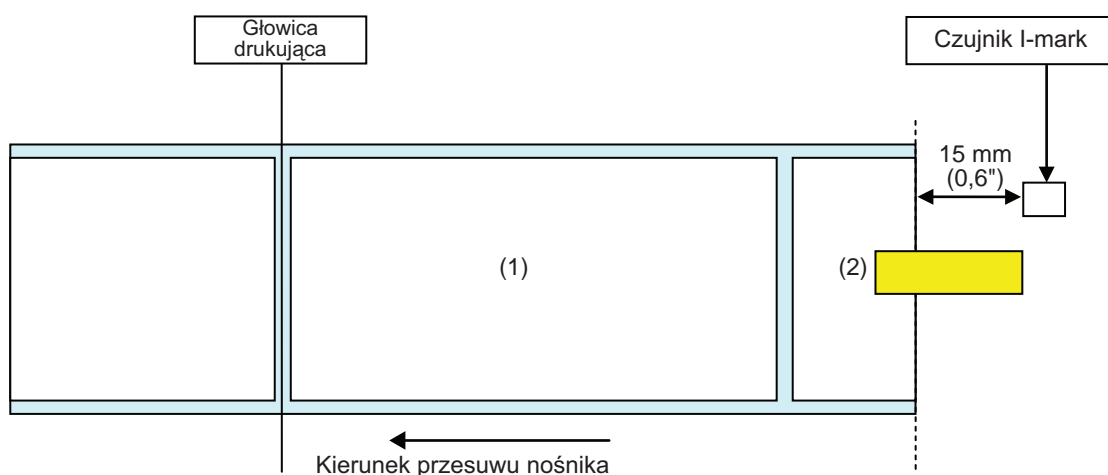
### 7.8.2 Koniec papieru

Gdy poziom czujnika I-mark został zmieniony na wysoki dla odległości 15 mm (0,6"), uznawane to będzie za koniec papieru.



### Wykrywanie końca papieru podczas operacji przesuwu

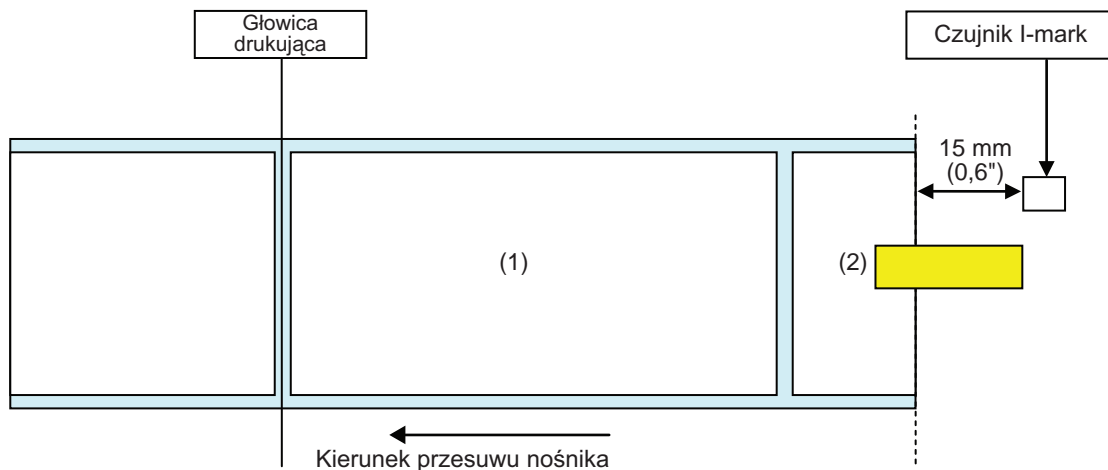
Gdy wykryty zostanie koniec papieru, drukarka natychmiast przerwie operację przesuwu i zgłosi błąd.



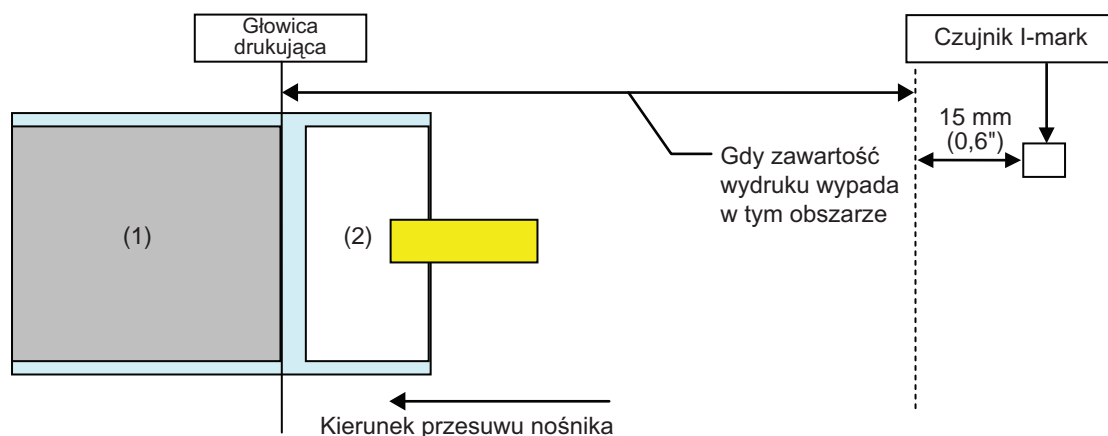


## Wykrywanie końca papieru podczas ruchu drukowania

Jeśli koniec papieru wystąpi podczas operacji drukowania, zależnie od operacji może pozostawać do wykonania różna liczba kroków drukowania.

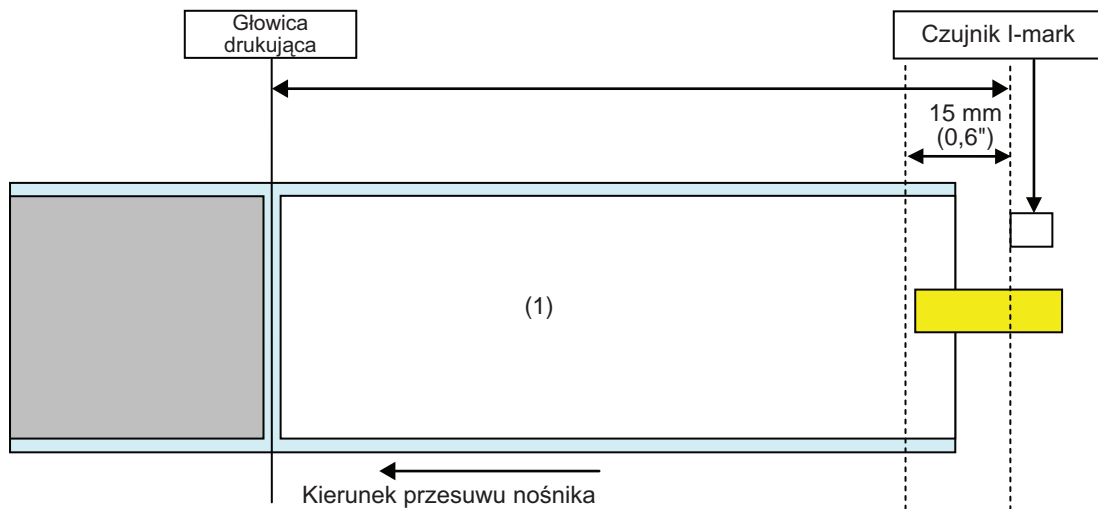


[Gdy zawartość wydruku przypada na obszar między pozycją głowicy drukującej a odległością 15 mm (0,6") przed czujnikiem I-mark].



- Gdy ukończone zostanie drukowanie na nośniku (1), wystąpi „Błąd końca papieru”.
- Gdy usunięty zostanie błąd, wydruk na nośniku (1) nie zostanie powtórzony.

[Gdy wymiar długości nośnika znajduje się między pozycją głowicy drukującej a czujnikiem I-mark i wynosi więcej niż 15 mm (0,6").]



- W trakcie drukowania na nośniku (1) od razu po wykryciu „końca papieru” wystąpi „Błąd końca papieru”.
- Jeśli błąd wystąpi podczas drukowania, wydruk na nośniku (1) zostanie powtórzony po usunięciu błędu. Jeśli w momencie wystąpienia błędu zadanie drukowania jest już ukończone, wydruk na nośniku (1) nie zostanie powtórzony.

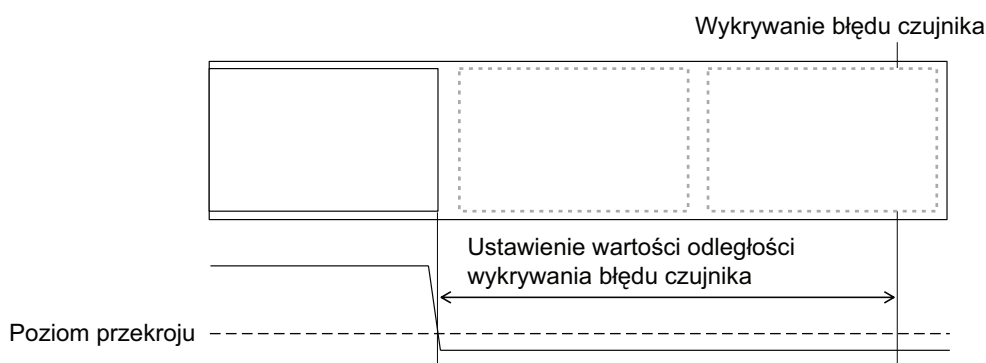
### 7.8.3 Błąd czujnika

Wykrywanie błędu czujnika realizowane jest przez czujnik przerwy lub czujnik I-mark, gdy włączony jest czujnik długości. Odległość wykrywania błędu czujnika zależy od pewnych warunków, jak rodzaj czujnika.

#### Metoda wykrywania zależnie od rodzaju czujnika

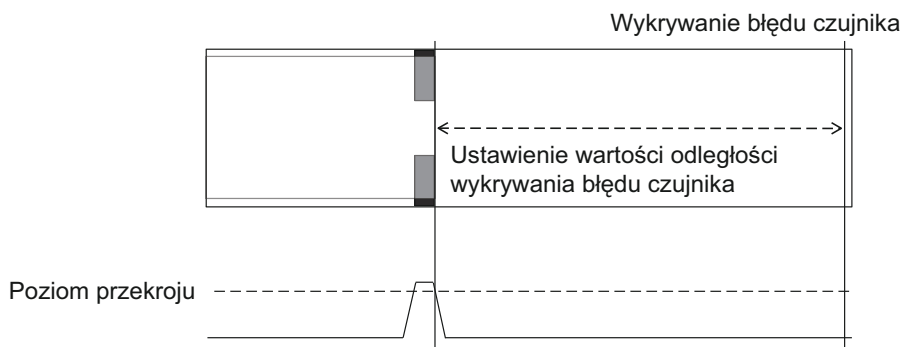
##### Czujnik przerwy

Gdy używany jest czujnik przerwy:



##### Czujnik I-mark

Gdy używany jest czujnik I-mark:



#### Odległość wykrywania błędu czujnika

Odległość wykrywania błędu czujnika uwarunkowana jest gęstością głowicy i pionowym obszarem wydruku. Ponadto zależy ona od ustawienia maksymalnej długości nośnika.

##### 1) Odległość wykrywania błędu czujnika zależnie od pionowego obszaru wydruku

Rozdzielczość głowicy	Pionowy obszar wydruku po edycji		
	$V > 1250 \text{ mm}$	$1250 \text{ mm} \geq V > 510 \text{ mm}$	$510 \text{ mm} \geq V$
8 pkt/mm (203 dpi)	2510 mm	1250 mm	510 mm
12 pkt/mm (305 dpi)	1510 mm	1250 mm	510 mm
24 pkt/mm (609 dpi)	1250 mm	1250 mm	510 mm

## **2) Odległość wykrywania błędu czujnika zależnie od ustawienia maksymalnej długości nośnika (MEDIA LENGTH)**

Ustawienie odległości wykrywania błędu czujnika zależnie maksymalnej długości nośnika dostępne jest tylko w przypadku czujnika przerwy.

Odległość między pozycją głowicy a czujnikiem przerwy > Maksymalna długość nośnika > 24 mm

Odległość wykrywania błędu czujnika = Maksymalna długość nośnika - 6 mm

### **7.8.4 Błąd taśmy**

#### **Wykrywanie końca taśmy**

Błąd końca taśmy wykrywany jest za pomocą czujnika taśmy po stronie podawania taśmy i czujnika taśmy po stronie nawijania taśmy. Wykrycie końca taśmy przez jeden z tych czujników skutkuje wystąpieniem błędu końca taśmy.

##### **1) Wykrywanie przez czujnik taśmy po stronie podawania**

Jeśli w trakcie przesuwu nośnika taśma po stronie podawania taśmy nie obróci się o 32 mm (1,26") lub więcej, czujnik taśmy wykryje błąd końca taśmy.

##### **2) Wykrywanie przez czujnik taśmy po stronie nawijania**

Jeśli w trakcie przesuwu nośnika taśma po stronie nawijania taśmy nie obróci się o 80 mm (3,15") lub więcej, czujnik taśmy wykryje błąd końca taśmy.

#### **Następstwa wykrycia końca taśmy są następujące, zależnie od stopnia zaawansowania zadania drukowania.**

- Jeśli do wydrukowania pozostało 12 mm lub więcej, drukarka zgłasza błąd taśmy natychmiast po wykryciu.
- Jeśli do wydrukowania pozostało 12 mm lub mniej, drukarka zgłasza błąd taśmy, gdy ukończone zostanie drukowanie.

#### **Wykrywanie bliskiego końca taśmy**

Bliski koniec taśmy wykrywany jest przez czujnik taśmy po stronie podawania. Dzieje się tak, gdy pozostała długość taśmy jest mniejsza niż około 15 m, 49,2 stopy (średnica taśmy wynosi około 36 mm, 1,4").

Pozostała długość taśmy (15 m, 49,2 stopy) obliczana jest na podstawie prędkości obrotowej taśmy po stronie podawania. Moment końca taśmy zależy od warunków odczytu czujnika taśmy i grubości taśmy.

## 7.9 Prędkość drukowania i wielkość nośnika

Minimalny wymiar długości nośnika zależy od ustawienia prędkości drukowania.

Prędkość drukowania (cale/s)	Minimalny wymiar długości nośnika (mm)
2	9
3	9
4	9
5	11
6	13
7	15
8	17
9	20
10	23
11	27
12	31
13	35
14	40
15	44
16	50

### Uwagi

- Minimalny wymiar długości nośnika w trybie ciągłym jest inny niż w trybie dyspensera. Podane wartości dotyczą trybu ciągłego. Minimalny wymiar długości nośnika w trybie dyspensera wynosi 18 mm.
- Jeśli używany nośnik jest mniejszy niż minimalny wymiar, nośnik nie będzie zatrzymywany w poprawnej pozycji a wydruk nie będzie znajdował się we właściwym miejscu.
- Gdy wymiar nośnika jest mniejszy niż minimalny wymiar długości nośnika nie należy wysyłać danych wydruku, nawet jeśli czujnik jest wyłączony.

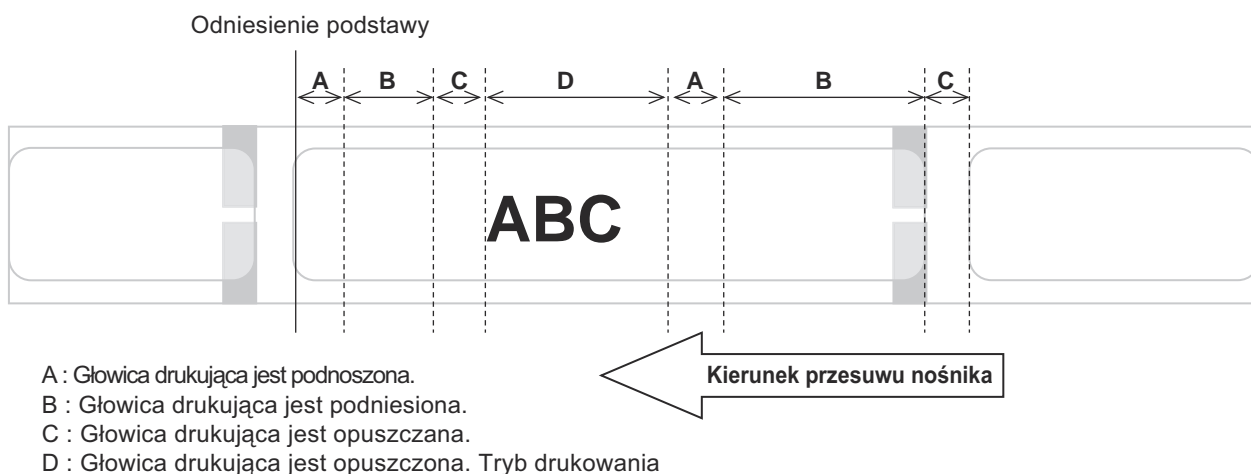
## 7.10 Opcjonalna funkcja oszczędzania taśmy

Funkcja oszczędzania taśmy służy do zmniejszania zużycia taśmy przez podnoszenie i opuszczanie głowicy drukującej.

Ta opcjonalna funkcja dostępna jest tylko w drukarce termotransferowej S84-ex z zamontowanym zestawem funkcji oszczędzania taśmy.

### 7.10.1 Działanie funkcji oszczędzania taśmy

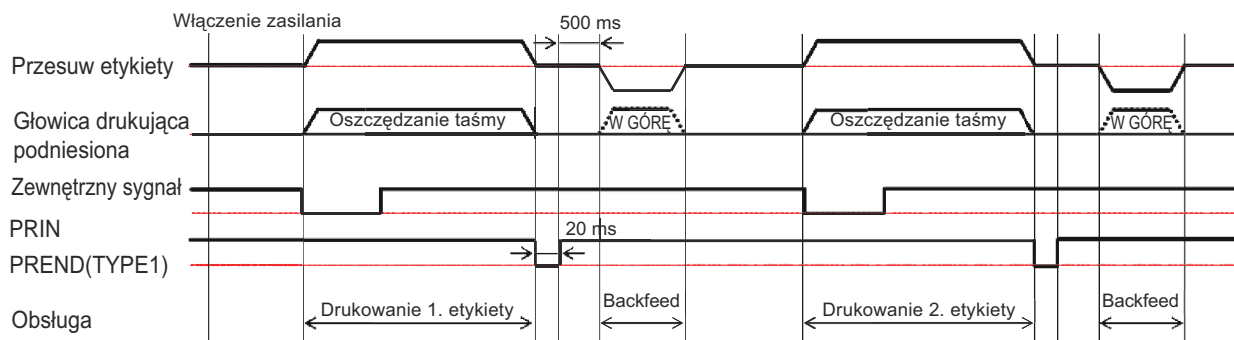
Na poniższym rysunku pokazana jest pozycja głowicy drukującej podczas drukowania, gdy aktywna jest funkcja oszczędzania taśmy.



- Funkcja oszczędzania taśmy działa, gdy:
  - wybrano opcję TRANSFER na ekranie ustawień ADVANCED MODE>**METODA WYDRUKU**,
  - wybrano opcję ENABLE na ekranie ustawień ADVANCED MODE>**OSZCZĘDZANIE TAŚMY**.
- Funkcja oszczędzania taśmy może być używana tylko w trybie dyspensera. Jeśli nie jest używany dispenser, etykieta nie będzie poprawnie podawana.
- Podnoszenie głowicy drukującej nie jest wykonywane w trakcie operacji podawania etykiety (przesuw do przodu).
- Głowica drukująca utrzymywana jest w pozycji opuszczonej przez cały czas, gdy drukarka drukuje. (Drukowanie musi zostać natychmiast rozpoczęte, aby nie marnować mocy obliczeniowej i zapobiec przesuwaniu się etykiety podczas wstrzymania).
- Głowica drukująca utrzymywana jest w pozycji opuszczonej, gdy wystąpi błąd drukowania.
- Przy włączonej funkcji oszczędzania taśmy dokładność drukowania wynosi  $\pm 1,5$  mm.
- W przypadku wystąpienia błędu funkcji oszczędzania taśmy należy wyłączyć zasilanie drukarki, aby nie były wykonywane niepoprawne wydruki.
- Zależnie od kombinacji używanej taśmy i etykiety na wydruku mogą wystąpić czarne rysy. Należy dobrać odpowiednią taśmę do używanej etykiety.
- Gdy wymagane są dwie etykiety na dane jednego wydruku, funkcja oszczędzania taśmy nie będzie działała na drugiej etykiecie.
- W momencie włączenia zasilania drukarki głowica drukująca ustawiona zostanie w pozycji odniesienia (czyli będzie opuszczona).
- Jeśli głowica drukująca nie może zostać ustawiona w pozycji odniesienia, wyświetlony zostanie komunikat o błędzie funkcji oszczędzania.

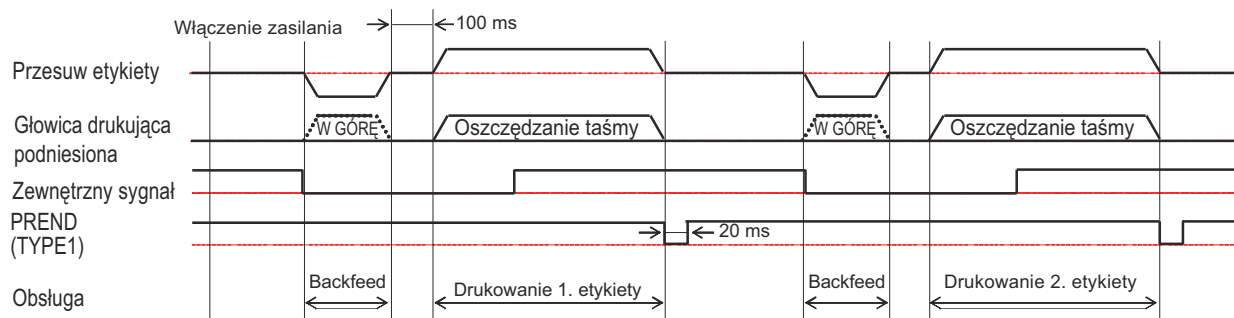
## 7.10.2 Wykresy działania funkcji oszczędzania taśmy na osi czasu

### Tryb dyspensera, backfeed po wydruku i impulsowy sygnał wejściowy



- W trakcie backfeed głowica drukująca jest zazwyczaj opuszczona. Jeśli jednak nie zostanie ustalona pozycja drukowania taśmy, głowica drukująca zostanie podniesiona.

### Tryb dyspensera, backfeed przed wydrukiem i impulsowy sygnał wejściowy

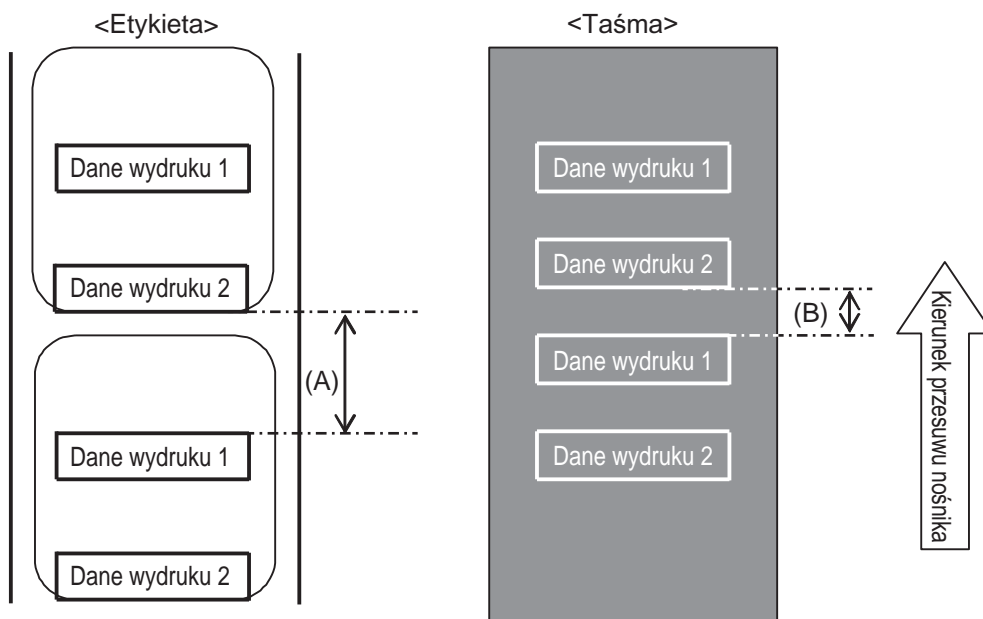


- W trakcie backfeed głowica drukująca jest zazwyczaj opuszczona. Jeśli jednak nie zostanie ustalona pozycja drukowania taśmy, głowica drukująca zostanie podniesiona.

### 7.10.3 Działanie funkcji oszczędzania taśmy i zużycie taśm

#### Jeśli przed etykietą znajduje się przerwa

Na poniższym rysunku i w tabeli przedstawiono minimalną odległość (A) od początku etykiety do pozycji rozpoczęcia drukowania wymaganą przez funkcję oszczędzania taśmy przy poszczególnych prędkościach drukowania. Ponadto podane jest zużycie taśmy (B) podczas działania funkcji oszczędzania taśmy.



(jednostka: mm)

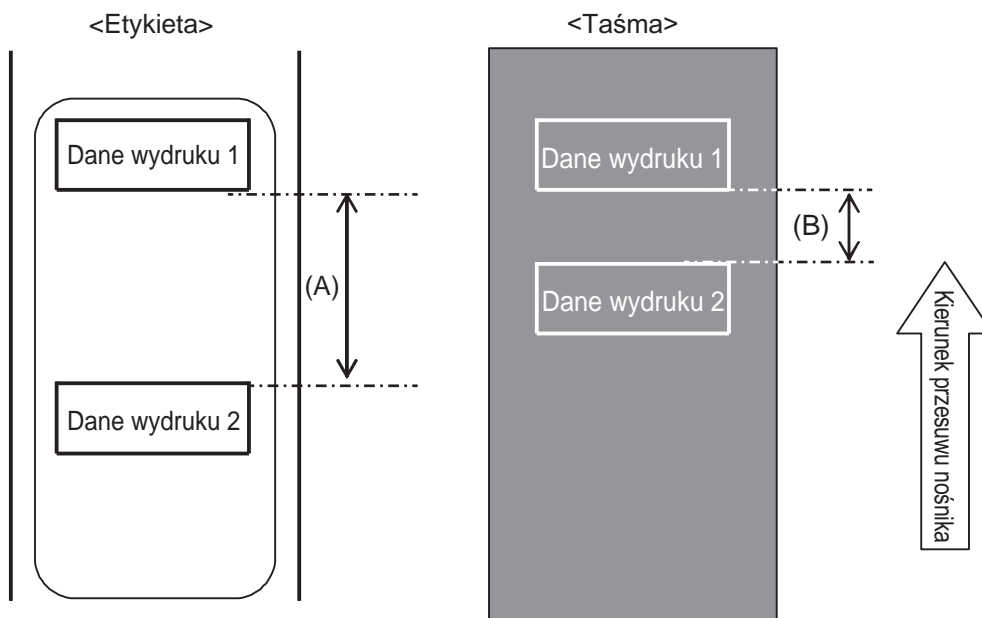
Prędkość drukowania (cale/s)	Odległość (A)	Zużycie taśmy (B)
2	11,0	6,5
3	12,0	7,5
4	13,0	8,8
5	14,0	9,9
6	16,0	10,5
7	16,0	11,0
8	18,0	11,5
9	19,0	12,0
10	21,0	12,5
11	22,0	13,0
12	24,0	13,5
13	26,0	14,5
14	27,0	15,0
15	29,0	16,0
16	31,0	16,5

Zużycie taśmy może różnić się od wartości podanej w tabeli zależnie od stanu taśmy.



### Gdy w danych wydruku znajduje się przerwa

Na poniższym rysunku i w tabeli przedstawiono minimalną wymaganą odległość (A) od pozycji końca drukowania do następnej pozycji rozpoczęcia drukowania. Ponadto podane jest zużycie taśmy (B) podczas działania funkcji oszczędzania taśmy.



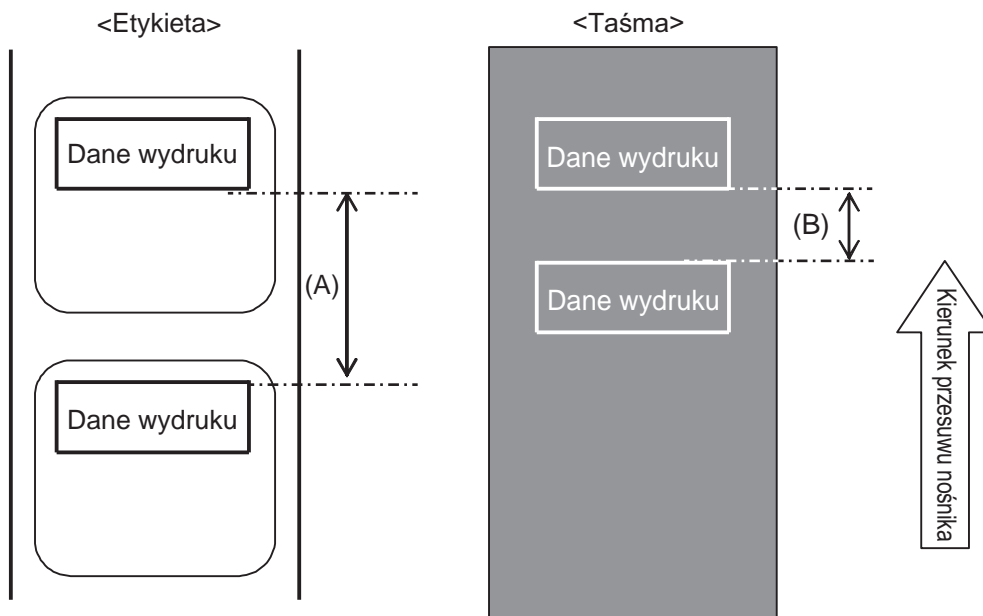
(jednostka: mm)

Prędkość drukowania (cale/s)	Odległość (A)	Zużycie taśmy (B)
2	11,0	9,5
3	12,0	10,0
4	13,0	10,5
5	14,0	11,0
6	16,0	12,0
7	16,0	13,5
8	18,0	15,0
9	19,0	15,0
10	21,0	15,5
11	22,0	16,0
12	24,0	17,5
13	26,0	19,0
14	27,0	20,0
15	29,0	22,0
16	31,0	26,0

Zużycie taśmy może różnić się od wartości podanej w tabeli zależnie od stanu taśmy.

### Jeśli za etykietą znajduje się przerwa

Na poniższym rysunku i w tabeli przedstawiono odległość (A) od pozycji końca drukowania do następnej pozycji rozpoczęcia drukowania, gdy drukowanie wymaga operacji backfeed. Ponadto podane jest zużycie taśmy (B) podczas działania funkcji oszczędzania taśmy.



#### Warunki

- (1) Operacja drukowania Backfeed
- (2) Ustawienie Odległość dozowania 14 mm (0,55")  
Wartości ustawień PITCH i OFFSET na ekranie OFFSET VOLUME powinny wynosić 0,00, wartość ustawienia PITCH OFFSET powinna wynosić 0
- (3) Pozycja drukowania Pionowa pozycja drukowania wynosi V001

(jednostka: mm)

Prędkość drukowania (cale/s)	Odległość (A)	Zużycie taśmy (B)
2	4,0	2,5
3	4,0	2,5
4	4,0	2,5
5	4,0	2,5
6	4,0	2,5
7	4,0	2,5
8	4,0	2,5
9	4,0	3,0
10	4,0	3,0
11	4,0	3,5
12	6,0	3,5
13	8,0	5,5
14	9,0	7,5
15	11,0	9,0
16	13,0	11,0

Zużycie taśmy może różnić się od wartości podanej w tabeli zależnie od stanu taśmy.

### 7.10.4 Parametry nośnika wymagane przez funkcję oszczędzania taśmy

Szerokość taśmy	39,5 mm lub więcej
-----------------	--------------------

Długość taśmy	Gwarantowana prędkość działania funkcji oszczędzania taśmy
Rolka do 300 m (poniżej 69 mm średnicy)	2–12 cali (więcej niż 15 mm drukowania)
Rolka do 500 m (poniżej 82 mm średnicy)	2–12 cali (więcej niż 20 mm drukowania)
Rolka do 600 m (poniżej 108 mm średnicy)	2–6 cali (więcej niż 30 mm drukowania)

- Gdy zużyta zostanie rolka taśmy, należy pamiętać o zabraniu zużytej taśmy po stronie nawijaka i wymianie rdzenia papieru na nowy.
- Należy przeprowadzić wstępną kontrolę działania, ponieważ podane długości taśmy obliczane są na podstawie konstrukcji mechanicznej i mogą podlegać pewnym ograniczeniom zależnie od typu taśmy, warunków działania i sposobu użycia.

### 7.10.5 Parametry etykiety wymagane przez funkcję oszczędzania taśmy

Szerokość etykiety	30 mm lub więcej	
Długość etykiety	Backfeed	25 mm lub więcej
	Bez backfeed	60 mm lub więcej

## 7.11 Dane techniczne drukarki

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

### 7.11.1 Sprzęt

Wymiary i masa	
Szerokość	245 mm (9,65")
Wysokość	300 mm (11,81")
Głębokość	S84-ex: 408 mm (16,06") S86-ex: 463 mm (18,23")
Ciężar	S84-ex: Około 13,7 kg (30,2 funta) S86-ex: Około 15,1 kg (33,3 funta)
Zasilanie	
Napięcie wejściowe	100–240 V $\pm$ 10% prądu zmiennego
Częstotliwość	50–60 Hz
Pobór mocy	W szczycie: 180 VA / 180 W (pokrycie nadrukiem 30%) Tryb czuwania: 30 VA / 25 W Stabilizowanie napięcia wejściowego: 115 V / 50 Hz prądu zmiennego
Przetwarzanie danych	
Procesor	32-bitowy RISC 500 MHz
Flash ROM	48 MB (obszar dla użytkownika: 8 MB)
SDRAM	64 MB
Bufor odbioru	Maks.: 2,95 MB Bliski zapętnienia: 2 MB
Zewnętrzna pamięć	Karta SD: Maks. 2 GB Karta SDHC: Min. 4 GB, maks. 32 GB Dysk flash USB: Maks. 32 GB
Obsługa	
LCD	Graficzny wyświetlacz LCD (128 punktów w poziomie x 64 punkty w pionie) z podświetleniem (białe/pomarańczowe z możliwością przełączania)
Kontrolka	STATUS: Niebieska/czerwona
Warunki otoczenia (bez nośnika i taśmy)	
Temperatura robocza	-5–40°C (23–104°F)
Temperatura przechowywania	-20–60°C (-4–140°F)
Wilgotność względna robocza	15–85% wilgotności względnej (bez kondensacji)
Wilgotność względna przechowywania	15–90% wilgotności względnej (bez kondensacji)
Wydruk	

Metoda wydruku	Termiczna lub termotransferowa
Prędkość wydruku	S84-ex 203 dpi: 4–16 cali/s (101,6–406,4 mm/s) 305 dpi: 4–14 cali/s (101,6–335,6 mm/s) 609 dpi: 2–6 cali (50,8–152,4 mm/s) S86-ex 203 dpi: 4–14 cali/s (101,6–335,6 mm/s) 305 dpi: 4–12 cali/s (101,6–304,8 mm/s)
Rozdzielczość	S84-ex: 203 dpi (8 pkt/mm) 305 dpi (12 pkt/mm) 609 dpi (24 pkt/mm) S86-ex: 203 dpi (8 pkt/mm) 305 dpi (12 pkt/mm)
Obszar bez nadruku	Kierunek wzdłuż (nie licząc podkładu) Góra: 1,5 mm (0,06"), dół: 1,5 mm (0,06") Kierunek wszerz (nie licząc podkładu) Lewo: 1,5 mm (0,06"), prawo: 1,5 mm (0,06")
Obszar do nadruku:	S84-ex 203 dpi: 2500 mm (98,42") długości x 104 mm (4,09") szerokości 305 dpi: 1500 mm (59,05") długości x 104 mm (4,09") szerokości 609 dpi: 400 mm (15,75") długości x 104 mm (4,09") szerokości S86-ex 203 dpi: 1249 mm (49,17") długości x 167,5 mm (6,59") szerokości 305 dpi: 1249 mm (49,17") długości x 167,5 mm (6,59") szerokości
Intensywność druku	Poziom intensywności: 1–10
<b>Czujniki</b>	
I-mark (czujnik odblaskowy)	Czułość: możliwość regulacji
Szczelina (czujnik przepuszczalności)	Pozycja i czułość: możliwość regulacji
Otwarcie głowicy	Stałe
Otwarcie górnej pokrywy	Stałe
Otwarcie zespołu czujnika nośnika	Stałe
Czujnik końca etykiety	Wykrywanie za pomocą czujnika I-mark
Czujnik końca taśmy	Stałe
Czujnik podawania taśmy	Stałe

## 7.11.2 Taśma i nośnik

Taśma (zakładać tylko oryginalne taśmy SATO).		
Wielkość	S84-ex	Szerokość: 25–128 mm (0,98–5,04") Długość: 450 m (1476,4 stopy), gdy szerokość jest mniejsza niż 39,5 mm (1,55") 600 m (1968,5 stopy), gdy szerokość jest większa lub równa 39,5 mm (1,55")
	S86-ex	Szerokość: 59–177 mm (2,32–6,97") Długość: 600 m (1968,5 stopy)
Kierunek nawijania	Dwa kierunki prowadzenia	
Średnica rolki	108 mm (4,25")	
Średnica rdzenia	25,6 mm (1,01")	

Nośnik (wkładać tylko oryginalne nośniki SATO).		
Typ	Rolka nośnika (dwa kierunki nawijania), nośniki ze stosu	
Wielkość		
Tryb ciągły		
Długość	S84-ex	203 dpi: 6–1249 mm (0,24–49,17") 305 dpi: 6–1500 mm (0,24–59,06") 609 dpi: 6–400 mm (0,24–15,75")
	S86-ex	203 dpi: 6–1249 mm (0,24–49,17") 305 dpi: 6–1249 mm (0,24–49,17")
(Z podkładem)	S84-ex	203 dpi: 9–1252 mm (0,35–49,29") 305 dpi: 9–1503 mm (0,35–59,17") 609 dpi: 9–403 mm (0,35–15,87")
* Prędkość jest ograniczona w przypadku etykiet o małej długości.	S86-ex	203 dpi: 9–1252 mm (0,35–49,29") 305 dpi: 9–1252 mm (0,35–49,29")
Szerokość	S84-ex	10–128 mm (0,39–5,04")
	S86-ex	51–177 mm (2,01–6,97")
(Z podkładem)	S84-ex	13–131 mm (0,51–5,16")
	S86-ex	54–180 mm (2,13–7,09")
Tryb dyspensera		
Długość	Model termotransferowy: 10–356 mm (0,39–14,02") Model termiczny: 15–356 mm (0,59–14,02")	
(Z podkładem)	Model termotransferowy: 13–359 mm (0,51–14,13") Model termiczny: 18–359 mm (0,71–14,13")	
Szerokość	S84-ex	10–128 mm (0,39–5,04")
	S86-ex	51–177 mm (2,01–6,97")
(Z podkładem)	S84-ex	13–131 mm (0,51–5,16")
	S86-ex	54–180 mm (2,13–7,09")

<b>Nośnik</b> (wkładać tylko oryginalne nośniki SATO).	
Grubość (etykieta i podkład)	0,05–0,31 mm (0,002–0,012")

### 7.11.3 Interfejs

Interfejs	
Standardowy	Interfejs USB (typ B) Interfejs LAN Interfejs RS-232C Interfejs IEEE1284 Interfejs zewnętrznego sygnału (EXT) Gniazdo karty SD Interfejs USB (typ A)
Opcja	Interfejs Bluetooth Interfejs bezprzewodowej sieci LAN

### 7.11.4 Wbudowane funkcje

Funkcje	
Wbudowane funkcje	Zwrot stanu Grafika Numer kolejny Nakładka formularza Rejestracja zewnętrznej czcionki Modyfikacja znaku Negatyw Linijka Lista zrzutu (tryb Hex Dump) Rejestrowanie formatu Czcionka konturowa Modyfikacja konturu Przełączanie Zero Slash Przełączanie zestawu znaków Unicode (UTF-8/UTF-16) Tryb autonomiczny Tryb ustawiania zmiany roboczej Wydruk XML Ustawianie drukarki z poziomu przeglądarki internetowej (gdy zamontowana jest karta bezprzewodowej sieci LAN)

Funkcje	
Samodiagnostyka	Kontrola złamanego elementu głowicy Wykrywanie otwarcia głowicy Wykrywanie końca papieru Wykrywanie końca taśmy Wykrywanie bliskiego końca taśmy Wydruk próbny Kontrola danych kanji Wykrywanie otwarcia pokrywy Ustawienie kontroli kalendarza Wykrywanie otwarcia pokrywy czujnika Odbieranie sygnału wejściowego bliskiego końca etykiety z aplikatora i wysyłanie zgłoszenia stanu bliskiego końca etykiety przez EXT
Funkcje regulacji	Intensywność druku Pozycja wydruku Pozycja zatrzymania nośnika Głośność brzęczyka Jasność LCD
Zabezpieczenia	Zabezpieczenie przed przegrzaniem głowicy Funkcja monitorowania temperatury zasilacza

### 7.11.5 Języki drukarki

Języki drukarki	
	SBPL SZPL SDPL



## 7.11.6 Czcionki/symbole/kody kreskowe

Czcionki	
Czcionki bitmapowe	
U	9 pkt wysokości x 5 pkt szerokości
S	15 pkt wysokości x 8 pkt szerokości
M	20 pkt wysokości x 13 pkt szerokości
WB	30 pkt wysokości x 18 pkt szerokości
WL	52 pkt wysokości x 28 pkt szerokości
XU	9 pkt wysokości x 5 pkt szerokości
XS	17 pkt wysokości x 17 pkt szerokości
XM	24 pkt wysokości x 24 pkt szerokości
XB	48 pkt wysokości x 48 pkt szerokości
XL	48 pkt wysokości x 48 pkt szerokości
OCR-A	S84-ex/S86-ex 203 dpi: 22 pkt wysokości x 15 pkt szerokości S84-ex/S86-ex 305 dpi: 33 pkt wysokości x 22 pkt szerokości S84-ex 609 dpi: 66 pkt wysokości x 44 pkt szerokości
OCR-B	S84-ex/S86-ex 203 dpi: 24 pkt wysokości x 20 pkt szerokości S84-ex/S86-ex 305 dpi: 36 pkt wysokości x 30 pkt szerokości S84-ex 609 dpi: 72 pkt wysokości x 60 pkt szerokości
Znaki alfabetu chińskiego uproszczonego (GB18030)	Mincho 16 pkt wysokości x 16 pkt szerokości 24 pkt wysokości x 24 pkt szerokości Gothic 24 pkt wysokości x 24 pkt szerokości
Znaki alfabetu chińskiego tradycyjnego (BIG5)	Mincho 24 pkt wysokości x 24 pkt szerokości
Czcionki koreańskie (KSX1001)	Mincho 16 pkt wysokości x 16 pkt szerokości 24 pkt wysokości x 24 pkt szerokości
Czcionki skalowalne	
Czcionka rasteryzowana	CG Times CG Triumvirate *Obsługa strony kodowej 858, pogrubienie/kursywa
	SATO Gamma SATO Vica * Obsługa WGL4
	Tajski (CP874) Arabski
Czcionki konturowe	Alfanumeryczne, symbole
Czcionki rozszerzone	Pobierane dane czcionki (obsługa znaków 1-bajtowych, 2-bajtowych)

Kody kreskowe	
Kody kreskowe 1D	UPC-A/UPC-E JAN/EAN-13/8 CODE39, CODE93, CODE128 GS1-128(UCC/EAN128) CODABAR(NW-7) ITF Przemysłowe 2 z 5 Matryca 2 z 5 MSI POSTNET BOOKLAND Intelligent Mail Barcode (IMB) GS1 DataBar Omnidirectional GS1 DataBar Truncated GS1 DataBar Stacked GS1 DataBar Stacked Omnidirectional GS1 DataBar Limited GS1 DataBar Expanded GS1 DataBar Expanded Stacked
Kody 2D	Kod QR Kod Micro QR Kod Security QR PDF417 Micro PDF Kod Maxi GS1 Data Matrix Data Matrix (ECC200)
Symbole złożone	EAN-13 Composite (CC-A/CC-B) EAN-8 Composite (CC-A/CC-B) UPC-A Composite (CC-A/CC-B) UPC-E Composite (CC-A/CC-B) GS1 DataBar Composite (CC-A/CC-B) GS1 DataBar Truncated Composite (CC-A/CC-B) GS1 DataBar Stacked Composite (CC-A/CC-B) GS1 DataBar Expanded Stacked Composite (CC-A/CC-B) GS1 DataBar Expanded Composite (CC-A/CC-B) GS1 DataBar Stacked Omnidirectional Composite (CC-A/CC-B) GS1 DataBar Limited Composite (CC-A/CC-B) GS1-128 Composite (CC-A/CC-B/CC-C)

Sterowanie	
Obrót	Znaki: 0°, 90°, 180°, 270° Kod kreskowy: równoległy 1 (0°), równoległy 2 (180°), szeregowy 1 (90°), szeregowy 2 (270°)
Format kodu kreskowego	1:2, 1:3, 2:5, możliwy jest dowolny format
Powiększenie	Czcionki bitmapowe: od 1 do 36 w poziomie, od 1 do 36 w pionie Kod kreskowy: od 1 do 36

### 7.11.7 Opcje

Opcje	
	1) Zestaw karty bezprzewodowej sieci LAN 2) Zestaw Bluetooth 3) Tryb bezpodkładowy (tylko w S84-ex) 4) Zestaw RFID (UHF) (tylko w S84-ex) 5) Funkcja oszczędzania taśmy (tylko w S84-ex)

### 7.11.8 Akcesoria

Akcesoria	
	1) Sieciowy przewód zasilania 2) Dokumentacja (skrótowa instrukcja obsługi, broszura globalnego programu gwarancyjnego itp.) 3) Przejściówka 14-stykowa 4) Rdzeń na taśmę

### 7.11.9 Normy

Normy	
Normy bezpieczeństwa	UL60950-1, CSA22.2 No.60950-1, EN60950-1, GB4943.1, K60950-1
Normy EMC	FCC15B Class A, ICES-003 Class A EN55022, EN55024, KN22, KN24 GB9254, GB17625.1 AS/NZS CISPR 22 EN 300 328
Normy środowiskowe RoHS	Dyrektywa RoHS nakłada limity zawartości sześciu wyszczególnionych poniżej substancji niebezpiecznych. Sześciowartościowy chrom . . . . .maks. 0,1% Ołów i związki ołowiu . . . . .maks. 0,1% Rtęć i związki rtęci . . . . .maks. 0,1% Kadm i związki kadmu . . . . .maks. 0,01% Polibromobifenyle (PBB). . . . .maks. 0,1% Polibromodifenylotery (PBDE) . . . . .maks. 0,1%
Bezprzewodowa sieć LAN (2,45 GHz)	FCC 15B, FCC 15C R&TTE (EN300 328 V1.4:2003-04) (EN301 489 V1.4.1:2002-08)  SRRC MIC RCM

## 7.12 Parametry interfejsów

Interfejsy komunikacji z komputerem sterującym obsługiwane przez tę drukarkę wymienione są poniżej. Do wyboru różnych ustawień interfejsu drukarki służy menu [Tryb interfejsu](#).

- USB (USB typ B)
- LAN Ethernet
- RS-232C (gniazdo DB 9-stykowe)
- IEEE1284 (Amphenol 36-stykowe)
- Sygnał zewnętrzny (EXT) (gniazdo DB 25-stykowe)
- Opcjonalny interfejs Bluetooth
- Opcjonalny interfejs bezprzewodowej sieci LAN

---

### OSTROŻNIE

Kabli interfejsu nie należy podłączać ani odłączać (w tym za pomocą rozdzielacza), gdy do drukarki lub komputera sterującego podłączone jest zasilanie. Mogłoby to spowodować niepodlegające gwarancji uszkodzenie obwodów interfejsu w drukarce lub komputerze sterującym.

---

### Uwaga

- Bluetooth i bezprzewodowa sieć LAN są interfejsami opcjonalnymi.
  - Nie można równocześnie używać interfejsu bezprzewodowej sieci LAN i interfejsu sieci LAN.
-

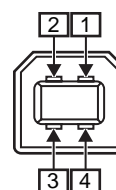
## 7.12.1 Interfejs USB

Ten interfejs spełnia wymagania normy USB2.0.

Działa on tylko wtedy, gdy na komputerze zainstalowany jest sterownik USB.

Podstawowe parametry	
Złącze	Złącze USB typu B
Protokół	Status4, Status5
Zasilanie	Zasilanie z magistrali poprzez kabel
Pobór mocy	+5 V przy 80 mA

Przypisanie styków	
Nr styku	Opis
1	VBus
2	-Dane
3	+Dane
4	GND

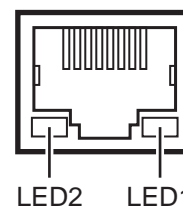


Parametry kabla	
Złącze kabla	Złącze USB typu B
Długość kabla	5 m (16,4 stopy) lub mniej

## 7.12.2 Interfejs sieci Ethernet LAN

Podstawowe parametry	
Złącze	Gniazdo RJ-45
Zasilanie	Zasilanie z drukarki
Protokół	Status3 Status4 (tryb odpowiedzi cyklicznej) Status4 (tryb odpowiedzi ENQ) Status5
Adres IP	0.0.0.0 – 255.255.255.255 Początkowy: 192.168.1.1
Maska podsieci	0.0.0.0 – 255.255.255.255 Początkowy: 255.255.255.0
Adres bramy	0.0.0.0 – 255.255.255.255 Początkowy: 0.0.0.0

Kontrolka łącza/stanu		
Kontrolka	Kolor	Opis
LED1	Zielony	Kontrolka świeci przez 10 ms w trakcie odbierania pakietów. Kontrolka świeci, gdy drukarka ustanowi łącze z urządzeniem Ethernet.
LED2	Pomarańczowy	Kontrolka świeci, gdy drukarka wykryje połączenie z 10BASE-T.
		Kontrolka świeci, gdy drukarka wykryje połączenie z 100BASE-TX.
		Kontrolka świeci, gdy kabel nie jest podłączony.



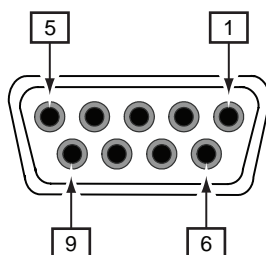
Parametry kabla	
Kabel	10BASE-T/100BASE-TX kategorii 5
Długość kabla	100 m (328 stóp) lub mniej

Wymagania dotyczące oprogramowania	
Obsługiwany protokół	TCP/IP
Warstwa sieci	ARP, IP, ICMP
Warstwa sesji	TCP, UDP
Warstwa aplikacji	LPD, FTP, TELNET, BOOTP, DHCP, HTTP, SNMP, SNTF

### 7.12.3 Interfejs RS-232C

Ten interfejs spełnia wymagania normy RS-232C.

Podstawowe parametry	
Asynchroniczny ASCII	Komunikacja półduplexowa Komunikacja dwukierunkowa
Prędkość transmisji danych	2400, 4800, 9600, 19200 (domyślna), 38400, 57600, 115200 b/s
Format transmisji	Start, b1, b2, b3, b4, b5, b6, b7, b8, Stop b8 jest pomijane, jeśli używana jest transmisja 7-bitowa z orientacją.
Długość danych	7 lub 8 bitów (domyślnie)
Bit zatrzymania	1 (domyślnie) lub 2 bity
Bit parzystości	ODD, EVEN, NONE (domyślnie)
Używane kody	Kody znaków ASCII: 7 bitów, grafika: 8 bity
Kody sterowania	STX (02H), ETX (03H), ACK (06H), NAK (15H)
Złącze	Gniazdo DB-9 lub równoważne
Poziomy sygnał	Wysoki = od +5 do +12 V, niski = od -5 do -12 V
Protokół	Ready/Busy, XON/XOFF, Status3, Status4, Status5 (domyślnie) Gdy włączony jest tryb zgodności: Status2



Przypisanie styków złącza		
Nr styku	We/wy	Opis
1	-	Wykrywanie nośnika danych
2	Wejście	Odbiór danych
3	Wyjście	Nadawanie danych
4	Wyjście	Gotowy terminal danych
5	Odniesienie	Uziemienie sygnału
6	Wejście	Gotowy zestaw danych
7	Wyjście	Żądanie wysłania
8	Wejście	Zezwolenie na wysłanie
9	-	Niepodłączony

Parametry kabla	
Złącze kabla	Wtyk DB-9 lub równoważny
Długość kabla	5 m (16,4 stopy) lub mniej

---

### Uwagi

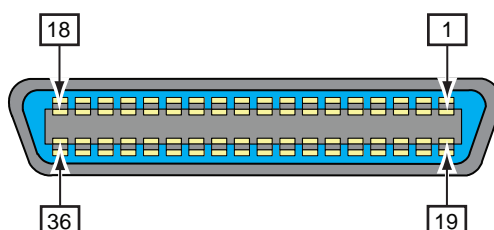
- Jeśli używane jest sterowanie READY/BUSY, zasilanie drukarki musi być włączone w momencie wysyłania danych z komputera sterującego.
  - W przypadku protokołów komunikacyjnych, takich jak XON/XOFF, STATUS3, STATUS4 lub STATUS5, odbiór większej ilości danych niż wynosi wielkość bufora odbioru (2,95 MB) będzie skutkowało wystąpieniem błędu pełnego bufora odbioru. Należy wysłać mniej danych niż 2,95 MB, monitorując stan drukarki.
  - Błąd parzystości wykrywany jest wtedy, gdy wystąpi po odbiorze ESC+A.
-



## 7.12.4 Interfejs IEEE1284

Ten interfejs spełnia wymagania normy IEEE1284.

Podstawowe parametry	
Złącze	Gniazdo Amphenol 36-stykowe
Poziomy sygnał	Wysoki poziom: od +2,4 do +5,0 V Niski poziom: od +0,0 do +0,4 V
Tryb odbioru	Bufor na jeden element, bufor na wiele elementów
Protokół	Status4, Status5



Przypisanie styków złącza		
Nr styku	We/wy	Opis
1	Wejście	STROBE
2–9	Wejście	DATA 1 – DATA 8 DATA1: LSB DATA8: MSB
10	Wyjście	ACK
11	Wyjście	BUSY
12	Wyjście	PAPER EMPTY/PAPER ERROR
13	Wyjście	SELECT
14	Wejście	AUTO FEED
15	-	Nie używany
16	-	Uziemienie LOGIC
17	-	Uziemienie do ramy
18		+5 V
19	-	STROBE RETURN
20-27	-	DATA 1 – DATA 8 RETURN
28	-	ACK RETURN
29	-	BUSY RETURN
30	-	PAPER EMPTY RETURN

Przypisanie styków złącza		
Nr styku	We/wy	Opis
31	Wejście	INITIALIZE
32	Wyjście	FAULT
33-35	-	Nie używany
36	Wejście	SELECT INPUT

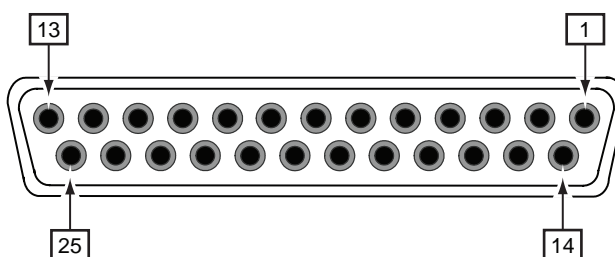
Parametry kabla	
Złącze kabla	Wtyk Amphenol 36-stykowy
Długość kabla	1,5 m (5 stóp) lub mniej

## 7.12.5 Interfejs zewnętrznego sygnału (EXT)

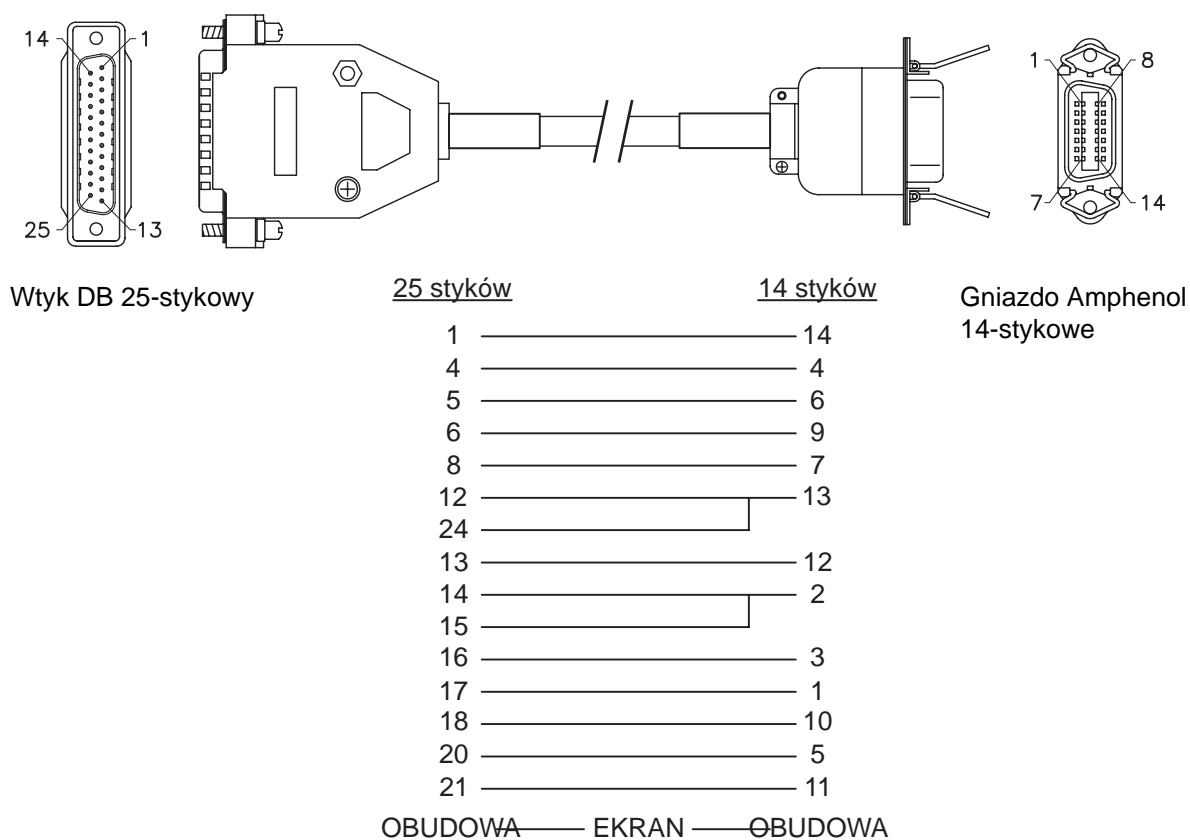
Ten interfejs przeznaczony jest do podłączania innych urządzeń zewnętrznych do drukarki.

Podstawowe parametry	
Złącze	Gniazdo DB 25-stykowe W zestawie znajduje się przejściówka 14-stykowa (gniazdo Amphenol 14-stykowe)
Poziomy sygnał	Wysoki poziom: od +4,2 do +5,0 V Niski poziom: od +0,0 do +0,7 V

Gniazdo DB 25-  
stykowe (drukarka)



### Schemat podłączenia styków w przejściówce 14-stykowej



Przypisanie styków złącza			
Nr styku		We/wy	Opis
(25 styków)	(14 styków)		
1	14	-	Uziemienie do ramy
2	-	-	Vcc +5 V
3	-	-	-
4	4	Wyjście	Błąd maszyny: Wykrycie błędu, jak np. błąd otwarcia głowicy, generuje niski sygnał.
5	6	Wyjście	Sygnał końca wydruku (PREND): Zakończenie drukowania na nośniku generuje sygnał wyjściowy.
6	9	Wyjście	Online* <sup>3</sup> : Gdy drukarka znajduje się w trybie offline, generowany jest niski sygnał.
7	-	Wejście* <sup>2</sup>	Bliski koniec etykiety: Wykrycie niskiego sygnału powoduje odbiór sygnału bliskiego końca etykiety przez drukarkę.
8	7	Wejście* <sup>2</sup>	Sygnał reprint (PRIN2): Wykrycie niskiego sygnału powoduje drukowanie ponownie na tym samym nośniku.
9	-	-	-
10	-	-	-
11	-	-	OUT_COM: Uziemienie urządzeń zewnętrznych
12	13	-	Vcc +5 V
13	12	-	+24 V ± 10%
14	2	-	GND: Sygnał odniesienia uziemienia
15	2	-	OUT_COM: Uziemienie urządzeń zewnętrznych
16	3	Wyjście	Koniec taśmy: Wykrycie końca taśmy generuje niski sygnał.
17	1	Wyjście	Koniec papieru: Wykrycie końca papieru generuje niski sygnał.
18	10	Wyjście	Bliski koniec taśmy: Wykrycie bliskiego końca taśmy generuje wysoki sygnał.
19	-	-	-
20	5	Wejście* <sup>2</sup>	Sygnał rozpoczęcia drukowania (PRIN): Wykrycie niskiego sygnału powoduje drukowanie na jednym nośniku.
21	11	Wejście* <sup>2</sup>	Przesuw etykiety: Wykrycie niskiego sygnału powoduje podanie jednego nośnika.
22	-	-	-
23	-	-	-
24	13	Wejście	IN_COM* <sup>1</sup> : Zasilanie z urządzeń zewnętrznych
25	-	-	GND: Sygnał odniesienia uziemienia

## Uwagi

- Istnieje możliwość ustawienia rodzaju zewnętrznego sygnału (od TYPE1 do TYPE4) sygnału wyjściowego PREND styku nr 5. Szczegółowe informacje zawiera opis ekranu **ZEWNĘTRZNY SYGNAŁ** w menu **Tryb zaawansowany**.
- Numer styku wejścia i wyjścia można ustawić z poziomu ekranu **SYGNAŁ WEJŚCIA/SYGNAŁ WYJŚCIA** w menu **Tryb zaawansowany**.

\*<sup>1</sup> Jeśli używana jest przejściówka 14-stykowa, nie należy podłączać styku zasilania do styku [IN\_COM]. Styk [IN COM] podłączony jest do napięcia 5 V w kablu.

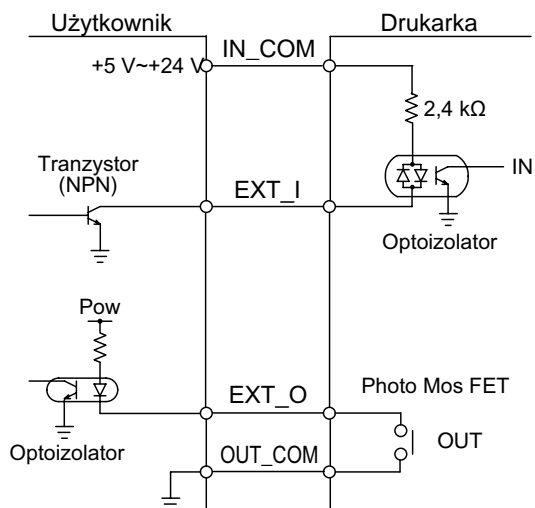
\*<sup>2</sup> Te zaciski sygnału wejściowego można podłączyć do urządzeń wejściowych z wyjściem typu „otwarty kolektor”.

\*<sup>3</sup> Jest to sygnał wyjścia online, gdy na ekranie EXT 9PIN SELECT trybu serwisowego wybrana zostanie opcja MODE2. Sygnał informuje o stanie pozostałych danych do wydrukowania, gdy wybrana jest opcja MODE1.

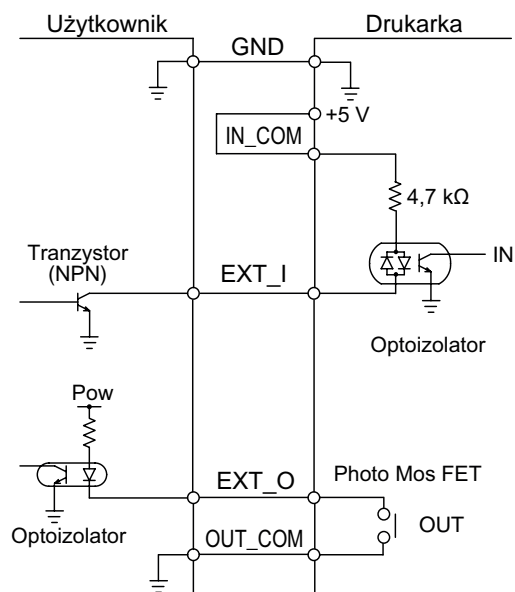
---

## Schemat obwodu wejścia/wyjścia 25-stykowego interfejsu zewnętrznego sygnału (gniazdo DB 25-stykowe)

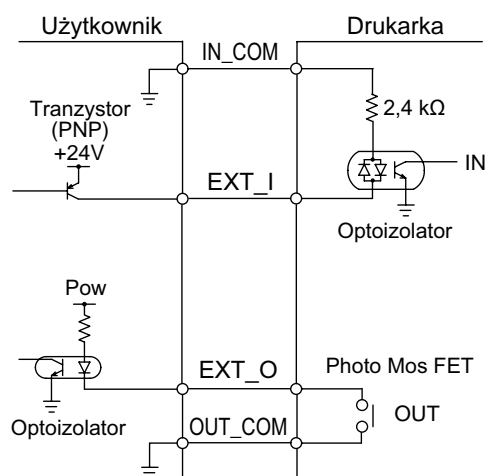
Gdy wyjście od strony użytkownika jest wyjściem tranzystora NPN  
[Zasilanie doprowadzane jest ze strony użytkownika]



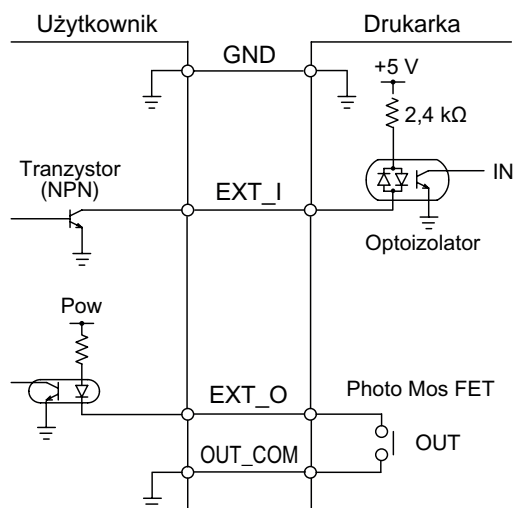
[Zasilanie doprowadzane jest z drukarki]



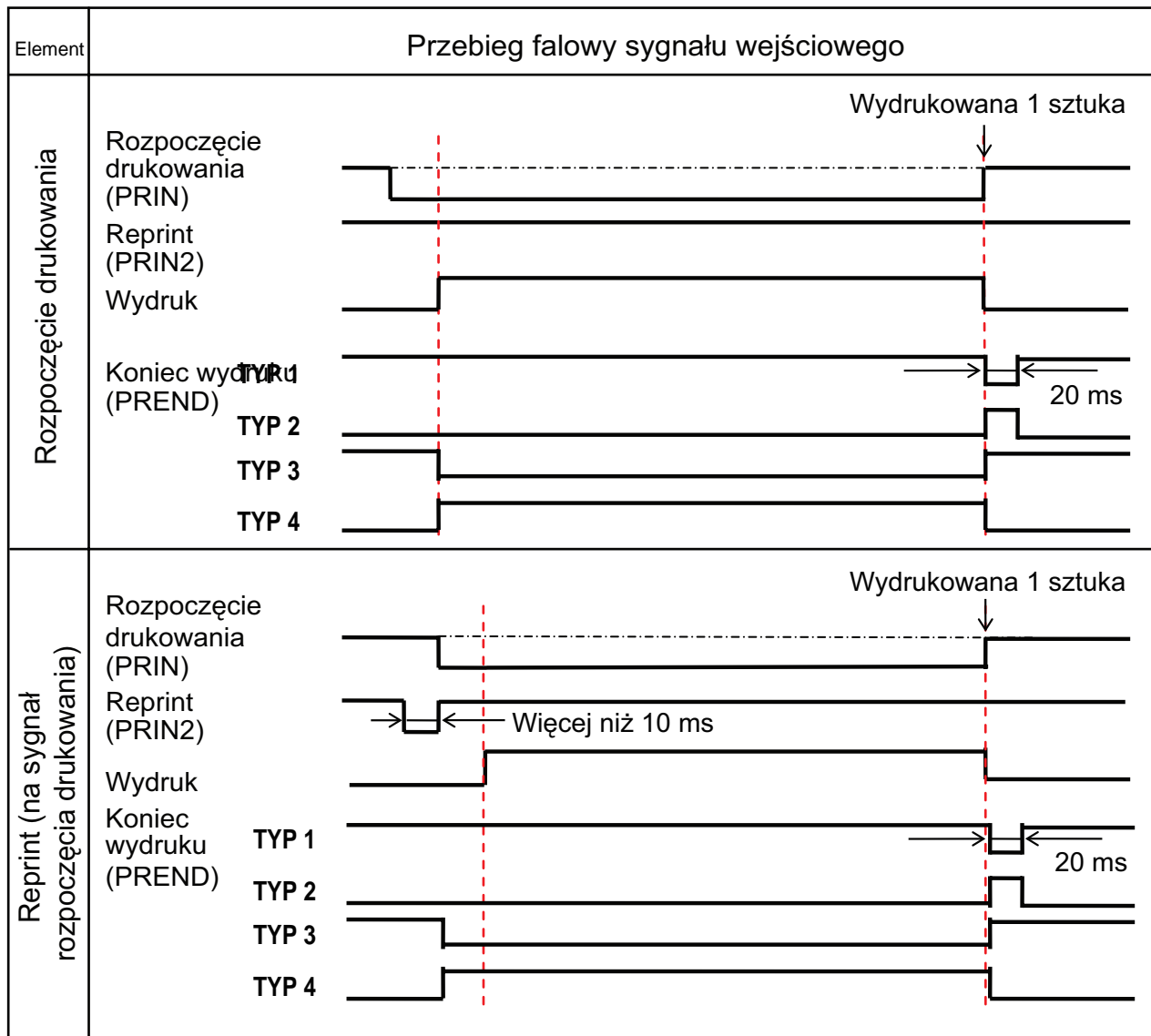
### Gdy wyjście od strony użytkownika jest wyjściem tranzystora PNP



### Schemat obwodu wejścia/wyjścia 14-stykowego interfejsu zewnętrznego sygnału (gniazdo Amphenol 14-stykowe)



**Tabela synchronizacji sygnału wejściowego EXT**

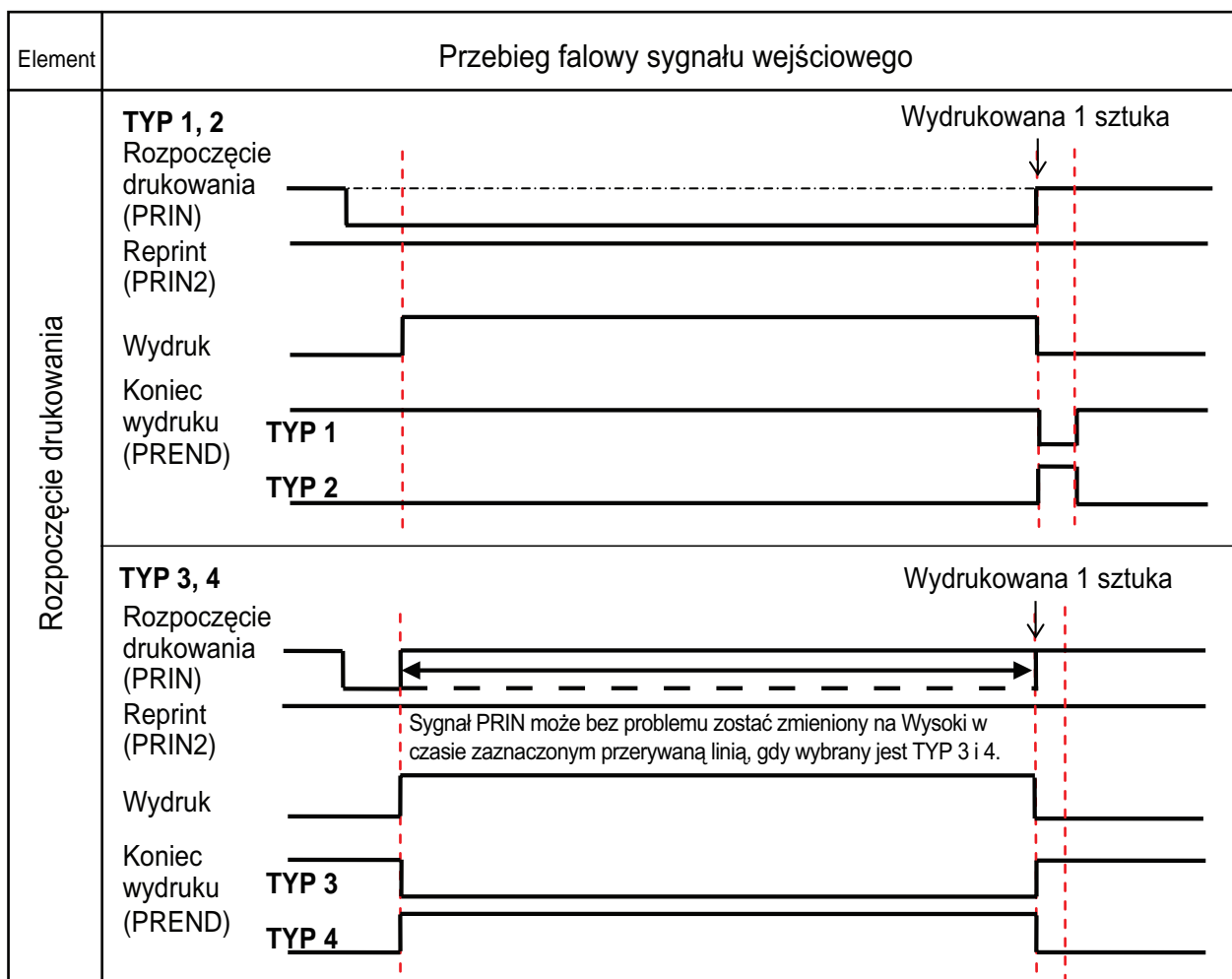


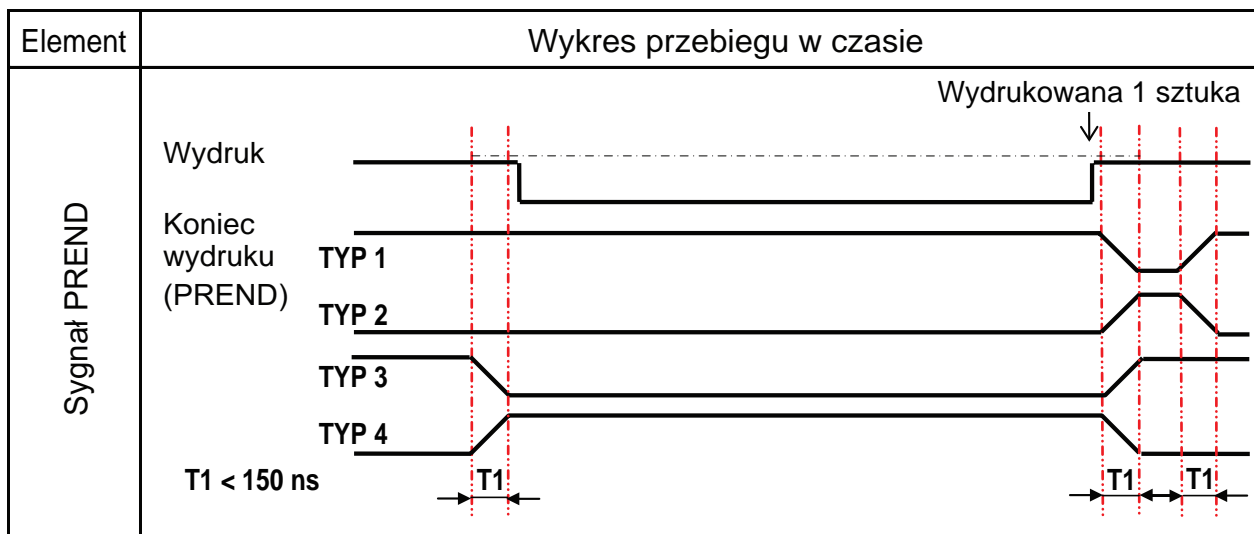


## Objaśnienie uzupełniające

- Sygnał rozpoczęcia drukowania (PRIN) należy utrzymywać na poziomie „Niskim”, dopóki nie zostanie wygenerowany sygnał zakończenia drukowania (PREND). Tabela synchronizacji **Utrzymywanie sygnału rozpoczęcia drukowania (PRIN)** znajduje się poniżej.
- Wyjściowy sygnał reprint (PRIN2) musi być utrzymywany dłużej niż przez 10 ms. Gdy sygnał wyjściowy utrzymywany jest krócej niż przez 10 ms i sygnał reprint nie zostanie potwierdzony, drukarka nie wykona ponownego drukowania.

## Utrzymywanie sygnału rozpoczęcia drukowania (PRIN)

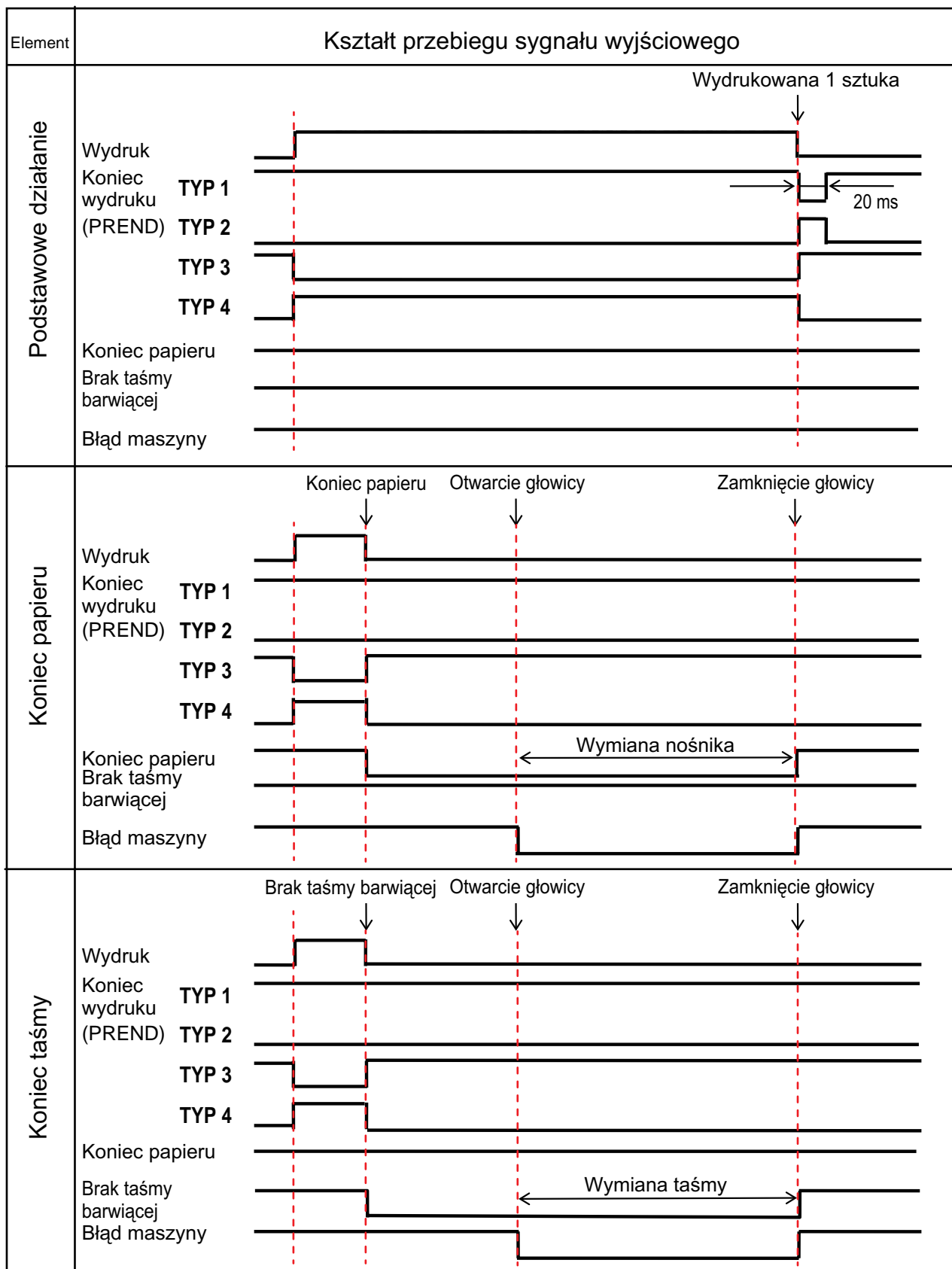


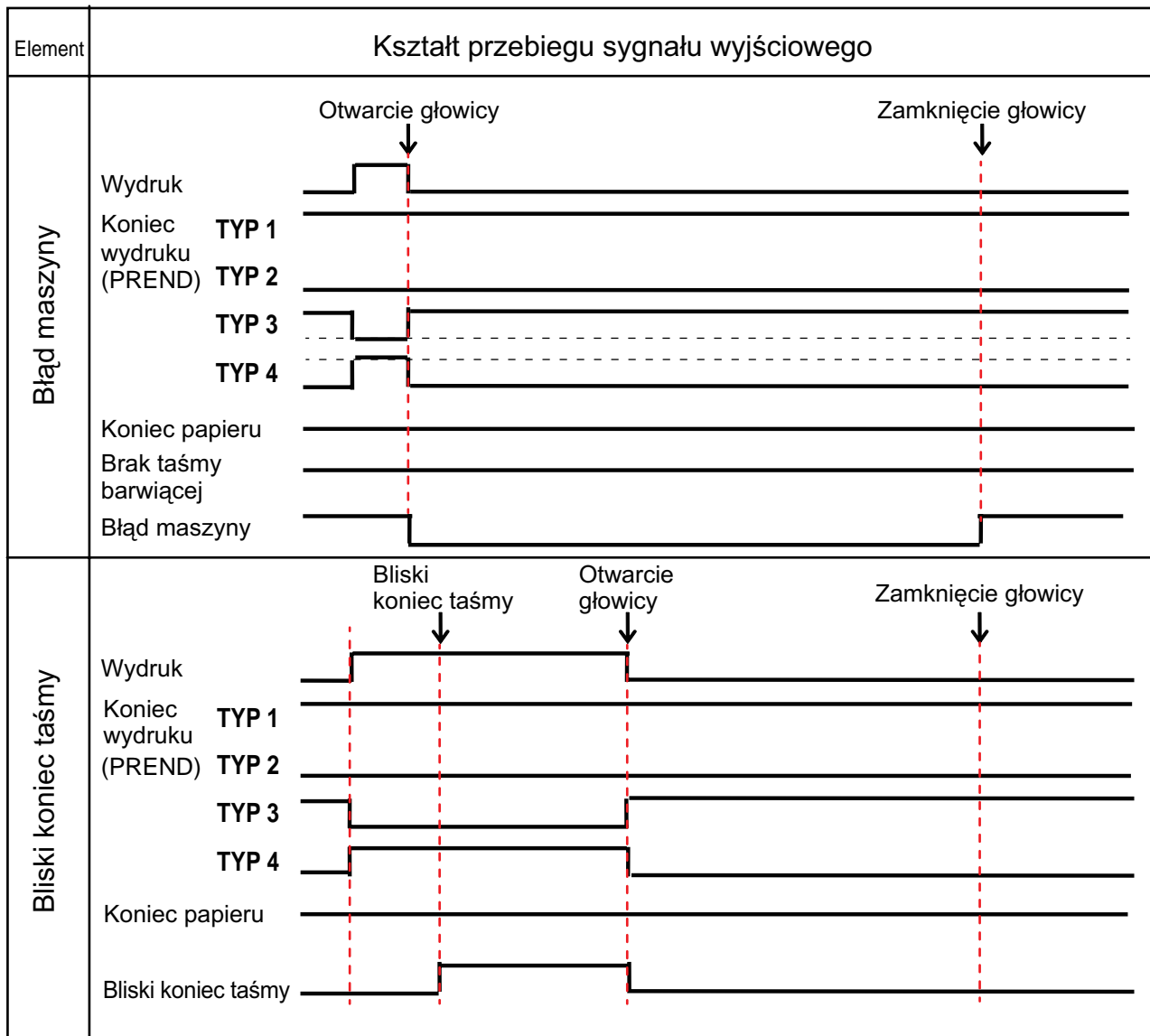


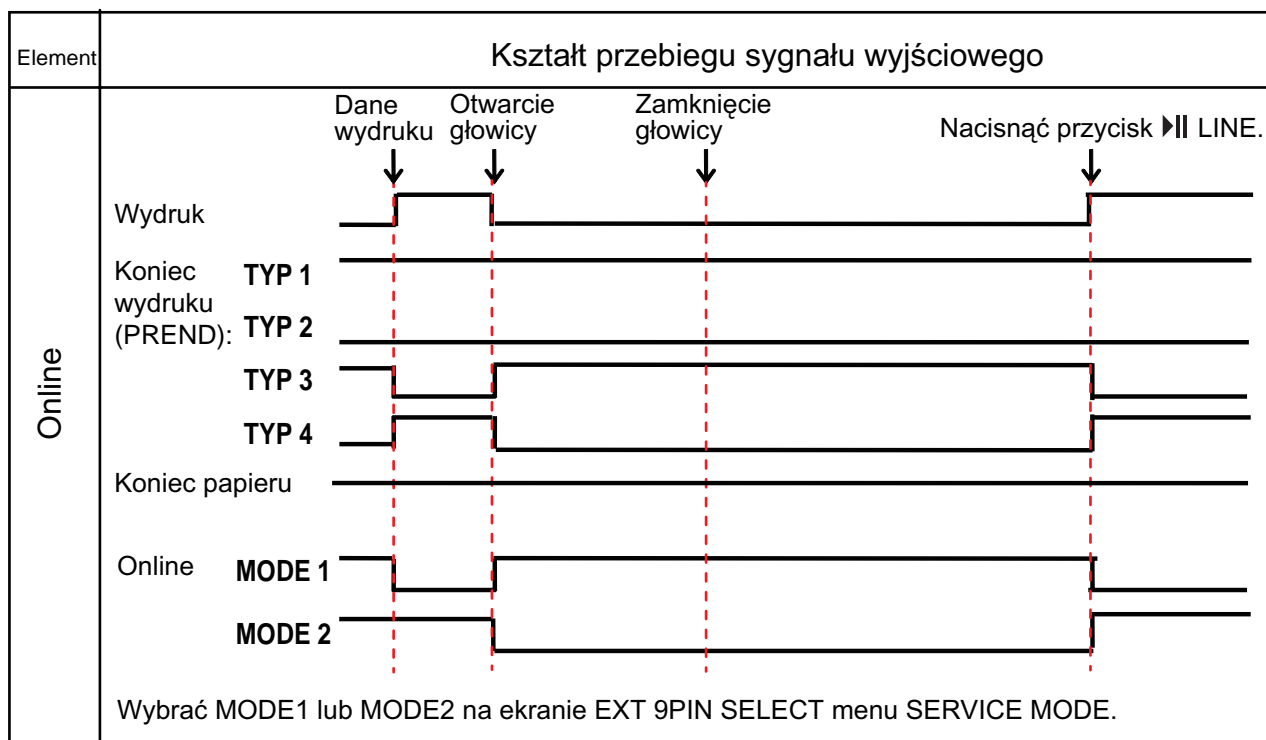
Czas narastania lub opadania ( $T1$ ) sygnału PREND wynosi mniej niż 150 ns. Czas ten musi być uwzględniony, jeśli sygnał wysyłany jest do podłączonych urządzeń.

- Gdy sygnały rozpoczęcia drukowania i reprint generowane są równocześnie, włączany jest sygnał rozpoczęcia drukowania i drukarka nie wykonuje ponownego drukowania.
- Sygnał reprint ma znaczenie tylko od momentu zakończenia operacji drukowania ( $QTY=0$ ) do odbioru następných danych wydruku. Poza tym okresem drukarka nie wykonuje ponownego drukowania.

Tabela synchronizacji sygnału wyjściowego EXT







## 7.12.6 Interfejs Bluetooth

Ten interfejs spełnia wymagania normy Bluetooth Ver. 2.0+EDR.

Podstawowe parametry	
Poziom sygnału	Class 2
Zasięg komunikacji	5 m (16,4 stopy)
Profil	Profil portu szeregowego
Poziom zabezpieczeń	Poziom 1 Bez uwierzytelniania (domyślnie) Poziom 2-1 Uwierzytelnianie za pomocą kodu PIN, poziom usługi Poziom 2-2 Uwierzytelnianie za pomocą kodu PIN, poziom usługi Poziom 3 Uwierzytelnianie za pomocą kodu PIN, poziom łącza
Kod PIN	Od 1 do 16 znaków kodu ASCII (20H, 21H, od 23H do 7EH)
Maksymalny czas bezczynności (Warstwa LMP)	60 s

## 7.12.7 Interfejs bezprzewodowej sieci LAN

Ten interfejs spełnia wymagania normy IEEE802.11b/g/n.

### OSTROŻNIE

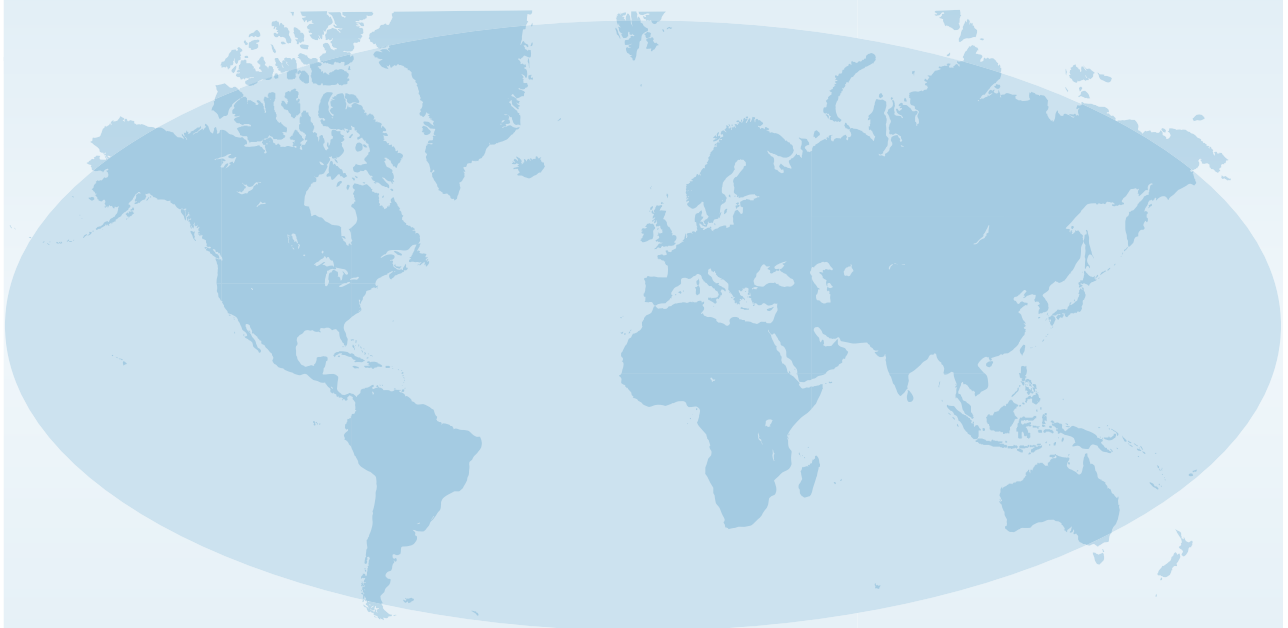
Używanie funkcji bezprzewodowej sieci LAN w pobliżu aparatury medycznej i obiektów medycznych wymaga uzgodnienia z administratorem systemu.

Podstawowe parametry	
Protokół	Status3, Status4, Status5
Wersja IP	IPv4
Adres IP	IPv4: 0.0.0.0 – 255.255.255.255 Początkowy: 192.168.1.1
Maska podsieci	IPv4: 0.0.0.0 – 255.255.255.255 Początkowy: 255.255.255.0
Adres bramy	IPv4: 0.0.0.0 – 255.255.255.255 Początkowy: 192.168.1.2
Metoda przesyłania danych	802.11n: maks. 135 Mb/s 802.11b: maks. 11 Mb/s 802.11g: maks. 54 Mb/s  <b>Note</b> Są to wartości logiczne oparte na specyfikacji bezprzewodowej sieci LAN, a nie rzeczywista prędkość transmisji danych.
Zasięg komunikacji	W pomieszczeniach:maks. 100 m Na wolnym powietrzu:maks. 240 m Zasięg komunikacji zależy od czynników otoczenia.
Pasma częstotliwości	2,4 GHz (2,412–2,485 GHz)
Kanał komunikacji	Liczba kanałów, które można ustawić, zależy od regionu, gdzie używana jest drukarka.
SSID	Dowolny znak alfanumeryczny (maks. 32) Domyślnie: SATO_PRINTER
Uwierzytelnianie	Otwarty system Wspólny klucz WPA/WPA2 Uwierzytelnianie na serwerze RADIUS przy użyciu 802.1x (protokół EAP-TLS, LEAP, EAP-TTLS, EAP-PEAP, EAP-FAST)
Szyfrowanie	Brak WEP (64 bity/128 bitów) TKIP (uwierzytelnianie WPA-PSK/WPA2-PSK, WPA-802.1x/WPA2-802.1x) AES (uwierzytelnianie WPA-PSK/WPA2-PSK, WPA-802.1x/WPA2-802.1x)

<b>Podstawowe parametry</b>	
Tryb komunikacji	Infrastruktura Ad Hoc *W przypadku IEEE802.11n dostępny jest tylko tryb infrastruktury.

<b>Wymagania dotyczące oprogramowania</b>	
Obsługiwany protokół	TCP/IP
Warstwa sieci	ARP, IP, ICMP
Warstwa sesji	TCP, UDP
Warstwa aplikacji	LPD, FTP, BOOTP, DHCP, HTTP





Obszerne dane teleadresowe oddziałów firmy  
SATO na całym świecie można znaleźć w  
Internecie na stronie **[www.satoworldwide.com](http://www.satoworldwide.com)**

**SATO**